



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO
INSTITUTO DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES
DOCTORADO EN CIENCIAS SOCIALES

**Proceso de socialización intercultural de voluntarios alemanes
del American Field Service en el municipio de San Agustín
Tlaxiaca, Hidalgo (generación 2018).**

TESIS PARA OBTENER EL GRADO DE DOCTORA EN CIENCIAS
SOCIALES

PRESENTA

ELSA REBECA SARAIBA MARTÍNEZ

DIRECTORA DE TESIS

DRA. ROSA ELENA DURÁN GONZÁLEZ

PACHUCA DE SOTO, HIDALGO.

JUNIO 2019.

**Proceso de socialización intercultural de voluntarios alemanes
del American Field Service en el municipio de San Agustín
Tlaxiaca, Hidalgo (generación 2018).**



MTRO. JULIO CÉSAR LEINES MEDÉCIGO
DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN ESCOLAR
PRESENTE.

Estimado Maestro:

Sirva este medio para saludarlo, al tiempo que nos permitimos comunicarle que una vez leído y analizado el proyecto de investigación titulado **"Proceso de socialización intercultural de voluntarios alemanes del American Field Service en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo (generación 2018)"**, que para optar el grado de Doctora en Ciencias Sociales presenta Mtra. Elsa Rebeca Saraiba Martínez, matriculada en el Programa de Doctorado en Ciencias Sociales (2016-2018), con número de cuenta 106192; consideramos que reúne las características e incluye los elementos necesarios de un trabajo de tesis, por lo que, en nuestra calidad de sinodales designados como jurado para el examen de grado, nos permitimos manifestar nuestra aprobación a dicho trabajo.

Por lo anterior, hacemos de su conocimiento que a la alumna mencionada, le otorgamos nuestra autorización para imprimir y empastar el trabajo de Tesis, así como continuar con los trámites correspondientes para sustentar el examen para obtener el grado.

ATENTAMENTE

"Amor, Orden y Progreso"

Pachuca de Soto, Hgo., a 23 de mayo de 2019

DR. ALBERTO SEVERINO JAÉN OLIVAS
 DIRECTOR

DR. ROSA ELENA DURÁN GONZÁLEZ
 DIRECTORA DE TESIS

DR. SILVIA MENDOZA MENDOZA
 LECTORA DE TESIS

DR. LUIS FRANCISCO RIVERO ZAMBRANO
 LECTOR DE TESIS



Carr. Pachuca-Actopan, km. 4, Col. San Cayetano, C.P.
 42084,
 Tel. (01-771) 717-20-00, ext 4239
 mail: ce@uaeh.edu.mx

www.uaeh.edu.mx

AGRADECIMIENTOS

Se agradece a la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo (UAEH) y al Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades (ICSHu) el otorgamiento de la beca del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) para estudiar el Doctorado en Ciencias Sociales.

Agradezco el apoyo brindado de la Coordinación del Doctorado en Ciencias Sociales, encabezado por el Dr. José Aurelio Granados Alcantar y a la Dra. Karina Pizarro Hernández; asimismo, a la Lic. Diana Alin Ramírez Ramírez por su puntual y constante atención y ayuda, y por supuesto a todos los investigadores que fueron parte de mi formación académica.

Mi reconocimiento y admiración a al comité que, a lo largo de estos años, me han compartido sus conocimientos y experiencias; a mi directora de tesis la Dra. Rosa Elena Durán González, a mis lectores la Dra. Silvia Mendoza Mendoza y al Dr. Luis Francisco Rivero Zambrano por su confianza y apoyo.

A la Dra. Ursula Bertels y a la Dra. Rosa María González Victoria por su participación y contribuciones a mi formación profesional y personal en este proyecto.

Asimismo, al comité local de AFS de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo encabezado por la Lic. Carmelita Violante González por todas las facilidades para realizar dicha investigación y a los voluntarios alemanes (generación 2018) Johanna, Lily, Leonie, Jan, Julia, Lotta, Lina, Paloma, Stella y Paul por compartir sus experiencias, a Richard Weintraub por su ayuda.

Y agradezco infinitamente el apoyo incondicional que mi familia me ha brindado; a mi mamá, Soledad Martínez; mi hermana, Leticia Saraiba y a mis sobrinos, Katy y Juan Santiago; con quien además comparto este logro.

ÍNDICE

CAPÍTULO I

EL VOLUNTARIO INTERCULTURAL COMO UN AGENTE SOCIALIZADOR

Introducción.....	23
1.1 Revisión documental.....	27
- El voluntario y su papel en la sociedad	27
- La cultura como eje principal del proceso de socialización, de las competencias y el choque intercultural.....	31
1.2 La cultura como eje central de la convivencia.....	36
1.3 Precedentes históricos del trabajo voluntario	38
1.3.1 Antecedentes del voluntariado	38
1.3.2 Una aproximación a la definición de voluntario	42
1.3.3 Los valores y la responsabilidad como pilar fundamental del trabajo voluntario.....	46
1.3.4 Tipos de voluntariado	48
1.3.5 El papel del voluntariado en la sociedad y en las organizaciones....	50
1.3.6 American Field Service (AFS) una experiencia de voluntariado.....	52
1.3.7 La formación de un voluntariado intercultural.....	53
1.4 Propuesta investigativa	55
1.4.1 Planteamiento del problema.....	55
1.4.2 Justificación.....	59
1.4.3 Preguntas de investigación	63
1.4.4 Objetivos	63
1.4.4.1 Objetivo general	63
1.4.4.2 Objetivos específicos.....	64
1.4.5 Hipótesis.....	64
1.5 Táctica científica.....	65

CAPÍTULO II

LAS PRÁCTICAS CULTURALES COMO DERECHO FUNDAMENTAL DEL SER HUMANO

Introducción.....	69
2.1 Los derechos humanos en el proceso de socialización intercultural	70
2.1.1 De los precedentes a la era actual	70
2.1.2 Consideraciones básicas de los Derechos Humanos	77
2.1.2.1 Derechos civiles y políticos	79
2.1.2.2 Derechos económicos, sociales y culturales	80
2.1.3 Características de los Derechos Humanos	82
2.2 La diversidad cultural ante los Derechos Humanos	84
- No discriminación	85
- Igualdad.....	86
- Educación.....	86
- Diversidad cultural	87
- Participación en la vida cultural	87
- Identidad cultural	88
2.3 Organismos normativos internacionales que promueven las prácticas culturales.....	89
2.3.1 Organización de las Naciones Unidas (ONU)	89
2.3.2 Carta de las Naciones Unidas / Declaración Universal de los Derechos Humanos	92
2.3.3 Programas y fondos afiliados a la ONU.....	93
2.3.4 Tribunal Europeo de Derechos Humanos	94
2.3.5 Otros instrumentos diversos de la ONU en pro de los Derechos Humanos	96
2.4 Acciones en pro de los Derechos Humanos.....	96
2.5 Agenda de Desarrollo Sostenible 2030	98
2.5.1 Objetivos de Desarrollo Sostenible 2030.....	100
2.5.2 Los ODS y las instancias internacionales.....	103
2.5.2.1 La UNESCO y los ODS	103

2.6 American Field Service (AFS)	105
2.6.1 Un vistazo al pasado	105
2.6.2 Programas de intercambio de AFS.....	107
2.6.2.1 Programa Weltwärts south-north	109
2.6.3 Países afiliados a AFS	110
2.6.4 AFS, DDHH y los ODS	111
2.6.4.1 Objetivo 4: Educación de calidad	111
2.6.4.2 Objetivo 16; Paz, justicia e instituciones sólidas.....	113
2.6.5 AFS una experiencia intercultural.....	115

CAPÍTULO III

Discusión conceptual

Introducción.....	123
3.1. Construcción del término cultura	124
3.1.1 La evolución del término cultura	124
- Época preclásica: cultivar la tierra	124
- Siglo XV y XVI: cultivar el alma y la mente	125
- Siglo XVII: Civilización vs cultura.....	125
- Siglo XVIII: Lo individual	126
- Siglo XIX: Cultivar la mente	127
- Siglo XX: Identitaria	131
- Siglo XXI: Ciudadanía y derechos culturales.....	135
3.1.2 La configuración analítica de la cultura	137
3.1.2.1 Metáforas de la cultura	137
- Icerberg.....	137
- Cebolla y árbol.....	139
3.1.3 Valores dimensionales de la cultura	140
3.1.3.1 Individualista y colectivista	140
3.1.3.2 Jerarquía vs igualitarismo.....	141
3.1.3.3 La comunicación como valor dimensional de la cultura.....	141

3.2 Diversidad cultural.....	142
3.3 Identidad cultural.....	145
3.4 La interculturalidad: una amenaza o una oportunidad.....	147
3.4.1 Pluriculturalidad.....	147
3.4.2 Multiculturalidad.....	148
3.4.3 Interculturalidad.....	149
3.5. Competencia intercultural.....	151
3.6 Choque cultural.....	155
3.6.1 Factores que determinan el choque cultural.....	157
3.6.2 Fases del choque cultural.....	157
3.6.3 Consideraciones para minimizar el choque cultural.....	158
3.7 La metáfora del árbol para superar el choque cultural.....	160

CAPÍTULO IV

El estudio de la cotidianidad

Introducción.....	165
4.1 La evolución de los estudios sociales hermenéuticos.....	165
4.2 Teoría clásica.....	168
4.2.1 Max Weber: La sociología comprensiva.....	169
4.2.2 Tardío clásico: Georg Simmel.....	175
4.3 Teorías contemporáneas.....	178
4.3.1 Pragmatismo de John Dewey.....	180
4.3.2 El conductismo de John B. Watson a George Herbert Mead.....	182
4.3.3 El Interaccionismo simbólico: Herbert Blumer.....	187
4.3.4 La fenomenología de Alfred Schütz.....	188
4.3.5 El análisis dramaturgo de Irving Goffman.....	192
4.3.6 La construcción social de la realidad de Berger y Luckmann.....	197
4.4 Construcción de modelos analíticos.....	202
4.4.1 Proceso de socialización y conocimiento de sentido común.....	205
4.4.2 El sentido.....	206
4.4.3 La percepción y roles sociales.....	208

CAPÍTULO V

Diseño metodológico

Introducción	213
5.1 Diseño metodológico	213
5.1.1 Etapas del diseño metodológico MMR	215
5.1.2 Tipos de diseños metodológicos	218
5.1.3 Selección de las herramientas de recolección	220
5.1.4 Técnicas de los paradigmas	220
5.1.4.1 Técnicas de campo cualitativas	221
5.1.4.2 Técnicas de campo cuantitativas	222
5.2 La aplicabilidad de los MMR al proceso de socialización intercultural ..	222
5.3 Caracterización del campo de estudio	228
5.3.1 Estado de Hidalgo	229
5.3.2 Municipio de San Agustín Tlaxiaca	231
5.3.3 AFS Comité San Agustín Tlaxiaca	233
5.3.3.1 Estructura del Comité de San Agustín Tlaxiaca	236
5.4 Descripción de la población muestra	241
5.4.1 Caracterización de los actores sociales	242
5.4.2 Voluntarios alemanes	243
5.4.3 Los voluntarios alemanes (generación 2018)	245
5.4.4 Coordinación de AFS San Agustín Tlaxiaca	247
5.5 Procedimientos de obtención de información	249
5.6 Las variables: eje fundamental del análisis	251
5.6.1 Las variables y el tipo de información	252

CAPÍTULO VI

Análisis de datos

Introducción.....	257
6.1 Construcción de modelos analíticos con base a los postulados teóricos.....	258
6.1.1 Proceso de socialización y sentido común	259
6.1.2 El sentido.....	260
6.1.3 La percepción y roles sociales	262
6.2 La interpretación de las dimensiones analíticas	266
6.2.1 Elementos analíticos de la cultura.....	266
6.2.2 Lo visible de la cultura	269
- La fisonomía	270
- La comunicación	272
- La gastronomía y el cuidado de la salud.....	274
- Formas de organización	276
6.2.3 Lo invisible de la cultura	278
- Las tradiciones y costumbres.....	278
- Relaciones sociales y cuestiones de género	280
- El tiempo.....	284
6.2.4 El proceso de socialización intercultural.....	285
- Malos entendidos	286
- Los estereotipos y prejuicios	288
- Elementos inesperados en la cohesión social.....	291
6.2.5 Choque cultural	293
6.2.6 Acciones del comité local de AFS para superar el choque cultural.....	294
6.3 Conclusiones.....	296
Bibliografía	305
Anexos	313

GLOSARIO DE TERMINOS

AC	Antes de Cristo
ACNUR	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
ADS	Agenda de desarrollo sostenible
AFS	American Field Service
BMZ	Das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
CICR	Comité Internacional de la Cruz Roja
CNDH	Comisión nacional de derechos humanos
CONEVAL	Consejo nacional de evaluación de la política de desarrollo social
DDHH	Derechos humanos
DUDH	Declaración universal de derechos humanos
EFIL	European Federation for Intercultural Learning
EUA	Estados Unidos de América
MMI	Métodos mixtos de investigación
MMR	Mixed Methods Research
ODS	Objetivos de desarrollo sostenible
OG	Organización gubernamental
ONG	Organización no gubernamental
ONU	Organización de las Naciones Unidas
OIT	Organización internacional del trabajo
PIB	Producto interno bruto
PIDESC	Pacto internacional de derechos económicos, sociales y culturales
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
URSS	Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas
VI	Voluntario intercultural

RELACIÓN DE CUADROS, GRÁFICAS E ILUSTRACIONES

	# FIGURA	NOMBRE	PÁGINA
Capítulo I	Esquema 1	Valores fundamentales para el voluntariado	30
	Esquema 2	Aspectos visibles e invisibles de la cultura	37
	Esquema 3	Etapas de la acción humanitaria	41
	Tabla 1	Definiciones del voluntariado	44
	Esquema 4	El voluntariado como vínculo entre las organizaciones y beneficiarios	50
	Esquema 5	Agentes sociales intervinientes en el fin común	54
	Esquema 6	Etapas de la formación del voluntariado	55
	Tabla 2	Diferencia México – Alemania	58
	Esquema 7	Palabras clave	61
	Esquema 8	Táctica científica	65
Capítulo II	Esquema 9	Modelo de declaraciones	74
	Esquema 10	Normas prescriptivas	78
	Esquema 11	Los derechos humanos y sus generaciones	79
	Tabla 3	Tratados internacionales en pro a los derechos culturales	85
	Esquema 12	Derechos para la dignidad humana	89
	Esquema 13	Trascendencias de espacios y esfera de la vida	97
	Esquema 14	Los rubros de los ODS	99
	Esquema 15	Objetivos de la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030	100
	Tabla 4	Los objetivos de desarrollo sostenible 2030	101-102
	Esquema 16	La UNESCO y los ODS	103
	Tabla 5	Programas de AFS	108
	Esquema 17	Destino de AFS	110
	Esquema 18	Efecto AFS	115
	Esquema 19	Rutas de aprendizaje AFS	117
Capítulo III	Esquema 20	Palabras clave	123
	Esquema 21	Conceptualización civilización / cultura	125
	Esquema 22	Evolución del término cultura	136
	Esquema 23	El iceberg de la cultura	138
	Esquema 24	Metáfora de la cultura	139
	Esquema 25	Cultura individualista vs colectivista	140
	Esquema 26	Bajo y alto contextos	142
	Esquema 27	Pluriculturalidad, multiculturalidad e interculturalidad	151
	Esquema 28	Cuestionamientos para comprender la otredad	154

	Esquema 29	Tres dimensiones ante la otredad	154
	Tabla 6	Síntomas del choque cultural	155
	Esquema 30	Pérdida de referentes	156
	Esquema 31	Factores del choque cultural	157
	Esquema 32	Fases del proceso de adaptación de Oberg	158
	Esquema 33	Descripción de las fases del proceso de adaptación de Oberg	158
	Esquema 34	Árbol de las competencias interculturales	161
Capítulo IV	Esquema 35	Cambio estructural de las ciencias sociales	167
	Esquema 36	Weber – Simmel: sentido o motivo	176
	<i>Esquema 37</i>	Fenómenos sociales urbanos	179
	<i>Esquema 38</i>	Fases del acto	185
	<i>Esquema 39</i>	Elementos de la construcción de la realidad social	199
	Esquema 40	Proceso de socialización	201
	Esquema 41	Proceso de socialización primaria y secundaria	202
	Tabla 7	Categorías teóricas para el análisis investigativo	203
	Esquema 42	Esquema de Berlo	204
	Esquema 43	Bagaje cultural	204
	Esquema 44	Influencias conductuales	207
	Esquema 45	Las fases de Mead aplicado al proceso de socialización intercultural	208
	Esquema 46	Etapas de la investigación	210
	Capítulo V	Tabla 8	Diseños metodológicos
Esquema 47		Estructura del proceso MMR de Creswell	216
Diagrama 1		Estructura del proceso MMR de Maxwell y Loomis	217
Esquema 48		Tipos de MMR de Driessnack, Sousa y Costa	218
Tabla 9		Tipos con método y modelo mixto	219
Esquema 49		Operacionalidad	220
Tabla 10		Técnicas cualitativas	221
Tabla 11		Técnicas cuantitativas	222
Esquema 50		Aterrizaje del esquema de Maxwell y Loomis	224
Esquema 51		Tipos de enfoque	225
Esquema 52		Aplicación de la operacionalidad	225
Esquema 53		Procedimiento metodológico MMR	227
Mapa 1		Estado de Hidalgo	229
Tabla 12		Rezago social en Hidalgo	230
Mapa 2		Municipio de San Agustín Tlaxiaca	232
Tabla 13	Principales localidades de SAT	232	

	Gráfico 1	Rezago educativo en San Agustín Tlaxiaca	233	
	Imagen 1	Origen de los voluntarios	234	
	Gráfico 2	Participantes de AFS en San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo	235	
	Esquema 54	Organigrama del Comité de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo	236	
	Esquema 55	Principales actores sociales	240	
	Esquema 56	Población muestra	241	
	Tabla 14	Selección de actores sociales	242	
	Esquema 57	Referentes intervinientes en el proceso de socialización intercultural	242	
	Esquema 58	Género de los actores sociales	243	
	Gráfico 3	Edades de los voluntarios alemanes, generación 2018	244	
	Esquema 59	Origen de los voluntarios	245	
	Foto 1	1ª generación 2018	246	
	Foto 2	Generación 2018	247	
	Foto 3	Coordinadora local con la 1er generación del 2018	248	
	Tabla 15	Informantes clave	250	
	Tabla 16	Variables	251	
	Esquema 60	Tipos de datos recolectados	252	
	Esquema 61	Instrumentos y tipos de datos	252	
	Tabla 16	Ficha técnica	253	
	Esquema 62	Metodología para el diseño de herramientas	254	
	Capítulo VI	Esquema 63	Factores analíticos que acontecen en la vida cotidiana.	261
		Esquema 64	Influencias conductuales	261
		Gráfico 4	Roles del voluntario	265
Esquema 65		Factores culturales	267	
Esquema 66		Trascendencia de espacios de los voluntarios alemanes	268	
Tabla 17		Rasgos fisiológicos	270	
Foto 4		Comunidad Mexiquito	277	
Mapa 3		Safe and restricted states	290	

RESUMEN

El presente trabajo investigativo aborda el proceso de socialización intercultural de voluntarios alemanes adscritos al American Field Service (AFS) en San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo; a razón de que en los últimos años este municipio ha sido receptor de un gran número de voluntarios procedentes de otros países, principalmente de Alemania que prestan sus servicios en el ámbito educativo y comunitario de la región.

El papel de este agente social ha impactado de forma positiva a la sociedad de este municipio, por tal motivo resulta interesante analizar su proceso de socialización; ya que, a lo largo de la historia, los referentes culturales han sido una fuente inagotable de malos entendidos en contextos multiculturales que obstaculizan la cohesión social.

Las competencias interculturales son una herramienta clave para convivencia de personas culturalmente diferentes; estas ayudan a la comprensión y aceptación de la otredad, a la superación del choque entre formaciones culturales diferentes y principalmente al enriquecimiento personal y sociocultural.

PALABRAS CLAVES: cultura, proceso de socialización, competencias interculturales, choque cultural, voluntario, Alemania y México.

ABSTRACT

The present investigative work addresses the intercultural socialization process of German volunteers affiliated to the American Field Service (AFS) in San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo, place which receives a big number of volunteers from different countries, mainly from Germany, that offer their services in the educative and communitary sector of the region.

The role of this social agent has impacted positively the society of this municipality, this is why it is interesting to analyze the socialization process, as, through history, the cultural references have been an inexhaustible source of misunderstandings in multicultural contexts that obstruct the social cohesion

The intercultural competences are the main tool for the coexistence of people with different cultures. They help to understand and comprehend the otherness, to overcome the shock between cultural formations and mainly on the personal and sociocultural enrichment

Keywords. culture, socialization process, intercultural competences, cultural shock, volunteer, Germany and Mexico

INTRODUCCIÓN

INTRODUCCIÓN

“Si ayudo a una sola persona a tener esperanza, no habré vivido en vano”

Martín Luther King

Cada día los titulares de los periódicos y noticiarios revelan las problemáticas sociales que acontecen alrededor del mundo; las desigualdades entre los países afectan de diferente forma a las personas que viven en ellos; estas circunstancias han ocasionado que miles de personas se desplacen a otros contextos o se sumen a acciones solidarias de diversos organismos para minorizar el impacto en sociedades menos favorecidas.

El desplazamiento de las personas como consecuencia de las problemáticas sociales o para proporcionar ayuda han ocasionado un cambio en las dinámicas de interacción; el bagaje cultural de cada individuo influye en el actuar, pensar, creer y hacer; esto ha traído consecuencias negativas en el proceso de socialización intercultural, por lo que estas fracturan las relaciones ocasionando etnocentrismo, discriminación, racismo, exclusión, por mencionar algunas; aunque no todo es malo, también en menor escala están los lazos de solidaridad, la inclusión y sobre todo el enriquecimiento socio cultural mutuo.

La preocupación de organismos gubernamentales, no gubernamentales y sociedad en general es latente, buscan estrategias para aminorar a corto, mediano y largo plazo los efectos de las diversas problemáticas sociales, llámense: discriminación, pobreza, cambio climático, etc.; el trabajo por hacer es vasto, por tal motivo miles de ciudadanos cada día se suman a los movimientos de organizaciones no gubernamentales como UNESCO, UNICEF, American Field Service (AFS), Amnistía internacional, entre otras con el fin de ayudar de forma desinteresada, libre y solidaria de quienes se encuentran en situación vulnerable, ya sea por situaciones económicas, políticas, educativas y/o ambientales.

La participación de estas personas se encuentran en diversos contextos y campos que impactan directamente a la sociedad, por ejemplo: en la defensa del medio ambiente (deforestación, calentamiento global, etc.), en situaciones emergentes (terremotos, tsunamis, entre otros), en la promoción de la cultura, la salud y el deporte, en el desarrollo comunitario, en la defensa de los derechos humanos (educación, libertad de culto, vida libre de violencia, etc.), en la asistencia para la inserción social de personas y colectivos en situación de exclusión (grupos minoritarios como migrantes, indígenas, personas con capacidades diferentes, por mencionar algunos).

La inserción de los voluntarios en contextos multiculturales resulta compleja, los diferentes referentes culturales suelen ser una barrera en el proceso de socialización; las actitudes, aptitudes y habilidades de este agente social dependen de las competencias interculturales adquiridas para la superación del choque cultural, la adaptación y la cohesión social afables.

Con el fin de conocer como se ha llevado a cabo el proceso de socialización de un voluntario intercultural, se presentan seis capítulos; el primero aborda la revisión documental, el voluntariado y el planteamiento del problema; en el segundo, está el marco normativo y la agencia internacional American Field Service (AFS); en el tercero se hace la discusión conceptual; en el cuarto, la discusión teórica; mientras que en el quinto se presenta el diseño metodológico y por último en el sexto el análisis de datos.

CAPÍTULO I

EL VOLUNTARIO INTERCULTURAL COMO AGENTE
SOCIALIZADOR

1.1 Revisión documental

El conocimiento es tan antiguo como la existencia del ser humano sobre la tierra; toda investigación tiene una serie de conocimientos que los anteceden y lo avalan, todo este conocimiento válido se llama ciencia que tiene como característica la universalidad y legitimidad de sus enunciados, los cuales sirven como parámetro para todas las investigaciones científicas. La revisión documental es necesaria para estos trabajos, este ejercicio brinda un panorama general de lo realizado, permite la identificación y comparación de las distintas líneas de investigación existentes y las diferentes posibilidades de abordaje.

Este ejercicio ayuda a la construcción del objeto de estudio, el establecimiento de los objetivos y el planteamiento de las preguntas de investigación; por lo que este apartado recupera diversos trabajos que han servido de guía en el presente proyecto; se citan escritos relacionados con el voluntariado, el proceso de socialización en contextos multiculturales y las competencias interculturales como una herramienta que favorece la cohesión social.

El voluntariado y su papel en la sociedad

Actualmente, el voluntariado a sumado cada vez más adeptos que se comprometen en pro de la sociedad a través de la gratuidad¹, su aportación recae en el actuar solidario ante el sufrimiento ajeno, que con vocación y la firme decisión aminoran las necesidades o problemáticas de quien así lo requiere; la investigación denominada “Voluntarios sin fronteras” de Botella Soto (2006, pág. 5) señala que no todas las personas cuentan con las habilidades para ser voluntario, estos deben tener las siguientes características:

- Amor, respeto y aceptación del otro sin discriminación.
- Preferencia por los más débiles y necesitados.

¹ Llámese al trabajo no remunerado

- Profesionalidad, humanidad, paciencia y eficacia en la actuación.
- Fomentar en los beneficiarios la superación personal.
- Amabilidad sin ser paternalistas, ni crear dependencia, ni hacer del servicio un asunto personal.
- Confidencialidad y discreción sobre los asuntos que tenga conocimiento.
- Compromiso meditado, libre y responsable.
- Disponibilidad para la formación, el compañerismo y el trabajo en equipo.
- Colaboración gratuita y desinteresada.
- Sentido de justicia, fomento de la solidaridad y la difusión de voluntariado.

Reunir estas características no es fácil y más aún para un trabajo no remunerado; para Adriana Cárdenas un buen voluntario debe tener quince características esenciales (2014):

1. Ser disciplinado, consciente de su realidad y de su papel como ciudadano.
2. No esperar una retribución económica.
3. Ser perseverante, caritativo y amar al prójimo.
4. Saber que no siempre se ayuda con objetos materiales, sino que el acercamiento humano y el compartir ideas es una forma de ayudar.
5. Tener ambición por construir y ver un mundo mejor sin querer ser el centro de los aplausos.
6. Saber que los buenos resultados toman tiempo, pero aun así se esfuerza para que cada día cuente.
7. Entender su rol, ser proactivo, buscar siempre mejorar lo que hace por el bien de la comunidad por la que trabaja.
8. No comprometerse cuando sabe que no puede cumplir.
9. Saber que siempre todos tenemos algo que dar.
10. Tener coherencia en las acciones y palabras, un buen voluntario no habla a las espaldas de la organización a la que ayuda.

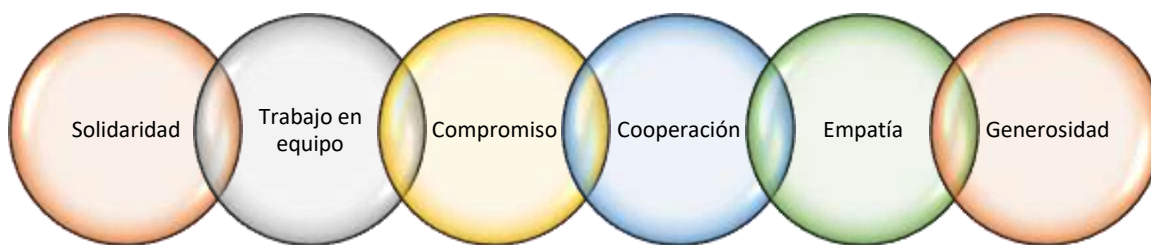
11. Desempeñar sus labores altruistas de acuerdo con sus capacidades, con lo que le gusta hacer y con lo que puede hacer.
12. Saber que va a ganar mucho tras un voluntariado (formación, experiencia, salario emocional, etc), su principal motivante es querer hacer algo positivo por otros.
13. No involucrar sus problemas personales en el lugar donde realiza su acción social o involucrar sus malas experiencias en el que hacer de sus deberes.
14. Disfrutar de sus actividades porque sabe que poco o mucho están forjando un cambio positivo.
15. Comprometerse activamente o solo en su tiempo libre, pero siempre con la convicción de que ayudar es un compromiso que nace desde el corazón y no una obligación.

El voluntario es un bien social común de todo estado que impacta positivamente en el entorno donde se desarrolla, encontrar a personas que reúnan estas características no es una tarea fácil; la responsabilidad de la gratuidad va más allá de la fuerza de trabajo; el voluntario es un agente vincular y productor de bienestar social y es un perfecto difusor de valores.

De igual forma, Decker y Halman (2003, pag 6) señalan que “las personas son guiadas no solamente por sus pasiones y autobeneficio, sino también por sus valores, sus normas, sus esquemas de creencias... el altruismo puede ser uno de esos valores, pero también lo son la solidaridad, la reciprocidad, la beneficencia, la injusticia, la igualdad y la desigualdad”.

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR, s.f.) menciona que esta experiencia laboral no remunerada práctica y difunde valores que benefician intereses comunes de colectividades o de organizaciones, que generalmente son sin fines de lucro; para esta agencia de la ONU el voluntario debe aprender, practicar y difundir principalmente estos seis valores ya que impactan positivamente en la sociedad.

Esquema 1: Valores fundamentales para el voluntariado



Fuente: Elaboración propia a partir de la página oficial del ACNUR

En la investigación denominada “¿Voluntarios dentro del aula? El rol del voluntario en comunidades de aprendizaje” relata la influencia de este agente social en el aprendizaje de los alumnos; indagan el impacto del trabajo no remunerado en Barcelona, España; en entrevista un voluntario de origen marroquí señala:

[...] La actividad que está haciendo el voluntariado consiste en colaborar, ayudar, explicar, intentar generar un ambiente de colaboración entre todos los alumnos; pues con esto el alumnado también está captando todos esos valores, esos hechos para que ellos también adquieran o absorban estos mismos valores. Y así, poder generar una mejor convivencia basada en el respeto mutuo; porque es diferente trabajar para una convivencia que tiene fondo, que tiene unas bases profundas, que para una convivencia temporal. (Vieira Parra & Puigdellívol, 2013, págs. 48, 49).

Asimismo, los autores de este proyecto, Vieira y Puigdellívol concluyen en su investigación que el voluntario influye fuertemente en el receptor al transmitir aspectos positivos:

De todas las informaciones recabadas podemos deducir con seguridad que los diferentes agentes (alumnado, profesorado y voluntariado,

incluyendo las familias) perciben claramente el efecto positivo del voluntariado en el progreso académico del alumnado (Ibid, pag. 47).

La cultura como eje principal del proceso de socialización, de las competencias y del choque intercultural.

Las barreras culturales son un reto que hoy en día enfrenta la sociedad; las diferentes cosmovisiones pueden fracturar las relaciones sociales de los individuos; aprender y reconocer la otredad ayuda comprender otras formas de pensamiento y comportamiento.

Como se mencionó, el proceso de socialización es complejo, los aspectos socio culturales dan un marco de referencia en el desenvolvimiento e interpretación de la conducta de los actores sociales; las discrepancia en las cosmovisiones se hacen presentes cuando se convive con personas culturalmente diferentes y son una fuente inagotable de malos entendidos y problemáticas sociales; a esto Heller (1998) señala que “se hace énfasis en las actividades cotidianas, de cómo las acciones rutinarias nos resultan inadvertidas, no son objeto de nuestra atención, no son reconocidas, ni valorados como importantes” hasta que se enfrente con la otredad.

Las actividades cotidianas dejan de ser “invisibles” cuando se interactúan en contextos culturalmente diferentes, donde esas prácticas que pasaban como inadvertidas adquieren gran importancia y relevancia; Tunal y Camarena abordan a la cultura como unidad de análisis, específicamente examinan algunas acepciones que definen dicha construcción social:

La cultura es una entidad que se construye a partir de la vida cotidiana, en tanto que ésta es la realidad fundamental del hombre en la cual éste puede participar, intervenir y transformar, al mismo tiempo que opera como organismo animado, lo que implica que cada actor social se

encuentre integrado a una colectividad de sujetos como él, de forma única e irrepetible. Es así, que la cultura se expresa desde de un mundo cotidiano que se transforma a partir de actos y que transforma el accionar social, en tanto que la vida cotidiana no es una situación dada, sino construida, cambiante y, por tanto, en una interminable construcción cultural (La cultura como objeto de investigación, 2007)

Los referentes culturales son resultado de hechos históricos que brindan una identidad de quienes somos y de dónde vinimos; el comportamiento y la cosmovisión de los individuos afectan todos los ámbitos de la vida cotidiana que, como ya se mencionó anteriormente se hacen más evidentes cuando se interacciona con personas culturalmente diferentes. En el trabajo denominado “Retos en los contextos multiculturales: Competencias interculturales y resolución de conflictos” se acota lo siguiente:

Para el acercamiento cultural es necesario conocer el marco de referencia del «Otro» es conocer sus representaciones de la realidad, el «por qué» y el «para qué» de lo que piensa, de lo que hace en los distintos ámbitos de la vida, de cómo expresa sus emociones. En total, la visión que tiene y le da sentido y coherencia a su vida (Fundación Secretariado Gitano).

El cuestionamiento recae ¿en porqué conocer la otredad? conocerla y reconocerla es valorar y respetar otras cosmovisiones, pero para poder lograr una armoniosa interacción es necesario de las competencias interculturales, ya que hoy en día ante un mundo cada vez más globalizado que nos acerca a personas o lugares lejanos o inimaginables, se debe practicar la tolerancia y la aceptación; los trabajos relativos a la convivencia intercultural muestran principalmente aspectos negativos como resultado de la socialización; las principales problemáticas sociales detectadas en la revisión documental son: discriminación, diferencias clasistas, malos entendidos,

estereotipos y prejuicios; dichas investigaciones se realizaron principalmente en España bajo los enfoques sociológicos, psicológicos y comunicológicos.

Al estar en contacto con la otredad, el individuo se cuestiona las prácticas socio culturales de origen y las del nuevo contexto, los aspectos positivos y negativos se comienzan a hacerse presentes y aparece el choque intercultural; Cortes ("El Choque Cultural", 2002) señala que el choque intercultural puede presentarse en cuatro formas:

1. Enfrentamiento de culturas internas
2. Fracaso en la comunicación
3. Pérdida de signos y códigos
4. Crisis de identidad

La autora de "El choque cultural" concluye argumentando que este no solamente tiene aspectos negativos, hace hincapié al "incremento en la apertura del pensamiento, presentación de nuevas perspectivas sobre el mundo, ayuda al crecimiento personal, provoca reflexión sobre la propia cultura e incrementa la tolerancia hacia la ambigüedad" (Ibid).

Los referentes simbólicos permeados por la cultura son una fuente inagotable de malos entendidos; Martín y Mijares señalan "en espacios sociales donde conviven distintas comunidades o grupos sociales [...] no es fácil la intercomprensión y a menudo se dan malentendidos e incluso conflictos" (2007: 93 -112), ellos estudian los fenómenos socio-pragmáticos que se presentan en los procesos comunicativos: las inferencias conversacionales, las diferencias de cortesía verbal, la negociación en las relaciones sociales a partir de la selección de elementos lingüísticos, la construcción de la imagen (estereotipos) de los participantes y la construcción de la identidad del interlocutor.

Los elementos que intervienen en la interacción cara a cara son vastos y más aún si la convivencia es intercultural, ya que la cultura cuenta con aspectos visibles e invisibles que influyen en el comportamiento de los actores y generan problemáticas sociales que dificultan la inclusión de las personas; los constantes esfuerzos por asimilar las costumbres y tradiciones del país de acogida ocasionan un desbalance en los registros de referencia aprendidos durante la socialización primaria, que de acuerdo con los autores de la “La construcción de la realidad social” es la familia.

La fractura de estos marcos socio-culturales de referencia lo lleva a la desculturalización, primero dentro del ámbito familiar (socialización primaria) y después el social (socialización secundaria) como lo es la escuela, la calle, los centros deportivos y de esparcimiento e incluso los medios masivos de comunicación; donde los voluntarios modifican y adecúan las prácticas culturales al nuevos contexto y a las situaciones.

La investigación denominada “Actitudes de aculturación y prejuicio: la perspectiva de autóctonos e inmigrantes” realizada por la Universidad de Almería y la Universidad Nacional de Educación a Distancia tiene como objetivo estudiar el prejuicio mutuo de dos culturas diferentes en un mismo contexto y conocer la relación entre esta variable y la actitud de aculturación preferida por ambas poblaciones. Los autores señalan como resultado:

La necesidad de tener en cuenta las actitudes recíprocas de los grupos en contacto cuando se estudia el proceso de aculturación [...] el prejuicio que desempeñan un importante papel en los deseos de cada colectivo a la hora de plantearse la adaptación de los inmigrantes a la sociedad de acogida (Navas Luque, García Fernández, Rojas Tejeda, Pumares Fernández, & Cuadrado Guirado, 2006)

Todo individuo vela por el derecho a mantener y practicar las creencias culturales y religiosas en el lugar de acogida; por ende, las relaciones sociales son complejas y

se acentúan más cuando no se comparten; eliminar los aspectos negativos hacia la otredad como los estereotipos, los prejuicios, la discriminación, por mencionar algunas no es una tarea fácil y es aquí en donde las competencias interculturales de los voluntarios tienen lugar:

[...] La implicación del voluntariado para eliminar estas barreras [culturales] es positiva, porque el mismo voluntariado está constituido por diferentes etnias, procedencias, e intenta enseñar que se tienen que aceptar las diferencias y que no debe haber discriminación en ningún aspecto. Así como el profesorado y la dirección, se esfuerza para romper etiquetas como: este “moro”, este “negro”, este -gay-... y así poner fin a estos comentarios racistas (Vieira Parra & Puigdellívol, 2013, pág. 48).

La investigación Vieira Parra & Puigdellívol señala que la contribución del voluntariado dentro de este espacio tiene como finalidad lograr la inclusión y la cohesión social; y que de acuerdo a de Berger y Luckmann, el ámbito escolar es donde se lleva a cabo la socialización secundaria del ser humano; por lo tanto, la escuela es un agente resocializador, de reaprendizaje y mediación en las relaciones socio culturales.

En los procesos donde las identidades culturales inciden de acuerdo a los accesos de ciertas actividades <en un orden determinado>, en los procesos de resocialización, se van ubicando en las posiciones de participación que realizan o aprenden y que están diferenciadas según las competencias, facultades, regiones, grados de responsabilidad y subordinación, etcétera (Contreras Soto & Cebada Contreras, 2010)

El trabajo denominado “Diversidad cultural y migración” afirma la teoría de Berger y Luckman sobre las prácticas culturales, las cuales se construyen y reconstruyen con el actuar cotidiano; la confusión comienza cuando las prácticas culturales del lugar de acogida se asumen y el individuo comienza a cuestionarse ¿a dónde

pertenezco?; Contreras Soto & Cebada Contreras lo estipulan en el proceso de resocialización de los migrantes, es decir no son de aquí pero tampoco de allá; y es donde comienza el choque cultural; el cual es definido por Brasilin (1986:13) como: “Las tensiones y sentimientos de malestar que resultan de tener que satisfacer las necesidades cotidianas, como son alimentarse, el cuidado de la salud y el mantenimiento de las relaciones interpersonales en formas a las que no se está acostumbrado”.

1.2 La cultura como eje central de la convivencia

Todos los seres humanos son diferentes, piensan y actúan de acuerdo con la cultura en la que se desenvuelven desde que nacen se comienza el proceso de socialización, primero en la familia y posteriormente en el ámbito en donde el individuo se inserta; esto les proporciona una identidad y un sentido de pertenencia; estas formas de pensar y actuar se hacen presentes cuando existe convivencia multicultural que ocasionan diferencias entre los interactuantes.

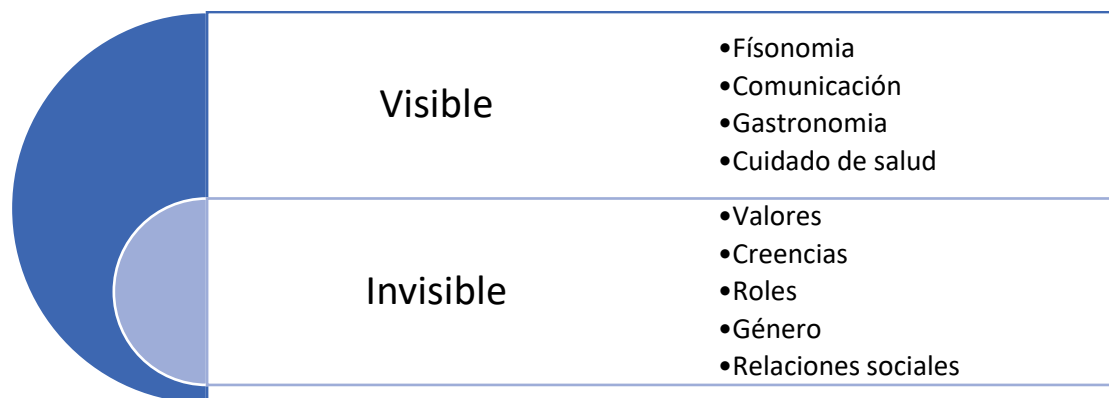
Tener claro las diferencias culturales facilitan la convivencia que gracias a la apertura de la globalización el desplazamiento de las personas ha crecido considerablemente en las últimas décadas; esto permite conocer otras formaciones socio culturales aunado al aprendizaje recíproco que se da, pero estar conscientes de la diversidad es un reto que hay que enfrentar y asumir conjuntamente para lograr la cohesión social.

Abordar la cultura es complejo, se deben considerar tanto los aspectos visibles como invisibles, estos elementos determinan las ideas, actitudes, valores, motivaciones y comportamientos y, a través de ellos se obtiene un marco de referencia y significación con el cual se interpreta al mundo.

Los visible e invisible de la cultura se caracteriza por ser elementos moldeables, cada uno con su grado de dificultad, siendo el primero el más fácil de

modificar y ajustar a los estándares que el contexto establezca; mientras que el segundo depende más de las habilidades de la persona para conllevar situaciones y conductas fuera de sus estándares de interpretación.

Esquema 2: Aspectos visibles e invisibles de la cultura



Fuente: Elaboración propia

Para el entendimiento de estas subjetividades culturales es imprescindible el respeto y la tolerancia, para poder desarrollar la empatía con otras cosmovisiones, las competencias interculturales son herramientas que facilitan la convivencia, aminoran el choque y generan un dialogo afable.

Las competencias interculturales son determinantes para eliminar prejuicios, estereotipos, discriminación, miedo, desconocimiento y principalmente la exclusión del individuo en la sociedad de acogida.

Los escenarios donde se pueden emplear las competencias interculturales son diversos, solo depende de que exista diversidad en un mismo contexto para ponerlas en práctica; en este proyecto se aborda el proceso de socialización de voluntarios alemanes en México, en específico en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo; estos actores sociales se insertan con el fin de participar en diversas tareas relacionadas con la educación, la cultura, el esparcimiento y el desarrollo comunitario de la región.

Resulta interesante conocer y analizar el proceso de socialización intercultural de estos voluntarios en dicha comunidad, conocer como ajustan sus referentes socio culturales para la integración y convivencia; por tal motivo a continuación se aborda algunos elementos sobre el trabajo voluntario, que sirve como contextualización.

1.3 Precedentes histórico del trabajo voluntario

En el presente apartado se encuentran los antecedentes del voluntariado, una aproximación a su definición, los valores como pilar fundamental del trabajo no remunerado, los tipos de voluntariado, el papel de este agente en la sociedad y en las organizaciones y la formación del voluntariado intercultural²; por la naturaleza de este proyecto investigativo se aborda desde la arista de las competencias interculturales.

Asimismo, se aborda brevemente a la American Field Service (AFS), organización internacional de voluntariado y educación intercultural, a la cual están adscritos los agentes sociales de esta investigación; en el capítulo se desarrolla la historia, la misión, la visión, los objetivos, la forma de trabajo, los programas y la capacitación que ofrecen.

1.3.1 Antecedentes del voluntariado

El voluntariado como una acción social³ altruista se ha hecho presente a lo largo de la historia; diversos estudios señalan la imposibilidad de definir una fecha exacta, por ser una actividad multifacética, resulta complejo tener un registro. Algunos investigadores señalan que el comienzo se dio en el ámbito religioso mientras que otros en el de la salud, como en hospitales y psiquiátricos, pero el avance más

² En lo consiguiente el voluntario intercultural se abreviará con las siglas "VI"

³ Entiéndase como la acción social de Max Weber "es una acción donde el sentido mentado por su sujeto o sujetos está referido a la conducta de otros, orientándose por ésta en su desarrollo.

significativo de esta labor se da a partir de la Edad Media, por lo que se hace un recuento a partir de esa era hasta hoy en día.

En la Edad Media el voluntariado tuvo una notable importancia, al institucionalizarse en el ámbito religioso como una actividad social y económica obligatoria para todos los cristianos; su sentido giraba bajo la idea de la salvación inmediata de la muerte o de la hambruna de los feligreses; la hambruna era relacionada con la pobreza, los pobres eran más vulnerables al sufrimiento. La pobreza se clasificaba en tres formas: la económica, que hacía referencia a las cuestiones materiales; la espiritual, los que preferían la soledad, por lo general era mendigos o vagabundos y la física, quienes padecían alguna incapacidad física ya sea por enfermedad o minusvalía. Asimismo, eran considerados un peligro para la sociedad al considerarse sospechosos de actos delictivos y crímenes.

La concepción del voluntariado como una actividad obligatoria de los feligreses perduró mucho tiempo, fue hasta el siglo XVII cuando Hobbes propuso modelos de intervención asistenciales y coercitivos, con el fin de que el estado comenzará a figurar; la caridad y el altruismo ya no estaban bajo el control eclesiástico; el voluntariado se convirtió en una actividad laica y libre en búsqueda de la igualdad: "...en virtud de su humanidad, todos los seres humanos nacían iguales, no desiguales" (Crompton, 1994, pág. 19); pero las problemáticas sociales seguían latentes; desigualdades, injusticias, dominio de las clases acomodadas sobre las desfavorecidas, distribución de la riqueza, entre otras; exigían un modelo de asistencia social.

La asistencia social para las clases desfavorecidas, eran encabezadas por la misma ciudadanía con el fin de atenuar las carencias y desigualdades entre la población; eran denominados como "visitador del pobre", fungía como tutor para la inclusión igualitaria difundiendo valores comunes; a lo que señala Godelier "la caridad está de regreso" (1998, pág. 13).

Un siglo después, el voluntariado toma tal importancia, que el Estado lo comienza centralizar y regular; en el XIX se acentuó el cambio de papeles, la iglesia queda subordinada a los poderes y mandatos del Estado; en este periodo, la evolución del voluntariado queda marcada por la batalla de Solferino, que se llevó a cabo entre italianos contra los ejércitos austríaco y franco-piamontés que tuvo lugar el 24 de junio de 1859, y como en cualquier batalla el resultado fue catastrófico, un gran número de heridos y muertos; los servicios sanitarios proporcionados por el Estado era insuficientes, lo que ocasionó más pérdidas humanas; tal fue el impacto que el suizo Jean – Henri Dunant redactó “Un recuerdo de Solferino” y comenzó con una campaña con el fin de evitar que se volviese a repetir un suceso tal; señala "...cuya finalidad será cuidar de los heridos en tiempo de guerra por medio de voluntarios entusiastas y dedicados, perfectamente cualificados para el trabajo..." (Cruz Roja, 2017).

La labor de Dunant se fue expandiendo rápidamente a comunidades cercanas, las mujeres se sumaban a socorrer a los heridos sin distinción alguna; posteriormente se unen cuatro ciudadanos suizos: Gustave Moynier, Guillaume – Henri Dufour, Louis Appia y Théodore Maunoir y fueron conocidos como “Comité de los Cinco”; bajo el mismo ideal del Dunant continuaron trabajando, por lo que en el año de 1863 nace el Comité Internacional de la Cruz Roja.

Ante tal impacto de la labor del Comité de los Cinco, el 8 de agosto de 1864 el gobierno suizo organiza una conferencia diplomática en Ginebra, donde participan 24 representantes; de los cuales 16 eran países europeos y el resto eran observadores estadounidenses; como resultado doce Estados firmaron el primer Convenio de Ginebra para proteger a los militares heridos en campaña, este documento contempla (Ídem):

- Proteger a los militares heridos en campaña.
- La neutralización y protección del personal sanitario, así como de los hospitales militares.

- La Cruz Roja sobre fondo blanco como símbolo protector.
- El establecimiento de un Comité permanente que se denominó Comité Internacional de la Cruz Roja (C.I.C.R.).
- Promoción de Sociedades de Socorro.

Esta acción humanitaria establecida en el Convenio de Ginebra logró grandes cambios, los cuales se dividen en tres etapas (Ibid).

Esquema 3: Etapas de la acción humanitaria



Fuente: Elaboración propia, información obtenida de la página de la Cruz Roja.

Tras el fallecimiento de Dunant a principios del siglo XX, la Cruz Roja y los Convenios de Ginebra en Europa, América, Asia y África siguieron trabajando durante y posterior a la Primer Guerra Mundial, donde se brindó socorro.

Años después, los cambios sociales, económicos, políticos y geográficos que se presentaron durante y posterior a la Segunda Guerra Mundial, provocó el éxodo de miles de personas, que marcó un nuevo récord en la historia de desplazados forzosos y refugiados a nivel mundial; la necesidad de implementar acciones de reorganización y reconstrucción de los países más afectados era inminente, por lo

que al término de este combate se crearon modelos de asistencia social y acción humanitaria.

Los nuevos modelos de asistencia social y acción humanitaria atrajo un gran número de voluntarios que se afiliaron tanto a instituciones gubernamentales como no gubernamentales para trabajar conjuntamente y poder aminorar el sufrimiento de los más necesitados; con el paso del tiempo, la labor del voluntario se fue diversificando, cubriendo nuevas áreas como el cuidado de medio ambiente, los derechos humanos (educación, salud, una vida libre de violencia, entre otras), el desarrollo comunitario, por mencionar algunas.

1.3.2 Una aproximación a la definición de voluntario

La palabra voluntario proviene del latín “voluntarius” que significa “acto que se hace porque uno quiere, sin que nadie lo obligue”; la Real Academia Española señala “que se hace por espontánea voluntad y no por obligación o deber”

Para Thompson (1995) es un “conjunto de asociaciones en las que se agrupan una considerable cantidad de personas que donan su tiempo o servicios para realizar una tarea sin ánimo de lucro”; Urzúa (2001) arguye que es una “orientación individual y colectiva en un sentido que permita esta igualdad, eliminando obstáculos estructurales de carácter económico y social, así como culturales y políticos que afecten o impidan este desarrollo”.

En el libro de “Acción Social no Gubernamental. Análisis y reflexiones sobre las relaciones voluntarias” (Gutiérrez Resa, 1997) se encuentra como la “serie de personas que, voluntaria y solidariamente, deciden prestar una parte de su tiempo y de sus facultades en beneficio de otros ciudadanos que lo necesitan, en organizaciones y programas de acción social y sin recibir contraprestaciones habituales en el mercado”.

En el año de 1996 la Ley Española del Voluntariado (Plataforma del voluntariado de España, 2017) lo define como:

Un conjunto de actividades de interés general, desarrolladas por personas físicas, siempre que las mismas no se realicen en virtud de una relación laboral, funcionaria, mercantil o cualquier otra retribuida y reúna los siguientes requisitos:

- Que tengan carácter altruista y solidario;
- Que su realización sea libre, sin que tengan su causa en una obligación personal o deber jurídico;
- Que se lleven a cabo sin contraprestación económica, sin perjuicio del derecho al reembolso de los gastos que el desempeño de la actividad voluntaria ocasione.
- Que se desarrollen a través de organizaciones privadas o públicas y con arreglo a programas y proyectos concretos.

Dichas definiciones aluden a la voluntad libre y desinteresada del individuo por participar en acciones que promuevan la solidaridad y la igualdad entre los seres humanos con el fin de transformar de forma positiva el entorno; asimismo señalan que un voluntario ofrece su tiempo, dedicación, compromiso y esfuerzo; lo que se puede traducir en amor al prójimo.

Organizaciones internacionales no gubernamentales también tienen su propia definición de voluntario; por ejemplo, la Fundación Caritas dice:

Voluntario es el que, además de sus propias labores profesionales, de un modo continuo, desinteresado y responsable dedica parte de su tiempo a actividades no en favor de sí mismo ni de los asociados (a diferencia del asociacionismo), sino en favor de los demás o de intereses sociales colectivos, según un proyecto que no se agota en la intervención misma

(a diferencia de la beneficencia), sino que tiende a erradicar o modificar las causas de la necesidad o marginación social.

La Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja señalan:

El voluntariado se fundamenta en el libre albedrío de la persona que presta servicios de voluntariado, y no en el deseo de obtener un beneficio material o pecuniario, ni en presiones sociales, económicas o políticas externas. Tiene por objeto ayudar a las personas vulnerables y a sus comunidades. Su organización corre a cargo de representantes reconocidos de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja.

Esta definición sigue con los ideales de Dunant y del Comité de los cinco, por lo cual se considera como uno de los principales conceptos del presente proyecto.

Sin embargo, existen conceptualizaciones desde las diferentes disciplinas de la ciencia, por lo que hay un sin número de definiciones; por tal motivo el siguiente cuadro se presentan otras.

Tabla 1: Definiciones de voluntariado

AUTOR	DEFINICIÓN
Aliena Mirales, 1999	Voluntaria es aquella persona que se compromete (noción de compromiso), por iniciativa propia (noción de libertad), de manera desinteresada (noción de acto sin finalidad lucrativa) en una acción organizada (noción de pertenencia a un grupo o una estructura) al servicio de la comunidad (noción de interés común).
Gil Calvo, 1995	El voluntariado es la prestación gratuita y libremente asumida de trabajo o servicios en el seno de alguna clase más o menos organizada de asociación.

Larraca en Programa de voluntariado universitario	El voluntariado constituye el trabajo silencioso basado en la solidaridad, la cooperación y el traslado de calificaciones y aptitudes de unos hacia otros. Opera en términos de compensaciones mutuas entre el que da y el que recibe y hay reciprocidad en términos humanos. Es una actitud altruista que mejora la calidad de vida al generar pertenencia en las necesidades de los semejantes y hacerlas propias.
Ruiz de Olabuénaga, 2001	Voluntariado en sentido amplio: Todo aquel que dedica una hora al mes, como mínimo, a una organización no lucrativa. Voluntariado en sentido estricto: Todo aquel que dedica más de 16 horas mensuales a una de estas organizaciones.
Vecina y Chacón, 2002	El prototipo de voluntariado se identifica con una persona que elige libremente prestar algún tipo de ayuda o servicio a otros, que en principio son desconocidos, sin recibir ni esperar recompensa económica alguna por ello y que trabaja en el contexto de una organización formalmente constituida sin ánimo de lucro (o en una Administración).
Ignacio Gregorini⁴	Voluntariar es una manifestación concreta del sentido de la responsabilidad y la participación activa. Es una acción transformadora, tanto de la realidad en sí misma, como del sujeto que participa, produciéndose una simbiosis inseparable. Es una experiencia recuperadora de conciencias, capaz de activar aquellos valores más fundamentales vinculados al compromiso social, la ética, la honestidad, el sentido de lo colectivo, la horizontalidad en las relaciones humanas y la capacidad de cambio, en su más profundo sentido.

Al analizar estos conceptos se da cuenta de que cada autor, cada institución o cada enfoque comparte similitudes sobre el término de voluntariado; esta revisión documental sirvió para construir una nueva definición:

⁴ Director Nacional de Formación y Voluntariado - Un Techo para mi País – Argentina. Reflexión escrita especialmente para los contenidos del manual del voluntariado.

El voluntario es un agente social interesado en el bienestar común, que se suma a la tarea de las organizaciones con el fin de brindar ayuda desinteresada a personas que se encuentran en situaciones menos favorecedoras o vulnerables; con profundo sentido de responsabilidad, compromiso, solidaridad, generosidad y sobre todo amor al prójimo aminoran el sufrimiento de otros.

1.3.3 Los valores y la responsabilidad como pilares fundamentales del trabajo voluntario

Un voluntario no es simplemente un benefactor, su labor va más allá de ayudar, su papel en la sociedad sirve también como predicador de valores; que el trabajar sin remuneración, sin esperar nada a cambio es un signo de amor y compromiso hacia los demás, hay que recordar lo que Tavazza señala:

Un ciudadano que, una vez cumplidos sus deberes de estado (estudios, familia, profesión) y civiles (vida administrativa, política o sindical) se pone a disposición desinteresada de la comunidad, promoviendo la solidaridad. Para ello ofrece energías, capacidades, su tiempo y, eventualmente, los medios de que dispone, como respuesta creativa a las necesidades emergentes del territorio y, prioritariamente a aquéllas que corresponden a los marginados. Todo ello, preferiblemente, mediante la acción de un grupo que suministre la formación permanente y la continuidad del servicio en colaboración con las instituciones públicas y las fuerzas sociales (citado en Butcher García-Colín & Veduzco Igartúa, 2016, pág. 33).

Los valores son esenciales pero las actitudes, aptitudes y habilidades de un voluntario van más allá de la solidaridad, generosidad, altruismo, responsabilidad, respeto, empatía, sentido humanitario, sensibilidad y constancia; sino también influyen otros aspectos como: la madurez de la persona, la humildad, el equilibrio

psicoafectivo, las competencias comunicativas, el sentido común, la resiliencia, la asertividad, la coherencia, la paciencia, la tolerancia y sobre todo la valoración del otro, como un ser igual con derechos y obligaciones.

Estos aspectos no solamente impactan al benefactor sino también al voluntario; esta actividad es una forma de aprendizaje recíproco, de conocerse así mismo mediante el conocimiento del otro; es recorrer un largo camino de crecimiento y enseñanzas.

El voluntario al donar su fuerza de trabajo asume responsabilidades, el Manual de voluntario de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (2010, pág. 27) señala:

- El voluntario cumple sus deberes sin discriminar por razones de nacionalidad, raza, sexo, credo político o religión.
- El voluntario es capaz de asumir responsabilidades en casos de desastre o de conflicto.
- El voluntario asiste a las personas vulnerables y los pobres de la comunidad.
- El voluntario solicita asesoramiento del instructor o supervisor respecto de cualquier asunto relacionado con la Cruz Roja/Media Luna Roja.
- El voluntario actúa como modelo de conducta en su comunidad:
 - Respetar a las personas
 - Respetar la confidencialidad de la información sobre las personas asistidas
 - Promueve la comprensión mutua
 - Se esfuerza y trabaja por obtener el más alto grado de calidad de los servicios
 - Responde a las necesidades de otras personas de manera humanitaria y compasiva
 - Promueve una vida y unos comportamientos saludables en la comunidad

- El voluntario ayuda a sensibilizar a la comunidad para:
 - Prevenir enfermedades comunes
 - Saber dónde obtener atención de salud en la comunidad
 - Alentar a la comunidad a compartir la responsabilidad en torno a la salud
 - Ayudar a otras personas, incluidos los niños, a ayudarse ellas mismas, enseñándoles prácticas adecuadas de salud y primeros auxilios
- El voluntario brinda apoyo y se comunica para:
 - Transmitir su opinión sobre las actividades al instructor o supervisor y a la filial local
 - Trabajar con otros voluntarios
 - Mejorar y actualizar sus conocimientos y aptitudes
 - Brindar apoyo básico psicosocial
 - Trabajar con los dirigentes y los miembros de las organizaciones locales de salud y gubernamentales
 - Trabajar con los comités locales de salud

Sin importar el ámbito de la vida en el que el voluntario preste sus servicios cada uno de ellos debe contar con alto sentido de responsabilidad y compromiso hacia los demás para poder realizar de manera óptima esta la loable labor.

1.3.4 Tipos de voluntariado

Como se mencionó la labor de un voluntario dio inicio en el ámbito religioso o de la salud, actualmente su labor se ha diversificado a otras áreas de la vida, sin olvidar su fin único, que es el de ayudar a aminorar el dolor y las carencias de las sociedades o situaciones menos favorecidas; asimismo, dicha labor altruista puede desempeñarse de manera presencial o virtual a través de actividades administrativas, captación de recursos, por mencionar algunas. De acuerdo con la índole de participación del voluntariado se pueden clasificar en:

- Voluntario ambiental: participa en campañas de concientización y sensibilización con el fin de aminorar las amenazas del medio ambiente como lo es calentamiento global, la capa de ozono, etc.
- Voluntariado en protección civil: participar en situaciones de emergencia, como incendios, catástrofes naturales etc.
- Voluntariado de ocio y tiempo libre: se encarga de promover actividades recreativas como actividades culturales, educativas y/o deportivas.
- Voluntario comunitario: favorece a los pueblos en vías de desarrollo, de movimientos sociales o vecinales promoviendo la igualdad, la alfabetización, etc.
- Voluntario de salud: participa en la promoción de la salud y de hábitos saludables en grupos de ayuda mutua, en hospitales, asistencia domiciliaria, entre otras.
- Voluntario de educación: promueve el acceso a la educación como un derecho humano; por ejemplo, la alfabetización y el acceso a la educación básica gratuita.
- Voluntariado de adicciones: participa en campañas de prevención de adicciones brindando asistencia a familias y adictos.
- Voluntario de inclusión social y de una cultura de no violencia y paz: brindan protección y asistencia social a grupos minoritarios vulnerables como migrantes, niños, mujeres, discapacitados, grupos étnicos, homosexuales, etc.
- Voluntario en derechos humanos: se encarga de promover la defensa de los derechos de las personas, como una vida libre de violencia, prácticas socioculturales, etc.

La presente investigación abarca lo cultural, educativo y comunitario que son los ámbitos donde se lleva a cabo el proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo.

1.3.5 El papel del voluntariado en la sociedad y en las organizaciones

La acción humanitaria es un proceso de interacción entre los individuos; el papel que juega cada uno de los actores sociales (benefactor – beneficiario) es una pieza clave en la sociedad y determinante para un impacto positivo; los benefactores (voluntarios) están estrechamente vinculados con las organizaciones para trabajar conjuntamente y dar respuesta a corto plazo a las problemáticas sociales.

Esquema 4: El voluntariado como vínculo entre organizaciones y beneficiarios.



Fuente: Elaboración propia

Las diferentes organizaciones son un espacio de participación ciudadana para el voluntariado, donde pueden adherirse a las acciones en pro de la sociedad con un sentido de pertenencia y compromiso social. Para Bernardo Kliksberg⁵ el voluntariado representa una debilidad para los estados al no poder cubrir y resolver de forma inmediata las problemáticas sociales suscitadas “se dice que el Estado es quien debe hacerse cargo de la cobertura social de la población y, si hay un voluntariado activo, eso sería una señal de un Estado débil” (Programa de voluntario universitario, 2012, pag. 17).

Es de vital importancia tener claro que la labor de un voluntario no va a solucionar la problemática social o emergencia; para el autor antes mencionado estas son inconsistencias o falta de cobertura de los estados; estos agentes sociales

⁵ Profesor Honorario de la UBA, se desempeña en la Facultad de Ciencias Económicas como Director Académico del “Programa AmartyaSen” y presidente del Centro Nacional de Responsabilidad Social Empresarial y Capital Social (CENARSECS).

solo contribuyen a través de su amor al prójimo a aminorarlos; por ejemplo, un voluntario no puede erradicar la pobreza, terminar con este mal va más allá de acciones solidarias, se necesitan cambios estructurales, políticos, sociales y económicos.

Del mismo modo, para algunos países de primer mundo, el voluntariado representa una fortaleza, ya que tienen la capacidad de extender la ayuda más allá de sus fronteras (Ibid); también existen organismos internacionales no gubernamentales que se encargan de promover el respeto universal y la dignidad humana como lo es la ONU y sus organismos afiliados.

El interés por participar activamente en acciones en pro a la sociedad, las organizaciones tanto gubernamentales como no gubernamentales y la ciudadanía se unen a los esfuerzos de la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030 (ADS) creada por la ONU con el fin de adoptar medidas para promover la prosperidad mundial, los cuales son los siguientes:

Para poder alcanzar los objetivos de la Agenda 2030 es necesario que todos sumen esfuerzos: la ciudadanía, las instituciones y los gobiernos con el fin de favorecer el crecimiento económico, educativo, ecológico y promoción de la salud principalmente; por ende es importante que la ONU construya puentes de solidaridad, como esta estipulado el número diecisiete “alianzas para lograr objetivos” en miras de un fin común para las sociedades menos favorecidas.

La fuerza de trabajo que la ciudadanía emplea para coadyuvar al logro de los diecisiete retos de la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030 se traduce en muchas ocasiones como una labor no remunerada; es decir de voluntariado; un estudio realizado por la Universidad de John Hopkins en el año 2003 se acota que:

El voluntariado es un gran productor de bienes y servicios sociales, de los 35 países analizados se vislumbra que las ONGs están compuestas por una enorme fuerza voluntaria de 190 millones de personas, las cuales representan el 20% de la población adulta, generando anualmente el 5% del PIB (Programa de voluntariado universitario, 2012, pág. 16).

Actualmente existen diversos tipos de organizaciones o agencias no gubernamentales que trabajan alineados a los objetivos de esta Agenda, ya sea en el ámbito regional, nacional o internacional que contribuyen con un granito de arena; los programas que ofrecen facilitan el voluntariado, algunas de estas son: Amnistía internacional, Voluntarios internacionales, Worldwide Friends Veraldarvinir, Greenpeace y American Field Service (AFS); esta última, por ejemplo, apoya a los puntos cuatro y dieciséis de la Agenda 2030, los cuales refieren a una educación de calidad y a promover la paz, justicia e instituciones sólidas y es la agencia en la cual los voluntarios del presente proyecto pertenecen; por lo que a continuación se menciona brevemente las generalidades; en el capítulo II se aborda más a detalle.

1.3.6 American Field Service (AFS): una experiencia de voluntariado intercultural

Muchas organizaciones o agencias que practican el voluntariado nacieron en durante la primera o segunda Guerra Mundial con el fin de brindar ayuda humanitaria a los afectados, ya sean heridos, desplazados y refugiados principalmente; y es el caso de la American Field Service (AFS) que comienza en el año 1914 como servicio de ambulancias.

Esta agencia creada en Estados Unidos cambia en 1947 del servicio de voluntariado de ambulancias a la promoción y realización de intercambios académicos de adolescentes; los programas que ofertan favorecen el respeto la comprensión entre culturas; actualmente brinda oportunidades de aprendizaje intercultural con el fin de ayudar a las personas en el desarrollo de sus

conocimientos, habilidades y comprensión necesarias para la creación de un mundo más justo y pacífico (AFS, 2018).

Bajo la ideología “enseña al mundo a convivir entre sí” AFS promueve aprendizajes interculturales mediante programas estudiantiles, de idioma, de voluntariado, de pasantías, de educadores internacionales de corta o larga duración dirigido a jóvenes y adultos; las personas que deciden participar en esta experiencia como voluntario intercultural reciben alojamiento en familias anfitrionas, lo cual es enriquecedor para ambas partes; asimismo, la labor de estos agentes sociales impacta positivamente en la comunidad en donde se desenvuelven a través de actividades educativas, socio – culturales y recreativas.

Para la inmersión afable tanto de los voluntarios y las familias anfitrionas, AFS ha implementado una serie de cursos y capacitaciones que hacen énfasis en las competencias interculturales con el fin de aminorar o prevenir las problemáticas sociales entorno a la convivencia y a las formaciones socio – culturales.

1.3.7 La formación de un voluntario intercultural

En los últimos años, la convivencia entre cultural ha crecido considerablemente; por tal motivo el interés por lograr la cohesión social es latente; es necesario educar en la interculturalidad; la investigación denominada “La multiculturalidad y educación intercultural en la Europa actual. El caso de Alemania”, señala que en el año 2005 había 150 nacionalidades que vivían en ese país; por tal motivo el interés de educar interculturalmente tiene “el firme propósito de enseñar a (con)vivir en paz en una sociedad multicultural” (Raesfeld & Bertels, 2007).

Por tal motivo, para poder realizar acciones humanitarias como voluntario es necesario como ya se mencionó tener una serie de actitudes, aptitudes y habilidades que no todas las personas poseen.

Un voluntario intercultural debe de conocer sobre Derechos Humanos, en específico los establecidos en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales que garantizan el desarrollo integral del ser humano bajo los estándares de la dignidad humana; aunado a las competencias interculturales para fomentar el diálogo y la interacción afable entre personas culturalmente diferentes.

Entre los valores que este tipo de voluntario debe tener, destacan el respeto, la comprensión y sobre todo la tolerancia a las diferentes cosmovisiones; su papel como agente constructor de bienestar lo obliga a prepararse con cursos y talleres para poder insertarse en el campo altruista; asimismo, las familias anfitrionas deben participar en capacitaciones con el fin de eliminar principalmente prejuicios, estereotipos y malos entendidos que se suscitan en el proceso de socialización intercultural y obstaculizan la cohesión social.

El aprendizaje en el proceso de socialización intercultural es positivo, cuando los agentes sociales intervinientes trabajan conjuntamente y respetuosamente ante la otredad compartiendo el mismo fin común de ayudar al prójimo; los actores que participan en lo particular en este proyecto son:

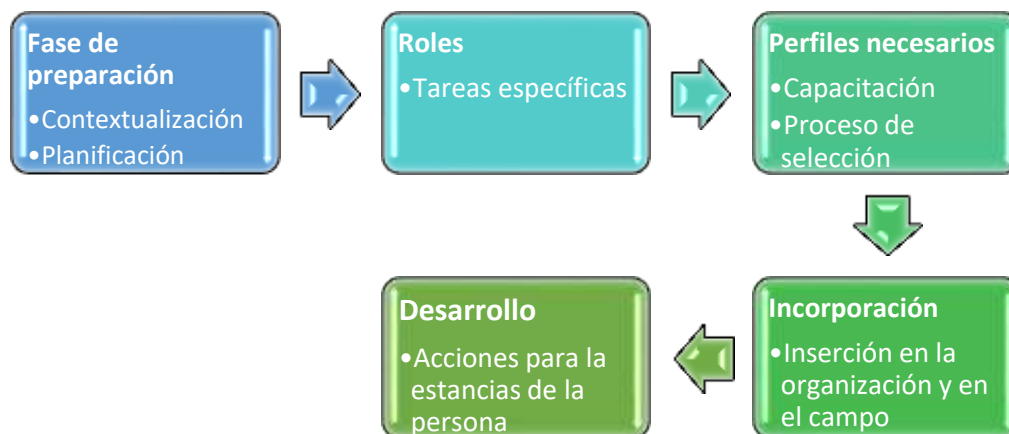
Esquema 5: Agentes sociales intervinientes en un fin común



Fuente: Elaboración propia

La capacitación debe llevarse previa al insertarse al campo laboral, durante y posterior para eliminar las barreras y choque intercultural; esta se divide en fases como se muestra a continuación:

Esquema 6: Etapas de la formación del voluntario



La preparación de los voluntarios interculturales que participan como sujetos de estudio de este proyecto investigativo trabajan conjuntamente con AFS Hamburgo, México y el Comité de San Agustín Tlaxiaca en el estado de Hidalgo.

1.4 Propuesta investigativa

Actualmente los referentes culturales son una fuente inagotable de diferencias que obstaculizan la cohesión social y el voluntariado juega un papel importante en pro de la sociedad; por lo que el presente proyecto investigativo aborda a este agente social en el proceso de socialización intercultural en comunidades de México.

1.4.1 Planteamiento del problema

La cultura es un derecho que todo individuo tiene y forma parte de las libertades fundamentales que se encuentran estipuladas en la Declaración Universal de los Derechos Humanos (DUDH) en específico en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales que velan por la diversidad de cosmovisiones.

Actualmente la globalización ha facilitado el desplazamiento y acercamiento con otras culturas, lo que ha permitido la convivencia intercultural; hay que recordar que AFS trabaja bajo los valores de respeto y comprensión como estandarte de la interacción entre sujetos culturalmente diferentes y se alinea con los objetivos cuatro y dieciséis propuestos en la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030; asimismo, la UNESCO promueve estos valores con el fin de contribuir a la educación y conservación de la paz y seguridad mundial; ya que en muchas ocasiones la cultura es una fuente inagotable de problemáticas sociales como los malos entendidos ocasionando la fractura de la cohesión social.

El educar para la diversidad cultural es promover el respeto, valoración y comprensión entre los individuos, es un reto que se debe afrontar ante el ir venir de las personas; por consiguiente, muchas organizaciones persiguen la ideología, comparten e impulsan la convivencia y el dialogo intercultural que promueven instancias internacionales como la ONU y UNESCO; muchos individuos se han sumado a las políticas y acciones que se emprenden y participan como voluntarios interculturales que predicán con la aceptación y tolerancia a otras formaciones socioculturales.

El proceso de socialización intercultural es abordar los referentes culturales de las personas que conviven en un mismo contexto; sus prácticas se convierten en un foco de atención cuando estas no coinciden con el entorno, provocando problemáticas sociales como malos entendidos que impiden las afables relaciones sociales entre los participantes.

Cabe señalar que los referentes culturales han sido a lo largo de la historia una fuente inagotable de malos entendidos que han provocado la discriminación, exclusión, etnocentrismo, entre otras problemáticas sociales por lo que educar con base a las competencias interculturales permite la trasmisión de valores y herramientas que faciliten y permitan la cohesión social.

Ante las dichas problemáticas sociales, el Observatorio del tercer sector⁶ señala que el voluntariado “constituye la expresión de la participación activa de la sociedad en la lucha contra las desigualdades; se trata de una acción basada en un ejercicio de corresponsabilidad ciudadana ante situaciones de pobreza, exclusión, marginación y sufrimiento humano” (2009, pág. 10); por tal motivo existen personas de la sociedad civil que se suman a organizaciones internacionales para construir un mundo más justo, igualitario e inclusivo.

Cada día el voluntariado es una práctica más recurrente; su naturaleza en muchas ocasiones se vuelve una actividad invisible debido a las diferentes esferas de la vida en la que participa (PVE, 2015, pág. 5 y 6); estos agentes sociales no persiguen remuneración económica, ni reconocimiento público; por tal razón no existe un número exacto de voluntarios; la ONU señala que existen probablemente cerca de mil millones.

La participación del voluntariado impacta directamente en la sociedad, como se mencionó; el presente proyecto aborda las competencias interculturales y se analiza el proceso de socialización de voluntarios alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo; porque los referentes de estos actores sociales varían al contexto de acogida; existen elementos diferenciadores entre cada sociedad visto desde la arista cultural por lo que los derechos humanos culturales y la promoción de la paz y justicia son los elementos claves de esta investigación.

El contexto mexicano cuenta con una riqueza cultural que está sustentada en los pueblos prehispánicos u originarios, se caracteriza por el arraigo y orgullo a las costumbres, tradiciones y folklore de cada región, esto hace a México una nación heterogénea, que aumentó como resultado de la conquista.

⁶ Centro de investigación especializado e independiente que profundiza e incrementa el conocimiento sobre las organizaciones, con la finalidad de trabajar para mejorar el funcionamiento de las instancias no lucrativas.

Esta sociedad se caracteriza por ser colectivista y jerarquizada⁷, la fuerte unión familiar es fundamental, por tal motivo el “nosotros” es parte esencial en la convivencia cotidiana, mantener la armonía es la máxima prioridad, por lo que la comunicación es considerada de alto contexto (indirecta), volviéndola conservadora, con cosmovisiones y prácticas culturales arraigadas que han perdurado de generación tras generación.

El municipio de San Agustín Tlaxiaca forma parte de la zona metropolitana del estado de Hidalgo, su extensión territorial favorece la heterogeneidad de sus pobladores; a pesar de la cercanía que tiene con la capital, este municipio mantiene actividades y cosmovisiones aún muy conservadoras, la afluencia de foráneos⁸ es escasa y cuenta con varias regiones rurales que no tienen aún con los servicios básicos, por tal motivo existe índices de rezago social.

En contraste, la sociedad alemana se caracteriza por ser individualista, el “yo” está por encima de los demás; por lo tanto, son individualista, la comunicación es de bajo contexto (directos) lo que favorece una cosmovisión más liberal; asimismo, existen otras diferencias como las fisonómicas, las lingüísticas, las gastronómicas, la vestimenta entre otras.

Tabla 2: Diferencias México – Alemania

País	México	Alemania
<i>Sociedad</i>	Colectivista	Individualista
<i>Sociedad</i>	+ Jerarquizada	+ Igualitaria
<i>Comunicación</i>	Alto contexto	Bajo contexto
<i>Cosmovisión</i>	Conservadores	Liberales
<i>Idioma</i>	Español	Alemán
<i>Fisonomía</i>	Tez morena	Tez blanca

Fuente: Elaboración propia

⁷ No solamente se hace referencia a las cuestiones clasistas, sino también a la equidad de género.

⁸ Excepto la comunidad de Tlxcuautla, que alberga varias instituciones educativas, por lo que existe afluencia de estudiantes de diversas regiones durante los periodos lectivos escolares.

Estas diferencias culturales influyen y son determinantes en proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes y el municipio de San Agustín Tlaxiaca (comité local, familias anfitrionas y comunidad en general), generan malos entendidos, prejuicios, estereotipos, sentimiento de inferioridad⁹, discriminación, etnocentrismo, por mencionar algunas.

De acuerdo a la revisión documental, estas problemáticas sociales se han presentado en la convivencia intercultural, por lo que el municipio de San Agustín Tlaxiaca no está exento de experimentarlas, por lo que resulta interesante identificarlas y analizarlas.

1.4.2 Justificación

En la actualidad, la globalización ha facilitado la comunicación e interrelación entre países, sociedades y culturas; por lo que las dinámicas sociales, económicas, tecnológicas y culturales se han ido modificando por el ir y venir de las personas; por lo que hoy en día la interacción entre diferentes cosmovisiones se ha hecho más común; las distancias se han acortado pero las relaciones sociales nos han alejado y esto se debe a los referentes simbólicos y la carga de objetividad (valores)¹⁰ y subjetividad (actitudes)¹¹ que cada uno trae consigo; por lo que la interacción entre individuos se ha complejizado y aunque este fenómeno social no es nuevo, en las últimas décadas se ha acentuado más; por lo que la integración y la cohesión social se ha quebrantado.

⁹ El sentimiento de inferioridad hace referencia a los antecedentes históricos de una nación conquistada (México) por una nación europea, lo que genera una carga de inferioridad.

¹⁰ Los valores son principios que nos permiten orientar nuestro comportamiento en función de realizarnos como personas. Son creencias fundamentales que nos ayudan a preferir, apreciar y elegir unas cosas en lugar de otras, o un comportamiento en lugar de otro.

¹¹ Factores utilizados en el Interaccionismo Simbólico por William Isaac Thomas; y se refiere a los elementos que todo individuo posee y pone en práctica en la vida cotidiana.

El estudiar el proceso de socialización intercultural desde el papel del voluntario se relaciona con las formas de vida de los miembros de una sociedad o de sus grupos; incluye el modo de vestir, de pensar, de actuar, las costumbres y tradiciones, la lengua, la vida familiar, las pautas laborales, las ceremonias religiosas y los pasatiempos (Giddens, 2000, pág. 43); por lo que resulta interesante analizar las competencias interculturales en el proceso de socialización.

El proceso de socialización intercultural resulta complejo debido a la variedad de cosmovisiones existentes que los convierte en una fuente de innumerables diferencias que impiden la cohesión en contextos multiculturales desencadenando además discriminación, racismo, estereotipos, prejuicios y exclusión en el contexto de acogida; de manera que el impacto del trabajo del voluntario alemán de AFS representa un cambio en las actividades cotidianas, familiares, educativas, religiosas, idiomáticas y personales en las familias receptoras y en las comunidades.

En esta investigación se analiza el proceso de socialización intercultural de voluntario alemanes de AFS en familias anfitrionas del municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo; se pretende aportar hallazgos en la dicotomía del proceso de socialización del voluntario con las familias anfitrionas y el impacto en los diferentes ámbitos de la vida cotidiana dentro la comunidad; para sustentar este proyecto se realiza una revisión documental de trabajos y programas de organismos internacionales que han abordado dicha temática.

Dicha revisión ha favorecido el esclarecimiento de las palabras claves como elementos fundamentales que favorecen una mejor comprensión del proceso de socialización intercultural desde el campo micro – sociológico; aunado a la selección de esta corriente teórica como instrumento de análisis de la vida cotidiana; se seleccionan los conceptos ejes; por ejemplo se utiliza socialización en lugar de interacción; ya que el primero hace referencia a las aportaciones de dos importantes sociólogos contemporáneos, Peter L. Berger y Thomas Luckmann que son abordados en la discusión teórica.

Esquema 7: Palabras clave



Fuente: Elaboración propia

La discusión teórica del proceso de socialización intercultural remite a la conducta, comportamiento, interacciones y roles que juegan los actores sociales (AFS - voluntario – familias anfitrionas) en la vida cotidiana; como se mencionó anteriormente la sociología comprensiva o interaccionismo simbólico que son corrientes con las que se sustenta este trabajo.

Para estudiar la vida cotidiana es importante tener en cuenta como se construye la percepción del mundo real; primero está el conocimiento empírico, el cual es aprendido con la guía de la familia; este grupo de personas además de tener lazos afectivos, de parentesco y de coexistencia comparten prácticas simbólicas, como la cultura que se transmite de generación en generación mediante el lenguaje; el cual es una actividad legitimizada, ya que toda sociedad la práctica y la entienden, por lo cual a esto se añade, que está determinado en un espacio y tiempo que también influyen en la percepción del individuo que le permite ordenar los referentes simbólicos que lo rodean (Rizo, 2011: 78 - 94).

El conocimiento de sentido común es reflejo de la realidad en la que estamos inmersos, es ahí donde se construyen y reconstruyen las percepciones, evaluaciones y definiciones que se tienen de la vida. Estas significaciones reflejan las normas y los valores de la cultura y de la experiencia de sociabilización que tenemos desde que nacemos.

Durante la interacción se espera que el individuo posea ciertos atributos, capacidades e información, que, tomados en su conjunto, encajen con un yo que sea a la vez coherentemente unificado y apropiado a la ocasión. A través de las implicaciones expresivas de este flujo de conducta, a través de la propia participación, el individuo proyecta efectivamente este yo aceptable en la interacción, aunque puede no ser consciente de ello y los otros pueden no ser conscientes de haber interpretado su conducta en este sentido” (Ritzer, 2002: 247 - 287).

Por tal motivo, la intención de utilizar esta aportación en el presente trabajo radica en considerar el impacto de la cultura en los sujetos sociales, bajo las aportaciones Herber Blumer¹², sentido, lenguaje y pensamiento:

1. Las personas actúan sobre los objetos de su mundo e interactúan con otras a partir de los símbolos. El símbolo permite, además, trascender el ámbito del estímulo sensorial y de lo inmediato, ampliar la percepción del entorno, incrementar la capacidad de resolución de problemas y facilitar la imaginación y la fantasía.
2. Los significados son producto de la interacción social, principalmente de la comunicación, que se convierte en esencial, tanto en la constitución del individuo como en (y debido a) la producción social de sentido. El signo es el objeto material que desencadena el significado, y el significado, es el indicador social que interviene en la construcción de la conducta.
3. Las personas seleccionan, organizan, reproducen y transforman los significados en los procesos interpretativos en función de sus expectativas y propósitos.

¹² Exponente del interaccionismo simbólico y quien acuñó dicho término.

Con la finalidad de encuadrar los conceptos, variables y sustento teórico se discute las aportaciones de diferentes autores de la corriente comprensiva, abarcando desde la teoría clásica y contemporánea.

1.4.3 Preguntas de investigación

1. ¿Cuáles son los mecanismos normativos que respaldan los derechos culturales y el voluntariado?
2. ¿Qué acciones implementa AFS para el proceso de socialización intercultural de los voluntarios de AFS y de las familias anfitrionas del municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo?
3. ¿Cómo se lleva a cabo el proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo? ¿Cuáles son los elementos culturales diferenciadores que intervienen en el proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo?
4. ¿Cuáles son las situaciones que se presentan en el proceso de socialización intercultural los voluntarios alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo? ¿Cuáles son las dinámicas de interacción, choque y de competencia intercultural que los voluntarios desarrollan y la sociedad?

1.4.4 OBJETIVOS

1.4.4.1 Objetivo general

Analizar el proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo.

1.4.4.2 *Objetivos específicos*

- Discutir la normatividad vigente y la responsabilidad social del voluntariado que garanticen las prácticas sociales y culturales.
- Conocer las estrategias que se llevan a cabo en el proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes de AFS y de las familias anfitrionas que favorezcan la integración y superación del choque intercultural.
- Conocer y analizar los elementos que se presentan, el choque cultural y las competencias interculturales de los voluntarios alemanes y la sociedad en el proceso de socialización.

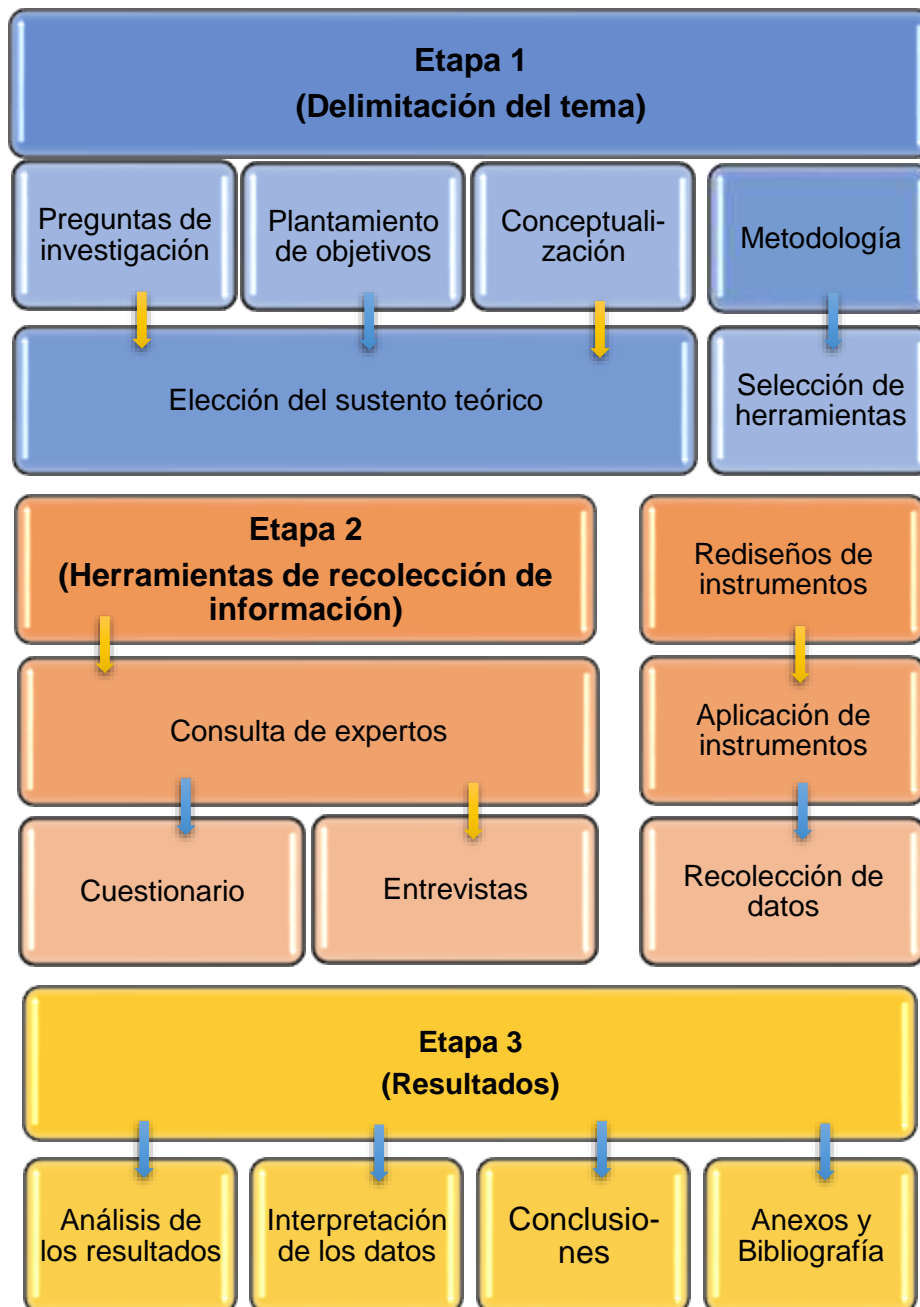
1.4.5 Hipótesis

- La convivencia en el municipio de San Agustín Tlaxiaca no está exenta de problemáticas sociales como malos entendidos, que con la intervención oportuna y los cursos de capacitación en materia de competencias interculturales se favorece la cohesión social.
- Los lazos de solidaridad entre iguales (misma cultura) favorece la superación del choque intercultural.
- El trabajo voluntario de los alemanes adscritos a AFS tiene aceptación e impacto positivo tanto en el ámbito educativo y comunitario de San Agustín Tlaxiaca.

1.5 Táctica científica

Como toda investigación científica, toma como guía la siguiente táctica, con el fin de llevar una planeación meticulosa para evitar desvíos u omisión de información.

Esquema 8: Táctica científica



Ante estos planteamientos el proyecto se apoya en la metodología cuantitativa y cualitativa para la obtención de información; la primera se utiliza como instrumento de recolección de aspectos susceptibles de cuantificarlos; como el cuestionario que sirven para la caracterización de los sujetos, la formación en competencias interculturales y el proceso de socialización intercultural; asimismo las estadísticas de voluntariado en San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo.

En cuanto a la metodología cualitativa se utiliza para el trabajo de campo se utilizan diversas herramientas: etnografía, observación participante, historia oral y entrevistas a profundidad; el tipo de estudio es descriptivo con el fin de analizar la situación tal como se presenta.

CAPÍTULO II

**LAS PRACTICAS CULTURALES COMO DERECHO FUNDAMENTAL
DEL SER HUMANO**

INTRODUCCIÓN

“A partir de las relaciones del hombre con la realidad, resultantes de estar con ella y en ella, por los actos de creación, recreación y decisión, éste va dinamizando el mundo. Va dominando su realidad humanizándola, acrecentándola con algo que él mismo crea; va temporalizando espacios geográficos, hace cultura”

Paulo Freire

La globalización ha permitido la comunicación e interacción entre individuos culturalmente diferentes; las distancias se han acortado pero las relaciones interpersonales se han complejizado a consecuencia de los referentes simbólicos que cada sujeto social trae consigo; el desconocimiento, la intolerancia, el etnocentrismo... son algunos factores que inciden en el proceso de socialización intercultural en un mismo contexto, de tal modo que las prácticas socio culturales de los grupos minoritarios se ven afectadas al no poder insertarse afablemente al nuevo contexto. Por tal motivo una de las tareas en las agendas públicas de las naciones y de las organizaciones internacionales son salvaguardar y hacer respetar los derechos humanos de toda persona.

La cultura entendida como una forma aprendida, compartida, adaptativa y dinámica de una sociedad (Camarena Adame & Tunal Santiago, 2008) es un tema controversial, que como se mencionó en apartado anterior este término ha evolucionado a lo largo de la historia; actualmente el hablar de cultura desde los derechos humanos está en boga, por lo que a continuación se abordará este tema, las ramas que garantizan la dignidad humana y el American Field Service (AFS).

2.1 Los derechos humanos en el proceso de socialización intercultural

A causa de la globalización y de las problemáticas sociales acaecidas en los países menos desarrollados, las personas se desplazan en busca de nuevas oportunidades y mejoras en la calidad de vida; por tal motivo el siglo XXI se caracteriza por resolver los temas relacionados con los derechos y la ciudadanía cultural.

2.1.1 De los precedentes a la era actual

Hacer un recorrido histórico de los Derechos Humanos ayuda a comprender lo que hoy en día establecen; las hipótesis de varios autores radican en señalar que surgieron con el derecho natural de los hombres en la Grecia antigua, es decir entre el 1200 al 146 a.C; un ejemplo es el que aparece en la “Antígona” de Sófocles que enfrentan el respeto a las nociones de deber familiar y civil; el primero hace referencia a las normas religiosas y el segundo a las leyes del Estado. Otros señalan que el origen de los Derechos Humanos se remonta al imperio Babilónico (1790 – 539 a.C.) con el Código Hammurabi, el cual contiene diversas reglas de la vida cotidiana (Crespo, s.f.) cómo se mencionan a continuación:

- Jerarquización de la sociedad: se dividía en tres grupos, los hombres libres, los muskenu (siervos o subalternos) y los esclavos.
- Precios: los honorarios de los médicos varían según a quien atienda.
- Salarios: varían según la naturaleza de los trabajos realizados.
- Responsabilidad profesional: un arquitecto que haya construido una casa que se desplome sobre sus ocupantes y les haya causado la muerte es condenado a la pena de muerte.
- Funcionamiento judicial: la justicia la imparten los tribunales y se puede apelar al rey; los fallos se deben plasmar por escrito.
- Penas: aparece inscrita toda una escala de penas según los delitos y crímenes cometidos. La base de esta escala es la Ley del Talión.

En India se encuentra la primera manifestación explícita de los derechos humanos en el Código Manú o Código de las diez libertades humanas, escrito hacia el año 200 a.C. que resume las normas para tener una vida justa, para alcanzar la felicidad, explica la manera de comportarse y las reglas en las cuales las mujeres tienen que vivir, la jerarquización de la sociedad, entre otros.

En la Edad media, se redacta la Magna Carta de Juan sin Tierra, la cual fue firmada en 1215, actualmente es el fundamento de la legislación británica que tenía como finalidad proteger a los súbditos de los abusos y explotación de los reyes y el derecho natural a la propiedad; dicha carta fue aceptada hasta 1689 al condicionar el ascenso al trono británico; cabe hacer mención que dicha carta es base de las leyes de Estados Unidos de Norteamérica (Hellfeld, 2009).

Siglos después y ante la continua práctica del abuso de los reyes sobre los súbditos, diversos filósofos y/o políticos se pronunciaron a favor de hacer valer la igualdad y el respeto principalmente; en el siglo XVII Thomas Hobbes propuso el origen del Estado a través de un pacto entre los ciudadanos sobre el derecho a la seguridad, de tal forma que proponía un nuevo orden social estipulado por el mismo Estado, donde la existencia de controles y garantías eran fundamentales para todos; en su postura Hobbes rechazaba la idea de un poder divino y del autogobierno.

A finales de este siglo, John Locke se pronunció a favor de restringir el poder real, la tolerancia al culto y el derecho a la propiedad; sostenía que la soberanía emanaba del pueblo, por lo que se contraponía a los ideales de Hobbes que señala que el Estado era la máxima autoridad que podía castigar o sancionar el incumplimiento de sus mandatos y aunado a que debía de garantizar los derechos y el orden, por lo que su intención radicaba en reforzar el papel del Estado; mientras que Locke quería disminuirlo mediante dos recursos: el refuerzo de los derechos individuales y el establecimiento de la separación de los poderes legislativo y judicial (se anticipaba a Montesquieu) (CNDH).

Años después y con la finalidad delimitar el poder de los reyes y los abusos sobre los súbditos, en el siglo XVIII, Montesquieu y Rousseau defendieron la división de los poderes del Estado; Immanuel Kant apuesta por el reconocimiento de la dignidad humana y los movimientos sociales y las revoluciones de esa época se pronunciaron a favor de los derechos de los esclavos y las mujeres, quien hasta ese entonces no contaba con una ciudadanía plena.

Kant y Rousseau sentaron las bases ideológicas del Estado - nación mediante la igualdad universal entre los individuos, el respeto y la dignidad de las personas; cabe señalar que antes se creía que todo descendía y se debía a un poder Divino, es decir, a un Dios, por tal motivo cada cultura tenía su propia estructura, forma de organización y creencia con base en la religión. Los antiguos hábitos fueron sustituidos, las prácticas basadas en derechos y privilegios corporativos se eliminaron, ya que un estado - nación es considerado como una organización política con una población homogénea.

En este siglo los Derechos Humanos comenzaban a tomar fuerza, por lo que nació la imperiosa necesidad de redactar declaraciones en pro de dichos derechos que garantizaran al individuo igualdad, libertad y dignidad humana principalmente. Los modelos americano y francés marcaron los precedentes. En el junio 1776 en Estados Unidos de Norteamérica se escribe la Declaración de Virginia y posteriormente Thomas Jefferson proclamaba la Declaración de Independencia de EUA (CNDH):

[...] que todos los Hombres son creados iguales. Que su Creador los ha dotado de ciertos Derechos inalienables, que entre ellos se encuentran la Vida, la Libertad y la Búsqueda de la Felicidad. Que para asegurar estos Derechos se instituyen Gobiernos entre los Hombres, los cuales

derivan sus poderes legítimos del consentimiento de los Gobernados [...] ¹³.

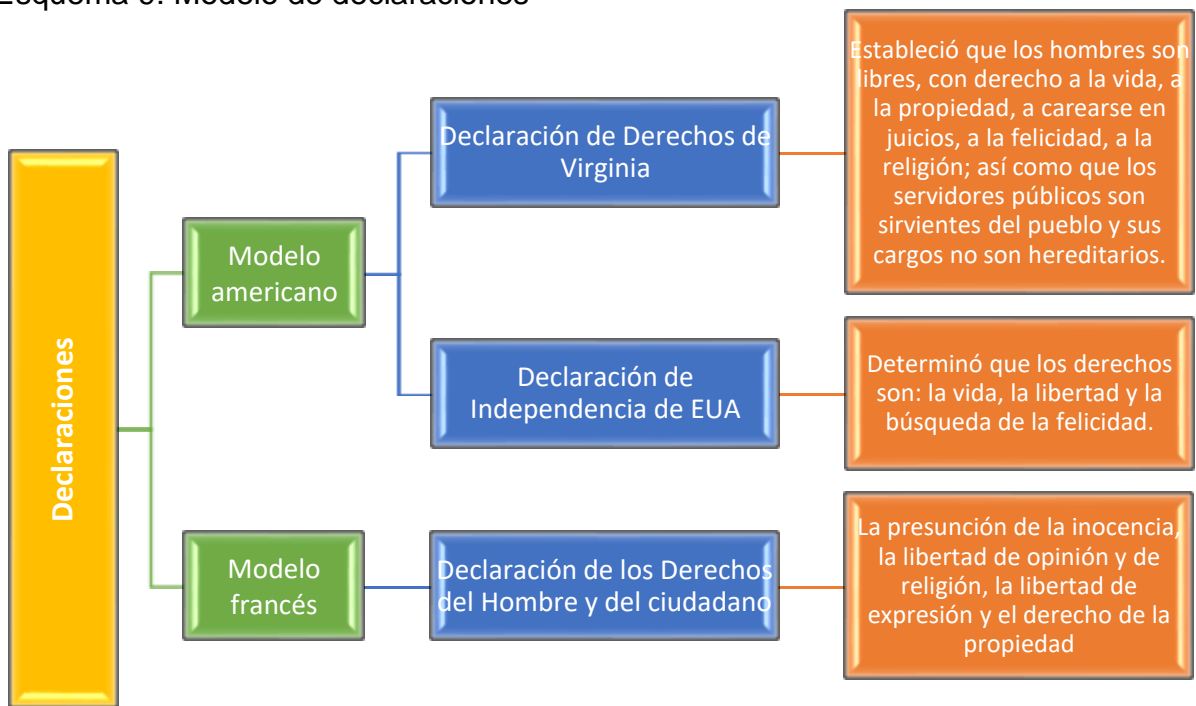
En el año de 1789, el modelo francés proclamaba en París la Declaración de los Derechos del Hombre y del ciudadano, establecía derechos irrenunciables al igual que en las declaraciones norteamericanas como: la presunción de la inocencia, la libertad de opinión y de religión, la libertad de expresión y el derecho de la propiedad; hacía énfasis también en cuestiones políticas como la separación de poderes.

A esta declaración prosiguieron dos más que se relacionan con el cambio de gobernantes; la segunda en 1793 era más radical con nuevos derechos como el de asistencia, al del trabajo y al derecho de la instrucción; que posteriormente en 1795 quedaron cancelados y se promulgó una tercera donde se suprimía todos los derechos de la declaración anterior.

La defensa de los derechos humanos fue paulatina, su reconocimiento es fruto de crisis políticas y sociales; el siglo XIX se caracteriza por avances y retrocesos debido a las consecuencias de la revolución francesa, la revolución Industrial, el liberalismo, el romanticismo, los gobiernos dictatoriales, entre otras acaecidas en época.

¹³ La Declaración de Independencia y la Constitución de los Estados Unidos de América, Washington, D. C., Cato Institute, p. 25 y Samuel Eliot Morison, Henry Steele Commager y William E. Leuchtenburg, Breve Historia de los Estados Unidos, México, FCE, 1987, pp.110-113.

Esquema 9: Modelo de declaraciones



Fuente: Elaboración propia, información obtenida DUDH

Este periodo se destaca por el derecho a elegir a los gobernantes, así como también incluía la posibilidad de que cualquier ciudadano se pudiera postular a cargos públicos; por lo que se comenzó a hablar de derechos de libertad¹⁴, derechos de primera, segunda y tercera generación (serán abordados posteriormente), con los cuales se comenzó a formular el Derecho Internacional Humanitario con la finalidad de evitar el sufrimiento humano ante los conflictos.

Uno de los personajes importantes del siglo XIX fue Jean Henri Dunant, quien en 1863 promovió la creación del Comité Internacional de la Cruz Roja con la intención de proteger la vida y la dignidad de las víctimas de los conflictos y prestarles asistencia. Como consecuencia de la aparición de este Comité, en 1864 se firmó por primera vez la Convención de Ginebra¹⁵ destinada a la asistencia a los

¹⁴ Los derechos de libertad se relacionan con el libre albedrío como elección de la profesión, creencia religiosa.

¹⁵ Los Convenios de Ginebra y sus Protocolos adicionales son tratados internacionales que contienen las principales normas destinadas a limitar la barbarie de la guerra. Protegen a las personas que no participan en las hostilidades (civiles, personal sanitario, miembros de organizaciones humanitarias)

soldados heridos en los conflictos (CNDH). Las firmas de las Convenciones de Ginebra se extendieron hasta el siglo XX, en 1906 se firmó la segunda, 1929 la tercera y 1949 la cuarta; los artículos que contenían se ampliaron de a 10 a 64 brindando protección principalmente a: (Denys, 1999):

- Soldados heridos y enfermos
- Personal, equipos y centros médicos
- Personal de apoyo civil de los enfermos y heridos que acompañan a las fuerzas armadas
- Capellanes militares
- Civiles que en forma espontánea toman las armas para repeler una invasión

Dichos convenios señalan que el último recurso para la resolución de problemas es la guerra, en caso de existir conflicto se debe respetar estándares mínimos que protejan a la vida humana.

Este siglo se caracterizó por ser una época donde los conflictos bélicos dieron como resultado grandes cambios en las estructuras sociales, políticas, económicas, culturales y geográficas; recordemos que las Primera, Segunda Guerra Mundial y la Guerra Fría que son los acontecimientos más importantes en la última era.

La segunda Guerra Mundial superó cifras nunca antes vistas como el éxodo de personas que con la intención de salvaguardar la integridad decidieron salir del país de origen, por lo que las estadísticas de desplazados forzosos y refugiados incremento considerablemente; por tal motivo se proclamó la Declaración Universal de los Derechos Humanos a iniciativa de la comunidad internacional, ya que los postulados de los Estados nación no garantizaban la protección ni las demandas de igualdad ni de homogenización. La necesidad de un derecho internacional

y a los que ya no pueden seguir participando en los combates (heridos, enfermos, náufragos, prisioneros de guerra).

humanitario era latente por lo que entró en vigor en 1949 el cuarto acuerdo de la Convención de Ginebra con la finalidad de proteger a todas las personas que no participaron o dejaron de participar en los conflictos.

En 1942 el presidente de Estados Unidos de Norteamérica, Franklin D. Roosevelt utiliza el nombre de “Naciones Unidas”, para la firma del documento de la Declaración de las Naciones Unidas, el cual fue signado por 26 naciones, con la finalidad de continuar con la lucha contra las Potencias del Eje¹⁶. Posteriormente, en 1945 durante la conferencia de las Naciones Unidas sobre Organización Internacional que se llevó a cabo en San Francisco se redactó la Carta de las Naciones Unidas, donde asistieron representantes de 50 países; dicho documento nace con la finalidad de preservar la paz.

En la década de los años 70's se crearon grupos específicos de apoyo a sectores vulnerables que han padecido discriminación a lo largo de la historia, como lo son: las mujeres, los niños, las personas con capacidades diferentes, los indígenas, entre otros; con el afán de proteger la esfera íntima del individuo se diseñaron nuevos derechos civiles y políticos y derechos económicos, sociales y culturales.

El presente siglo se ha caracterizado por la constante violación a los Derechos Humanos que son resultado de malas resoluciones, deficiencias o ausencias de los Estados; la Comisión Nacional de los Derechos Humanos señala que las principales problemáticas son (CNDH):

- El azote del hambre
- Falta de accesibilidad a la sanidad y a la educación
- La esclavitud en sus diferentes formas (trata de personas, prostitución forzada, trabajo infantil, entre otras)

¹⁶ Conformado por Alemania, Japón e Italia; cabe señalar que el primero encabezaba dicha potencia.

- La tortura
- La misoginia y la homofobia (prejuicios ancestrales y/o religiosos)
- El racismo y la xenofobia
- La inseguridad

Se puede observar que a lo largo de la historia se encuentran una serie de códigos y documentos que abordan las normas religiosas y/o morales que resguardan a la dignidad humana, la igualdad y libertad de los seres humanos que antecedieron a la Declaración Universal de los Derechos Humanos que data de 1948, la cual actualmente sigue vigente.

2.1.2 Consideraciones básicas de los Derechos Humanos

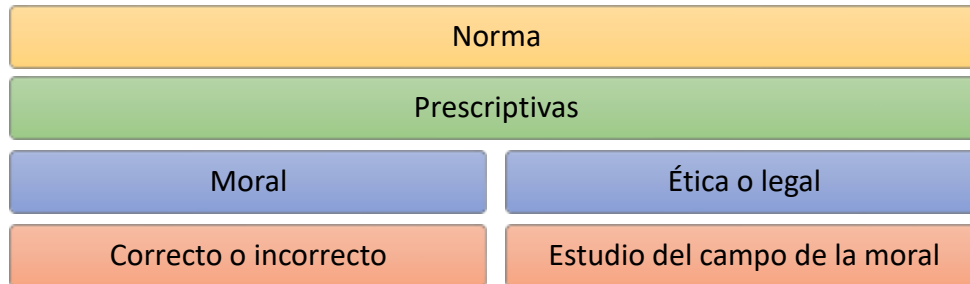
Como se observó en los antecedentes, los derechos humanos son un conjunto de normas que regulan la conducta del individuo en sociedad, las cuales dictan una serie de lineamientos del debe ser y del deber hacer con la finalidad de establecer la paz y el orden social; la Real Academia Española la define como “la regla que se debe seguir o a que se debe ajustar las conductas, las tareas, las actividades, etc” (2017). Dichas normas establecen diversos preceptos morales, jurídicos, religiosos, entre otros.

Las normas se agrupan en sistemas normativos que promueven y protegen ciertos valores de una sociedad tanto interior como exteriormente, estos se clasifican de acuerdo a su naturaleza; para Von Wright¹⁷ existen varios tipos: prescriptivas, las reglas definitorias, las normas éticas, las normas ideales, las consuetudinarias y las morales; las normas consideradas dentro de los derechos humanos son las prescriptivas, ya que emanan de una autoridad y son acatadas por un sujeto normativo; las morales y las éticas o legales; la primera se refiere al deber

¹⁷ Georg Henrik von Wright (Helsinki, 14 de junio de 1916 - 16 de junio de 2003) fue un filósofo fundador de la lógica deóntica contemporánea.

ser, como el individuo debe de actuar, distinguir entre lo correcto e incorrecto; es decir, es la práctica; mientras que la segunda es el estudio de campo de la moral.

Esquema 10: Normas prescriptivas



Fuente: Elaboración propia

Para Von Wright este sistema normativo se traduce como mandatos u obligaciones, permiso y prohibiciones (UNAM), donde también podría considerarse relaciones del poder y control social. Al hablar ya de relaciones de poder y control social, los derechos se hacen presentes en la esfera íntima y colectiva de los individuos, como se mencionó anteriormente se catalogan en tres generaciones:

- Primera generación: son los derechos civiles y políticos, los primeros protegen la vida íntima del individuo, es decir la propia vida, la seguridad de la persona y la salud; mientras que los segundos hacen referencia a la participación política.
- Segunda generación: son los derechos económicos, sociales y culturales; se relacionan con las condiciones materiales, laborales, de la salud, educativas y a la seguridad social.
- Tercera generación: son aquellos que engloban grupos de colectividades específicas como mujeres, niños, personas con capacidades diferentes, indígenas, homosexuales, entre otros que protegen el derecho a la paz, al desarrollo y a un medio ambiente limpio y sustentable.

Estos derechos son un conjunto de garantías que protegen las diversas esferas del individuo se encuentran en el mismo nivel de importancia; ninguno está por encima del otro. Los de la primera generación, como se mencionó abarca los derechos civiles y políticos mientras que los segundos y terceros a los económicos, sociales y culturales.

Esquema 11: Los derechos humanos y sus generaciones



Fuente: Elaboración propia, información obtenida DUDH

Los Derechos Humanos se dividen en dos grandes ramas: los derechos civiles y políticos y los derechos económicos, sociales y culturales que garantizan el desarrollo integral del ser humano bajo los estándares de la dignidad humana.

2.1.2.1 Derechos civiles y políticos

Tienen su origen en los modelos norteamericanos y franceses del siglo XVIII, su importancia radica en el reconocimiento universal, son catalogados dentro de los derechos humanos por ser considerados también como “derechos de libertad” que defienden la esfera individual a través de las libertades y reconocimiento del ser humano; abarca los derechos a la ciudadanía, a la protección de la integridad física, a la libertad individual, de expresión, de conciencia, de religión y de pensamiento; asimismo, prohíbe la tortura, la discriminación, tratos crueles, inhumanos o degradantes y la esclavitud.

Los derechos civiles hablan de la libertad que el ser humano tiene para actuar en el ámbito económico y social; mientras que los políticos son aquellos que atienden el ejercicio de la soberanía popular, traducido como la voluntad de elegir a los gobernantes, a postularse a cargos públicos, la igualdad ante la ley, etc.

El 16 de diciembre de 1966 se firma el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, documento adoptado y firmado por 167 de 200 Estados miembros que fue ratificado y adherido a las Asamblea General, el cual entró en vigor el 23 de marzo de 1976 (Humanium, s/f); promueve la libertad, la justicia y la paz tienen por base el reconocimiento de la dignidad inherente de todos seres humanos y de sus derechos inalienables e iguales (ONU, 1966).

2.1.2.2 Derechos económicos, sociales y culturales

Los antecedentes de estos derechos datan tanto del modelo francés como del estadounidense del siglo XVIII (abordado anteriormente) estos incluían conceptos básicos de la dignidad humana como “la búsqueda de la felicidad” (the pursuit of happiness) e “igualdad y fraternidad” (égalité et fraternité). Algunos autores señalan que el derecho civil proviene del del siglo XVIII; el político del XIX y los sociales del XX y que el sociólogo británico Thomas Humphrey Marschall a finales de los 1940’s los vinculó; y finalmente se definieron como económicos, sociales y culturales, forman parte de los derechos humanos como obligaciones, el Estado juega un papel fundamental para garantizar la aplicación de los derechos (contrario a los derechos civiles y políticos). Se encargan de promover la mejora en las condiciones de vida, incluyendo la salud, educación, trabajo y seguridad social.

Los económicos son el derecho al trabajo y a la seguridad social; que abarcan la creación de sindicatos, negociación colectiva y condiciones de trabajo seguras. En 1919 nace la primera institución global de derechos humanos, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) que defiende los derechos de los

trabajadores bajo el ideal que “la paz universal y permanente sólo puede basarse en la justicia social” (Amnistía Internacional, 2014, pág. 25)

Los derechos sociales refieren a un tener un adecuado nivel de vida que satisfaga las necesidades de alimentación, vivienda, salud, educación, agua, salubridad y finalmente los culturales que refiere a una vida cultural y científica, sobre lo cual se explicará más adelante.

En 1966 el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales fue adoptado, entró en vigor diez años después; es un tratado internacional que hace alusión a otros como el de la Organización Internacional del Trabajo¹⁸ (OIT) que promueve condiciones igualitarias de trabajo considerando que la paz universal y permanente sólo puede basarse en la justicia social principalmente (OIT, 1996 - 2017); en la Carta Social Europea redactada en Turín en 1961, entra en vigor hasta 1980 en España, tiene por objeto estrechar relaciones entre sus miembros para salvaguardar los ideales y principios de patrimonio común, progreso económico y social con base a los Derechos Humanos y las Libertades Fundamentales de los individuos y las naciones; al Protocolo de San Salvador (1988) instrumento que completa a la Convención Americana sobre Derechos Humanos se concibe como un ideal de ser humano libre, por lo cual se crean condiciones para que la persona pueda gozar de derechos económicos, sociales y culturales; y, la Carta Africana, adoptada en Nairobi Kenia en 1981 es el principal instrumento de derechos humanos del continente Africano, la cual estipula que “la libertad, la igualdad, la justicia y la dignidad son objetivos esenciales para la realización de las legítimas aspiraciones de los pueblos africanos” (Unión africana, 1981). Dicho Pacto protege especialmente los derechos económicos, sociales y culturales que se completan entre sí:

¹⁸ Creada en 1919 como parte del Tratado de Versalles que promueve la justicia social para alcanzar la paz universal y permanente posterior a la Primera Guerra Mundial.

- El derecho al trabajo
- El derecho a un adecuado nivel de vida
 - El derecho a una alimentación adecuada
 - El derecho a una vivienda adecuada
 - El derecho al agua
- El derecho a la buena salud
 - El derecho al saneamiento
- El derecho a la educación
 - El derecho a la educación primaria universal gratuita
- Los derechos culturales

Estas normas contenidas en los derechos humanos se traducen como esenciales en la vida del individuo para un desarrollo óptimo y digno; por tal motivo son inherentes, inalienables y universales (UNICEF, s.f.)

2.1.3 Características de los Derechos Humanos

Los Derechos Humanos tienen una serie de características que las naciones tienen como obligación atender y salvaguardar para el bienestar, el óptimo desarrollo y a una vida digna del individuo sin importar el origen, la condición social, la creencia religiosa, la orientación sexual, la preferencia política, por mencionar algunas.

Estas características aplican tanto a los derechos civiles y políticos como para los económicos, sociales y culturales; la Declaración Universal de los Derechos Humanos (DUDH, 2005) señala que los derechos humanos son inherentes, inalienables y universales.

- Los derechos humanos se fundan en el respeto de la dignidad y valía de cada persona;

- Los derechos humanos son universales, lo que significa que se aplican en pie de igualdad y sin discriminación a todas las personas;
- Los derechos humanos son inalienables pues se trata de derechos que no retirar a ninguna persona; pueden limitarse en determinadas situaciones (por ejemplo, el derecho a la libertad puede restringirse cuando una persona es declarada culpable por un tribunal);
- Los derechos humanos son indivisibles, mutuamente relacionados e interdependientes, porque no basta con respetar algunos de ellos y no otros. En la práctica, la violación de un solo derecho incidirá a menudo en otros.

Como lo señala la Organización de las Naciones Unidas los Derechos Humanos incluyen derechos y obligaciones; las obligaciones de los Estados radican en¹⁹:

- Respetar: no interferir en el ejercicio de un derecho;
- Proteger: garantizar que otros no interfieran, principalmente mediante regulación y recursos jurídicos efectivos;
- Hacer realidad: entre otras acciones, promover los derechos, facilitar el acceso a los derechos, asegurar el ejercicio de los derechos a quienes no pueden ejercerlos por sí solos.

La Declaración Universal de los Derechos Humanos (DUDH, 2005) reitera “la libertad, la justicia y la paz en el mundo tienen por base el reconocimiento de la dignidad intrínseca y de los derechos iguales e inalienables de todos los miembros de la familia humana²⁰”.

¹⁹ Consultado el 18 de mayo de 2017 en http://confdts1.unog.ch/1%20SPA/Tradutek/Derechos_hum_Base/CESCR/00_1_obs_grales_Cte%20Dchos%20Ec%20Soc%20Cult.htm

²⁰ Consultado el 18 de mayo de 2017 en <http://www.un.org/es/documents/udhr>

2.2 La diversidad cultural ante los Derechos Humanos

La diversidad cultural es vasta; engloba a los más de dos billones de raza que existen alrededor del mundo como lo señala datos de la ONU; las cuales se caracterizan por ser diferentes las unas con las otras, están influenciadas y determinadas por un tiempo y espacio que les ha permitido adecuarse para asegurar su permanencia a través de los años. Como se mencionó en el apartado de cultura, cada sociedad tiene una serie de elementos que los identifica y les proporciona un sentimiento de pertenencia a los individuos; por lo cual todo ser humano tiene el derecho de disfrutar los derechos económicos, sociales y culturales de acuerdo a las practicas e ideologías que profese sin que vulnere la de otros.

Algunos autores señalan que las raíces de estos derechos fueron en el occidente, como respuesta a hechos históricos, como las conquistas de los pueblos americanos donde se impusieron nuevas prácticas culturales, al considerar las costumbres occidentales como bárbaras. Asimismo, siglos después, en el XVIII, los principios del Estado – nación vulneró principalmente a las prácticas culturales de los grupos minoritarios, como por ejemplo la de los pueblos indígenas que se caracterizan por las formas de organización tanto política como sociales, la creencia religiosa, el idioma, tradiciones y costumbres ancestrales, la vestimenta, la alimentación, entre otras que los ha identificado a lo largo de la historia; al proponer una sociedad homogenizada.

No hay que olvidar que la cultura esta entendida como un conjunto de signos, significaciones y de sentido que es heredado, en donde el ser humano está inserto desde su nacimiento, que le crea una identidad que lo caracteriza y lo diferencia de otras formas de pensar o interpretar el mundo; este conjunto de signos, significaciones y de sentido están constituidos por el idioma, los valores, la religión, la forma de organización, las tradiciones, la vestimenta, las costumbres y todos aquellos artefactos y conductas que caracteriza a cada sociedad y que son integradas en la vida cotidiana.

Para garantizar las prácticas culturales los Derechos Humanos han promovido el respeto y obediencia de normas internacionales que garanticen la protección a las diversas formaciones socio – culturales; mediante el principio de igualdad; por lo tanto, existen estándares simples y tratados internacionales que establecen la protección a dichas prácticas culturales:

Tabla 3: Tratados internacionales en pro de los derechos culturales

TRATADOS	ARTÍCULOS
<i>Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales</i>	Artículo 2: Prohibir la discriminación. Artículo 13: Garantiza el derecho a la educación. Artículo 15: Participación en la vida cultural.
<i>Declaración de Friburgo</i>	Artículo 3: Derecho a la identidad y patrimonio cultural. Artículo 5: Acceso y participación en la vida cultural. Artículo 6: Derecho a la educación y formación.
<i>Declaración universal de los derechos humanos</i>	Artículo 1: Derecho a la igualdad. Artículo 15: Derecho a una nacionalidad. Artículo 18: Derecho al culto. Artículo 26: Derecho a la educación. Artículo 27: Derecho a la vida cultural.
<i>Declaración Universal de la UNESCO sobre la diversidad cultural y los derechos humanos</i>	Artículos 4 – 6: defender a la diversidad, los derechos y la libertad de expresión culturales.

Fuente: Elaboración propia, información obtenida de cada tratado.

Para un mejor entendimiento de los derechos internacionales que protegen las prácticas culturales se explicitan mejor a continuación:

No discriminación

Los artículos que abordan la no discriminación prohíben la desigualdad social, ya sea por color, sexo, religión, idioma, nacionalidad, convicción política, condición social o cualquier otra característica que defina a la persona desde la perspectiva

cultural, como lo es el artículo 2° del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales que señala:

Los Estados integrantes en el presente pacto se comprometen a garantizar el ejercicio de los derechos que en él se enuncian sin discriminación alguna por motivos de raza, color, sexo, idioma, religión opinión política o de otra índole, origen nacional o social, posición económica nacimiento o cualquier otra condición social (PIDESC, 1966, pág. 3).

Igualdad

Asegura el acceso y disfrute de los bienes y servicios culturales a todos los individuos sin importar su origen, condición y todas aquellas características que identifican al individuo; lo cual queda asentado en el artículo 1° de la Declaración Universal de Derechos Humanos:

Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y, dotados como están de razón y conciencia, deben comportarse fraternalmente los unos con los otros. (DUDH, Declaración Universal de Derechos Humanos, 1948, pág. 13).

Educación

Hace referencia que la educación se orienta al pleno desarrollo y formación de la persona; la obligación de los Estado radica en garantizar que todos los individuos accedan a la enseñanza primaria gratuita; los estudios posteriores deben de caracterizarse por el fácil ingreso en cuanto a las capacidades de cada individuo. Asentado en el artículo 13 del PIDESC²¹

Los Estados integrantes en el presente Pacto reconocen el derecho de toda persona a la educación. Conviene en que la educación debe

²¹ Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales

orientarse hacia el pleno desarrollo de la personalidad humana y del sentido de su dignidad, y debe fortalecer el respeto por los derechos humanos y las libertades fundamentales. Conviene, asimismo, en que la educación debe capacitar a todas las personas para participar efectivamente en una sociedad libre, favorecer la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y entre todos los grupos raciales étnicos o religiosos, y promover las actividades de las Naciones Unidas en pro del mantenimiento de la paz (PIDESC, 1966, pág. 6).

Diversidad cultural

Fomenta el respeto y la tolerancia a las diferentes cosmovisiones que constituyen un patrimonio común de la humanidad y propician el enriquecimiento cultural. Señalado en el PIDESC, artículo 1°:

Todos los pueblos tienen el derecho de libre determinación. En virtud de este derecho establecen libremente su condición política y proveen, asimismo, a su desarrollo económico, social y cultural (Ibid, pag. 2).

Participación en la vida cultural

Respetar los modos de vida, valores, las tradiciones, las creencias, las costumbres, las convicciones, los idiomas, los saberes y las artes por medio de los cuales una persona o un grupo expresa su humanidad y los significados que da a su existencia. Establecido en la DUDH en el artículo 27°

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.
2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora (DUDH, 2005)

Identidad cultural

Son todas aquellas referencias culturales que dan sentido de pertenencia a sus integrantes, al compartir los mismos referentes con los cuales se interpreta al mundo.

Para lograr la perfecta armonía y pleno desarrollo del individuo en los diferentes ámbitos de la vida; no solamente se debe garantizar los derechos culturales, ya que este es un ente complejo; por tal motivo los Derechos Humanos velan para que todos los seres humanos, sin importar su raza, idioma, condición social, convicción política y todas aquellas características que se han mencionado que lo identifican tengan una vida integral digna. Amnistía Internacional (2014, pág. 19) señala que la dignidad humana “precisa que se respeten todos los derechos de todas las personas: no puede haber prioridad más alta que garantizar que todas las personas pueden vivir libres e iguales en dignidad y derechos”

- Los derechos civiles y políticos junto con los derechos económicos, sociales y culturales aseguran un nivel adecuado de vida en pro a la salud y bienestar integral; que a continuación se mencionan (Amnistía Internacional, 2014, págs. 25, 26): El derecho al trabajo, a condiciones de empleo equitativas y satisfactorias, y a la protección contra el desempleo;
- El derecho a fundar sindicatos y a afiliarse a ellos;
- El derecho a un nivel de vida adecuado que asegure la salud y el bienestar, incluidos la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales, así como seguros en caso de pérdida de los medios de subsistencia, ya sea por desempleo, enfermedad, invalidez, vejez o por cualquier otra razón;
- El derecho a la educación, que deberá ser gratuita y obligatoria en la instrucción “elemental y fundamental”;
- El derecho a tomar parte en la vida cultural y beneficiarse del progreso científico.

Esquema 12: Derechos para la dignidad humana

	Derechos económicos
	Derechos sociales
Ser humano	Derechos culturales
	Derechos civiles
	Derechos políticos

Fuente: elaboración propia, información obtenida de la DUDH

2.3 Organismos normativos internacionales que promueven las prácticas culturales

Existen diversos tratados e instancias internacionales que velan por los Derechos Humanos, los Estados están obligados a respetar y garantizar la dignidad humana, sin importar origen, creencia religiosa y/o política; estos derechos abarcan la educación, la no violencia, libertad de culto, entre otros; estos organismos son los siguientes:

2.3.1 Organización de las Naciones Unidas (ONU)

Las Naciones Unidas precede al Corte Permanente de Arbitraje, la cual se encargaba de preservar la paz, prevenir el conflicto y codificar normas de la guerra; comenzó a trabajar en el año 1902, tres años posteriores a su aprobación, es decir en 1899 por la Conferencia Internacional de la Paz en La Haya. Posteriormente, durante la Primera Guerra Mundial se crea la Sociedad de Naciones con el fin de “promover la cooperación internacional para lograr la paz y la seguridad” (ONU, s.f.).

La Organización de las Naciones Unidas nace durante la Segunda Guerra Mundial, el 1° de enero de 1942; posterior a la ratificación de China, Francia, la

desaparecida Unión Soviética, Estados Unidos y los demás países que signaron la Carta de las Naciones Unidas, el 24 de octubre de 1945 la ONU comenzó oficialmente sus funciones; con la finalidad crear acciones para garantizar la paz, la seguridad, el cambio climático, el desarrollo sostenible, el terrorismo, la gobernanza, el desarme, los derechos humanos, las emergencias humanitarias y de salud y todas aquellas problemáticas actuales. La ONU está integrada por la Asamblea General, el Consejo Económico y Social, el Consejo de Administración Fiduciaria, la Corte Internacional de Justicia y la Secretaria (ONU, s.f.).

- Asamblea general: es un espacio abierto donde todos los representantes de los 193 Estados miembros participan activamente para proponer, dialogar y/o resolver problemáticas, éstos se reúnen anualmente en el mes de septiembre para tratar asuntos de la agenda pública, la cual se lleva a cabo en la ciudad de Nueva York; su presidente es elegido anualmente.
- Consejo de Seguridad: su responsabilidad recae en mantener la paz y la seguridad internacional, esto de acuerdo a lo estipulado en la Carta de las Naciones Unidas; ésta integrada por 15 miembros, de los cuales 5 son permanentes y 10 no. Dicha carta estipula que los Estados miembros deben adoptar las decisiones del Consejo, en situación de amenazas o actos de agresión, solicitando a las partes involucradas el dialogo con la finalidad de llegar a acuerdos pacíficos. Si dichas partes no cumplen con las decisiones del Consejo, este le impondrá sanciones e incluso tiene la autorización de usar la fuerza con la finalidad de restablecer la paz y seguridad. Su presidencia se rota mensualmente y se divide en Programa de Trabajo Diario del Consejo de Seguridad y Organismos subsidiarios del Consejo de Seguridad.
- Consejo Económico y Social: tiene como tarea los asuntos económicos, sociales y del medio ambiente a través de la revisión de las políticas

acordadas internacionalmente; está integrado por 54 miembros que son elegidos cada tres años por la Asamblea General.

- Consejo de Administración Fiduciaria: fue establecida en 1945 y de acuerdo con el Capítulo XIII de la Carta de las Naciones Unidas, tiene como misión supervisar internacionalmente los 11 territorios fideicomisados para asegurar que se les preparará para la autonomía e independencia. Dicho consejo se reúne cada vez que se requiera, ya sea petición de los miembros de la Asamblea General o del Consejo de Seguridad y del presidente.
- Corte Internacional de Justicia: es el principal órgano judicial de las Naciones Unidas, su función es la de resolver de acuerdo a la legislación internacional, las disputas legales y emitir dictámenes. Este órgano es el único que tiene sede fuera de Nueva York, el Palacio de la Paz se encuentra en la Haya (Países Bajos).
- Secretaría: es encabezada por el Secretario General y personal de los diferentes Estados miembros, que trabajan diariamente lo estipulado por la Asamblea General y otros órganos principales en las distintas sedes.

Asimismo, la ONU se ha comprometido desde su creación a luchar por el respeto universal y la dignidad humana lo que significa resguardar los derechos de hombres y mujeres; por tal motivo se redacta la Declaración Universal de Derechos Humanos, documento que marca la pauta para la convivencia igualitaria de los seres humanos.

2.3.2 Carta de las Naciones Unidas / Declaración Universal de Derechos Humanos

El principal referente de las Declaración Universal de los Derechos Humanos fue la Carta de las Naciones Unidas, la cual fue redacta por los líderes mundiales, su objetivo radica en la defensa y promoción de las libertades y de los derechos iguales e inalienables de todos los individuos son importar el origen, sexo, religión, idioma o cualquier otra condición que los identifique o clasifique.

La Carta de las Naciones Unidas en 1946 fue examinada por la Asamblea General con el fin de establecer una declaración sobre derechos humanos; la cual se firmó al término de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Organización Internacional del 26 de junio de ese mismo año en la ciudad de San Francisco, y el 24 de octubre entró en vigor.

En 1947 el Consejo Económico y Social autorizó el anteproyecto y posteriormente, lo asignó al Comité de Redacción, integrado por ocho estados que asumieron esta tarea; la Sra. Eleanor Roosevelt, viuda del expresidente estadounidense, presidió dicho comité, donde participaron René Bassin, de Francia, quien redactó el primer proyecto de la Declaración, el Relator de la Comisión, Charles Malik, del Líbano, el Vicepresidente, Peng Chung Chang, de China, y el Director de la División de Derechos Humanos de Naciones Unidas, John Humphrey, de Canadá, quien preparó la copia de la Declaración²².

El 10 de diciembre de 1948 fue adaptada la Declaración Universal de los Derechos Humanos por la Asamblea General de la ONU en París, Francia, donde los países miembros se comprometía hacer público dicho documento, de tal forma que todos los individuos conocieran los derechos que protegen la dignidad humana (acceso a la educación, a la salud, al trabajo, a la libertad, entre otros) los cuales quedaron estipulados en 19 capítulos y 111 artículos la componen. Asimismo, los

²² Tomado y consultado de la página oficial de la ONU el día 24 de mayo de 2017 <http://www.un.org/es/sections/universal-declaration/history-document/index.html>

Estados en cooperación con la ONU se comprometen a salvaguardar los mandatos de dicha declaración y tienen la obligación²³:

- Respetar los DDHH
- Garantizar los derechos humanos (prevenir y castigar violaciones)
- Promover y difundir los DDHH
- Cumplir paulatinamente con los derechos, sociales y culturales
- Cooperar con órganos internacionales de protección de DDHH

2.3.3 Programas y fondos afiliados a la ONU

Numerosas organizaciones se han sumado a la labor de las Naciones Unidas con programas, fondos y agencias especializadas, financiadas con donaciones voluntarias y/o cuotas obligatorias que permitan perseguir el bien común establecido en el derecho internacional que promueve la paz, el respeto, la igualdad y la dignidad humana de todo individuo. Por tal motivo a continuación se mencionan algunos programas y fondos afiliados a la ONU con la finalidad de trabajar conjuntamente:

- Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, UNICEF²⁴: nace en diciembre 1946 por la necesidad de brindar ayuda a humanitaria (hambruna y enfermedades) a los niños posguerra. Este organismo promueve la defensa de los derechos humanos de los infantes como tener un refugio seguro, una nutrición adecuada, protección ante desastres naturales y conflictos, salud, agua potable y educación.
- Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente UNRWA: presta asistencia

²³ Información obtenida del Pacto de derechos económicos, sociales y culturales.

²⁴ Consultado el 24 de abril de 2016 en <http://www.unicef.org/spanish/about/>

a los refugiados palestinos como educación, servicios de salud y entre otros servicios que contribuyan al bienestar y desarrollo humano.

- Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, ACNUR: nace también como resultado de los miles desplazados de la Segunda Guerra Mundial con la finalidad de ayudar a las personas que migraron a causa del conflicto. La Asamblea General de la ONU crea este organismo el 14 de diciembre de 1950; su misión radica en brindar protección a los refugiados a todo ser humano.
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO²⁵: nace en 1942 durante la segunda Guerra Mundial, tiene como misión crear condiciones propicias para el diálogo entre civilizaciones, las culturas y los pueblos, asimismo salvaguarda los derechos humanos, el respeto mutuo y la reducción de la pobreza.
- Convención sobre los Refugiados de 1951: establece obligaciones y derechos tanto de los refugiados como de los Estados con el fin de que todo ser humano goce sin distinción de los derechos y libertades fundamentales, como la educación, la vivienda, libertad de circulación, naturalización, seguridad y acceso a los tribunales.

2.3.4 Tribunal Europeo de Derechos Humanos

El Tribunal Europeo de Derechos Humanos también es conocido como Tribunal de Estrasburgo, tiene como tarea enjuiciar las violaciones de los derechos estipulados en el Convenio Europeo de Protección de los Derechos Humanos²⁶, las cuales están

²⁵ Consultado el 28 de mayo de 2017 en <http://www.unesco.org/new/es/unesco/about-us/who-we-are/introducing-unesco/>

²⁶ Entro en vigor en el año de 1950

contenidas en el Título I denominado Derechos y libertades de dicho convenio, y son los siguientes:

- Artículo 2: Derecho a la vida
- Artículo 3: Prohibición de la tortura.
- Artículo 4. Prohibición de la esclavitud y del trabajo forzado.
- Artículo 5. Derecho a la libertad y a la seguridad.
- Artículo 6. Derecho a un proceso equitativo.
- Artículo 7. No hay pena sin ley.
- Artículo 8. Derecho al respeto a la vida privada y familiar.
- Artículo 9. Libertad de pensamiento, de conciencia y de religión.
- Artículo 10. Libertad de expresión.
- Artículo 11. Libertad de reunión y de asociación.
- Artículo 12. Derecho a contraer matrimonio.
- Artículo 13. Derecho a un recurso efectivo.
- Artículo 14. Prohibición de discriminación.
- Artículo 15. Derogación en caso de estado de urgencia.
- Artículo 16. Restricciones a la actividad política de los extranjeros.
- Artículo 17. Prohibición del abuso de derecho.
- Artículo 18. Limitación de la aplicación de las restricciones de derechos.

El Tribunal de Estrasburgo se encarga de que todos los Estados que forman parte, cumplan los tratados sobre derechos humanos y sus protocolos adicionales, con la finalidad de garantizar al individuo una vida digna; asimismo, su función radica en intervenir cuando un Estado no vela debidamente por los derechos fundamentales.

Su organización está dividida en cinco secciones, cada una cuenta con juez electo por un periodo de tres años, una sala integrada por siete jueces más y un comité de tres jueces.

2.3.5 Otros instrumentos diversos de la ONU en pro de los Derechos Humanos

- Declaración sobre los Derechos Humanos de los Individuos que no Son Nacionales del País en que Viven.
- Declaración sobre los Derechos de las Personas Pertenecientes a Minorías Nacionales o Étnicas, Religiosas y Lingüísticas.
- Declaración y el Programa de Acción de Durban (de la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia de 2001)
- Documento final de la Conferencia de Examen de Durban.
- Principios y Directrices Recomendados sobre los Derechos Humanos y la Trata de Personas, texto presentado ante el Consejo Económico y Social como apéndice al informe del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Derechos Humanos.

2.4 Acciones en pro de los Derechos Humanos

Como se ha señalado, gran número de organizaciones y tratados nacieron durante o posterior a la Segunda Guerra Mundial, dicho conflicto rompió el récord de personas acaecidas y desplazadas; sus consecuencias tuvieron gran impacto a nivel global; ante tal situación las Naciones Unidas, como máximo órgano internacional crea iniciativas en materia de derecho humanos, mantenimiento de la paz, resolución de conflictos, entre otros; actualmente existen organizaciones no gubernamentales que apoyan el derecho internacional en temas humanitarios, donde cientos de personas se suman con la firme convicción de ayudar desinteresadamente al prójimo.

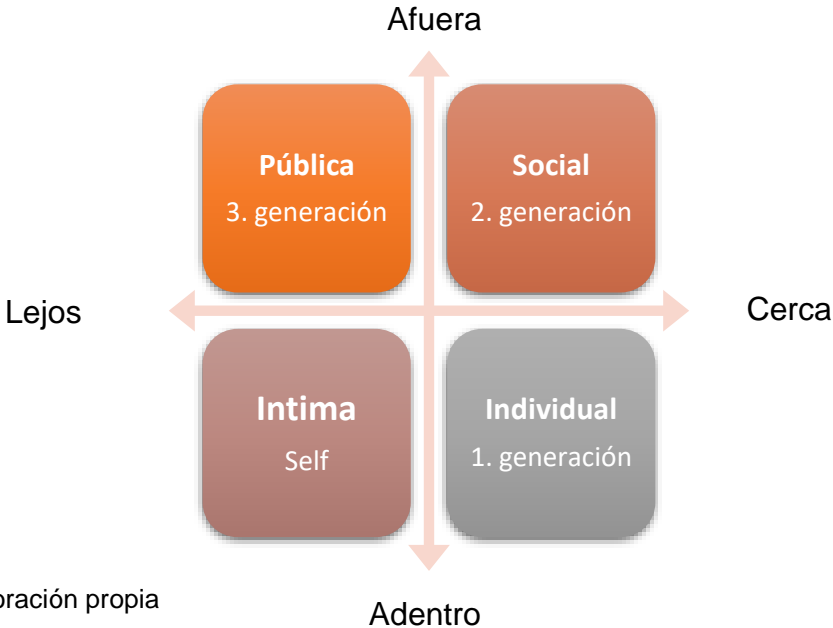
La promoción de la defensa de los Derechos Humanos es parte de la agenda internacional, que como se mencionó los Estados están obligados a garantizárselos a cualquier individuo; velar por estas acciones es complejo y es tareas de todos,

organizaciones gubernamentales, no gubernamentales y ciudadanía en general suman esfuerzos.

Para poder llevar a cabo estas acciones, hay que recordar que es necesario que las tres generaciones que protegen las diferentes esferas del ser humano: vida, bienestar y colectividad, deben de estar al mismo nivel y enlazados entre sí; asimismo, estas se conectan con lo íntimo, individual, social y público, que están relacionadas con la construcción social de la realidad permeada por los derechos humanos.

Las tres generaciones se relacionan con lo íntimo, individual, social y público; ya que la vida, bienestar y colectividad influye en todos los ámbitos del ser humano; lo íntimo con el self²⁷; lo individual con los derechos de la primera generación; lo social con la segunda y finalmente lo público con la tercera, que hacen referencia a las colectividades; el fin de esto es que el individuo tenga plenitud, libertades y obligaciones.

Esquema 13: Trascendencias de espacios y esfera de la vida.



Fuente: Elaboración propia

²⁷ Es la capacidad de considerarse a uno mismo como objeto

Para poder lograr una sociedad igualitaria, con los mismos derechos y obligaciones es necesario establecer acciones y políticas para garantizar seres humanos integrales²⁸; por tal motivo la ONU desarrolló la Agenda Sostenible 2030 con el fin de promover el fin de la pobreza, luchar contra la desigualdad y la injusticia, y hacer frente al cambio climático.

En específico, para el presente proyecto se consideran la lucha contra la desigualdad y la injusticia, que abarca aspectos culturales estipulados en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de la ONU y en algunos puntos de la Agenda Sostenible 2030.

2.5 Agenda de Desarrollo Sostenible 2030

La Agenda de Desarrollo Sostenible 2030 es una iniciativa de la Asamblea General de la ONU que tiene como finalidad trabajar con los 193 países que se encuentran afiliados a través de un plan de acción sostenible social, ambiental y económico que favorece a los individuos, al planeta y la prosperidad.

Ante el aumento del impacto de las problemáticas sociales, los Estados miembros de la ONU aprobaron durante la reunión de la Cumbre de Desarrollo Sostenible, llevada a cabo en septiembre de 2015 en Nueva York la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030, que cuenta con 17 objetivos y 169 metas de carácter integrado e indivisible que abarcan el ámbito social, ambiental y económico (ONU, Objetivos de Desarrollo Sostenible, 2019).

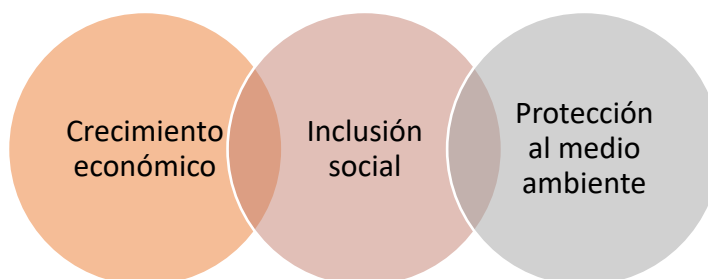
La elaboración de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) es resultado de un trabajo conjunto entre ciudadanos, Estados y la ONU que, a través de consultas públicas realizadas durante dos años se redactaron los 17 objetivos, que, a lo largo de quince años, se pretende promover la prosperidad y el bienestar.

²⁸ Llámese al goce de los principios básicos e inalienables de los Derechos Humanos y su entorno.

Si bien es cierto cada país tiene situaciones y/o problemáticas específicas, las estrategias para alcanzar los ODS no pueden aplicarse de la misma forma, ya que las necesidades de cada país, de cada región o de cada sociedad no tienen la misma prioridad de solución o el mismo impacto; por tal motivo, los ODS son dinámicos; es decir, son ajustable al contexto, sin olvidar su intensidad.

Cabe destacar que el Desarrollo Sostenible es definido como: “el desarrollo capaz de satisfacer las necesidades del presente sin comprometer la capacidad de las futuras generaciones para satisfacer sus propias necesidades” (Ibid); y que los líderes de los 193 países afiliados a la ONU se comprometieron a sumar esfuerzos para que, a partir del 1 de enero de 2016, que entró en vigor dicha agenda hasta el 31 de diciembre de 2030 a luchar en tres grandes rubros:

Esquema 14: Los rubros de los ODS



Fuente: Elaboración propia, información obtenida de la página de la ADS 2030

Estos elementos están interrelacionados entre sí y son esenciales para el bienestar de las personas y sociedades.

El compromiso de los Estados por implementar acciones en pro de los ODS, no es una actividad jurídicamente obligatoria, la ONU señala (ONU, Objetivos de Desarrollo Sostenible, 2019):

- Los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) no son jurídicamente obligatorios.

- Se prevé que los países adopten como propios y establezcan marcos nacionales para el logro de los 17 objetivos,
- Su cumplimiento y su éxito se basarán en las políticas, planes y programas de desarrollo sostenible de los países.
- Los países tienen la responsabilidad primordial del seguimiento y examen a nivel nacional, regional y mundial de los progresos conseguidos en el cumplimiento de los objetivos y las metas en los próximos 15 años.
- Las medidas adoptadas a nivel nacional para observar los progresos requerirán la recopilación de datos de calidad, accesibles y oportunos y el seguimiento y examen a nivel regional.

2.5.1 Objetivos de Desarrollo Sostenible 2030

Como se mencionó la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030 está integrada por 17 objetivos 169 metas, de los cuales cubren los rubros de crecimiento económico, inclusión social y protección del medio ambiente.

Esquema 15: Objetivos de la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030



Tabla 4: Los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2030

OBJETIVO	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE METAS
1. Fin de la pobreza	Poner fin a la pobreza en todas sus formas en todo el mundo	5 y 2 incisos
2. Hambre cero	Poner fin al hambre, lograr la seguridad alimentaria y la mejora de la nutrición y promover la agricultura sustentable	5 y 3 incisos
3. Salud y bienestar	Garantizar una vida sana y promover el bienestar para todos en todas las edades	9 y 4 incisos
4. Educación de calidad	Garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje durante toda la vida para todos	7 y 3 incisos
5. Igualdad de género	Lograr la igualdad entre los géneros y empoderar a todas las mujeres y niñas	6 y 3 incisos
6. Agua limpia y saneamiento	Garantizar la disponibilidad de agua y su gestión sostenible y el saneamiento para todos	6 y 2 incisos
7. Energía asequible y no contaminante	Garantizar el acceso a una energía asequible, segura, sostenible y moderna para todos	3 y 2 incisos
8. Trabajo decente y crecimiento económico	Promover el crecimiento económico sostenido, inclusivo, y sostenible, el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos	10 y 2 incisos
9. Industria, innovación e infraestructura	Construir infraestructuras resilientes, promover la industrialización inclusiva y sostenible y fomentar la innovación	5 y 3 incisos

OBJETIVO	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE METAS
10. Reducción de las desigualdades	Reducir la desigualdad entre países	7 y 3 incisos
11. Ciudades y comunidades sostenibles	Lograr que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles	7 y 3 incisos
12. Producción y consumo responsable	Garantizar modalidades de consumo y producción sostenible	8 y 3 incisos
13. Acción por el clima	Adoptar medidas urgentes para combatir el cambio climático y sus efectos	3 y 2 incisos
14. Vida submarina	Conservar y utilizar en forma sostenible los océanos, los mares y los recursos marinos para el desarrollo sostenible	7 y 3 incisos
15. Vida de ecosistemas terrestres	Promover el uso sostenible de los ecosistemas terrestres, luchar contra la desertificación, detener e invertir la degradación de las tierras y frenar la pérdida de diversidad biológica	9 y 3 incisos
16. Paz, justicia e instituciones sólidas	Promover sociedades pacíficas e inclusivas para el desarrollo sostenible, facilitar el acceso a la justicia para todos y crear instituciones eficaces, responsables e inclusivas a todos los niveles	10 y 2 incisos
17. Alianzas para lograr objetivos	Fortalecer los medios de ejecución y revitalizar la Alianza Mundial para el Desarrollo Sostenible	19

Para que estos objetivos y metas sean asequibles es necesario, como bien lo dice el número diecisiete, crear alianza; por tal motivo la participación de los Estados comprometidos en logro de los ODS es esencial para la promoción de espacios y acciones que permitan tanto instituciones gubernamentales, no gubernamentales y ciudadanía en general a sumarse; lograrlo es una tarea de todos y para todos.

Actualmente, las dependencias gubernamentales llevan acciones en pro a lo estipulado en los 17 objetivos, con el fin de abrir programas que beneficien principalmente a las sociedades más vulnerables; la tarea como se mencionó no es fácil, por lo que hoy en día también instancias no gubernamentales están contribuyendo a pequeña o gran escala, ya sea con recursos económicos o humanos que se traducen a fuerza de trabajo.

2.5.2 Los ODS y las instancias internacionales

2.5.2.1 La UNESCO y los ODS

La cooperación internacionales es muy importante para el logro de los ODS; una de las instancias internacionales que trabaja estrechamente con la Agenda 2030 es la UNESCO, quien como se acotó propicia el diálogo entre civilizaciones, las culturas y los pueblos, asimismo salvaguarda los derechos humanos, el respeto mutuo y la reducción de la pobreza; esta institución contribuye en las áreas: de educación, ciencias naturales, ciencias sociales y humanas, cultura y comunicación e información principalmente.

Esquema 16: La UNESCO y los ODS



Como su campo de acción es muy amplio, la UNESCO trabaja y contribuye al logro de los 17 ODS, que se relacionan con sus temáticas:

- La educación transforma vidas
- Favorecer la libertad de expresión
- Proteger el patrimonio y fomentar la creatividad
- Aprender a convivir
- Construir sociedades del conocimiento
- Un planeta, un océano
- La ciencia al servicio de un futuro sostenible
- Prevenir el extremismo violento

Los crecientes cambios que se dan día a día hacen que los Estados e instituciones gubernamentales y no gubernamentales se enfrenten a nuevos desafíos, donde se suman miles de voluntarios para trabajar de forma desinteresada en pro de las sociedades más vulnerables; su contribución impacta directamente en lo microsociedad, ya que este agente social funge como mediador o enlace entre las personas o situaciones menos favorecidas y los organismos.

Los individuos que deciden cooperar a aminorar el dolor ajeno se suman a los esfuerzos de instituciones internacionales, nacionales y regionales, para trabajar en las diferentes esferas de la vida, su contribución favorece la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030; una de las instituciones no gubernamentales que ofrece espacios para el voluntariado en diversos países es la American Field Service (AFS), el cual coadyuva a los ODS.

Los voluntarios que se afilian a AFS, son agentes sociales que ponen en práctica el proceso de socialización intercultural, por lo que este organismo sigue las recomendaciones de la UNESCO de promover la paz y el diálogo entre culturas para el enriquecimiento mutuo.

2.6 American Field Service (AFS)

El abordar el American Field Service (AFS) como una organización no gubernamental e internacional está en virtud de que el presente proyecto tiene como agentes sociales de estudio a los voluntario alemanes adscritos a este organismo en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo; a través de ellos se analiza el proceso de socialización intercultural, donde las prácticas culturales son parte de los derechos fundamentales establecidos en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

Su labor impacta directamente en las diferentes comunidades de este municipio, el trabajo que ellos desempeñan está alineados al punto cuatro y dieciséis de los ODS, que se explican más adelante.

2.6.1 Un vistazo al pasado

American Field Service es una organización de voluntariado que fomenta la paz y el entendimiento a través de programas de intercambio educativos, con el fin de desarrollar conocimientos y habilidades para crear un mundo más justo y pacífico.

Como se mencionó en el primer capítulo, AFS nace en el año 1914 con el fin de realizar acciones humanitarias, en este año Abram Piatt Andrew Jr. se muda a Francia con el fin de brindar ayuda en la Primera Guerra Mundial, comenzó como conductor de ambulancias para trasladar a los heridos, pero por su buen desempeño, fue nombrado inspector general “The American Ambulance Field Service”.

Ante tal interés, Piatt solicitó al ejército francés su autorización para brindar ayuda humanitaria a los voluntarios americanos heridos, por lo que el 15 de abril de

1915, se crea American Ambulance Field Service (Servicio de campo de ambulancias americanas) quedando bajo el mando frances.

Tiempo después, en el verano del año de 1917, el ejército estadounidense toma las riendas del American Ambulance Field Service cambiando de nombre a American Field Service; tras esto, el papel del Andrew concluyó; por lo que decide crear una organización voluntaria de ambulancias y camiones con sede en Boston, donde también reclutaba jóvenes, conductores y recursos provenientes de ciudadanos norteamericanos.

La participación de esta organización, ya bajo el nombre de AFS acontecieron en Francia, entre la primera y segunda Guerra Mundial, contaba con 2,500 voluntarios que llevaron suministros y transportaron a más de 500,000 personas tan solo en la primera batalla; mientras que en la segunda hubo 2,196 voluntarios que estuvieron en Francia, Medio Oriente, norte de África, Italia, Alemania, India y Birmania atendiendo a 700,000 víctimas (AFS, 2019).

Posterior a la segunda Guerra Mundial el destino de AFS era incierto, tras una reunión llevada a cabo en Nueva York, se decidió implementar un programa de intercambio para jóvenes de secundaria con el fin de promover la fraternidad entre naciones como se realizó en las Guerra Mundiales, este programa estuvo bajo el liderazgo de Stephen Galatti.

Los programas para estudiantes de secundaria llegaron en 1947 a los Estados Unidos de América, los cuales se regían bajo el Estatuto Constitutivo que aprobó el Comité Ejecutivo de AFS en el año de 1946 y participaron 52 estudiantes originarios de 10 países europeos que se fueron recibidos por familias anfitrionas de EUA.

Tras la primera generación de egresados de AFS se desarrolló un nuevo programa con el fin de atraer más gente y diversificar sus programas, por lo que en

1950 se puso en marcha el Programa de Verano de Estadounidense en el Exterior (denominado AA), donde participaron nueve estudiantes de los EUA que vivieron unos meses con familias francesas; un año más tarde, este Programa se amplió a siete países europeos y en 1957 los participantes de AA podían extender su estancia pasando un otoño en otro país.

En el año de 1971, se dio la mayor internacionalización de AFS con el Programa Multinacional que permitía viajar a países distintos de los EUA, poco su oferta siguió creciendo, al igual que su demanda por que se adhirieron servicio comunitario, intercambios para docentes.

Alemania, Australia, Dinamarca, Italia y Suiza se convirtieron en los primeros socios de AFS, esto fue en año de 1989, un año después aprueba los “artículos de Asociación” para cada nuevo socio a través de un contrato internacional

2.6.2 Programas de intercambio de AFS

AFS cuenta con una gama de programas y destinos que dependen del interés y la edad del participante, a través del eslogan “Sé global” ofrece una experiencia en diferentes campos (AFS, 2019).

La edad mínima de los participantes es de once años el límite no tiene, ya que hay programas como el de voluntariado internacional y educadores con causa que principalmente se dirige a adultos; cada uno se hospeda en familias anfitrionas con las que comparten y aprenden sobre la cultura local.

Cada uno de los programas que ofrece AFS varía de acuerdo a la edad, la duración y el destino; por ejemplo, el programa de voluntariado internacional se oferta en Bélgica Flamenca, Filipinas, Sudáfrica, Ghana, Tailandia, Islas Seychelles, Fiyi, Costa Rica, Irlanda, Grecia, Dinamarca y Nepal, se puede participar como asistentes de personas con discapacidades físicas y mentales, asistentes en

organizaciones juveniles, en escuelas e internados, cuidado del medio ambiente, instructor o profesor, entre otras actividades.

Los programas que AFS oferta son seis y se mencionan a continuación:

Tabla 5: Programas de AFS

Estudios académicos	Ofrecen atractivas licenciaturas o maestrías para estudiantes internacionales.
Estudios vocacionales	Desarrollar nuevas habilidades, aprender otro idioma y hacer amigos de todo el mundo. Excelente manera para iniciar la carrera profesional.
Educadores con causa	Explorar un diferente sistema educativo al visitar una institución académica en otro país. Compartir experiencias y conocimientos con alumnos y profesores en un nuevo ambiente cultural.
Prácticas profesionales	Obtener experiencia laboral internacional y desarrollar destrezas y habilidades en el campo profesional en atractivas ciudades cosmopolitas.
Curso de idiomas	Estudiar inglés para todos los niveles de conocimiento, desde la etapa elemental hasta la más avanzada. Mejorar considerablemente las habilidades lingüísticas en nuestros cursos de inglés general, preparación para el examen TOEFL, IELTS o Cambridge e inglés para negocios.
Voluntariado internacional	Hacer la diferencia en el mundo trabajando como voluntario en el extranjero en organizaciones no gubernamentales, de la sociedad civil y sin fines de lucro con objetivos sociales o altruistas.

Fuente: Elaboración propia, información obtenida en <https://www.afs.org.mx/preparatoria/programas/?aoi=192&age=18>

2.6.2.1 Programa Weltwärts south-north

Para los programas relacionados con Alemania, el trabajo del voluntariado está bajo el marco, apoyo, regulación y patrocinio del Servicio Voluntariado Federal (Bundesfreiwilligendienst, BFD) con el nombre de programa Weltwärts south-north con el cual AFS se organiza (AFS, American Fiel Service, 2019).

Los participantes ya sean alemanes en el extranjero y extranjeros en Alemania están regulados bajo los lineamientos, aunado a que el Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung²⁹ (BMZ) cubre el 75 % de los gastos de los voluntarios, AFS el traslado y hospedaje³⁰, el 15 % centro de trabajo una remuneración simbólica; el otro 10 % restante es cubierto por el participante o alguna institución que pudieran apoyarlo; dicho porcentaje asciende a 2,000 USD.

Las áreas de trabajo en la que pueden participar son en escuela o internados, asistente en organizaciones del sector juvenil y asistente de personas con capacidades diferentes y mentales.

Como se acotó, la búsqueda de hospedaje está a cargo de AFS, quien se encarga de encontrar y capacitar a familias anfitrionas que reciben por tiempo determinado en su casa a un voluntario extranjeros, tienen la responsabilidad de integrarlos como un miembro más de familia y proporcionarles un techo, servicios básicos y alimentación durante la estancia.

Asimismo, en su mayoría los voluntarios reciben dinero de sus padres para completar sus gastos, para realizar proyectos o excursiones.

²⁹ German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development

³⁰ Búsqueda de familias anfitrionas

2.6.3 Países afiliados a AFS

Tras el éxito de los programas ofertados por AFS y el interés de los jóvenes de vivir una experiencia intercultural, esta agencia tiene presencia en 5 continentes.

Esquema 17: Destinos AFS

África	América	Asia	Europa	Oceanía
				
<ul style="list-style-type: none">• Islas Seychelles• Egipto• Ghana• Kenia• Sudáfrica• Túnez	<ul style="list-style-type: none">• Argentina• Brasil• Canada• Colombia• Costa Rica• Estados Unidos• Guatemala• México• Panama• Paraguay• República Dominicana	<ul style="list-style-type: none">• China• Filipinas• Hong Kong• India• Indonesia• Japón• Laos• Malasia• Tailandia	<ul style="list-style-type: none">• Alemania• Austria• Bélgica• Flamenca• Bélgica Francesa• Bosnia y Herzegovina• Croacia• Dinamarca• Eslovaquia• Eslovenia• España• Finlandia• Francia• Grecia• Holanda• Hungría• Islandia• Italia• Letonia• Malta• Noruega• Polonia• Portugal• Reino Unido• República Checa• Rusia• Serbia• Suecia• Suiza• Turquía	<ul style="list-style-type: none">AustraliaFiyiNueva Zelanda

2.6.4 AFS, DDHH y los ODS

Actualmente el siglo XXI se caracteriza por los derechos culturales y la ciudadanía cultural; respetar la otredad es fundamental para la preservación de la paz y la socialización afable ; por tal motivo educar en la interculturalidad es reconocer las diferentes cosmovisiones, sin importar raza, sexo, lengua, religión o extracto social; el poder realizar las prácticas culturales es una de las libertades fundamentales del individuo que forman parte de los Derechos Humanos y están establecidos en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

Los participantes de AFS que se inscriben en algunos de los programas de esta organización realizan estancias de corto, mediano y largo plazo en países extranjero, con el fin de contribuir con trabajo solidario en diversos ámbitos de la vida como se mencionó; las actividades que se realizan bajo los programas de esta organización sin fines lucro se vinculan con dos de los ODS, el cuatro y el dieciséis.

2.6.4.1 Objetivo 4: Educación de calidad

La educación de calidad tiene como objetivo garantizar una educación inclusiva y equitativa de calidad y promover actividades de aprendizaje permanente para todos (ODS, 2019).

El interés es eliminar las brechas de desigualdad y la paridad de género entorno al acceso y calidad de educación en todos los niveles; la UNESCO se suma también perseguir este interés a través de diez metas (UNESCO, 2019):

1. Educación primaria y secundaria universal: que todas las niñas y todos los niños terminen los ciclos de la enseñanza primaria y secundaria, que ha de ser gratuita, equitativa y de calidad y producir resultados escolares pertinentes y eficaces.

2. Desarrollo en la primera infancia y educación preescolar universal: velar por que todas las niñas y todos los niños tengan acceso a servicios de atención y desarrollo en la primera infancia y a una enseñanza preescolar de calidad, a fin de que estén preparados para la enseñanza primaria.
3. Acceso igualitario a la educación técnica / profesional y superior: asegurar el acceso en condiciones de igualdad para todos los hombres y las mujeres a una formación técnica, profesional y superior de calidad, incluida la enseñanza universitaria
4. Habilidades adecuadas para un trabajo decente: aumentar sustancialmente el número de jóvenes y adultos que tienen las competencias necesarias, en particular técnicas y profesionales, para acceder al empleo, el trabajo decente y el emprendimiento.
5. Igualdad entre los sexos e inclusión: eliminar las disparidades de género en la educación y garantizar el acceso en condiciones de igualdad de las personas vulnerables, incluidas las personas con discapacidad, los pueblos indígenas y los niños en situaciones de vulnerabilidad, a todos los niveles de la enseñanza y la formación profesional
6. Alfabetización universal de la juventud: garantizar que todos los jóvenes y al menos una proporción sustancial de los adultos, tanto hombres como mujeres, tengan competencias de lectura, escritura y aritmética.
7. Educación de la ciudadanía para el desarrollo sostenible: garantizar que todos los alumnos adquieran los conocimientos teóricos y prácticos necesarios para promover el desarrollo sostenible, entre otras cosas mediante la educación para el desarrollo sostenible y la adopción de estilos de vida sostenibles, los derechos humanos, la igualdad entre los géneros, la promoción de una cultura de paz y no violencia, la ciudadanía mundial y la valoración de la diversidad cultural y de la contribución de la cultura al desarrollo sostenible, entre otros medios

Y tres formas de ejecución:

- A. Entornos de aprendizaje eficaces: construir y adecuar instalaciones escolares que respondan a las necesidades de los niños y las personas discapacitadas y tengan en cuenta las cuestiones de género, y que ofrezcan entornos de aprendizaje seguros, no violentos, inclusivos y eficaces para todos.
- B. Becas: para 2020, aumentar sustancialmente a nivel mundial el número de becas disponibles para los países en desarrollo, en particular los países menos adelantados, los pequeños Estados insulares en desarrollo y los países de África, para que sus estudiantes puedan matricularse en programas de estudios superiores, incluidos programas de formación profesional y programas técnicos, científicos, de ingeniería y de tecnología de la información y las comunicaciones, en países desarrollados y otros países en desarrollo.
- C. Maestros y educadores: aumentar sustancialmente la oferta de maestros calificados, entre otras cosas mediante la cooperación internacional para la formación de docentes en los países en desarrollo, especialmente los países menos adelantados y los pequeños Estados insulares en desarrollo

Los participantes de AFS colaboran a la promoción de la educación para una mejor calidad de vida; existen programas en donde se insertan con el objetivo de fortalecer y contribuir a la formación de los estudiantes en los diferentes niveles educativos, ya sea en instituciones pública y privadas fungen como docentes y/o apoyo académico.

2.6.4.2 Objetivo 16: Paz, justicia e instituciones solidas

“Promover sociedades pacíficas e inclusivas para el desarrollo sostenible, facilitar el acceso a la justicia para todos y crear instituciones eficaces, responsables e inclusivas a todos los niveles” (ODS, 2019) es lo que el objetivo dieciséis señala.

El trabajo conjunto propone estrategias con mayor durabilidad y compromiso en las sociedades con el fin de promover la paz, como bien señala la UNESCO:

Una paz duradera es el fruto de una combinación compleja de prácticas cotidianas locales y de ciertos vínculos que los individuos y las comunidades mantienen y que representan para ellos las condiciones sostenibles para vivir juntos con dignidad y prosperidad. (UNESCO, Aprender a convivir, 2019)

Poder vivir en paz genera relaciones justas, donde la discriminación y las desigualdades han sido eliminadas o minimizadas y con las acciones conjuntas se fomenta la confianza entre los individuos, las sociedades y las instituciones; por tal motivo este objetivo persigue doce metas (UNESCO, Objetivo 16: Promover sociedades, justas, pacíficas e inclusivas, 2019):

1. Reducir significativamente todas las formas de violencia y las correspondientes tasas de mortalidad en todo el mundo.
2. Poner fin al maltrato, la explotación, la trata y todas las formas de violencia y tortura contra los niños.
3. Promover el estado de derecho en los planos nacional e internacional y garantizar la igualdad de acceso a la justicia para todos.
4. De aquí a 2030, reducir significativamente las corrientes financieras y de armas ilícitas, fortalecer la recuperación y devolución de los activos robados y luchar contra todas las formas de delincuencia organizada.
5. Reducir considerablemente la corrupción y el soborno en todas sus formas.
6. Crear a todos los niveles instituciones eficaces y transparentes que rindan cuenta.
7. Garantizar la adopción en todos los niveles de decisiones inclusivas, participativas y representativas que respondan a las necesidades.
8. Ampliar y fortalecer la participación de los países en desarrollo en las instituciones de gobernanza mundial.

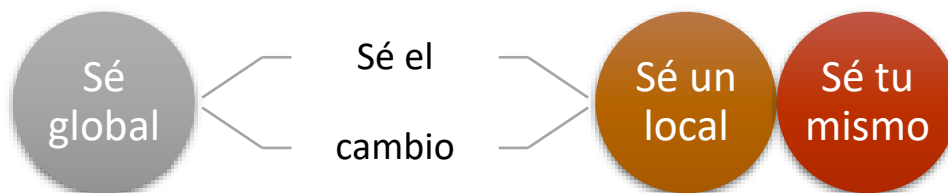
9. De aquí a 2030, proporcionar acceso a una identidad jurídica para todos, en particular mediante el registro de nacimientos.
10. Garantizar el acceso público a la información y proteger las libertades fundamentales, de conformidad con las leyes nacionales y los acuerdos internacionales.
 - a. Fortalecer las instituciones nacionales pertinentes, incluso mediante la cooperación internacional, para crear a todos los niveles, particularmente en los países en desarrollo, la capacidad de prevenir la violencia y combatir el terrorismo y la delincuencia.
 - b. Promover y aplicar leyes y políticas no discriminatorias en favor del desarrollo sostenible

¿Cómo contribuye AFS para el logro de este objetivo? su participación está vinculada con convivencia intercultural, a través de la comprensión, reconocimiento, tolerancia, respeto y aceptación de las diferentes cosmovisiones, esto propicia la paz y la justicia en comunidades multiculturales; asimismo, esto impacta en el aprendizaje compartido, el aprender de unos a otros amplía la visión tanto del AFSer³¹ como de los locales.

2.6.5 AFS una experiencia intercultural

El llamado efecto #AFSEffect incluye esa experiencia intercultural:

Esquema 18: Efecto AFS



Fuente: Elaboración propia, información obtenida de la página de AFS

³¹ Llámese al participante de los diferentes programas de AFS

Sé global, se manifiesta como vivir con una familia anfitriona en el extranjero, que les permita a los participantes apreciar, valorar y profundizar en otra cultura diferente a la de origen; sé el cambio, es estar dispuesto a conocer la otredad, sin juicios de valor; sé un local, es inmiscuirse en la cotidianidad de la familia, comunidad o sociedad receptora para aprender y comprender las diversas formas de pensar y actuar; y finalmente sé tú mismo, vivir esta experiencia transforma la vida en todos sus esferas (personal, familiar, académico, laboral...)

Sus programas de corto, mediano o largo plazo en países extranjeros están diseñados para (AFS, 2019):

- Aprender sobre el impacto de la cultura en los valores y las decisiones que se toman.
- Ganar la habilidad de reconocerse a través de los ojos de otros.
- Retar asunciones y prejuicios.
- Ampliar sus perspectivas y estereotipos sobre el mundo.
- Adquirir entendimiento sobre cómo cambiar perspectivas de una forma culturalmente apropiada y auténtica.
- Diseñar soluciones creativas sobre cómo resolver y abordar los retos del mundo actual.
- Desarrollar las habilidades, conocimiento y entendimiento necesario para convertirse en un ciudadano global.

Cada día el desplazarse de un lugar a otro es más sencillo, el conocer otras formaciones socio culturales demanda una mentalidad global que permita convivir afablemente, por tal motivo AFS promueve los siguientes objetivos que van más allá de las competencias interculturales: pensamiento crítico, creatividad e innovación, colaboración, comunicación, empatía, flexibilidad y trabajo en equipo (Ibid)

Para poder ser una AFSer o convertirte en un ciudadano global, como ellos le llaman es necesario estar preparado para luchar contra los estereotipos,

prejuicios, frustraciones, malos entendidos, entre otros; por estas razones esta agencia sin fines de lucro ha trazado una serie de cursos y capacitaciones para los participantes, ya sean voluntarios, familias receptoras o comités nacionales o locales, son denominados “Rutas de aprendizaje de AFS” y consta de tres avenidas.

Esquema 19: Rutas de aprendizaje AFS

Ruta de aprendizaje y curriculum para estudiantes de AFS

- Los valores y habilidades personales.
- Construcción de relaciones interpersonales.
- El conocimiento y la sensibilidad (inter)cultural.
- Conciencia de la temáticas globales

Ruta de aprendizaje y curriculum para familias anfitrionas de AFS

- Comprender mejor cómo la cultura impacta la percepción, la conducta, los valores y las actitudes.
- Considerar y respetar perspectivas diferentes al acercarse a problemas y situaciones cotidianas.
- Apreiciar la diversidad, y demostrar respeto y aceptación a las personas con diversos antecedentes, actitudes, opiniones, estilos de vida y valores.
- Interesarse y preocuparse por las temáticas globales y adquirir mayor consciencia sobre el impacto que nuestras decisiones tienen sobre otras personas.
- Explorar la opción de convertirse en un voluntario comprometido en generar un cambio positivo a nivel local, nacional y/o internacional.

El programa de aprendizaje intercultural Link para Staff y voluntarios

- Nivel W: curso introductorio al programa de aprendizaje "lo que todo AFSer debe saber acerca del aprendizaje cultural.
- Nivel 1: exploran una comprensión más profunda de los conceptos de cultura y los diferentes modelos para explorar la comunicación y adaptación cultural.
- Nivel 2: proporciona una comprensión más profunda de cómo entender y manejar un conflicto intercultural, también trabaja en cómo ayudar a que los participantes de AFS se vuelvan más sensibles interculturalmente.
- Nivel 3: introduce la resolución de conflictos interculturales y la toma de decisiones, dar y recibir realimentación, así como la complejidad del poder y el privilegio en entornos interculturales.

Fuente: Elaboración propia, información obtenida de la página de AFS

Asimismo, los estudiantes de AFS puede cursar el “Global competence certificate” de manera opcional, este programa consta de introducción, dieciocho módulos y las conclusiones:

- Welcome
- 1. Roadmap
- 2. Metaphors of Culture
- 3. “Me” as a Cultural Being
- 4. Stereotypes & Generalizations
- 5. Cultural Values
- 6. Communication Styles
- 7. When Cultures Collide
- 8. Balancing Challenge and Support
- 9. How to Cope with the Challenges

STOP: End of the modules to be completed before your intercultural experience

- 10. "Them" as Cultural Beings
- 11. Cultural Surprises and Irritations
- 12. Navigating Culture
- 13. Describe, Interpret, and Evaluate: A Framework
- 14. More Cultural Values
- 15. Dealing with Conflict
- 16. Power and Privilege

STOP: End of the modules to be completed during your intercultural experience

- 17. Making Sense of the Experience
- 18. Taking Action

The End: Please share your final thoughts!

Cada tema contiene entre uno a tres subtemas, así como también actividades que ejemplifican casos reales tanto personales como de otros AFSer y cuestionarios que evalúan si el aprendizaje fue significativo para el estudiante.

Aunado, los AFSer acuden a cinco capacitaciones, la primera en su país de origen “Introducción y preparada”, las tres siguientes en el país de acogida: de arribo, campamento de media estancia y el PDO (orientación preparada), la última es al regreso de su estancia para la reintegración; estas capacitaciones tienen el fin

de compartir experiencias interculturales, reciben y dan consejos a otros los participantes; también los voluntarios alemanes del municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo asisten a un curso de idioma y cultura con una duración de 50 horas.

Con el trabajo que hasta hoy en día AFS ha desarrollado a lo largo y ancho del globo terráqueo y su experiencia en el ámbito intercultural, esta agencia es fundadora de la European Federation for Intercultural Learning (EFIL) que a traducción al español “pretende contribuir a la paz y justicia en un mundo diverso mediante la promoción del entendimiento intercultural entre países europeos, otros países, organizaciones y ciudadanos” (AFS, European Federation for Intercultural Learning, 2019).

El objetivo de la EFIL impacta directamente al igual que AFS en la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030 específicamente en el punto cuatro y dieciséis que se desarrollaron anteriormente; asimismo por su labor también AFS tiene Estatus Consultivo en las Naciones Unidas.

CAPÍTULO III

DISCUSIÓN CONCEPTUAL

INTRODUCCIÓN

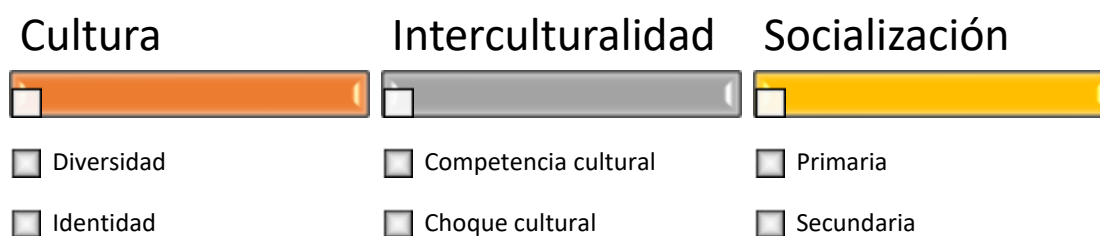
“Al estudiar la historia conocemos el pasado, sólo así podemos comprender el presente... y quizás hasta conocer, prevenir, corregir o asegurar el futuro”

Juan Miguel Zunzunegui

Conceptualizar una palabra en muchas ocasiones se complejiza la explicación, sin importar la familiaridad que se tenga sobre ello; surge la duda de cómo definirlo, y más aún cuando existe diversos significados, esto sin tomar en cuenta la raíz epistemológica.

El presente apartado concentra las definiciones de las palabras clave, esta selección de conceptos se relaciona con el objeto de estudio, las preguntas, los objetivos y el marco teórico; su abordaje parte de la raíz epistemológica, posteriormente se formula un concepto de las palabras clave.

Esquema 20: Palabras clave.



Fuente: Elaboración propia

En el primer capítulo se encuentra la definición de voluntario, la razón por la cual no se incluye aquí se debe a que el estudio central es el proceso de socialización intercultural; aunado a que la definición de socialización primaria y secundaria está en el cuarto capítulo referente al marco teórico.

3.1 Construcción del término cultura

El término cultura a lo largo de la historia ha ido evolucionando, como la actividad dinámica que es, se ha visto en la necesidad de ajustarse a los cambios sociales, políticos y económicos de cada época, por lo que a continuación se hace una reseña de como este concepto llega a definirse en el actual siglo; posteriormente, explica cómo la cultura se analiza desde lo visible e invisible y sus características.

3.1.1 La evolución del término cultura

Época preclásica: cultivar la tierra

La cultura es una actividad inherente al ser humano al igual que la comunicación; éste término ha ido evolucionando a través de los años; se considera que su origen está a la par del *homo sapiens*; es usado en diversos campos, como científico, político, social, por mencionar algunos; su concepción es ambigua, debido a la variedad semántica de dichos campos; sin embargo, su raíz epistemológica proviene del latín *cultus*, que se deriva de la voz *colere*; la cual hace referencia a habitar, cultivar, cuidado del campo, del ganado.

- Habitar: de la raíz *colonus*, traducido como colonia
- Honrar con adoración: se convirtió en *cultus* que significa culto (que brota del alma)
- Cultivar el campo: cultivar la tierra, refiere al reino vegetal. *Lo que surge del ser humano es cultura* (Raymond, 1976, págs. 76-82).

Este concepto ha ido desarrollándose y evolucionando a lo largo de la historia de diferente manera; por ejemplo, en la era pre clásica su definición giraba en torno al cuidado de la tierra y el ganado, este significado perduró mucho tiempo; posteriormente, el sentido estaba en torno al término de cultivar el conocimiento, los

hábitos, las costumbres, los sentimientos, las emociones, las relaciones sociales y afectivas; los romanos continuaron utilizando la connotación que refiere a la preparación de la tierra para el cultivo o para hacer alusión al acto de rendir culto a los Dioses de los pueblos agricultores; esta idea prevaleció en Europa del siglo XV.

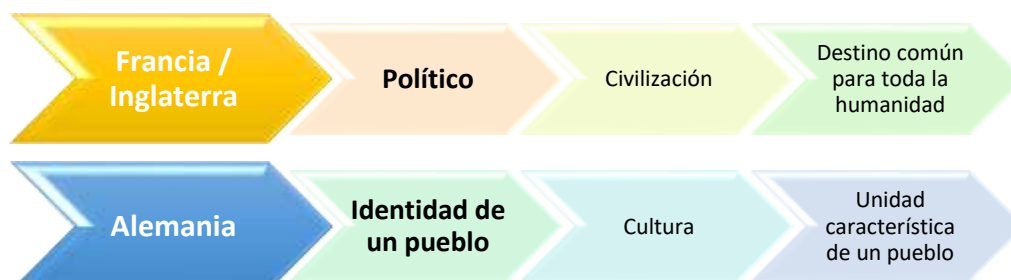
Siglos XV y XVI: cultivar alma y mente

En los siglos XV y XVI posteriores al Renacimiento, el Diccionario Etimológico de la Lengua Castellana señalaba que dicha palabra provenía del latín *cultivation*, refiriéndose a cultivar el alma y la mente, por lo que se empieza a considerar aspectos y actitudes espirituales, la capacidad de raciocinio e identificación, por lo que se enfocaba principalmente a la esfera individual de las personas.

Siglo XVII: Civilización vs cultura

Durante la Ilustración prevaleció esta definición de cultivar el espíritu; este movimiento se caracterizó por cambios culturales e intelectuales en Europa, principalmente Francia, Inglaterra y Alemania, donde existía una relación clasista entre estos países, por lo que la connotación distaba una de la otra; los franceses e ingleses utilizaban el término de civilización, mientras que los alemanes el de cultura;

Esquema 21: Conceptualización civilización / cultura.



Fuente: Elaboración propia

Para Francia e Inglaterra el término cultura procedía de civilización, contaba con enfoque político que resaltaba cualidades de civismo, cortesía y sabiduría administrativa; la ausencia de estas cualidades era considerada bárbaras y salvajes; se asocia con el progreso material y por las diferencias clasistas.

Debido a la variedad de culturas locales que existían en Alemania, utilizaba la palabra cultura para referirse al espíritu, las tradiciones y costumbres locales de cada territorio; que contrastaba con lo externo, racional, universal y progresista de la ideología franco-inglesa.

Dichos términos no se podían traducir del francés o inglés al alemán, a lo que Robert Elías señala que:

Para Francia e Inglaterra el término de civilización hace referencia a un proceso dinámico que está en constante movimiento y tiende a mejorar, es decir va hacia adelante; en contraste el término empleado por los alemanes que refiere a “cultura” está en virtud a los productos reales del hombre; por ejemplo, como las «flores en los campos», a obras de arte, a libros, a sistemas religiosos o filosóficos en los cuales se expresa la peculiaridad de un pueblo. El concepto de «cultura» tiene un carácter diferenciador. (Elias, 2010 , pág. 58)

Siglo XVIII: Lo individual

En este siglo se continuaba usando como cultivo de la mente desde la esfera individualista del ser humano; a lo cual Denys señala: “la cultura sigue empleándose en singular, lo que refleja el universalismo y el humanismo de los filósofos: la cultura es algo propio del Hombre (con mayúscula), más allá de cualquier distinción de pueblos y clases” (La noción de la cultura en las ciencias sociales, 1999, pág. 13)

El termino alemán *Kultur*, aparece este siglo con la misma connotación que en francés, surgió como resultado de la diferencia entre la nobleza y la burguesía alemana, que se caracterizaba por condiciones intelectuales, científicas, artísticas y económicas que favorecieron al capitalismo. Este sentido tomo fuerza principalmente en las clases altas y nobles de Europa, la cual tenían principalmente influencia francesa, este periodo se relaciona con la modernidad debido al sistema

de valores ideológicos, económicos, sociales, entre otros que caracterizaron al siglo de las luces.

La conceptualización que los alemanes tenían sobre cultura perduró desde el siglo XVIII al XIX, utilizado como un diferenciador de la clase culta a la plebeya (inculta), a lo que remitía a cultivar la mente y espíritu; al respecto Schwanitz arguye:

...como los alemanes carecieron de un Estado común, extrajeron de la literatura alemana su primer sentimiento de unidad (como el pueblo de los poetas y filósofos). Por eso, Alemania fue donde, muy especialmente, se desarrolló una concepción de cultura extraída de la nueva literatura, que afirmaba que solamente es culto quien conoce las grandes obras literarias... (2002, págs. 210, 211).

Por tal motivo existen grandes científicos y escritores alemanes que datan de esta época, ellos realizaron importantes aportaciones en el campo de la ciencia y de la literatura y que hasta hoy en día siguen vigentes sus contribuciones.

Siglo XIX: cultivar la mente

Es claro como en este tiempo el concepto de cultura ha evolucionado, paso de los *agri* a los *mentis*, es decir del cultivo agrícola al cultivo de la mente. En el siglo XIX se encuentran las aportaciones del antropólogo inglés Edward Burnett Taylor³², quien definió este término como *un todo complejo*; arguyendo en su libro *Cultura Primitiva*: "cultura o civilización. tomada en su amplio sentido etnográfico, es ese complejo de conocimientos, creencias, arte, moral, derecho, costumbres y cualesquiera otras aptitudes y hábitos que el hombre adquiere como miembro de la sociedad" (1981).

³² Sir Edward Taylor (1832 – 1917) considerado padre de la antropología cultural, y quien formula la primera definición bajo esta corriente.

Taylor combinó y conjuntó las aportaciones y puntos de vista que existían anteriormente, es decir, la definición franco-inglesa con la alemana para formar lo que él llamaba “un todo complejo”; asimismo, refiere que la cultura es una conducta aprendida, que denomina como colecciones etnográficas³³:

Un complejo conjunto que incluye los conocimientos, las creencias, el arte, la moral, las leyes, los sistemas de producción y distribución de la riqueza, las costumbres y cualesquiera otros hábitos y capacidades adquiridos por el ser humano como miembro de una sociedad (Clifford, 2001).

Esta definición ya no conservaba el individualismo de periodos anteriores, al referirse al cultivo de la mente, Taylor hablaba ya de colectividades, de formas de pensar con naturaleza empírica compartidas que creaban la identidad de un pueblo o una sociedad determinada; por tal motivo Franz Boas³⁴ aborda por primera vez el termino en plural, acentuando a las diferentes expresiones culturales que caracterizan a cada sociedad; “comprende todas las manifestaciones de los hábitos sociales de una comunidad, las reacciones de un individuo en cuanto afectado por los hábitos del grupo en el que vive, y los productos de las actividades humanas en cuanto determinadas por esos hábitos” (Aime, 2015, pág. 22).

La diferencia entre la perspectiva de Taylor y Boas, radicaba que el primero señalaba que el ser humano es un simple portador de cultura; mientras que Boas hace referencia que el ser humano son sujetos creados por instituciones; a lo que su discípula Ruth Benedict arguye “son las instituciones ofrecidas por cada sociedad las que hacen de intermediarias entre individuo y cultura, porque el comportamiento humano tomará las formas que las instituciones sugieran” (Ibid, pags. 22 y 23).

³³ Aguirre Baztán señala que "la etnografía es el estudio descriptivo (graphos) de la cultura (ethnos) de una comunidad" (Aguirre Baztán, 1995, pág. 3)

³⁴ Representante de la antropología cultural estadounidense (1858 - 1942) que se contraponen con los postulados ingleses de Taylor.

Gracias a las aportaciones de diversos científicos, la conceptualización de la cultura es definida e interpretada desde diferentes disciplinas de las ciencias; la noción de cultura radica en un conjunto de significaciones, esta parte de la corriente comprensiva de Max Weber.

El concepto de cultura que propugno y cuya utilidad procuran demostrar los ensayos que siguen es esencialmente un concepto semiótico. Creyendo con Max Weber que el hombre es un animal inserto en tramas de significaciones que él mismo ha tejido, considero que la cultura es esa urdimbre y que el análisis de la cultura ha de ser, por lo tanto, no una ciencia experimental en busca de leyes, sino una ciencia interpretativa en busca de significaciones. Lo que busco es la explicación, interpretando expresiones sociales que son enigmáticas en su superficie (Geertz, 2009, pág. 20).

Desde la perspectiva antropológica este término comenzaba a englobar al conjunto de funciones que contribuían a fortalecer los vínculos entre los individuos de determinada sociedad; para Bronislaw Malinowski³⁵, padre del trabajo de campo consideraba que "(...) La cultura incluye los artefactos, bienes, procedimientos técnicos, ideas, hábitos y valores heredados. La organización social no puede comprenderse verdaderamente excepto como una parte de la cultura" (Calpe, 2003).

Para la cultura, ya no solamente era intangible, ahora también forman parte todos los elementos como artefactos y bienes, que son considerados como la unidad característica de una sociedad.

³⁵ Fundador de la antropología social inglés (1884 – 1942) sus aportaciones radican en el empirismo.

No obstante, Clifford Geertz³⁶ señala desde este mismo enfoque antropológico, que la cultura “denota un esquema históricamente transmitido de significaciones representadas en símbolos, un sistema de concepciones heredadas y expresadas en forma simbólica, con los cuales los hombres se comunican, perpetúan y desarrollan su conocimiento y sus actitudes frente a la vida” (Geertz, 2009, pág. 88); por lo cual realiza una crítica a sus antecesores quienes argumentaban que esta recae en el empirismo; Clifford señala que es un sistema símbolos y un mecanismo de control, la tarea del antropólogo radica en conocer o descifrar los significados que determinada sociedad le atribuye a cierto objeto u acción, con la finalidad de comprender su cosmovisión y así poder explicarla.

Desde el enfoque semiótico la cultura implica un proceso de comunicación, constituido por una serie de símbolos y signos; el instrumento que se utiliza para compartirlo es el sistema lingüístico, cada sociedad utiliza códigos específicos que les permite interpretar al mundo. Geertz en un su libro “La interpretación de las culturas” señala:

El concepto semiótico de cultura, entendido como sistemas en interacción de signos interpretables (que, yo llamaría símbolos), la cultura no es una entidad, algo a lo que puedan atribuirse de manera causal acontecimientos sociales, modos de conducta, instituciones o procesos sociales; la cultura es un contexto dentro del cual pueden describirse todos esos fenómenos de manera inteligible, es decir, densa (Ibid, pag. 7).

Cada apropiación de cultura, implica una postura temporal específica y una forma de narración histórica de los acontecimientos acaecidos en una determinada sociedad; de acuerdo al campo de estudio con la que se defina, hace que su origen yazca de diversas hipótesis; para Prieto “el nacimiento de la palabra cultura es un hecho lingüísticamente y relativamente reciente” (2006). Existen algunos autores

³⁶ Antropólogo estadounidense (1926 – 2006)

señalan que el término cultura apareció en Roma y proviene de la palabra griega “paideia”; el Diccionario Etimológico de la Lengua Castellana señala que se deriva del latín “cultivation; la Real Academia Española la define como “conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época, grupo social, etc.”³⁷

Siglo XX: identitaria

En este siglo, se considera que la cultura es un conjunto de creencias, valores tradiciones, costumbres, entre otras que caracteriza y diferencia a cada sociedad; al individuo le proporciona una identidad que se traduce como un sentimiento de pertenencia que lo contextualiza en un tiempo y espacio determinado, lo cual ha prevalecido en el siglo XXI.

Alfred Kroeber y Clyde Kluckhohn en “Culture. A Critical Review of Concepts and Definitions” compilaron en 1952 una lista de más de 200 formas de definirla; estos autores las agruparon en siete categorías (Aime, 2015, pág. 16):

- Descriptivas: concentran una lista de variables sobre la estructura social, la religión, el modelo económico, etcétera.
- Históricas: se enfocan en las tradiciones y en el legado social transmitidos de generación en generación.
- Normativas: observan los ideales, valores, normas o estándares de vida, y el comportamiento humano adquirido
- Psicológicas: consideran el modo en que las personas resuelven sus problemas y se adaptan al ambiente.
- Estructurales: definen la importancia de la formación y de la organización de la cultura.
- Genéticas: subrayan la importancia de la cultura en cuanto generadora de obras y productos.

³⁷ Consultado el 01.04.17 en <http://dle.rae.es/?id=BetrEjX>

- Incompletas: son aquellas que definen sólo algunos aspectos de la cultura.

En el año 2001 Melvin J. Lasky publicó el libro “The Republic of Letters”, donde recopiló de los diarios alemanes, ingleses y estadounidenses, 57 definiciones. Para este periodo la cultura brinda también un marco de referencia y pertenencia, considerado como aquel conjunto de signos y significados que sirven de vehículo en la convivencia y la transmisión de saberes, costumbres, tradiciones, modos de organización, etc. Clyde Kluckhohn arguye “La cultura es algo que el hombre viste para poder vivir en el mundo” (Ibid, pág. 14), por lo que enumeró once puntos que engloban la cultura:

- 1) Modo total de vida de un pueblo
- 2) El legado social que el individuo adquiere de su grupo
- 3) Manera de pensar, sentir y creer
- 4) Una abstracción de la conducta
- 5) Una teoría del antropólogo sobre la manera en que se conduce realmente un grupo de personas
- 6) Un depósito de saber almacenado
- 7) Una serie de orientaciones estandarizadas frente a problemas reiterados
- 8) Conducta aprendida
- 9) Un mecanismo de regularización normativo de la conducta
- 10) Una serie de técnicas para adaptarse, tanto al ambiente exterior como a los otros hombres
- 11) Un principado de historia

La cultura proporciona espacialidad y temporalidad, las definiciones citadas provienen de corrientes sociológicas y antropológicas de origen europeo principalmente; posteriormente en el siglo XX se encuentra la influencia de las corrientes norteamericanas al definir este término.

Desde un enfoque local, el crítico cultural de origen argentino Nestor García Canclini³⁸, hace una propuesta diferente de cultura, la aborda desde la perspectiva Latinoamericana, dejando a un lado las aportaciones de Taylor (inglesas) y de Boas y Geertz (estadounidenses); la hibridación³⁹ cultural que él propone está íntimamente ligado con los procesos de modernización de América Latina; en su perspectiva arguye que “la cultura ayuda a lograr acceso al mundo conceptual en el cual viven nuestros sujetos, de suerte que podamos, en el sentido amplio del término, conversar con ellos”; es decir, su aportación radica en que el investigador se convierta en parte de esa sociedad para poder comprenderla e interpretarla, pero a su vez debe mantener la objetividad y la sensibilidad; como lo señala Strauss y Corbin, refieren que la primera “es necesaria para lograr una interpretación imparcial y precisa de los acontecimientos”, mientras que la segunda “se requiere para percibir los matices sutiles de los significados en los datos y reconoce las conexiones entre los conceptos” (Strauss & Corbin, 1998, pág. 48).

Se puede decir que la cultura es aquel mundo socio – histórico de una sociedad determinada, que comprende un conjunto de signos, significados y significantes compartidos que se producen, reproducen y transmiten de generación en generación; la multiplicidad de pensamientos, comportamientos, costumbres, tradiciones y lenguas distinguen a la gran variedad de grupos humanos que existen, y han dado origen a diversas formas de lectura del mundo.

Al hablar de un conjunto de signos, símbolos y significaciones, el primero hace referencia a la “*materialidad del objeto*, con la base material de la vida social” (García, 1997, pág. 35), mientras que los segundos aluden a cultura, al proceso de significación.

³⁸ Escritor, profesor, antropólogo y crítico cultural argentino (1939)

³⁹ Hibridación, entendida como el proceso socio-culturales en los que las estructuras o prácticas discretas, que existían en forma separada, se combinan para generar nuevas estructuras, objetos y prácticas. (Canclini, 2001)

Cultura abarca el conjunto de procesos sociales de significación, o para decirlo de un modo más complejo, la cultura abarca el conjunto de los procesos sociales de producción, circulación y consumo de la significación en la vida social (Ibid).

Como se ha mencionado la cultura enfatiza aspectos que de la vida individual y colectiva de los actores sociales; se caracteriza por ser estructurada, comprende también una forma de organización y ordenes sociales donde se adquiere o interpretan ciertos roles sociales.

Dicha postura señala que la cultura no solamente se relaciona con el ámbito micro; sino que también con el macro, es decir con las instituciones y sistemas sociales; la aportación del sociólogo estadounidense Talcott Parsons⁴⁰, radica en la Teoría de los Sistemas Sociales; la cual señala que una sociedad comparte una serie de signos que adquieren un *significado común* lo que permite identificarlos en un tiempo y espacio determinado, creando vínculos de *orden compartido* cargado de “significado simbólico” (Parsons, 1999)

Los sistemas son creados por el hombre, son compartidos, convencionales y aprendidos, suministran a los seres humanos un marco significativo dentro del cual pueden orientarse en sus relaciones recíprocas, en su relación con el mundo que los rodea, en su relación consigo mismos (Geertz, 2009, pág. 215)

Como ejemplo de un uso compartido, se tiene la definición del término cultura visto desde un agente macrosocial que impacta directamente a la estructura micro, que brinda un marco de referencia colectivo que traspasa temporalidad y espacialidad, que busca homogenizar y englobar la cultura. Una definición conocida

⁴⁰ Sociólogo estadounidense (1902 – 1976) su principal aportación es la Teoría de la Acción Social desde el enfoque estructural – funcionalista.

mundialmente fue planteada por las Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)⁴¹, la cual estipula lo siguiente:

...la cultura da al hombre la capacidad de reflexionar sobre sí mismo. Es ella la que hace de nosotros seres específicamente humanos, racionales, críticos y éticamente comprometidos. A través de ella discernimos los valores y efectuamos opciones. A través de ella el hombre se expresa, toma conciencia de sí mismo, se reconoce como un proyecto inacabado, pone en cuestión sus propias realizaciones, busca incansablemente nuevas significaciones, y crea obras que los trascienden.

Siglo XXI: ciudadanía o derechos culturales

El concepto de cultura en el siglo XXI se caracteriza por los derechos y la ciudadanía cultural, por lo que organismos internacionales dependientes de la ONU se han pronunciado a favor de velar por los Derechos Humanos de todos los individuos, dejando a un lado todas aquellas características que identifican; en el año de 2007 se difunde la Declaración de Friburgo⁴² que defiende los Derechos Humanos culturales, en su artículo 2º señala:

El término "cultura" abarca los valores, las creencias, las convicciones, los idiomas, los saberes y las artes, las tradiciones, instituciones y modos de vida por medio de los cuales una persona o un grupo expresa su humanidad y los significados que da a su existencia y a su desarrollo (Friburgo, 2007, pág. 5)

Esta definición presupone el proceso de enseñanza - aprendizaje, de interiorización, de dinamismo, que se crea y recrea constantemente, transmitido de generación en

⁴¹ Declaración de México 1982

⁴² El lanzamiento de la Declaración de Friburgo sobre Derechos Culturales tuvo lugar el 7 de mayo de 2007 en la Universidad de Friburgo, Alemania.

generación, en donde la función central es el producto de la acción humana que está encuadrada en toda forma de interacción social.

La concepción de cultura establecida por la UNESCO ha cobrado una fuerte influencia en el siglo XXI, como resultado de la globalización, la comunicación y/o interacción entre actores sociales culturalmente diferentes ha propiciado una serie de problemáticas sociales; por tal motivo hoy en día el hablar de ciudadanía y derechos culturales es parte de la agenda pública de las naciones, los cuales se abordan en el capítulo correspondiente a Derechos Humanos.

Al repasar lo anterior, se da cuenta que el termino cultura ha evolucionado a lo largo de los siglos, su concepción ha ido transformando a la par de los cambios económicos, políticos, sociales y geográficos. Si se recuerda, cultura se relacionaba con el cultivo de la tierra hasta llegar a lo que hoy en día se considera como parte de los Derechos Humanos de cada individuo. Por lo que a continuación se sintetiza su conceptualización:

Esquema 22: Evolución del término cultura



Fuente: Elaboración propia

Se rescata y resume como concepto propio que la cultura:

Es un conjunto de signos, significaciones y de sentido que es heredado, en donde el ser humano está inserto desde su nacimiento, que le crea una identidad que lo caracteriza y lo diferencia de otras formas de pensar, actuar o interpretar el mundo; este conjunto de signos, significaciones y de sentido están constituidos por el idioma, los valores, la religión, la forma de organización, las tradiciones, la vestimenta, las costumbres y todos aquellos artefactos y conductas que caracteriza a cada sociedad y que son integradas en la vida cotidiana.

Cabe señalar que las prácticas culturales son evidentes cuando se interacciona con sujetos sociales culturalmente diferentes; la cotidianidad que una misma sociedad comparte hace invisible dichas prácticas, están institucionalizadas, legitimadas e interiorizadas a través del tiempo; la visibilidad de estas recae en la convivencia con la otredad que las enfatizan.

3.1.2 La configuración analítica de la cultura

Considerando ya a la cultura como un conjunto de signos, significaciones y de sentido heredado, que abarca aspectos tangibles e intangibles; abordar e interpretar lo intangible tiene mayor complejidad, conformado por una serie de patrones aprendidos y compartidos de creencias, conductas y valores de una sociedad.

Estos patrones compartidos ayudan a saber ¿qué hacer? o ¿qué esperar en determinada creencia o conducta dentro de un mismo contexto o grupo?, la complejidad recae cuando estos códigos no son los mismo; la comunicación e interacción se dificulta; por eso la cultura se puede explicarse a través de metáforas.

3.1.2.1 *Metáforas de la cultural*

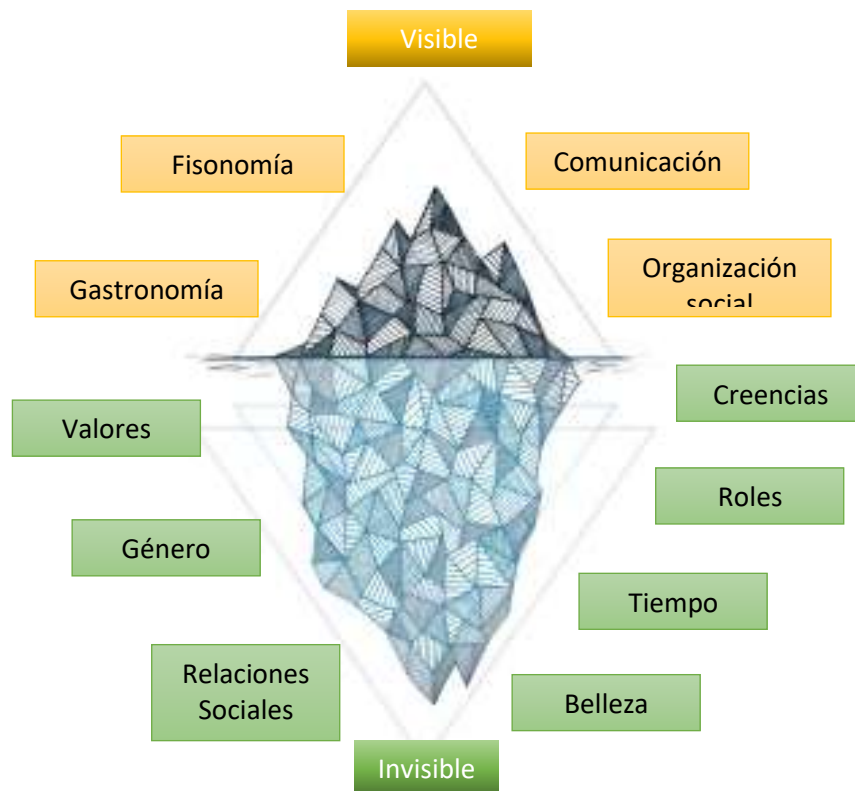
Existen tres metáforas relacionadas con la cultura: un iceberg, una cebolla y un árbol, las cuales se explican a continuación.

Iceberg

Hay que recordar que un iceberg es una gran masa de hielo flotante, donde apenas y sobresale a la superficie un mínimo porcentaje de volumen total, el resto se encuentra sumergido que a primera instancia no se puede saber la profundidad; esto mismo ocurre con la cultura, lo visible es todo lo tangible que abarca desde los rasgos fisiológicos hasta los artefactos, esto representa una ínfima parte de ese complejo de significaciones; mientras que lo invisible o intangible es todo aquello que es notable a través de la interacción y su grado de subjetividad es alto.

Lo visible de la cultura recae en cómo se visten las personas, la comida que consumen, la forma en la que se organizan, la forma de comunicarse y hasta la forma en la cual se saludan, estos elementos son notorios; mientras que el aspecto invisible, como los valores y las creencias, aquí se encuentran los roles de la personas, el cuidado de la salud, el tiempo, lo bueno y lo malo, la belleza y sobre todo la forma de interpretar el mundo de una sociedad.

Esquema 23: El iceberg cultura



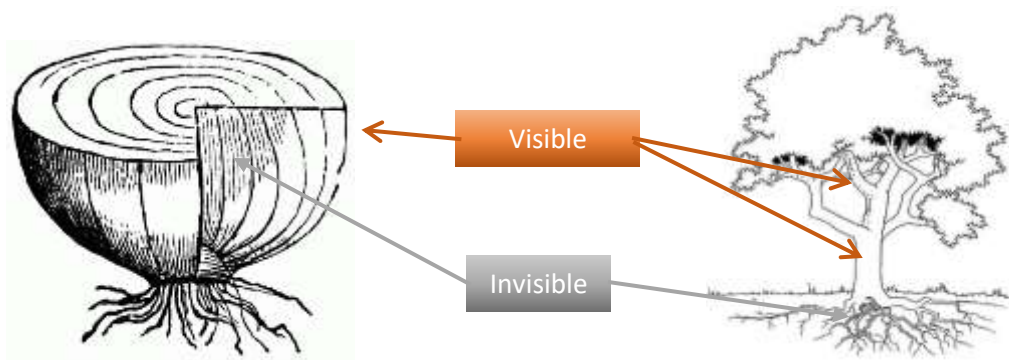
Cabe hacer mención, que existen más elementos culturales dignos de ser analizados, se consideran solo once, que de acuerdo con los datos arrojados en pláticas informales con los voluntarios alemanes y que posteriormente fueron confirmados en la aplicación de las herramientas de recolección de información y estas son las que tienen mayor relevancia en el proceso de socialización intercultural.

Cebolla y árbol

Esta misma metáfora de la cultura también se puede explicar con la ejemplificación de una cebolla y un árbol; la primera esta recubierta de capas, así el ser humano está compuesto, a mayor profundidad mayor complejidad y subjetividad, llegar hasta el interior, al núcleo requiere tiempo y constante interacción para poder comprender a la cultura.

Mientras que la segunda, el árbol está compuesto por ramas, tronco y raíces, las ramas y el tronco es lo tangible, lo que se puede ver en primera instancia y las raíces la parte no visible, no se sabe que tan profundas ni extensas son, representan al igual que el núcleo de la cebolla las creencias y valores de la persona.

Esquema 24: Metáforas de la cultura



Sin embargo, esta última metáfora del árbol incluye la evolución y crecimiento del ser humano, con el paso del tiempo las ramas, el tronco y raíces crecen y se extienden, con la cultura pasa lo mismo, va adaptándose y modificándose con el pasar de los días y las interacciones.

La cultura es una programación transmitida de generación en generación, que se aprende del grupo o sociedad a la que se pertenece; por lo tanto, proviene del entorno social en el que se nace.

3.1.3 Valores dimensionales de la cultura

Dentro de la cultura tiene cabida las generalizaciones, que en muchas ocasiones tienen implícito una connotación negativa, pero existen los denominados “valores dimensionales” que sirven para identificar patrones culturales referentes a lo invisible, van más allá de lo observable, se relaciona con lo íntimo, individual, social y público del individuo son representadas como la distribución del tiempo y del poder, los roles, etc. con el entorno.

3.1.3.1 Individualista y colectivista

Los valores dimensionales de la cultura obligan mencionar dos tipos de sociedades, la individualista y colectivista; la diferencia radica en el cómo es el comportamiento del individuo en sociedad; la primera refiere a un marco mas cerrado; es decir, la esfera intima, el yo (self) y la individual se relaciona con la familia o las personas muy cercanas; se brindan apoyo y cuidado entre sí; por lo contrario, se encuentra la segunda, la colectivista que se considera más abierta, su círculo incluye la esfera individual (la familia), la social y la pública siempre y cuando formen parte de su contexto.

Esquema 25: Cultura individualista vs colectivista

Individualista	Colectivista
<ul style="list-style-type: none">• Identidad "yo"• Independencia• 1ro la tareas y después las relaciones• Beneficios en las confrontaciones	<ul style="list-style-type: none">• Identidad "nosotros"• 1ro las relaciones y después las tareas• Deber de grupo• Mantener siempre la armonía

Fuente: Elaboración propia.

3.1.3.2 Jerarquía vs igualitarismo

Esta dimensión refiere a las relaciones de poder que existen dentro de la misma sociedad, se reflejan ya sea en las instituciones y/o organizaciones y es aceptada entre sus miembros.

La jerarquía son sociedades desiguales, con roles específicos que son respetados y aprendidos desde la infancia dentro del núcleo familiar (socialización primaria); los que se encuentran arriba son los que sustentan el poder, mientras que los subordinados esperan recibir órdenes de los superiores de qué hacer y cuándo hacerlo.

En cambio, el igualitarismo son sociedades homogéneas, donde todos o casi todos tienen los mismos derechos y obligaciones dentro de esa sociedad; se conoce la jerarquización y se hace uso de ella solo con fines prácticos, los niños aprenden a ser independientes, tienen la libertad del hacer; si existiera desigualdad se considera la opinión del subordinado.

Estos elementos de los valores dimensionales están enmarcados en un acto comunicativo, una acción social transmite información; la comunicación es una actividad inherente del ser humano y forma parte de las expresiones características de una sociedad.

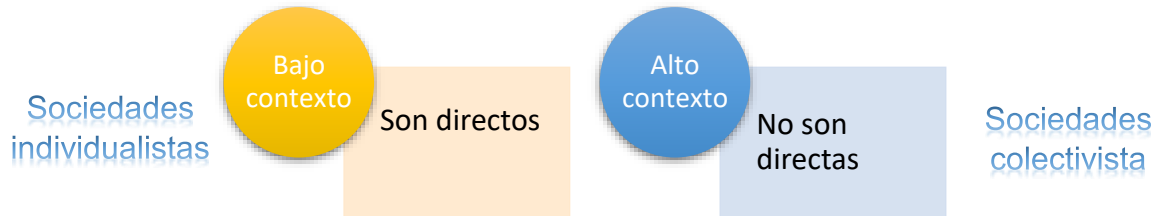
3.1.3.3 La comunicación como valor dimensional de la cultura

La comunicación es también cultural, esto va más allá de las barreras idiomática y semánticas; la razón recae en la forma en la que se comunica, existe la de bajo y alto contexto, estas se relacionan con lo verbal y no verbal y los tipos de sociedad.

La comunicación de alto contexto es más compleja, existe confianza en el entorno y alto aprecio a la comunicación no verbal, requiere de mayor atención para

la correcta interpretación del mensaje; en tanto, la comunicación de bajo contexto es sencilla y directa, como se dice va directo al grano.

Esquema 26: Bajo y alto contexto



Fuente: Elaboración propia

Las sociedades individualistas suelen inclinarse a la comunicación de bajo contexto y las colectivistas a la de alto, hay que recordar que las colectivistas buscan mantener la armonía grupal, por lo cual no dicen las cosas directamente con el fin de preservar la tranquilidad.

3.2 Diversidad cultural

La UNESCO señala que existen más de dos billones de razas alrededor del mundo; el término de raza incluye una connotación negativa, es decir discriminatoria; por tal motivo esta organización la define como la “parte hereditaria de las diferencias que muestran los seres humanos”, estas diferencias están determinadas por las características genéticas y fenotípicas (rasgos físicos y conductuales), es decir no existen dos poblaciones humanas con patrimonios hereditarios idénticos (UNESCO, 1969: pp. 9-11).

Esta gran variedad de culturas que cohabitan el globo terráqueo permite la multiplicidad de cosmovisiones, como bien lo señala Luis Villoro “El mundo habitado por la especie humana es un mundo plural. Está constituido por una multiplicidad de culturas, de puntos de vista diferentes sobre la realidad. Siempre lo hemos

sabido; pero ahora la conciencia de esa pluralidad se acentúa porque estamos viviendo el despertar de una ilusión” (Villoro, 2007, pág. 188).

Toda cultura tiene sus propias pautas de comportamiento, que resultan extrañas para aquellos que provienen de otro ámbito cultural. (Giddens, 2000, pág. 50); el objetivo de la diversidad cultural es conservar la riqueza de saberes, costumbres y tradiciones ancestrales a través de una sociedad igualitaria, sin discriminación, con una convivencia afable, enmarcada por el respeto y la tolerancia a la otredad; un ideal que todo Estado anhela alcanzar, pero solo se queda en un imaginario colectivo.

Desde el ideal político, Will Kymlicka⁴³ señala desde la perspectiva de ciudadanía cultural que la diversidad tiene dos causales, la primera por incorporación de las culturas; y la segunda por la inmigración individual o familiar (Kymlicka, 1996, pág. 20). En ambas causales interviene el intercambio de signos, símbolos y significados.

Dentro del derecho internacional, la Declaración Universal de la UNESCO sobre diversidad cultural adoptada el 2 de noviembre de 2001, en la 31ª Sesión de la Conferencia General de esta Organización⁴⁴ señala que:

La cultura adquiere formas diversas a través del tiempo y del espacio. Esta diversidad se manifiesta en la originalidad y pluralidad de las identidades que caracterizan los grupos y las sociedades que componen la humanidad. Fuente de intercambio, de innovación y de creatividad, la diversidad cultural es, para el género humano, tan necesaria como la diversidad biológica para los organismos vivos. En este sentido, constituye el patrimonio común de la humanidad y debe ser reconocida y consolidada en beneficio de las generaciones presentes y futuras.

⁴³ Filósofo y político canadiense (1962)

⁴⁴ Consultado en <http://www.cdi.gob.mx/lenguamaterna/declaracionuniv.pdf> el 23 de mayo de 2013

La UNESCO hace referencia la pluralidad de valores, actitudes, creencias, origen étnico, nacionalidad, identidad de género, aptitud, estatus social, habilidades y otras condiciones que caracterizan al individuo y que deben ser reconocidas, señala que:

La diversidad cultural se refiere a la multiplicidad de formas en que se expresan las culturas de los grupos y sociedades. Estas expresiones se transmiten dentro y entre los grupos y las sociedades. La diversidad cultural se manifiesta no sólo en las diversas formas en que se expresa, enriquece y transmite el patrimonio cultural de la humanidad mediante la variedad de expresiones culturales, sino también a través de distintos modos de creación artística, producción, difusión, distribución y disfrute de las expresiones culturales, cualesquiera que sean los medios y tecnologías utilizados⁴⁵.

La diversidad cultural como una cosmovisión de pluralidades que se crea y recrea constantemente con las relaciones sociales; al combinarse dos formaciones socioculturales se construye una tercera cultura que permite combinar, modificar o adquirir nuevos elementos; como bien se sabe estos elementos culturales forman parte de la vida cotidiana y son reflejados consciente o inconscientemente en la conducta de los seres humanos.

La tolerancia y aceptación de la diversidad cultural propicia la interacción afable, el reconocimiento de las diversas cosmovisiones conduce a la pluriculturalidad, multiculturalidad e interculturalidad, las cuales serán definidas posteriormente.

⁴⁵ Tomado de la página de la UNESCO (Diversidad de las expresiones culturales), consultado el 29 de junio de 2017 en <http://es.unesco.org/creativity/convencion/que-es/texto#III>. Definiciones

3.3 Identidad cultural

Para poder comprender este término es necesario tener claro la definición de cultura, como se señaló esta tiene diferentes significados en virtud a la época, al contexto y al enfoque. La identidad proviene del latín *identitas*.

La identidad cultural es el proceso por el cual el individuo se reconoce así mismo, mediante un conjunto de atributos determinados por la historia y delimitados por el tiempo y espacio. González señala:

La identidad cultural de un pueblo viene definida históricamente a través de múltiples aspectos en los que se plasma su cultura, como la lengua, instrumento de comunicación entre los miembros de una comunidad, las relaciones sociales, ritos y ceremonias propias, o los comportamientos colectivos, esto es, los sistemas de valores y creencias (...) Un rasgo propio de estos elementos de identidad cultural es su carácter inmaterial y anónimo, pues son producto de la colectividad (2000, pág. 43)

Todos los individuos que habitan en una misma comunidad no solamente comparten un sistema de valores y creencias, sino también una serie de elementos culturales que los identifican, como el territorio, las edificaciones, la lengua, la historia, la forma de organización... que los distinguen de otros seres humanos.

La identidad sólo es posible y puede manifestarse a partir del patrimonio cultural, que existe de antemano y su existencia es independiente de su reconocimiento o valoración. Es la sociedad la que a manera de agente activo, configura su patrimonio cultural al establecer e identificar aquellos elementos que desea valorar y que asume como propios y los que, de manera natural, se van convirtiendo en el referente de identidad (...) Dicha identidad implica, por lo tanto,

que las personas o grupos de personas se reconocen históricamente en su propio entorno físico y social y es ese constante reconocimiento el que le da carácter activo a la identidad cultural (...) El patrimonio y la identidad cultural no son elementos estáticos, sino entidades sujetas a permanentes cambios, están condicionadas por factores externos y por la continua retroalimentación entre ambos (Bákula, 2000, pág. 169)

El contar con un marco referencial da pauta para interpretar al mundo y a enfrentarnos a cosmovisiones diferentes; la identidad cultural nace de las interacciones de culturas, que no solo están enmarcadas por la diferenciación, sino también se complementan entre sí. La percepción y la vivencia de la diversidad permite construir y reafirmar la propia identidad al distinguirse de otras.

La identidad cultural es una pluralidad de culturas que enriquecen a la sociedad; es dinámica y al igual que la cultura se crea y recrea constantemente; la interacción permite la fusión de varias cosmovisiones para formar una nueva, que permita adaptarse al tiempo, los roles en la sociedad, al espacio, al contexto y sociedad.

Para concluir este apartado, la diversidad e identidad cultural son principios de las libertades fundamentales de los Derechos Humanos; la Declaración de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural señala en el artículo 2° (De la diversidad cultural al pluralismo cultural)

En nuestras sociedades cada vez más diversificadas, resulta indispensable garantizar una interacción armoniosa y una voluntad de convivir de personas y grupos con identidades culturales a un tiempo plurales, variadas y dinámicas. Las políticas que favorecen la integración

y la participación de todos los ciudadanos garantizan la cohesión social, la vitalidad de la sociedad civil y la paz. Definido de esta manera, el pluralismo cultural constituye la respuesta política al hecho de la diversidad cultural. Inseparable de un contexto democrático, el pluralismo cultural es propicio para los intercambios culturales y el desarrollo de las capacidades creadoras que alimentan la vida pública (UNESCO, 2001).

La pluralidad de cosmovisiones que existen brinda pertenencia e identidad que se ponen de manifiesto y exaltan principalmente cuando se interacciona con otra cultura.; las formaciones socio – culturales⁴⁶ traducidas como las formas de pensar, sentir, actuar, vestir, de organizarse, entre otras.

3.4 La interculturalidad: una amenaza o una oportunidad

Al hablar del otro, es referirse del que viene de fuera, de un contexto diferente; donde los referentes culturales son el resultado de la historia y dan pie a formular juicios de valor; la otredad nace de los flujos migratorios que han existido desde la aparición del hombre, lo que ha provocado de las culturas se mezclen y completen entre sí.

El tema central de este apartado es la interculturalidad, pero se considera necesario aclarar los términos de pluriculturalidad y multiculturalidad con el fin de que no sean utilizados como sinónimos.

3.4.1 Pluriculturalidad

La pluralidad es una característica de los estados democráticos, que se vincula no solamente con valores políticos sino también sociales y culturales; en los años 70's la pluralidad en el sentido cultural comienza a popularizarse, Sartori (2008) señala

⁴⁶ Término introducido por Camarena Adame en "El estudio de la vida cotidiana como expresión de la cultura" como sinónimo de cultura.

que “el intento primario del pluralismo es asegurar la paz intercultural, no fomentar una hostilidad entre culturas”

La pluriculturalidad hace referencia a muchas culturas en un mismo territorio con posible interacción; es decir, la presencia simultánea de dos o más culturas en un mismo territorio. Se basa en el reconocimiento e igualdad de la diversidad y es considerado como un valor.

3.4.2 Multiculturalidad

Surge en Estados Unidos de Norteamérica, en la década de los años '50s como un modelo de política pública, ante el creciente flujo migratorio, que recobró mayor fuerza en la de década de los años '70s, cuando diferentes culturas se hicieron presentes ante la opinión internacional y lograron que se valorará el conjunto de sus rasgos distintivos, religiosos, materiales y afectivos que los caracterizaban; en 1985 no sólo se contemplaba a los grupos minoritarios de razas o grupos étnicos; sino que también a las mujeres y a personas con capacidades diferentes con el propósito de ser reconocidos y respetados, pero también como una forma de contribuir con el desarrollo de la humanidad y del país (Saraiba, 2014).

De la Fuente (2008) señala que el multiculturalismo “surgió como un modelo de política pública y como una filosofía de reacción frente a la uniformización cultural en tiempos de la globalización, pero que encierra un problema de origen: la visión del ser humano es de igualdad no de diferencia”

La multiculturalidad a diferencia de la pluriculturalidad, esta reconoce la coexistencia de diversas culturas no solamente étnicas o nacionales, sino también a la variedad religiosa, socioeconómica y lingüística sin interacción entre ellas, por tal motivo hay cabida para la segregación, exclusión y discriminación principalmente de grupos minoritarios, se caracteriza por ser descriptiva.

3.4.3 Interculturalidad

Es considerada como una aspiración, ya que es un término relativamente nuevo, algunos autores señalan que nace de la carencia de la pluriculturalidad y multiculturalidad; surge de un proceso histórico dentro de la modernidad del siglo XVI con del Renacimiento y perdura hasta el capitalismo tardío (Ruíz, 2014, pág. 31); cobra fuerza en la Segunda Guerra Mundial, a consecuencia del flujo migratorio que obligó a miles de personas a salir de su lugar origen con la finalidad de preservar la vida; ante esta situación la interacción entre sujetos culturalmente diferentes se complejizó, las problemáticas sociales no tardaron en hacerse presentes, las políticas de los Estados nación no garantizaban la protección de los Derechos Humanos y las libertades fundamentales, por tal motivo en el periodo posguerra nacieron diversos organismos y se redactaron tratados y cartas con el fin de promover el respeto, la igualdad y el reconocimiento cultural. Para Mondragón (2010) este concepto:

Surge un poco después del concepto de multiculturalidad y como una forma de complementarlo; el uso de ambos como categoría analítica de las realidades sociales y políticas se hace común y recurrente a finales del siglo XX. Así, si la propuesta multicultural se refiere a la coexistencia de distintas culturas dentro de un mismo territorio e incluso compartiendo un mismo marco jurídico, la interculturalidad apela a la relación simétrica y dialógica entre culturas diversas en un intento de conocimiento y aceptación, trascendiendo la simple tolerancia.

La interculturalidad promueve el respeto, la igualdad, el reconocimiento y la convivencia afable entre culturas; favorece el enriquecimiento, la participación y cooperación cultural. Si la interacción no se fundamenta en estos aspectos el resultado puede traducirse en racismo, rezago social, discriminación y exclusión por lo que se debe asumir una actitud de respeto, tolerancia y disposición al otro y a la cultura para poder construir verdaderas prácticas interculturales. Giménez (2000)

señala que “la interculturalidad es una relación de armonía entre las culturas; dicho de otra forma, una relación de intercambio positivo y convivencia social entre actores culturalmente diferenciados”.

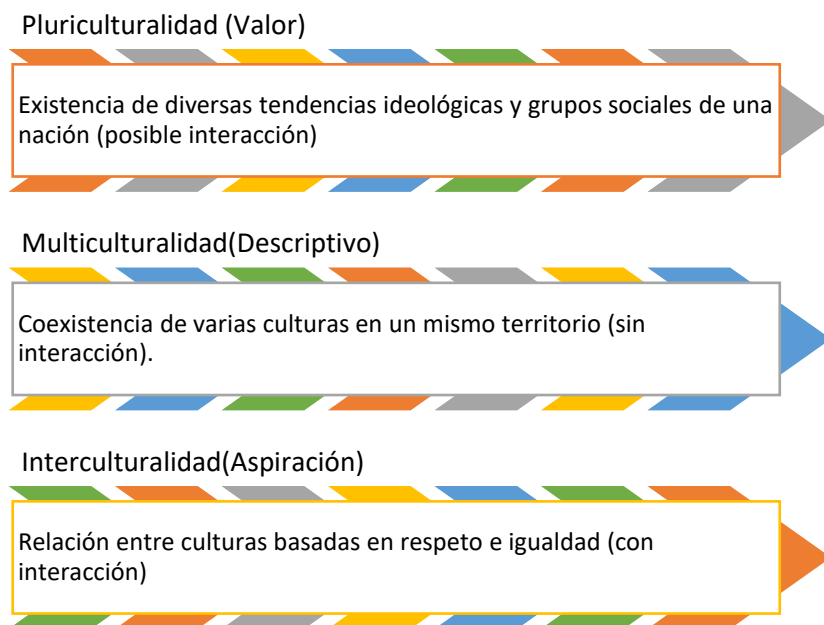
Del Arco (1998) arguye que la interculturalidad “implica una comunicación comprensiva entre distintas culturas que conviven en un mismo espacio, siendo a través de estas donde se produce el enriquecimiento mutuo y por consiguiente, el reconocimiento y valoración (tanto intrínseca como extrínseca) de cada una de las culturas en un marco de igualdad”.

La UNESCO la define como: “la presencia e interacción equitativa de diversas culturas y la posibilidad de generar expresiones culturales compartidas, adquiridas por medio del diálogo y de una actitud de respeto mutuo” (UNESCO, Directrices de la UNESCO sobre la educación intercultural); la interacción se fundamenta principalmente en cómo se aborda al otro, por tal motivo son necesarias las siguientes implicaciones:

1. La convivencia exige el reconocimiento de los derechos económicos, sociales y culturales, y a la vez requiere de un esfuerzo por comprender al otro.
2. La interculturalidad implica abordar la relación entre el yo y el otro.

La interculturalidad es el proceso de interacción entre sujetos culturalmente diferentes en un mismo contexto, donde el respeto, la igualdad y la tolerancia son factores primordiales para cohesión social. Cabe resaltar que la multiculturalidad sólo contempla la existencia de las culturas, mientras que la interculturalidad el dialogo.

Esquema 27: Pluriculturalidad, multiculturalidad e interculturalidad



Para terminar, se cita la definición del Instituto Interamericano de Derechos Humanos sobre interculturalidad:

La interculturalidad es un camino para la construcción de la paz y la convivencia armónica, mutuamente enriquecedora entre los pueblos y comunidades: fortalece la unidad nacional por medio de la conducta fraternal entre sí de todos los habitantes. Los valores de todas las culturas que conforman la nación multicultural consolidan el bien común, la justicia y la equidad (IIDH, 2009).

3.5 Competencia intercultural

El hablar de competencia intercultural, implícitamente esta la interacción y la comunicación entre culturas; este término fue utilizado por primera vez por Byram y Zarate (1997) con el fin de referirse a la capacidad consciente de las diferencias en el proceso de socialización intercultural de los individuos. Las competencias que anteceden son las sociolingüísticas, estratégicas y socioculturales.

La competencia intercultural aborda elementos sociolingüísticos como parte del acto comunicativo de los individuos; la primera barrera que hay que superar en la interacción es la idiomáticas, por tal motivo diversos autores resaltan este ámbito. Oliveras (2000) arguye:

La competencia intercultural, como parte de una amplia competencia del hablante de una lengua extranjera, identifica la habilidad de una persona de actuar de forma adecuada y flexible al enfrentarse con acciones y expectativas de personas de otras culturas.

Para Vilá es “un conjunto de habilidades cognitivas y afectivas para manifestar comportamientos apropiados y efectivos en un contexto social y cultural determinado que favorezcan un grado de comunicación suficientemente eficaz” (2008, pág. 49)”

Guilherme (2000, pág. 297) señala que la competencia intercultural es la “habilidad para interactuar de manera efectiva con gente de otras culturas que reconocemos diferentes de la propia”. Para Bertels (2016), la competencia intercultural es “la capacidad de lograr un proceso de aprendizaje, el mayor grado posible de acuerdo y comprensión en el trato indirecto o directo con miembros de otras culturas”.

Asimismo, esta autora menciona que las competencias interculturales son:

- Para todos
- Una calificación clave para la convivencia en una sociedad multicultural.
- Una tarea transversal en todas las disciplinas.
- Parte de una relación con la integración de países.
- Globalización y migración internacional.
- Una tarea de [toda] escuela como institución educativa.

- Parte de la formación general y aplicable de todos los días.
- Base para la apertura intercultural de todas las instituciones.

Para desarrollar las competencias interculturales es necesario tomar en cuenta diversos factores como los que Tato propone (2014, pág. 221):

1. La vida diaria: comida y bebida, horarios, modales; días festivos; el mundo del trabajo; y las actividades de ocio.
2. Las condiciones de vida: niveles de vida (incluyendo la diversidad regional, social y cultural); la vivienda; y la asistencia social.
3. Las relaciones personales: estructuras y relaciones familiares; relaciones entre sexos y entre generaciones; relaciones de raza y comunidad; relaciones entre grupos políticos y religiosos; estructura social y relación entre sus miembros.
4. Valores, creencias y actitudes respecto a clase social: riqueza, culturas regionales, instituciones, historia (personajes y acontecimientos representativos), minorías étnicas y religiosas, política, artes (música, literatura, teatro, canciones populares, etc.), religión.
5. El lenguaje corporal: conocimiento de las convenciones que rigen este aspecto, que forma parte de la competencia sociocultural del alumnado.
6. Convenciones sociales: puntualidad, regalos, ropa, aperitivos, bebidas y comidas, convenciones y tabúes referidos al comportamiento y a las conversaciones, despedida.
7. El comportamiento ritual en ceremonias y prácticas religiosas; nacimiento, matrimonio y muerte; comportamiento del público en representaciones y ceremonias; celebraciones, festividades, bailes, etc.

La competencia cultural es una serie de herramientas que permiten el entendimiento, la comprensión y la convivencia afable entre sujetos culturalmente diferentes, con la finalidad favorecer el enriquecimiento recíproco y de evitar problemáticas sociales.

Sin embargo, también es recomendable cuestionarnos sobre nosotros y la otredad para poder lograr la eficacia intercultural, por ejemplo, comenzar con las generalizaciones de los valores dimensionales puede ayudar a entablar una interacción afable:

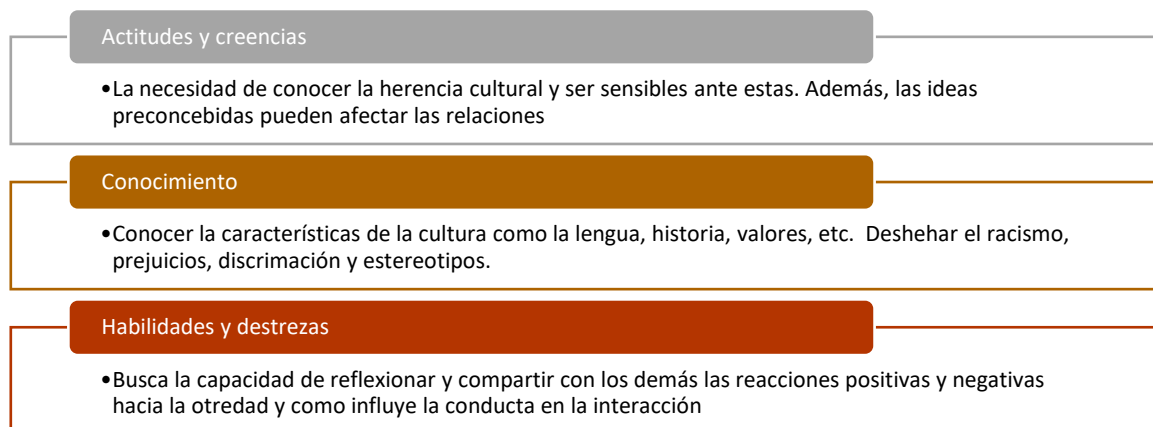
Esquema 28: Cuestionamientos para comprender la otredad



Fuente: Elaboración propia

La competencia intercultural es primero un autocuestionamiento y autoconsciencia para comprender la cultura propia y después las otras, esto permite regular las emociones porque se pone en los zapatos del otro; compartir las experiencias ayuda a aminora el conflicto intercultural, al respecto Aguado (2003) señala tres dimensiones que puede compartirse:

Esquema 29: Tres dimensiones ante la otredad.



Actualmente, todos los individuos deben contar con habilidades de convivencia, ante el aumento y la facilidad de desplazamiento las competencias interculturales son la llave que garantiza una interacción afable.

3.6 Choque cultural

La cotidianidad del propio contexto hace que las cosas se vuelvan inadvertidas y predecibles, por lo rara vez ocurren sorpresas; todo cambia con el encuentro intercultural, todo aquello que era familiar causa conflicto y sale de los estándares de conocimiento, a esto se le llama choque intercultural.

El término de “culture shock” es acuñado a mediados de la década de los años ‘50s por el antropólogo canadiense Kalervo Oberg que lo definió “como una serie de reacciones emocionales precipitadas por la ansiedad que provoca la pérdida de los símbolos que nos son familiares en el intercambio social y el ajuste al que nos vemos obligados para adaptarnos” (Portero, s/a)

Para Brislin (1986, pág. 13) como “las tensiones y sentimientos de malestar que resultan de “tener que satisfacer las necesidades cotidianas, como son alimentarse, cuidar la salud y mantener las relaciones interpersonales en formas a las que no se está acostumbrado”; estos malestares son:

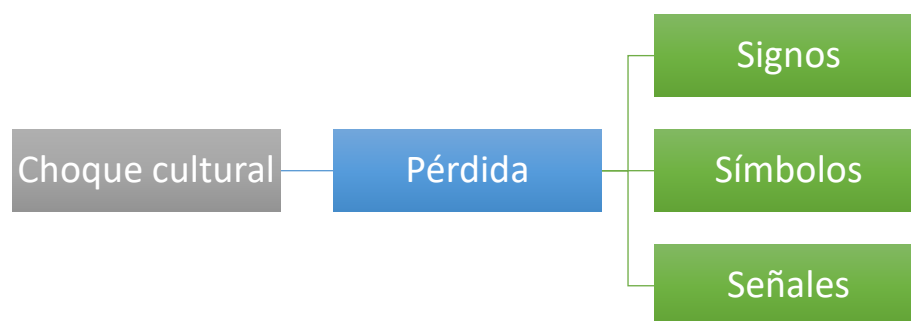
Tabla 6: Síntomas del choque cultural

SÍNTOMA	INTERPRETACIÓN
Tensión	Debido a que las personas involucradas en la situación de encuentro intercultural tienen que esforzarse para hacerse entender, se crea un ambiente de tensión y ansiedad
Clima de rechazo	En las situaciones de encuentro intercultural, las personas sienten cierta duda, ansiedad y, a veces, miedo de ser rechazadas. También en estas

	situaciones una persona podrá sentir cierta ansiedad de darle al otro la impresión de que lo rechaza (esto debido a que está consciente de que el otro podría malinterpretarlo)
Desorientación	Debido a que en las situaciones de encuentro intercultural las expectativas de rol, de valores y de todo lo que las personas están acostumbradas no se satisfacen, se sienten confundidas y desorientadas
Sensación de pérdida	Las personas en estas situaciones experimentan sentimientos de pérdida de sus parientes, amigos, su estatus y profesión
Sentimientos de sorpresa	Al darse cuenta de las diferencias entre sus expectativas, ansiedad, disgusto, indignación y lo que observan y experimentan diariamente, las personas sienten fuertes emociones, con frecuencias negativas. Las emociones son negativas debido a que las personas, al llegar a descubrir las diferencias, evalúan la cultura anfitriona de una manera etnocéntrica, es decir, desde su propia perspectiva, la cual evalúan de una manera positiva.
Sentimiento de impotencia	Debido a que se dificulta su habilidad de actuar de manera eficaz en el nuevo entorno, las personas se sienten impotentes.

Cuando una persona deja el entorno social donde nació, ocurre el llamado choque cultural, los patrones culturales que eran familiares o no encajan o coinciden; la gente, el entorno, los hábitos, las costumbres, los olores, sabores, etcétera del nuevo contexto son novedosas, causan sorpresa, incertidumbre, irritación y desconcierto; ningún individuo está exento de padecer el choque cultural y es donde comienza la pérdida de referentes.

Esquema 30: Pérdida de referentes.



Fuente: Elaboración propia

3.6.1 Factores que determinan el choque cultural

En la pérdida de signos, símbolos y señales existen factores que determinan el choque cultural, estos influyen en cada individuo de manera diferente se relacionan con la edad, el sexo y las cualidades de la persona.

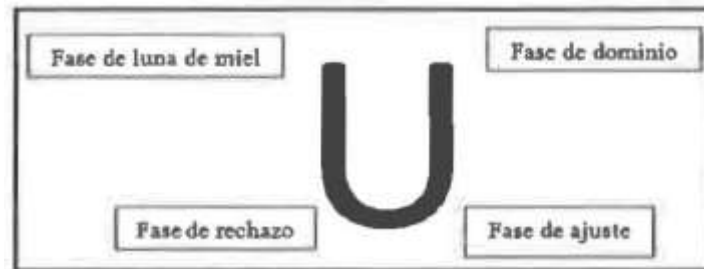
Esquema 31: Factores del choque cultural

FACTOR	INTERPRETACIÓN
Control	Se refiere al control que la persona tiene para iniciar la experiencia del encuentro intercultural
Intrapersonal	Se refieren a determinadas características demográficas y de personalidad del individuo que vive la experiencia del encuentro intercultural: A) Características demográficas: edad, educación, experiencia previa y conocimiento de otras culturas. B) Características de personalidad como imagen o presencia, iniciativa, independencia o autonomía, resistencia, persistencia, capacidad de tolerar las ambigüedades y frustraciones.
Salud física	A) Condición física de la persona (necesidades especiales)
Interpersonal	A) Cuidad y tamaño del grupo de apoyo, tanto en el país de origen como el que la persona puede encontrar en el país anfitrión (finanzas, salud, educación)
Espacio – tiempo	A lugar a donde va la persona
Geopolítico	Tensiones regionales, nacionales e internacionales. Percibir al extranjero como representante de tensiones

3.6.2 Fases del choque cultural

El choque cultural es atravesada diferentes fases para lograr la adaptación en el nuevo contexto, Oberg lo explica mediante la forma de una “U”

Esquema 32: Fases del proceso de adaptación de Oberg



*Obtenido en (Portero, s/a)

Esquema 33: Descripción de las fases del proceso de adaptación de Oberg

Luna de miel

- Ocurre al inicio del encuentro intercultural.
- Se mantienen las relaciones interpersonales y superficiales con los anfitriones.
- Las emociones son: entusiasmo, fascinación, euforia y curiosidad por descubrir curiosidades

Crisis, desintegración y reintegración

- Las diferencias de lenguaje, valores, ideología y comportamiento; causan pérdida de autoestima de la persona, porque encuentran que su forma de comportamiento no es adecuada.
- Sentimientos: confusión, desorientación, apatía, soledad, incapacidad, ansiedad y frustración

Recuperación

- Encuentra formas de manejar nuevas situaciones y empieza a superar emociones y los sentimientos que experimentó durante la etapa de crisis.
- El individuo se muestra relajado y es capaz de mantener relaciones interpersonales cálidas.
- Manifiestan seguridad en sí mismo y es capaz de empatizar con los demás

Adaptación, independencia

- El individuo llega a experimentar la última etapa del CC, será capaz de trabajar en su nuevo entorno y además disfrutar las experiencias que vive

3.6.3 Consideraciones para minimizar el choque cultural

Como se mencionó el choque cultural no se puede evitar, todos los individuos que han tenido la experiencia de estar en contextos multiculturales padecen en pequeña o gran escala el choque intercultural, esto depende de los factores determinantes,

del aprendizaje e importancia de las competencias culturales, para Oberg debe considerarse:

- La experiencia intercultural que el sujeto haya tenido en el pasado: viajes a destinos con culturas diferentes a la suya, relaciones con individuos de otras culturas en su entorno cultural de origen, etc.
- El conocimiento previo que se tiene de la cultura receptora: cuanto más se sepa del lugar y la gente que recibe (historia, folclore, etc.) más fácil será comprender los comportamientos que se observan.
- La habilidad lingüística que el individuo posea para desenvolverse en el entorno cultural de destino: cuanto mayor sea el nivel de la lengua extranjera que se posea más se minimizan las posibilidades de sufrir malentendidos.
- Los valores humanos aprendidos y desarrollados por el individuo previamente: tolerancia, respeto, etc.
- La propia personalidad del sujeto: las personas desenvueltas, de carácter abierto, sociables, etc. tendrán más facilidad para entablar relaciones nuevas que les ayuden a interpretar los comportamientos que les resulten poco familiares en la cultura de destino.
- Lo similares que sean las culturas de origen y destino: cuanto más parecidas sean menos serán las ocasiones de sufrir choque cultural a las que se verá expuesto el sujeto.
- La geografía y el clima: determinados contextos físicos (altura excesiva, cercanía al mar, etc.) y ciertos climas (lluvia, frío, exceso de calor, etc.) afectan especialmente a sujetos que no están acostumbrados y aumentan la sensación de incomodidad y generalizan los sentimientos negativos al entorno cultural.
- La situación del individuo en el nuevo entorno: vive integrado en la nueva cultura, está en una burbuja de su cultura de origen, etc.

Estas consideraciones pueden transformar el choque cultural por una convivencia afable que favorezca la cohesión social y el aprendizaje mutuo entre culturas.

3.7 La metáfora del árbol para superar el choque cultural⁴⁷

La cultura se caracteriza por ser compleja y dinámica, que a su vez es fascinante y enriquecedora para quien sabe apreciar y valorar las diferentes cosmovisiones que existentes alrededor del mundo; para lograr el respeto y la tolerancia es necesario educar con competencias interculturales, las cuales son herramientas necesarias para saber cómo actuar ante la otredad, canalizar las emociones negativas y superar el choque intercultural.

En el libro “Competencias interculturales: marco conceptual y operativo” de la UNESCO se encuentra descrito el *Árbol de las competencias interculturales*, que se relaciona con la metáfora del árbol aborda en al principio de presente capítulo; las raíces como el aspecto invisible se enfoca en la cultura y la comunicación, la primera engloba las creencias, valores, actitudes e identidad, mientras que la segunda al comportamiento no verbal.

En cuanto a los visible, se encuentra el tronco y las ramas; el tronco representa la diversidad cultural, los derechos humanos y el dialogo intercultural y finalmente las ramas son las fases operativas como clarificar, enseñar, promover, promulgar y apoyar las competencias interculturales.

La publicación de la UNESCO incluye las hojas de los árboles, estas habla de la responsabilidad intercultural, alfabetización intercultural, resiliencia, cambio cultural, ciudadanía intercultural, convivencia, flexibilidad, creatividad, liquidez,

⁴⁷ La información correspondiente a este apartado es tomada de (UNESCO, Competencias interculturales: marco conceptual y operativo, 2017)

claves de contextualización, transvaloración, Ubuntu⁴⁸, disponibilidad semántica, ideas incompletas (warm ideas), habilidades, uchi soto⁴⁹, multilingüismo, disposición, emociones, conocimiento, traducción, competencia comunicativa intercultural; cabe hacer hincapié que se pueden incluir más aspectos.

Esquema 34: Árbol de las competencias interculturales



⁴⁸ Palabra africana que invoca una filosofía de la interconectividad y racionalidad humana, sirve como ideal ético y como un aspecto de la identidad del sur de África.

⁴⁹ El concepto japonés uchi-soto 内外 ofrece una manera de describir cómo la membresía de un grupo cambia entre situaciones y a lo largo del tiempo al brindar una importante distinción que diferencia a aquellos que pertenecen a un grupo (uchi) de los demás (soto)

CAPÍTULO IV

EL ESTUDIO DE LA COTIDIANIDAD

INTRODUCCIÓN

“El conocimiento de las leyes sociales no implica conocimiento de la realidad social sino, antes bien, uno de los diversos medios auxiliares que nuestro pensamiento emplea con ese fin”

Max Weber (1922: 70)

En el presente apartado se encuentra el sustento teórico de este proyecto investigativo, el cual se centra en la sociología comprensiva con la finalidad de poder analizar la vida cotidiana y cómo la cultura permea la conducta de los actores sociales con cosmovisiones diferentes, que interactúan en un mismo contexto. Para poder entender y discutir mejor esta corriente comenzamos con las aportaciones de la Teoría Clásica a la Contemporánea.

Los autores que encontraremos a continuación pertenecen a la corriente hermenéutica como: Max Weber, Georg Simmel, Alfred Schütz, George Mead, Herbert Blumer, Irving Goffman, Thomas Luckmann y Peter L. Berger

4.1 La evolución de los estudios sociales hermenéuticos

Los primeros sociólogos datan del siglo XVII y XVIII, eran considerados simples aficionados por explicar los fenómenos sociales de la época, su único interés era hacer ciencia social. Estos científicos se inspiraron en las ciencias naturales que ofrecen leyes de universalidad y exactitud para entender el mundo físico, al igual que Dilthey lo hizo; la perspectiva que se tenía es que la sociedad y las instituciones sociales eran consideradas como parte de un universo natural y único que estaba regido por leyes.

El Conde de Saint – Simon⁵⁰ (1760 – 1825) y Augusto Comte (1798 – 1857) vieron los males de la nueva sociedad: la pobreza y el paro; se recurría a la religión y a la moral para explicar dichos fenómenos, ya que el hombre crea su propia realidad del mundo (ontológico o simbólico), lo que impide conocer la realidad real, es decir la sociológica. Asimismo, Comte acuñó el término de Sociología, por lo que es considerado el Padre de esta disciplina.

Entre los más destacados científicos sociales podemos encontrar a Karl Marx (1818 – 1883), quien concibe a la sociedad en distintos niveles, su principal aportación se basó en la producción de su época y en el capitalismo; Marx Weber (1864 – 1920) antipositivista, estableció axiomas que puedan explicar en forma homogénea y universal el comportamiento humano con la Teoría de la Acción Social que es abordada posteriormente; y Emile Durkheim (1858 - 1917) quien define a los hechos sociales como:

...maneras de hacer o de pensar, reconocibles por la particularidad que son susceptibles de ejercer una influencia coercitiva sobre las conciencias particulares.... Consisten en maneras de obrar, pensar y sentir exteriores al individuo, y que están dotadas de un poder coactivo por el cual se imponen. Por consiguiente, no pueden confundirse con los fenómenos orgánicos, pues consisten en representaciones y acciones, ni con los fenómenos psíquicos que sólo tienen vida en la conciencia individual. Constituyen, pues, una nueva especie, a la que ha de dar y reservar la calificación de sociales (Durkheim, 2001, pág. 27)

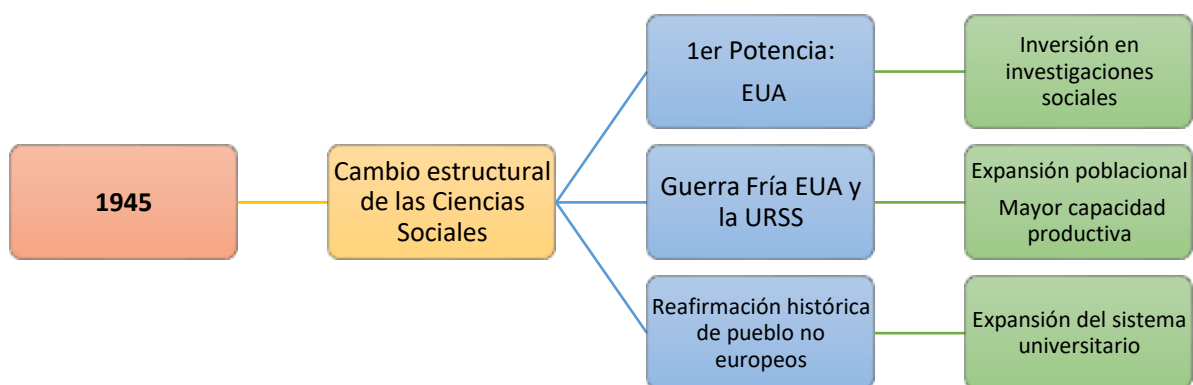
Sus posturas fueron retomadas posteriormente por diversos científicos y hasta hoy en día sus aportaciones siguen vigentes y con gran relevancia en el estudio de los fenómenos sociales.

⁵⁰ Claude – Henri de Rouvroy

Durante las décadas de 1870 y 1880 se escribieron los primeros libros de sociología, escritos por Albert Schaffle, Paul von Lilienfeld, Guillaume de Greef, Evgent de Roberty, Ludwing Gumplowiez, Lester Ward, entre otros; en su mayoría eran de origen europeo, por lo que la mayor parte de las investigaciones sociales de esta época se desarrollaba en el viejo continente. En 1870 las universidades norteamericanas tomaron como modelo las universidades alemanas.

La evolución más destacada de las ciencias sociales se dio a partir de diversos acontecimientos que marcaron un rumbo diferente en el mundo; para esta ciencia la Segunda Guerra Mundial fue el parteaguas de mayores investigaciones científicas sociales, donde los cambios políticos, sociales, culturales, económicos y geográficos se hicieron más evidentes, y se tuvo la imperiosa necesidad de explicar los fenómenos ocurridos en esa época, como: el debilitamiento económico de países, el surgimiento de Estados Unidos de América y de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS) como potencias, la repartición de Alemania, la eliminación del Nacional Socialismo y reafirmación de países no Europeos (Wallerstein, 2006).

Esquema 35: Cambio estructural de las ciencias sociales



Fuente: Elaboración propia, información obtenida de Wallerstein

Todos estos fenómenos sociales eran dignos de ser analizados y estudiados, porque planteaban una nueva problemática para las Ciencias Sociales, por lo que el sistema universitario tuvo que multiplicarse para poder explicar, comprender y analizar estos hechos; que no sólo cambiaron la estructura mundial de los países participantes en esta guerra.

Los científicos sociales se interesaban en describir y explicar los cambios sociales en gran escala, bajo la influencia de Emile Durkheim, Max Weber y Karl Marx, así esta ciencia tenía una nueva particularidad, la incorporación de otras disciplinas: economía, por la nueva historia económica; la ciencia política, por el nuevo institucionalismo; la antropología y la geografía por la histórica; poco a poco se fueron sumando estudios de comunicación, ciencias administrativas y ciencias del comportamiento; esta interdisciplinariedad sirvió para reafirmar la legitimidad de las disciplinas existentes e hizo a la ciencia social más amplia.

Las ciencias sociales es una disciplina reciente, es cierto que nace como reflejo de las ciencias naturales al intentar explicar y conocer los fenómenos; en conclusión, las ciencias sociales explican primeramente las cosas pragmáticas a partir de las relaciones racionales de la conducta del individuo en sociedad.

4.2 Teoría clásica

En las ciencias sociales, encontramos realidades diversas, los fenómenos sociales son analizados de diferentes aristas; en los sistemas teóricos clásicos encontramos a Karl Marx, Max Weber y Emile Durkheim, como se mencionó anteriormente; quienes fueron pilares fundamentales de posteriores postulados sociológicos como la Teoría del Habitus de Pierre Bourdieu; la teoría de la Acción Comunicativa de Jürgen Habermas; la teoría Estructural – Funcionalista de Talcott Parsons, la teoría de la Estructuración de Anthony Giddens y como también el Interaccionismo Simbólico de Irving Goffman.

4.2.1 Max Weber: La sociología comprensiva

Max Weber filósofo, economista, historiador, politólogo, jurista y sociólogo de origen alemán; considerado uno de los fundadores del estudio moderno y antipositivistas; enriqueció la metodología con la teoría del Tipo Ideal; sus principales aportaciones a la sociología recaen en la religión, economía y el gobierno; realizó un estudio de corte cualitativo donde analizó la relación causal entre la devoción religiosa y el capitalismo. Entre sus obras más destacadas encontramos. “La ética protestante y el espíritu del capitalismo”, “El político y el científico”, “Economía y sociedad” y “La sociología del poder. Los tipos de dominación”.

Para comprender la acción social del individuo se hace uso de la historia; a través de ella el autor elabora “tipos ideales”, ya que admite que los hechos pueden repetirse en diversos contextos y épocas, por lo que sus aportaciones abarcaron diferentes civilizaciones, donde la exactitud de los datos se comenzó a hacer presente en los estudios sociales, que posteriormente sirvieron de parteaguas para la Sociología Estadounidense; Weber acota el siguiente fragmento:

La larga y continua historia de la civilización mediterránea europea no nos muestra ni ciclos cerrados ni una progresión lineal. Algunas veces los fenómenos históricos de las civilizaciones antiguas han desaparecido completamente, para volver a aparecer después en un contexto por entero diferente (citado en Ritzer, 1996, pág. 251)

El método histórico contextualiza e intenta explicar los fenómenos sociales, sirve también como parámetro para el análisis de las relaciones sociales en la vida cotidiana, por lo otros autores hicieron uso de esta técnica a lo que Wilhelm Dilthey arguye:

Una vez que nos hemos dado cuenta de que el método histórico no es ni más ni menos que el método clásico de interpretación aplicado a las

acciones abiertas en lugar de a los textos, un método dirigido a identificar los proyectos humanos, la «significación» que se oculta tras los acontecimientos observables, no debemos tener dificultad en aceptar que éste puede ser aplicado tanto a la interacción humana como a los actores individuales. Desde este punto de vista toda la historia es interacción, y debe ser interpretada en términos de los programas opuestos de los distintos actores (Ibid, 1996, pág. 252).

Como bien lo señala Dilthey, que la '*historia es interacción*' hay que partir desde el cuestionamiento ¿cómo se estudia?; Zunzunegui señala "la historia no estudia los hechos del pasado...es imposible estudiar el pasado, nadie ha estado ahí, la historia interpreta al pasado" (2014, págs. 38-39) esto se coincide con la propuesta de Weber utiliza e introduce en el término alemán *verstehen*, que significa comprender, por lo tanto, los postulados de este investigador tenían como finalidad la comprensión de la vida cotidiana a través la historia por sus componente empíricos y únicos.

El termino de *verstehen*, no solamente se relaciona con el método histórico, también tiene una fuerte inclinación a los aspectos culturales de los individuos, la aplicación de éste en el campo sociocultural brinda elementos para la comprensión o entendimiento del comportamiento humano en la vida cotidiana. Los fenómenos sociales no podían ser estudiados de la misma forma que los naturales; en los estudios sociales intervienen los individuos, quienes tienen conciencia, intenciones y voluntades subjetivas que hay que comprender.

La conducta humana 'significativamente interpretable' (la acción) es identificable mediante referencias a 'valoraciones' y significados. Por ello, nuestro criterio para una explicación causal solamente queda satisfecho con la explicación histórica de tal 'entidad (Ibid, pág. 255)

El estudio de la conducta del individuo como ente social es complejo, las subjetividades⁵¹ del actor social y del investigador siempre están inmersos, a través de los referentes culturales interpretamos el mundo; a lo que Weber asiente “la interpretación de la acción en términos de su significado subjetivo” (Weber, 1964). En su teoría de la acción, Max distingue una acción a una acción social, dichos términos son la base fundamental de sus aportaciones a la sociología.

Acción debe entenderse como una conducta humana (ya sea en hacer externo o interno, ya en un omitir o permitir) siempre que el sujeto o los sujetos de la acción enlacen a ella un sentido subjetivo. La “acción social”, por tanto, es una acción donde el sentido mentado por su sujeto o sujetos está referido a la conducta de otros, orientándose por ésta en su desarrollo (Weber, 1964)

Cabe hacer mención que el término de acción social data de la Edad Media con reflexiones académicas que son consideradas como sociológicas; en el libro “Prolegómenos a su vasta historia de los Árabes⁵²” de Ibn Jaldún⁵³ (Zeraoui, 2004, págs. 405 - 434) evidencia y registra la vida de los árabes, persa y bereberes, donde formuló tres conceptos de acción social.

Toda acción está dotada de un sentido o motivo comprensible en la actividad humana, esto quiere decir que la acción social es racional, consciente e intencionada, ya que el actuar del individuo se encuentra en virtud a otros; este tipo de acción refiere a actividades pasadas, presente o futuras.

La conducta está regulada por las mismas personas y las instituciones sociales; la acción social como se mencionó tiene un sentido o motivo que orienta

⁵¹ Subjetividad se refiere a toda la serie de conocimientos adquiridos en la vida cotidiana, donde la realidad juega un papel fundamental tanto para el aprendizaje de sentido común como para la sociabilización que el niño adquiere en la familia y queda grabado en la conciencia.

⁵² También conocido como Mugaddima

⁵³ Historiador, sociólogo, filósofo, economista, geógrafo, demógrafo y estadista musulmán del norte de África (1332 – 1406)

su actuar, por lo cual este autor señala que un motivo es *la conexión del sentido*⁵⁴ que para el actor u observador aparecen como el fundamento con sentido de una conducta (Weber, 1964, pág. 6)

Las acciones sociales refieren que el ser humano es un ente social, desde su nacimiento está inmerso en una sociedad que le proporciona una identidad; el primer contacto de sociabilización es la familia, ya que es un conjunto de individuos emparentados y vinculados entre sí, que cohabitan en un mismo espacio; por lo tanto el individuo adquiere aquí los primeros conocimientos del entorno y de la realidad en la que está inmerso, a esto se le denomina conocimiento de sentido común, que es una serie de creencia fácticas (Saraiba Martínez, 2014).

El hombre es un animal inserto en tramas de significación, que él mismo ha tejido, considero que la cultura es esa urdimbre y que el análisis de la cultura ha de ser, por tanto, no una ciencia experimental en busca de leyes, sino una ciencia interpretativa en busca de significaciones (Geertz, 1989, pág. 20)

En los postulados de la teoría de la Acción Social considera que las relaciones sociales son orientaciones normativas de una acción, las cuales tienen autoridad, legitimidad, sanción, etc. Él la define como:

...debe entenderse una conducta plural -de varios- que, por el sentido que encierra, se presenta como recíprocamente referida, orientándose por esa reciprocidad. La relación social consiste, pues, plena y exclusivamente, en la probabilidad de que se actuará socialmente en una forma (con sentido) indicable; siendo indiferente, por ahora, aquello en que la probabilidad descansa (Weber, 1964, pág. 21)

⁵⁴ Entendemos el sentido mentado y subjetivo de los sujetos de la acción, bien, a) existente a un hecho, como promedio de un modo aproximado, en una determinada masa de casos; b) como construido en un tipo ideal con actores de este carácter (Weber, 1922, pág. 6)

El entramado de relaciones sociales en la cual el individuo interactúa, Max Weber lo denomina como una acción real, a lo que arguye en su pensamiento:

La acción real sucede, en la mayor parte de los casos con obscura semi consciencia o plena inconsciencia de su “sentido mentado”. El agente más bien “siente” de un modo indeterminado que “sabe” o tiene clara idea; actúa, en la mayor parte de los casos, por instinto o costumbre. Sólo ocasionalmente —y en una masa de acciones análogas, únicamente en algunos individuos— se eleva a conciencia un sentido (sea racional o irracional) de la acción. Una acción con sentido efectivamente tal, es decir, clara, con absoluta conciencia es, en la realidad, un caso límite (Ibid, pág. 18)

La comprensión de la vida cotidiana puede ser analizada desde la observación, la primera de forma directa, donde se busca comprender el sentido subjetivo del acto de la otra persona; y la indirecta que es el motivo de la acción; Ritzer (2002) señala que para comprender el actuar del individuo en sociedad, primero hay que identificar el sentido de dicha acción tal y como el actor se lo propuso y, en segundo lugar reconocer el contexto a que dicha acción pertenece y en el que se produce el significado.

Para la comprensión de la interacción de la vida cotidiana en la teoría de la Acción Social, Weber señala la construcción de *tipos ideales*, el cual está ligado a las estructuras e instituciones sociales que regulan el comportamiento, esta construcción de conceptos se entiende por un modelo de conductas ideales, es decir no existentes en la realidad, se refiere a cómo debe de actuar el sujeto para que exista cohesión social; lo cual permite hacer un comparativo del deber ser y de la realidad, lo que puede considerarse una guía comparativa entre la conducta racional e irracional.

Un tipo ideal está formado por la acentuación unidimensional de uno o más puntos de vista y por la síntesis de gran cantidad de fenómenos concretos individuales difusos, distintos, más o menos presentes, aunque a veces ausentes, los cuales se colocan según esos puntos de vista enfatizados de manera unilateral en una construcción analítica unificada ... Dicha construcción mental, puramente conceptual, no puede ser encontrada empíricamente en ningún lugar de la realidad (Weber, 1922).

Lachmann señala en su libro "The Legacy of Max Weber" publicado en 1971 "para Weber el tipo ideal era el principal instrumento de análisis causal en la sociedad, el concepto fundamental de todas las ciencias sociales⁵⁵" (pág. 26)

La construcción del *tipo ideal* ayuda a la investigación empírica a establecer similitudes o discrepancias, donde el investigador buscará y analizará las causas que provocan dichas discrepancias: "Los tipos ideales no son el producto del capricho o de la imaginación del científico social, sino que son conceptos contruidos lógicamente" (citado en Ritzer, 1996, pág. 256).

Weber hace uso de cuatro referentes para la construcción de los *tipos ideales* de la acción social (Weber, 1964, pág. 20):

- 1) Racional con arreglo a fines: determinada por expectativas en el comportamiento tanto de objetos del mundo exterior como de otros hombres, y utilizando estas expectativas como 'condiciones' o 'medios' para el logro de fines propios racionalmente sopesados y perseguidos.
- 2) Racional con arreglo a valores: determinada por la creencia consciente en el valor ético, estético, religioso o de cualquier otra forma como se le interprete propio o absoluto de una determinada conducta, sin

⁵⁵ Traducción del texto original "For Weber the ideal type was the chief instrument of causal analysis in society, the fundamental concept of all social sciences".

relación alguna con el resultado, o sea puramente en méritos de ese valor.

- 3) Afectiva: especialmente emotiva, determinada por afectos y estados sentimentales actuales.
- 4) Tradicional: determinada por una costumbre arraigada.

Las acciones sociales pueden estar reguladas por uno de estos tipos de acción o por la combinación de estas para la comprensión de la realidad.

La importancia de la teoría de la acción social es el análisis de las subjetividades de los actores sociales, el motivo y sentido que determina la acción y para la comprensión de esta es necesario contextualizarse, es decir dar un vistazo a lo histórico tanto de la persona como de la sociedad en la que se desenvuelve.

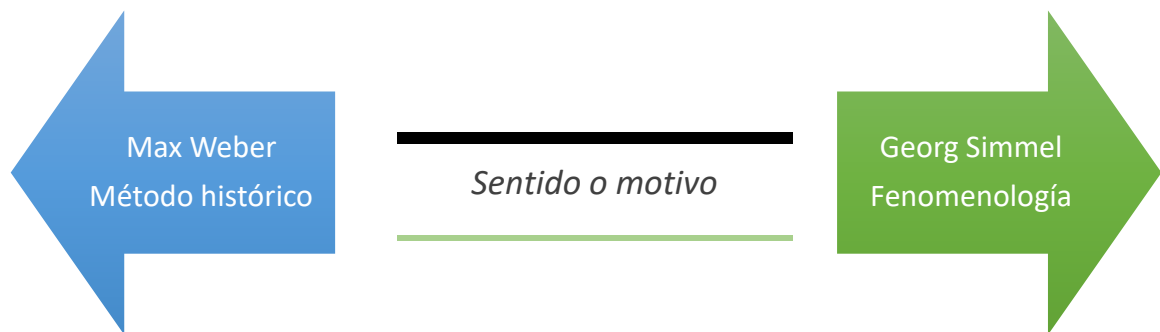
Para este breve recorrido por los postulados de Max Weber, se acotaron citas textuales con el fin de esclarecer mejor sus aportaciones, que como ya se mencionó sirvieron de parteaguas para posteriores investigaciones y/o postulados; dichas terminologías se encuentran plasmadas principalmente en su obra póstuma "Economía y poder".

4.2.2 Clásico tardío: Georg Simmel

Georg Simmel (1858 – 1918) filósofo y sociólogo de origen alemán, considerado como un clásico tardío; su influencia o legado no es comparable con la de Max Weber; su herencia intelectual radica principalmente en aspectos analíticos y metodológicos, sus aportaciones contribuyen a la institucionalización y profesionalización de la sociología como una nueva ciencia en Alemania y quien además participó en la fundación de la 1er Asociación alemana de sociología en el año de 1909 que impulsó las investigaciones.

Entre sus publicaciones traducidas al español destacan: Sociología: Estudios Sobre las Formas de Socialización, Cuestiones Fundamentales de Sociología, Cultura Liquida y Dinero, Anthropos, El Conflicto: Sociología del Antagonismo, entre otros. Simmel comparte elementos analíticos y metodológicos con Weber; ambos se interesaron por estudiar el comportamiento cotidiano del individuo en sociedad, enfatizan en el sentido o motivo que orientan las acciones de los sujetos sociales; la diferencia radica en que Georg Simmel utiliza la fenomenología de las relaciones sociales, basadas en los sentimientos mientras que Max Weber lo hace desde la historia y la cultura; asimismo ambos autores abordan aspectos económicos como lo es el dinero; el dinero para Simmel representa implicaciones afectivas, por ejemplo el poseerlo generalmente se asocia con la “felicidad”; en contraste, Weber analiza la obtención de este; pero ambos coincide que el dinero influye en las relaciones sociales.

Esquema 36: Weber – Simmel: sentido o motivo



Fuente: Elaboración propia

La corriente simmeliana realiza un diagnóstico a la modernidad a nivel experiencia, hace uso de la fenomenología de las relaciones humanas para analizar cómo las ciudades afectan las relaciones y emociones de los individuos, hizo énfasis en la asociación y disociación de la dualidad individuo – sociedad; utilizó el termino actitud blaseé, como una condición psicológica, donde el individuo mantienen una postura indiferente u opaca; proyecta antipatía y distanciamiento emocional y afectivo;

tienen una fuerte inclinación a la experiencia (Erlebnisse⁵⁶) ya sea de manera individual o grupal; el hablar de experiencia es abordar las subjetividades desde diferentes cosmovisiones que reflejan estados de ánimo, emociones, lazos afectivos e incluso afectación de los sentidos corporales a consecuencia de la modernidad (Simmel, 2014)

Las formas de socialización (Vergesellschaftung) bajo la mirada simmeliana está establecida en relaciones de reciprocidad a lo que él denomina la digresión de la fidelidad y la gratitud, señala: “Hay que examinar las acciones recíprocas particulares, que se ofrecen en masas, a las que no está habituada la mirada teórica, considerándolas como formas constitutivas de la sociedad, como partes de la socialización” (Ibid, pág. 27).

Simmel redactó las digresiones⁵⁷; en *La Autoconservación de los grupos a través del tiempo*; señala que el problema radica en “mantenerse idéntico a pesar de la desaparición y cambio de sus miembros” (Ibid, pág. 502).

- La Digresión de los cargos hereditarios permite esta autoconservación, el hermetismo gremial tiene como finalidad de garantizar la homogeneidad y unidad social en el grupo, por lo que cada cultura conserva el valor intrínseco y es transmitido de generación en generación (de padre a hijo). El interés de este proceso recae en determinadas cualidades, como símbolos o insignias con los cuales los integrantes del grupo puedan sentirse identificados.
- La Digresión de la psicología social refiere a los procesos espirituales “que surgen y tiene lugar el derecho y la costumbre, el lenguaje y la cultura, la religión y las formas de vida, y los contenidos ideales de esos mismos procesos” (Ibid, pag. 521).

⁵⁶ El concepto está en alemán

⁵⁷ En este apartado solo se mencionan tres digresiones, en el marco conceptual se encuentra la Digresión del Extranjero.

En esta digresión se encuentra una similitud con los postulados de Weber, él explica la diferencia entre una acción y una acción social; Simmel señala que la conducta del individuo (alma individual) está influida cuando se encuentra ante otros.

La psicología social puede considerarse como análoga a la fisiología, que estudia las modificaciones que sufren los procesos espirituales por su unión con el cuerpo, desde la misma manera que aquella estudia las producidas por su unión con otras almas (Ibid, pags. 554)

- Digresión de la fidelidad y gratitud: la primera es el motivo individual y psicológico que mantiene un status estabilidad y lealtad en una relación; en este elemento la gratitud juega un papel esencial, ya que impide la fractura de la cohesión social.

Estas digresiones (psicología social, sobre los cargos hereditarios y fidelidad y gratitud) se relacionan con las formas de socialización. Dichas digresiones abordan implícitamente el tema cultural y están enmarcadas por tiempo, espacio y vínculos espirituales y afectivos; estos últimos son aquellos que una sociedad comparte; por ejemplo, el patriotismo, la devoción religiosa, amor a la familia, entre otras.

4.3 Teorías contemporáneas

Dentro del campo de la Sociología comprensiva o de la hermenéutica encontramos a diversas corrientes o autores que tomaron como parteaguas los postulados de Max Weber, recordemos que esta tradición hace uso de una mirada retrospectiva al pasado para una mejor comprensión de la realidad; por ejemplo para poder estudiar los cambios sociales como el crecimiento demográfico y/o poblacional, la desigualdad social, la pobreza, entre otros, se utiliza como instrumento la historia; cabe hacer mención que esta disciplina no tenía un método propio de estudio, utilizaba “datos masivos” como registros de nacimiento, de defunción,

matrimoniales, etc., así como también usa las representaciones, la cultura, las tradiciones, las costumbres, por mencionar algunas.

Ante esta necesidad de explicar los cambios acaecidos, Estados Unidos invirtió en investigaciones científicas, tras ubicarse como la primera potencia después de la segunda Guerra Mundial, realizó una gran producción de investigación social, superando las realizadas en años anteriores en Alemania, quien fue guía de los sistemas universitarios estadounidenses. Las inversiones y donaciones que el estado, fundaciones y empresas nacionales tanto públicas como privadas permitieron la expansión y consolidación de las Ciencias Sociales; por lo que se fundó el Departamento de Sociología de la Universidad de Chicago con la aportación de la dinastía Rockefeller⁵⁸.

La investigación sociológica americana se centró en los fenómenos sociales urbanos con un carácter empírico, se inclinaron más por los aspectos cualitativos, utilizando como herramientas la observación participante, conversaciones informales, entrevista a profundidad, documentos personales, historias de vida, entre otras para interpretar las características y aspectos de una sociedad cambiante; por tal motivo y como característica de una ciencia multidisciplinaria hicieron uso de la psicología para comprender la conducta del individuo en sociedad; por lo que en las aportaciones del Pragmatismo de John Dewey y el Conductismo de George Herbert Mead y Herbert Blumer se encuentran las raíces históricas del Interaccionismo Simbólico.

Esquema 37: Fenómenos sociales urbanos



Fuente: Elaboración propia

⁵⁸ La familia Rockefeller de origen estadounidense revolucionaron la industria del petróleo, se caracterizaron por gran espíritu filantrópico y fundaron la Universidad de Chicago y la Universidad Rockefeller.

Dichos fenómenos sociales fueron acaecidos posterior a la segunda Guerra Mundial, el aumento de migrantes en Estados Unidos tras ubicarse como primera potencia se tradujo en problemáticas principalmente en delincuencia y crecimiento desproporcionado de la población, por lo que los servicios básicos no eran suficientes para cubrir la demanda.

4.3.1 Pragmatismo de John Dewey

Ahora bien, las cuestiones son ¿qué es el pragmatismo y el conductismo? y ¿por qué forman parte de las raíces históricas del interaccionismo simbólico?; estas dos corrientes como ya se mencionó proviene de la psicología social; el pragmatismo estudia el mundo real, la realidad empírica, los principales representantes de esta corriente son John Dewey y George Herbert Mead; se sitúan entre la filosofía tradicional y la contemporánea, debido a la transición que la ciencia tuvo durante los siglos XIX y XX

John Dewey⁵⁹ (1859 – 1952) filósofo, pedagogo y psicólogo inglés, estuvo fuertemente influenciado por Charles Darwin (1809 – 1882). Darwin, quien es uno de los científicos más importantes del siglo XIX, planteó la idea de la evolución biológica de los seres vivos a través de la selección natural, dichas aportaciones quedaron plasmadas en 1859 en su libro *El origen de las especies*; realizó investigaciones que hacen hincapié en la evolución que lo largo de generaciones las especies han tenido; recaen en la dicotomía animal vs hombre en a la relación con el sexo, la emociones y principalmente sobre la racionalidad (inteligencia instrumental) de los humanos, la cual es producto de dicha evolución; por tal motivo en la primer obra de Dewey denomina *Psychology (1887)* aborda la inteligencia como factor esencial del pensamiento filosófico; en año 1894 se incorporó a la Escuela de Chicago donde prosiguió estos estudios.

⁵⁹ Estuvo fuertemente influenciado por el "yankismo" y el darwinismo de esa época. La tradición yankee basada en la práctica, es decir en el empirismo y experiencia.

Desde la Psicología social en específico desde el Pragmatismo, Dewey concebía la mente como una serie de procesos, la cual atravesada diversas fases (Strycker, 1987):

- La definición de los objetos del mundo social
- La determinación de los posibles modos de conducta
- La anticipación de las consecuencias en cursos alternativos de acción
- La eliminación de posibilidades improbables
- La eliminación del modo óptimo de acción

En dichas fases encontramos también algunos de los postulados que Weber utilizó en sus investigaciones, este autor clásico señala que las acciones sociales pueden ser presentes, pasadas o futuras; por lo que coincide con la tercera fase de Dewey, donde se encuentra la predicción, ya que menciona la anticipación de las consecuencias, es decir en dicho enunciado está implícito acciones futuras. Estas acciones futuras remite a la racionalidad que caracteriza al ser humano como ente social; considera que el pensamiento pertenece a la interacción sostenida en convenciones y creencias, por lo que la mente no es únicamente individual (Pons Diez, 2010, pág. 25).

Para este filósofo, la comunicación es clave para entender los pensamientos, no hay que olvidar que la comunicación es una actividad inherente al ser humano, por ser un ente social desde su nacimiento siempre está en constante interacción; a través de la interacción se conocen las diferentes cosmovisiones con que se interpreta el mundo; las subjetividades de cada cosmovisión se relacionan con las costumbres, tradiciones, lengua, organización política, económica, social, religiosa, entre otras de una determinada sociedad, con esto se quiere decir que la construcción del pensamiento de los individuos está determinada por su cultura.

Dewey señala acerca de los individuos que son “agentes existencialmente libres que aceptan, rechazan, modifican o, en cualquier caso, definen las normas,

los papeles, las creencias etc... de la comunidad según sus propio intereses y planes particulares del momento” (Lewis & Smith, 1980).

4.3.2 El conductismo de John B. Watson a George Herbert Mead

En contra posición a este paradigma está el conductismo, esta corriente psicológica nace entre 1910 y 1920 privilegia el estudio de la conducta observable del ser humano, las bases epistemológicas provienen del empirismo; según esta teoría el hombre es una “tabla blanca” en la cual se imprimen los datos de la realidad.

Como corriente psicológica, se encarga de analizar la conducta del individuo en la interacción social; el conductismo representado John B. Watson⁶⁰ (1878 – 1958) señala que la interacción es el resultado de un estímulo; al igual que el pragmatismo su influencia proviene de las teorías Darwinistas ya que ambos recuperan la adaptabilidad de las especies al medio como parte de su evolución.

La psicología tal como la ve el conductista es una rama experimental puramente objetiva de la ciencia natural. Su meta teórica es la predicción y el control de la conducta. La introspección no forma parte esencial de sus métodos, ni el valor científico de sus datos depende de la facilidad con que se presten a una interpretación en términos de conciencia (citado en Gómez Bujedo, s/a, pag. 2)

El conductismo de Watson tiene como base la conducta la cual está condicionada al medio en el que se desenvuelve el individuo, no está determinada por aspectos hereditarios; en contraste uno de los más importantes personajes de esta corriente y uno de los pioneros en la escuela de Chicago es George Herbert Mead⁶¹.

⁶⁰ Psicólogo estadounidense, fundador del conductismo.

⁶¹ Discípulo de Dilthey

George Herbert Mead (1863 – 1931) filósofo pragmático, sociólogo y psicólogo social de origen estadounidense; fue el primer teórico del conductismo social o también llamado interaccionismo simbólico.

Sus influencias se encuentran en la teoría Evolutiva de Darwin y en Dilthey al considerar a la psicología dentro de las ciencias del espíritu; hizo una fuerte crítica al conductismo de John Broadus Watson. Fue también pragmático pero su postura por algunos investigadores fue denominada como conductismo social y para Blumer como interaccionismo simbólico.

Para el conductismo social de Mead, el ser humano es el resultado de la dualidad interactiva sociedad – individuo; al igual que el pragmatismo señala que de la comunicación nace de la mente (el pensamiento), ya que es una fuente de significados y significantes a lo que él llama señales y símbolos, y en donde la experiencia también juega un papel fundamental.

Los símbolos y significantes están presentes en el proceso de interacción, estos permiten recibir información sobre sí mismos a partir de los otros con los que se relaciona, sirve también para anticipar cómo reaccionarán los demás ante determinada situación, la cual está influenciada por la designación de roles sociales; por el ejemplo un hombre puede desempeñar diversos papeles según el contexto en el que se encuentre: padre, esposo, jefe, amigo, hermano... su conducta está determinada por normas sociales lo que permite predecir el éxito o fracaso del encuentro.

El rol o papel social que desempeña un individuo es definido como “un conjunto de expectativas de conductas asociados con una posición particular dentro de un grupo social” (Gudykunst & Young, 1997, pág. 105). Una definición interesante es la que plantea Brown, quien realiza un comparativo entre el rol teatral y el social, el cual se asemeja con las aportaciones de Goffman:

El término papel (rol) se ha tomado del teatro y poco es lo que, de su sentido sociopsicológico, no esté prefigurado en su aceptación teatral. Un papel, en una obra, existe independientemente de cualquier actor determinado, a la vez que un papel social posee también una realidad que trasciende al actor individual. Macbeth, de Shakespeare, ha durado casi 350 años, muchos actores han desempeñado el papel y lo han dejado, y sus vidas han sido más breves que la del papel. Los actores son seres humanos; un papel es un guion que prescribe determinadas acciones y un texto que prescribe lo que hay que decir. Así también los papeles sociales no son personas, sino acciones y palabras prescritas. Los papeles son normas que tienen validez para ciertas categorías de personas. Tiene que haber una característica esencial que defina la pertenencia a esta categoría. Los papeles sexuales masculino y femenino, los de parentesco de madre, padre, hijo e hija y los de la edad del infante, niño, adolescente y adulto se atribuyen, en todos los casos de acuerdo con datos biológicos. Los papeles de ocupación, como los médicos, rector de una universidad, chofer de taxi, tienen definida su membresía mediante procedimientos legales de licencias, contratos y alquiler (Bronw, 1972, págs. 165 -167)

La apropiación de la conducta que supone cada rol es interiorizada para cumplir las normas sociales, a partir de esto el self, definido como la capacidad de verse a uno mismo como un objeto social, permite “estar fuera de sí mismo” con el fin de evaluar las características y conductas, calificándolas; por ejemplo, como bueno o mal alumno, bueno o mal padre....

De tal modo el self llega a su pleno desarrollo, organizando esas actitudes individuales de otros en las actitudes organizadas sociales o de grupo y, de esa manera, se convierte en un reflejo individual del esquema sistemático general de la conducta social o de grupo en la que ella y los otros están involucrados; esquema que interviene como un todo en la

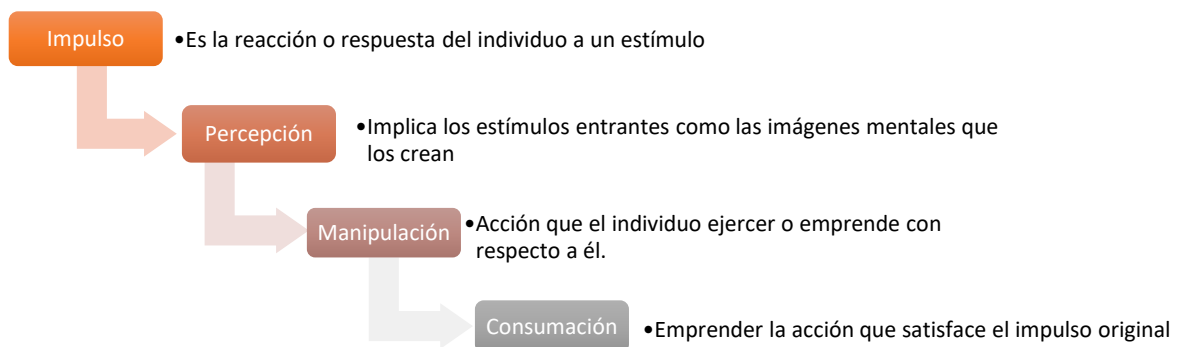
experiencia del individuo, en términos de esas actitudes de grupo organizadas que, mediante el mecanismo del sistema nervioso central, adopta para sí del mismo modo que adopta las actitudes individuales de otros (citado en Ritzer, 1996).

Su propuesta consiste en una nueva propuesta del *yo* y del *mí*, el cual no permite interactuar, hablar, comunicarse con un mismo.

El “yo” es la reacción del organismo a las actitudes de los otros, el “mí” es la serie de actitudes organizadas de los otros que adopta uno mismo. Las actitudes de los otros constituyen el “mí” organizado (...) El “yo” es la acción del individuo frente a la situación social que existe dentro de su propia conducta, y se incorpora a su experiencia (...) El “mí” surge para cumplir tal deber. (Mead, 1958, pág. 186).

El self como ya se mencionó es la capacidad de verse uno mismo como un objeto social, y la unidad básica es el “acto social” donde emergen todos los demás aspectos y se centra en el estímulo respuesta y el gesto como mecanismo básico del acto; según Mead el acto tiene cuatro fases identificables:

Esquema 38: Fases del acto



Fuente: Elaboración propia

Gesto es la respuesta a un estímulo “los gestos son movimientos del primer organismo que actúan como estímulos específicos de respuestas (socialmente) apropiadas del segundo organismo” (Mead, 1958, pág. 187).

Mead (1958) señala:

En psicología social no construimos la conducta del grupo social en términos de la conducta de los distintos individuos que lo componen; antes bien, partimos de un todo social determinado de compleja actividad social, dentro del cual analizamos la conducta de cada uno de los distintos individuos que lo componen... Para la psicología social, el todo⁶² es anterior a la parte⁶³, no la parte al todo; y la parte es expresada en términos del todo, no el todo en términos de la parte o las partes.

Las aportaciones de Mead recaen principalmente en tres elementos:

- Las personas: análisis de la experiencia individual.
- La comunicación: conjunto de símbolos mediadores entre el sujeto y la sociedad
- La sociedad: entorno en donde el individuo se desarrolla e interacciona con otros⁶⁴.

La diferencia entre el conductismo radical de Watson y el realista de Mead radica en que el primero se encarga de predecir y controlar la conducta dejando a un lado los procesos psíquicos del individuo; por lo que la Mead rechaza dicha postura al considerar que los procesos mentales son esenciales para estudio micro-sociológico.

⁶² Hace referencia a la sociedad.

⁶³ Hace referencia al individuo.

⁶⁴ Definición propia de sociedad.

Para muchos estudiantes de la micro-sociología de la escuela de Chicago, autores como Weber, Dewey, Mead y Simmel fueron esenciales para el estudio del complejo del mundo social, entre los estudiantes más destacados y que ayudó a la consolidación de esta escuela norteamericana fue Herbert Blumer.

4.3.3 El Interaccionismo simbólico: Herbert Blumer

Hebert Blumer⁶⁵ (1900 – 1987) sociólogo norteamericano, acuñó en 1938 el término de Interaccionismo Simbólico. Fue alumno de Mead, escribió diversos ensayos donde diferenciaba la naciente corriente sociológica con el conductismo realista de su profesor; señaló su oposición a las teorías sociológicas como la Funcional – estructural de Talcott Parsons, ya que eran una fuerte amenaza para el estudio micro-social al centrarse en estímulos externos y normas, es decir solo en macroestructuras.

El Interaccionismo Simbólico busca significados en la interacción de los individuos y los grupos, en los símbolos utilizados y en cómo los cambios de símbolos cambian en el comportamiento de las personas (Pons Diez J. , 2010, pág. 32)

Blumer se interesa en la comunicación, en cómo los individuos insertan una interpretación entre el estímulo y la respuesta, de tal motivo que si no existe un intercambio de comunicación entre los sujetos sociales no hay cabida para la interpretación, a lo que Mead crítico que este autor reduce la actitud y el estímulo a una respuesta. Pero Blumer quiere conjuntar la interacción con la interacción individual y concreta *el significado deriva o surge de la interacción social que tenemos con nuestros semejantes* (Alexander, s/a, pág. 133). A lo que se puede decir que este autor invierte el individualismo a una teoría del intercambio.

⁶⁵ Influenciado fuertemente por George Hebert Mead. En su trabajo destaca la formulación teórica que impulsa la corriente del interaccionismo simbólico, al que también darán continuidad Goffman y Becker.

Al retomar parte del postulado de este autor, se vienen a la cabeza los postulados de Weber, con la definición que anteriormente señalamos de la acción social, donde esta refiere que la conducta del individuo está en virtud a los otros, es decir el actuar se encuentra constreñido. Para Blumer “el individuo humano enfrenta un mundo que debe interpretar para actuar, no un ámbito al cual responde.... Tiene que construir y guiar su acción en vez de limitarse a liberarla en respuesta a factores que influyen sobre él” (Ibid, pag. 15)

De acuerdo a las aportaciones de este autor, las premisas del Interaccionismo Simbólico son tres:

1. Analizar la interacción de la dicotomía actor – mundo: los individuos actúan a partir de los significados que los objetos tienen a partir de los símbolos. El símbolo amplía la percepción del entorno y actúa como un estímulo sensorial.
2. Concebir al actor como procesos dinámicos y no como estructuras estáticas: el individuo como ser social está en constante interacción y comunicación con su entorno por tal motivo se considera dinámico.
3. Resaltar la importancia a la capacidad que el actor tiene para interpretar al mundo social: los individuos seleccionan, organizan, reproducen y transforman los significados en función a sus expectativas, experiencia y propósitos.

4.3.4 La fenomenología de Alfred Schütz

Alfred Schütz⁶⁶ (1899 – 1959) Sociólogo y filósofo austriaco de origen judío, estuvo fuertemente influenciado por Max Weber al comprender el motivo o sentido de la acción social; sus investigaciones giran en torno a estos postulados; se le atribuye

⁶⁶ Ligado a la escuela de economía de Viena. Para 1939 se integra a la Nueva Escuela de investigación Social de Nueva York. Su obra, poco conocida, ha impactado en la teoría sociológica contemporánea a partir del enfoque etnometodológico.

el carácter de fundador de la fenomenología y la etnometodología, cuyo objetivo es el análisis de la vida cotidiana,

Los etnométodos son realizaciones prácticas, construidas localmente y constituyen el producto de la actividad continua de los hombres, que ponen de manifiesto su forma de hacer las cosas, sus procedimientos, sus reglas de conducta y otras manifestaciones cotidianas (Azpúrua Gruber, 2005); son utilizados principalmente en la etnología⁶⁷ y etnografía⁶⁸.

Entre sus publicaciones destaca: *Fenomenología del mundo social* (1972), *Las estructuras del mundo de la vida* (1973), *El problema de la realidad social* (1974) y *estudios sobre la teoría social* (1974)

La influencia de Weber es notable en esta corriente, en su obra denominada *Fenomenología del mundo social: introducción a la sociología comprensiva* (1972) distingue cinco niveles de significación de la teoría de la Acción Social de este autor clásico (citado en Saraiba Martínez, 2014):

1. La acción es significativa para el que actúa.
2. La acción establece contacto con otra persona
3. La persona se da cuenta del significado de la conducta del otro y la interpreta
4. La acción social se orienta hacia la conducta de otro
5. La interpretación de la conducta social se da por parte de la sociología.

Los cuales recupera para formular los postulados de la corriente fenomenológica, pero la cuestión es ¿qué es la fenomenología? se define como la corriente que se

⁶⁷ Estudio sistemático de los hechos tal y como aparecen para describirlos, interpretarlos y comprenderlos.

⁶⁸ Percibe como los seres humanos interactúan en diferentes situaciones.

encarga de estudiar la realidad del mundo tal y como se presenta; como no hay cabida para la manipulación tanto de los hechos sociales como de los individuos Schütz señala “el ser humano que mira al mundo desde una actitud natural” (Schütz, 1932, pág. 128); se considera como una propuesta para reconstruir epistemológicamente la Sociología Comprensiva (verstehende Soziologie) de Max Weber.

Pero pese a la impresión que produce el concepto de <sociología comprensiva> de Weber, se basa en una serie de supuestos tácitos. Es cuestión de urgente necesidad identificar estos supuestos y formularlos claramente, pues solo un análisis radical de los elementos auténticos y básico de la acción social puede proporcionar un fundamento confiable para los futuros de las ciencias sociales (citado en Salas Astrain, 2006, pág. 168)

En su obra *El problema de la realidad social* señala (Schütz, pág. 147):

Según él (Weber), la tarea central de la sociología es comprender el sentido que el autor asigna a su acción social <en su terminología, el sentido subjetivo. Pero ¿qué es la acción, qué es el sentido y cómo es posible la comprensión de tal sentido por parte de un semejante, ya sea un participante de la interacción social, o simplemente un observador de la vida cotidiana, o un especialista en ciencias sociales

Para poder estudiar la vida cotidiana, Schütz se cuestiona ¿cómo se constituye significativamente el mundo social? por lo que desarrolla tres conceptos que refieren a la interpretación y cuyas nociones tienen gran relevancia para esta propuesta.

Mundo de vida⁶⁹: hace referencia a la experiencia como forma de conocimiento que tiene lugar en el sentido común del individuo en el mundo de vida cotidiana, rescatando el sentido subjetivo. Las cuales están expuestas en su obra póstuma *Crisis de las ciencias europeas y la fenomenología trascendental* publicada en 1957.

Señala:

Cada paso de mi explicación y comprensión del mundo se basa, en todo momento, en un acervo de experiencia previa, tanto de mis propias experiencias inmediatas como de la experiencia que me transmiten mis semejantes, y sobre todo mis padres, maestros, etc. Todas estas experiencias, comunicadas e inmediatas, están incluidas en una cierta unidad que tienen la forma de mi acervo de conocimiento, el cual me sirve como esquema de referencia para dar el paso concreto de mi explicación del mundo. Todas mis experiencias en el mundo de la vida se relacionan con ese esquema, de modo que los objetos y sucesos del mundo de la vida se me presentan desde el comienzo en su carácter típico... (citado en Salas Astrain, 2006, pág. 172)

Realidad social: el mundo de la vida es la realidad social, es decir donde se desarrolla la acción social del individuo y es dada por cuestiones socio culturales e históricas. “La conducta humana ya es entonces significativa cuando ocurre, y es inteligible en el nivel de la vida diaria, aunque sin duda, en una forma vaga y confusa” (Schütz, 1932, pág. 40)

Situación biográfica: se refiere a la carga subjetiva que el individuo trae desde su nacimiento, y a través de esta comienza a construir sus significaciones y aunado a la experiencia interpretará el mundo de la vida; el cúmulo de conocimientos (de sentido común) pertenecen a la historia de vida de cada uno.

⁶⁹ Cabe hacer mención que dicho término proviene del alemán Lebenswelt que fue utilizado anteriormente en las ciencias de la vida anteriores a Husserl.

El cúmulo de experiencias forman “la biografía”, los cuales están influenciados en primera instancia por la familia, en específico por los padres, posteriormente por los amigos y/o conocidos; esto conduce a señalar que los tipos de socialización primaria y secundaria de Berger y Luckman que posteriormente se abordarán y por supuesto el contexto socio cultural el cual está delimitado por un tiempo y espacio; a través de estos elementos se pueden dilucidar los deseos, los motivos, los compromisos religiosos, morales, políticos, entre otros. Schütz arguye:

En cualquier momento de su vida diaria, el hombre se encuentra en una situación biográficamente determinada, vale decir, en un medio físico y sociocultural que él define y dentro del cual ocupa una posición, no sólo en términos de espacio y tiempo exterior, o de su estatus y rol dentro de un sistema social, sino también una posición moral e ideológica (Ibídem pág. 187)

Estos elementos influyen en la acción social del individuo, el resultado de esta actividad es el *acto*, a partir de esto se tipifica dichas acciones, ya sea bajo la perspectiva de Weber o Schütz; las acciones sociales para ambos autores y de igual modo también para Simmel están dotadas de intencionalidad que esperan una respuesta.

Las aportaciones Schütz a la sociología comprensiva recaen en el análisis de un mundo intersubjetivo y compartido, donde existe una pluralidad de subjetividades con las que se interpreta, se actúa y se experimenta la realidad social.

4.3.5 El análisis dramaturgo de Irving Goffman

Irving Goffman (1922 – 1982) sociólogo, psicólogo e interaccionista anti psiquiatra de origen canadiense, es considerado el padre de la micro sociología; recurre al análisis de la experiencia, las interacciones y la jerarquización social a través de la

observación participante; una de sus principales investigaciones está contenida en la obra denominada *Internados* que data del año 1961, donde analiza los hospitales psiquiátricos a partir de la noción de “Instituciones totalitarias”, debido a que destruye la identidad de los reclusos y señala que este concepto es utilizado también para los que se encuentran en las cárceles o monasterios, para referir que se encuentran “aislados” de la sociedad; los primeros por algún padecimiento mental, los segundos por infringir las leyes, los cuales tienen una carga negativa; y la tercera por devoción religiosa; aunque esta última sea por voluntad propia.

Entre otras publicaciones destacan: *La presentación de la persona en la vida cotidiana* (1959), *Encounters* (1961) y *Estigma: Notas sobre el manejo de la identidad deteriorada*.

Goffman fue estudiante de la escuela de Chicago; discípulo de Blumer y al igual que este siguió desarrollando los postulados de Mead; retoma de Blumer el motivo que imprimen los individuos en las acciones pero cuestiona el término de *Self* por considerar que el verdadero self nunca se puede revelar, por lo que se recurre al engaño; en sus aportaciones resalta el uso de metáforas, el rito, el juego y así como también retoman principios teatrales que aplica a la interacción social en la vida cotidiana.

Para el análisis de la vida cotidiana bajo esta perspectiva, las actividades concretas de la vida cotidiana son: “Las unidades de análisis son, pues los encuentros, las ocasiones sociales de interacción cara a cara, y éstas representan auténticos microsistemas sociales, una pequeña realidad social que constituye las personas presentes” (Goffman, 2001).

De tal modo se observa que el introduce el término de microsociología en sus investigaciones; considera a la microsociología como una perspectiva sociológica que se encarga de analizar o estudiar la interacción cotidiana de los individuos en sociedad, incluye todas las prácticas conductuales y discursivas que se presentan

cara a cara en el contexto social; su modelo recibe el nombre de *enfoque dramático o análisis dramático de la vida cotidiana*; a la cual considera lo siguiente (Rizo García, 2011, pág. 82):

- 1) Comprensión: el nivel (macro instituciones) y el micro (percepciones, impresiones y actuaciones de los individuos) de la comunicación y las interacciones generadoras de la vida cotidiana.
- 2) Interpretativo: Refiere a la interpretación, la cual se relaciona con los mundos culturales.
- 3) Metafórico: uso elementos dramáticos

“La presentación de la vida cotidiana” quizá sea su libro más importante y reconocido, que fue publicado 1969; en dicha publicación se encuentra los postulados con que analiza la comunicación e interacción social cara a cara, para él todo individuo es representa una actuación, porque tiene un auditorio, ambas partes están dotadas de expresiones que son contraladas por el contexto y los mismos interactuantes, por lo que representa un papel.

Esta escenificación en la vida cotidiana está acompañada de una serie de elementos que nutren la actuación; a lo que él llama y define *fachada*

(...) parte de la actuación del individuo que funciona regularmente de un modo general y prefijado, a fin de definir la situación con respecto a aquellos que observan dicha situación. La fachada, entonces, es la dotación expresiva de tipo corriente empleada intencional o inconscientemente empleada por el individuo durante su actuación (Goffman, 2001)

Tiene adaptaciones explícitas (lenguaje no verbal) o indirectas (gestos y posturas corporales) compuestas por insignias “el cargo o rango, el vestido, el sexo, la edad y las características raciales, el tamaño y el aspecto, el porte, las pausas del

lenguaje, las expresiones faciales, los gestos corporales y otras características semejantes” (Goffman, 2001, pág. 35); se caracteriza por ser dinámica e irrepetible, ya que la sociedad y el individuo no son estáticos.

Este autor denomina a los individuos como *actores sociales*, como se mencionó éstos representan una actuación ante un auditorio, y está dotada de diversos elementos que sirven para enfatizar la realización dramática.

La realización dramática es otro elemento vital para la propuesta que Goffman hace al interaccionismo simbólico; se refiere a que toda actividad social esté dotada de intencionalidad, el actor social debe adaptarse a los estándares conductuales del contexto; es decir los interactuante deben saber cómo conducirse en determinada situación social, asimismo deben hacer lo que se espera de ellos y es adecuada para la situación.

Durante la interacción se espera que el individuo posea ciertos atributos, capacidades e información, que, tomados en su conjunto, encajen con un yo que sea a la vez coherentemente unificado y apropiado a la ocasión. A través de las implicaciones expresivas de este flujo de conducta, a través de la propia participación, el individuo proyecta efectivamente este yo aceptable en la interacción, aunque puede no ser consciente de ello y los otros pueden no ser conscientes de haber interpretado su conducta en este sentido (Rizter, 2002).

La interacción entre actores sociales se puede dar entre conocidos y desconocidos, la primera implica cierto grado de familiaridad y confianza, mientras que, en la segunda, el individuo debe de mostrar un grado apropiado de desconexión cortés, ambas partes deben ser accesibles a los demás para que el proceso de interacción no se vea fracturado.

Para poder estudiar la vida cotidiana es importante tener en cuenta cómo se construye la percepción del mundo de vida de cada actor social a través de las diferentes cosmovisiones que existen; la cultura permite interpretar al mundo.

En la interacción los actores sociales deben estar preparados para cualquier contingencia que se presente en la comunicación, por un ejemplo un simple saludo a primera vista puede parecer muy banal, pero desde la lupa microsociológica esta acción está cargada de significados y significantes que permite una gran gama posibilidades, si uno de los participantes lleva prisa o pertenecen a dos culturas diferentes la interpretación que se tenga puede ser errónea, con esto se quiere dar a entender que la interacción es un continuo juego de percepciones recíprocas. A lo que Goffman denomina como ritual y señala:

Empleo el término ritual porque me refiero a actos por medio de cuya componente simbólica el actor muestra cuán digno de respeto o cuán dignos son los otros de ese respeto [...] La cara de uno, entonces, es una cosa sagrada, y por lo tanto el orden expresivo necesario para sostenerla es de orden ritual (Goffman, 2001)

Goffman hace referencia al ritual en sus múltiples trabajos sociológico; dicho elemento tiene cabida solo en el proceso de comunicación cara a cara de los actores sociales; a lo que Martha Rizo (2011, pág. 7) reflexiona:

- 1) La propia relación entre los rituales y los procesos de comunicación: el primero refiere a la expresividad de los actos humanos.
- 2) Consiste en relacionar los rituales con los movimientos corporales: la kinésica⁷⁰ y la proxémica⁷¹

⁷⁰ Se encarga del estudio de los gestos y movimientos corporales.

⁷¹ Se encarga del estudio de la relación espacial.

A partir de la propuesta analíticas de la vida cotidiana de Goffman, Mannig (1992) engloba dichos postulados:

1. Los interactuantes deben saber cómo conducirse en las situaciones sociales, es decir, deben hacer lo que se espera de ellos, lo adecuado para tal situación de interacción;
2. Las personas se deben implicar de forma apropiada en las situaciones sociales de interacción en las que participan;
3. Cuando interactúan con desconocidos, las personas deben mostrar un grado apropiado de desatención cortés;
4. Los sujetos que interactúan deben ser accesibles a los demás para que la interacción se mantenga, no se rompa.

Este autor denomina a los individuos como *actores sociales*, como se mencionó éstos representan una actuación ante un auditorio, y está dotada de diversos elementos que sirven para enfatizar la realización dramática; por tal motivo se utiliza principalmente este término para referirse a los sujetos que participan como objeto de estudios y son los voluntarios alemanes de AFS, la coordinadora local y familias receptoras.

4.3.6 La construcción social de la realidad de Berger y Luckmann

Peter Ludwig Berger⁷² y Thomas Luckmann⁷³ considerados como sociólogos estadounidenses, debido a que la gran parte de sus investigaciones son influencias y realizadas bajo el esquema microsociológico de la escuela de Chicago; estos investigadores sociales introdujeron la frase “construcción de la realidad” es un tratado de la sociología del conocimiento, donde el conocimiento y la realidad son

⁷² Austriaco (nació en Viena en 1929) teólogo luterano y sociólogo.

⁷³ Sociólogo alemán (1927 – 2016)

los términos centrales; se orientó principalmente en las aportaciones de Durkheim y Weber.

La sociología del conocimiento⁷⁴ (Wissenssoziologie) se encarga de la construcción y conocimiento de la realidad social a través del sentido común, por lo que Berger y Luckmann definen como conocimiento a “la certidumbre de que los fenómenos son reales y de que poseen características específicas y como realidad la cualidad propia de los fenómenos que reconocemos como independientes de nuestra propia volición (no podemos “hacerlos desaparecer”)” (Berger & Luckmann, 2003, pág. 11).

A partir de los cuestionamientos ¿qué es lo real? y ¿cómo conocerlo? Berger y Luckmann comienzan sus planteamientos; sus postulados tienen como base la corriente fenomenológica Schütz, si bien este sociólogo no se ubica en la sociología del conocimiento, se “concentró en la estructura del mundo del sentido común en la vida cotidiana” (Ibid pág. 29), a lo que arguyen:

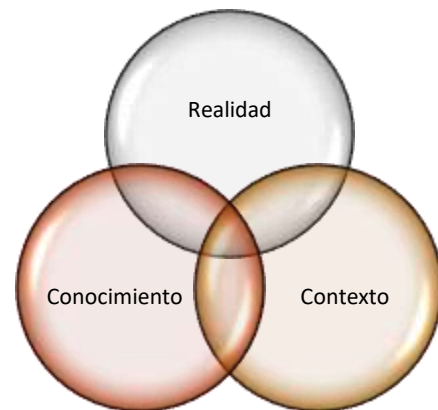
El conocimiento se halla distribuido socialmente y el mecanismo de esta distribución puede constituirse en objeto de una disciplina sociológica. Es verdad que poseemos la así llamada sociología del conocimiento. Sin embargo, salvo raras excepciones, la disciplina así mal llamada ha enfocado el problema de la distribución social del conocimiento únicamente desde el ángulo de la fundamentación ideológica de la verdad en su dependencia de las condiciones sociales y especialmente económicas, o desde el de las inferencias sociales de la educación, o del "rol" social del intelectual. No son los sociólogos sino los economistas y los filósofos los que han estudiado algunos de los muchos otros aspectos teóricos del problema. (Schütz, 1962, pág. 149)

⁷⁴ Expresión acuñada por el sociólogo alemán Max Scheler en 1920

Ahora bien, la sociología del conocimiento se relaciona con la vida cotidiana y su conocimiento es el *sentido común*, que busca entender aquellos aspectos de las actividades rutinarias donde interactúan actores sociales con subjetividades diferentes, “la realidad de la vida cotidiana se (...) presenta además cómo un mundo intersubjetivo, un mundo que comparto con otros (...)” (Berger & Luckmann, 2003).

Esquema 39: Elementos de la construcción de la realidad social

En el sentido común intervienen tres factores para la construcción de la realidad, según Berger y Luckmann, estos elementos no pueden existir de manera aislada, están íntimamente ligado y forman parte de la interacción de los actores sociales.



En la realidad social Berger y Luckmann destacan cinco elementos esenciales:

- a) La conciencia: esta define la intención y la búsqueda de objetos.
- b) El mundo intersubjetivo: se comparte con los demás.
- c) Temporalidad: como carácter básico de la conciencia (orden temporal)
- d) Interacción social: crea esquema tipificadores.
- e) Lenguaje: elemento clave objetivo (externo al individuo) que facilita la estructuración del conocimiento en términos de relevancia.

Para que el sentido común sea considerado como “conocimiento” es necesario que se legitimize⁷⁵ por la misma sociedad; la legitimación es un proceso que constituye la objetivación de significados. La legitimación produce nuevos

⁷⁵ El término de legitimación que Berger y Luckmann utilizan se deriva de la sociología política Max Weber.

significados que sirven para integrar los ya atribuidos a procesos institucionales dispares (Berger & Luckmann, 2003, págs. 120 - 121). El conocimiento procede de cuatro niveles para su legitimación:

- 1) Pre teórico constituye el fundamento del conocimiento.
- 2) Presuposiciones: esquemas explicativos que se refieren a grupos de significados objetivos.
- 3) Teorías explícitas: proporcionan marcos de referencia bastante amplios a los respectivos sectores de comportamiento institucionalizado.
- 4) Tradición teórica: integran zonas de significado diferentes y abarcan el orden institucional en una totalidad simbólica.

Los actores sociales están cargados de cualidades subjetivas, que forman parte de sus formaciones socioculturales⁷⁶ que permiten registrar lo que ellos mismo hacen, lo que hacen los demás; los agentes se valen de un conocimiento mutuo, es decir de sentido común, que permite comprender los fundamentos de su propia actividad. Giddens señala que la actividad principal de la teoría social es la conceptualización de la actividad como prácticas rutinarias, recursivas y son parte del monitoreo reflexivo, esta actividad se convierte rutinaria.

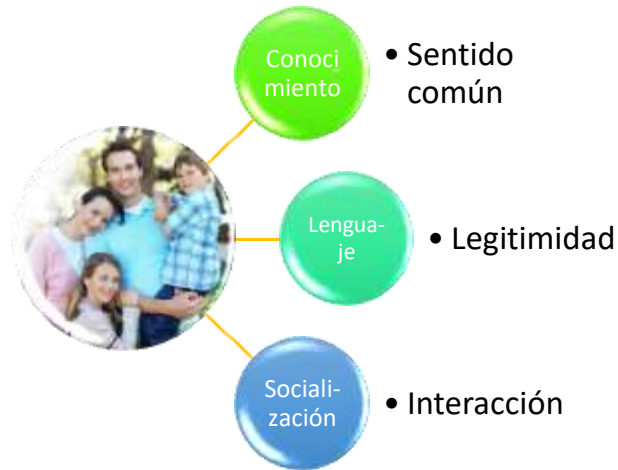
La trasmisión del conocimiento se da a través del lenguaje proporciona la superposición fundamental de la lógica al mundo social objetivado. Sobre el lenguaje se construye el edificio de la legitimación, utilizándolo como instrumento principal (Ibid, pag. 85).

Este conocimiento empírico, es aprendido con guía de la familia, este grupo de personas además de tener lazos afectivos, de parentesco y de coexistencia comparten prácticas simbólicas, como la cultura que se transmite de generación en generación mediante el lenguaje; el cual es una actividad legitimada, ya que toda sociedad la práctica y la entiende, por cual a esto se añade que está determinada

⁷⁶ Sinónimo de cultura, utilizado por Adame Camarena (2008)

por un tiempo y espacio que influyen de igual forma el percepción del actor social que le permiten ordenar los referentes simbólicos que lo rodean (Ibid)

Esquema 40: Proceso de socialización



Fuente: Elaboración propia, información obtenida de libro “La construcción de la realidad social”

El conocimiento de sentido común es reflejo de la realidad en la que se está inmersos, es ahí donde se construyen y reconstruyen las percepciones, evaluaciones y definiciones que se tienen de la vida. Estas significaciones reflejan las normas y los valores de la cultura y de la experiencia de sociabilización que tenemos desde que nacemos. La sociedad es de producto humano, el hombre es un producto social y la sociedad es una realidad.

Para internalización de la realidad estos autores señalan que existe en el proceso de socialización dos etapas por la que todo ser humano atraviesa y denominan socialización primaria y secundaria.

La socialización primaria es la que se aprende y aprehende en la familia, estos autores señalan que a pesar de que el ser humano nace en sociedad, no quiere decir que él ya pertenece a esta, solo tiene una predisposición y luego llegar a ser miembro de esta. Esta socialización es la más importante, de esta parte la secundaria; se caracteriza por ser emocional, crea conciencia en los infantes y se relaciona con los roles; por ejemplo: mamá, papá, hermano, entre otros.

La socialización secundaria es aquella que procede de la primaria, es cuando el individuo amplía sus fronteras; es decir la familia ya no es el único núcleo donde se desarrolla el niño; la escuela, los amigos, el club, etc. forman parte de este proceso de interacción que se caracteriza por proporcionar una identificación.

La socialización primaria es la primera por la que el individuo atraviesa en la niñez; por medio de ella se convierte en miembro de la sociedad. La socialización secundaria es cualquier proceso posterior que induce al individuo ya socializado a nuevos sectores del mundo objetivo de su sociedad (Ibid)

Esquema 41: Proceso de socialización primaria y secundaria



Fuente: Elaboración propia, información obtenida del libro "La construcción de la realidad social"

4.4 Construcción de modelos analíticos

Proceso de socialización intercultural de voluntario alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo es el título del presente proyecto que tiene como identificar y analizar las prácticas de socialización intercultural de estos

actores sociales, en virtud a esto y de acuerdo a lo escrito anteriormente se construyen los modelos analíticos.

Para poder dilucidar el uso de estas propuestas teóricas, se retoman elementos que fungirán como las categorías analíticas de la investigación; el siguiente cuadro sintetiza los términos fundamentales que se abordan a continuación⁷⁷.

Tabla 7: Categorías teóricas para el análisis investigativo.

Autores/ elementos	Motivo Sentido	Conocimiento Sentido común	Proceso de Socialización	Roles	Prejuicios Self
Weber	X	X	X		
Simmel	X	X	X		
Dewey		X	X		
Mead		X	X	X	X
Watson y Blumer	X	X	X		X
Schütz	X	X	X		
Goffman		X	X	X	X
Berger y Luckmann		X	X		X

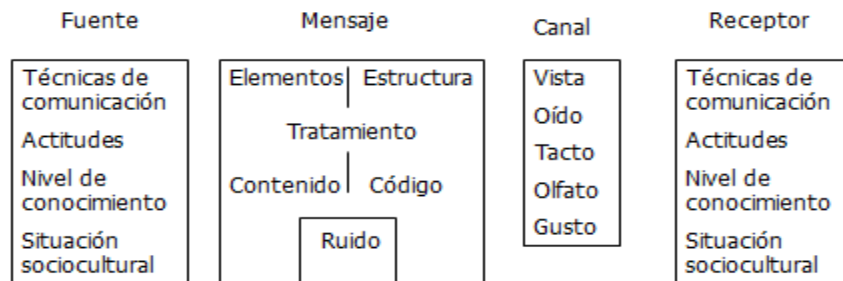
Fuente: Elaboración propia

Para dar paso a la construcción de modelos analíticos se considera importante abordar el modelo de comunicación que David Berlo⁷⁸ (1929 – 1996) plantea; el cual se basa en la posibilidad que el actor social tiene para negociar en el entorno donde se desenvuelve.

⁷⁷ Cabe hacer mención que dichos elementos están en virtud a la presente investigación, por tal motivo se omiten algunos términos.

⁷⁸ David K. Berlo retomó los elementos del modelo propuesto por Shannon y Weaver

Esquema 42: Esquema de Berlo



Fuente: Información obtenida del libro "Procesos de la comunicación"

De acuerdo a este modelo las actitudes, los niveles de conocimiento y la situación sociocultural son elementos que caracterizan al individuo en la interacción, se relacionan con el bagaje cultural en el que se está inmerso; el lenguaje, el vestuario, la alimentación, la religión, las costumbres, tradiciones y toda esa ideología que proporciona identificación.

Esquema 43: Bagaje cultural



Fuente: Elaboración propia, información obtenida de la revisión documental

Alsina⁷⁹ considera que la comunicación intercultural es una fuente inagotable de malos entendidos; la interpretación de los mensajes tanto verbales como no verbales están cargados subjetividades que se acentúan ante la falta de competencias interculturales.

Estas subjetividades se caracterizan por ser intencionadas y actúan como reflejo de cada individuo por la significación cognitiva que representa; dichas características se hacen evidentes cuando estos interactúan en un contexto cultural diferente. La intencionalidad responde al motivo o sentido implícito en la acción.

4.4.1 Proceso de socialización y conocimiento de sentido común

El término proceso de socialización es utilizado como eje fundamental del presente proyecto, se encuentra en el título con la finalidad de señalar la postura teórica con la que se aborda este fenómeno social; fue usado por diversos sociólogos herederos del pensamiento comprensivo de la escuela de Chicago, por ejemplo: Goffman, Berger, Luckmann por mencionar algunos.

Socialización es sinónimo de interacción; Berger y Luckmann señalan dos procesos por la que el individuo atraviesa en su vida; la primaria y secundaria; la primera como se mencionó anteriormente es la familia; de tal de forma que esta se considera como primordial para el proceso de socialización de los voluntarios alemanes, ya que a partir de los padres se construyen el universo simbólico con el que interpretan e interactúan en el ámbito social o recreativo; la finalidad es conocer como esos referentes simbólicos inculcados por la familia influyen en la interacción dentro del contexto mexicano, socialización secundaria.

⁷⁹ Miguel Alsina, investigador español, reconocido por las aportaciones a la comunicación intercultural.

De acuerdo a la revisión estadística, los voluntarios alemanes que han llegado al municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo son europeos, principalmente de Alemania; por lo que la primera problemática del proceso de socialización es la barrera idiomática, lo que complejiza la cohesión social. El objeto de estudio tiene la necesidad de negociar y renegociar; su conducta que está regulada por aspectos sociales, culturales, morales y jurídicos que determinan su comportamiento, por lo que es importante analizar cómo influyen los aspectos culturales en el proceso de socialización que son modificados.

A menor o mayor escala toda sociedad tiene una larga cadena de rituales de interacción, estos rituales denominados por Goffman son parte del conocimiento de sentido común que los individuos adquieren, ya sea por experiencia o por el proceso de socialización primaria.

Asimismo, el denominar principalmente a los individuos que forman parte del objeto de estudio, como actores sociales radica en la dramaturgia de los postulados de Irving Goffman, ya que la interacción en una escenificación enmarcada por actores; se utiliza como sinónimo individuo, ser humano y sujeto social.

4.4.2 El sentido

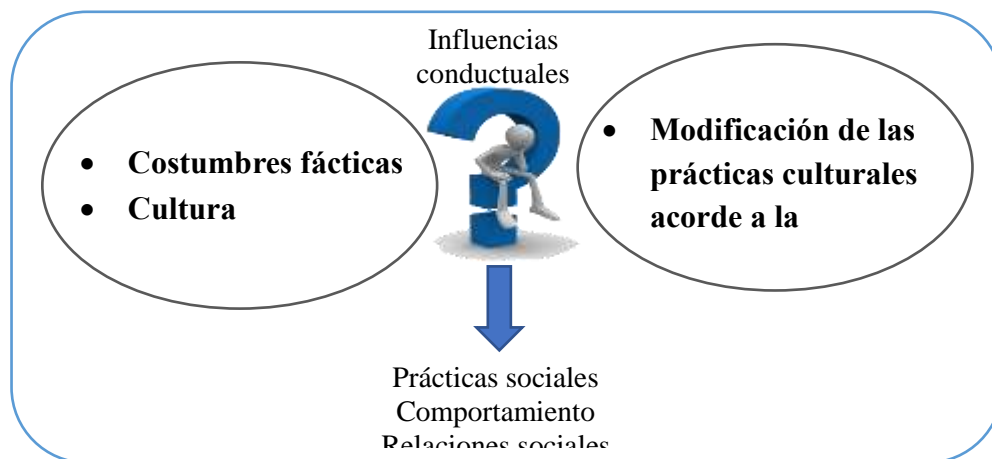
Aunque muchos autores han recuperado el término *verstehen* en sus investigaciones, Weber es el máximo representante de la Sociología Comprensiva, el busca el motivo o sentido de las acciones sociales; al igual que Simmel y Schütz; ellos plantean la necesidad de conocer las razones por la que los actores sociales responden a ciertos estímulos. Estos estímulos se deben a la carga subjetivas de los individuos, a la cultura.

La convivencia entre personas de diferentes culturas está cargada de subjetividades contrastantes, por lo que la integración entre actores sociales resulta compleja; por ejemplo, las practicas socio culturales alemanas son diferentes a las

de México, las cuales se reflejan en varios factores que acontecen en la vida cotidiana como: el papel de la mujer, el idioma, la indumentaria, la religión, entre otras.

Para poder analizar las acciones sociales de los sujetos que forman parte de este proyecto, es necesario conocer los elementos que se consideran en el proceso de socialización intercultural; estos se vinculan con la cultura y son: la lengua y la percepción; a través de estos dos elementos se busca comprender el motivo o sentido de las acciones en el proceso de socialización, de tal forma que al insertarse en un contexto diferente (voluntarios alemanes en México) su comportamiento se modifica.

Esquema 44: Influencias conductuales.



Fuente: Elaboración propia

Max Weber utiliza la historia como elemento metodológico, al realizar la revisión documental se conoce que existen más de dos billones de razas⁸⁰ alrededor del mundo, estas razas cuentan con un universo simbólico con el cual pueden

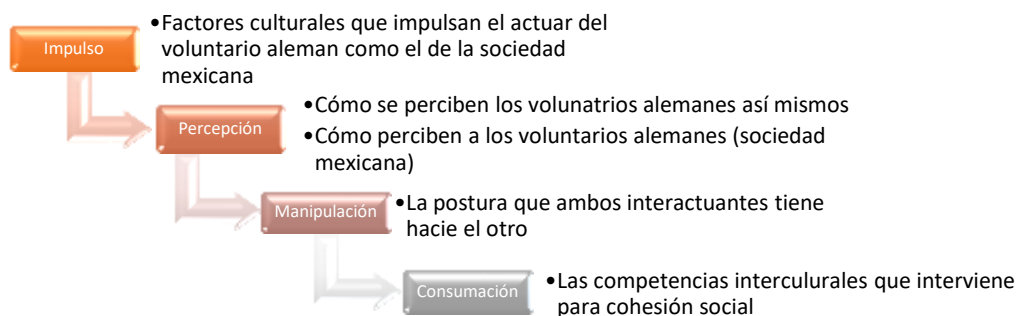
⁸⁰ Parte hereditaria de las diferencias que muestran los seres humanos, estas diferencias están determinadas por las características genéticas y fenotípicas (rasgos físicos y conductuales), es decir no existen dos poblaciones humanas con patrimonios hereditarios idénticos (UNESCO, 1969: pp. 9-11).

interpretar el mundo y pueden sentirse identificados, porque “la historia es una construcción, se convierte una herramienta ideológica” (Zunzunegui, 2014, pág. 40)

4.4.3 La percepción y roles sociales

De Mead se recupera como eje de análisis las cuatro fases del acto, para comprender el proceso de socialización entre la sociedad mexicana y los voluntarios alemanes; cabe hacer mención que la segunda fase, referente a la percepción se compara con la propuesta del Self de Mead, al señalar la capacidad de verse a sí mismo y autocalificarse.

Esquema 45: Las fases de Mead aplicado al proceso de socialización intercultural



En este esquema se abordan diversos elementos teóricos, en el primero el impulso, que responde al motivo o sentido que arguye Weber, Simmel o Schütz; el segundo a la percepción desde la autocrítica a la crítica de la otredad, es decir ¿cómo se percibe así mismo el voluntario alemán y sociedad mexicana? y ¿cómo me percibe el otro? incluyendo la carga histórica y cultural que ambas sociedades tienen; la manipulación como se señala es la postura que ambos interactuantes tienen hacia el otro; es decir, la actitud blaseé de Simmel.

La actitud blaseé en el proceso de socialización⁸¹ de los voluntarios alemanes de AFS es fundamental, estos individuos a pesar de convivir en un mismo contexto (voluntarios alemanes – comité local – familias receptoras) o aunado a compartir referentes culturales (comité local – familias receptoras), existe distanciamiento físico, afectivo y emocional que impiden impide la total y satisfactoria integración. Asimismo, este distanciamiento cultural provoca que los voluntarios alemanes busquen contacto con elementos que les permita mantener sus costumbre y tradiciones; es decir en términos de Simmel, todas aquellas insignias que los identifican.

En este caso, la desconexión cortes que plantea Goffman en la interacción, puede ser utilizada como una competencia intercultural entre la sociedad mexicana y los alemanes que se encuentran en aquel país, con la finalidad de que puedan convivir en el mismo contexto de manera afable.

El rol de los actores se considera desde la perspectiva de Goffman, ¿qué papel va a desempeñar el voluntario alemán dentro de determinado contexto? por ejemplo, dentro de la familia, en espacios público como la escuela, en la calle, etc.; asimismo, los roles no solamente se vinculan con el papel a interpretar, sino también con la edad

A partir de estos elementos y de acuerdo a la revisión documental se pretende identificar si existe algunas problemáticas sociales como discriminación, exclusión y racismo por mencionar algunas y como a partir de las competencias interculturales se llega a cohesión y superación del choque cultural.

⁸¹ El título del presente proyecto señala proceso de socialización; el uso del este término está en virtud a que los autores que trabajan con la hermenéutica refieren al proceso de interacción como proceso de socialización y un claro ejemplo es Georg Simmel que aborda las formas de socialización del individuo a nivel micro.

Esquema 46: Etapas de la investigación



Estos fundamentos teóricos se vinculan con la praxis, con la experiencia y el actuar cotidiano del individuo, que es observado en su realidad empírica, así mismo estas propuestas teóricas permiten el ajuste y selección de métodos y técnicas que sustentarán este proyecto.

CAPÍTULO V

DISEÑO METODOLÓGICO

INTRODUCCIÓN

“El conocimiento no crece de forma natural e inexorable. Crece por las investigaciones de los estudiosos (empíricos, teóricos, prácticos) y es por tanto una función de los tipos de preguntas formuladas, problemas planteados y cuestiones estructuradas por aquellos que investigan”

Shulman 1986, (citado por Marqués, 2010)

Por la naturaleza de esta investigación se trabaja con las subjetividades de los agentes sociales; el estudio de dichas subjetividades obliga a optar por referencias teóricas microsociológicas que permitan la comprensión de las actitudes y conductas en los contextos multiculturales tal y como se dan; estudiar los hechos sociales resulta complejo y más aún cuando se habla de aspectos culturales.

Para poder llevar a cabo esta investigación se requiere de una serie de pasos y estrategias que guíen el desarrollo, contar con una clara y detallada metodología permite trabajar de manera ordenada y conjunta con las preguntas de investigación, los objetivos y el sustento teórico; a continuación se encuentra el sustento metodológico que abarca a los sujetos de estudio, el diseño metodológico, las tipos de metodología y etapas del proceso investigativo, así como también la construcción de las herramientas de recolección de información.

5.1 Diseño metodológico

Para alcanzar los objetivos de una investigación científica es necesario establecer procedimientos y estrategias; la elección de un diseño metodológico debe someterse al planteamiento del problema, a las preguntas y a los objetivos; la naturaleza de dicha elección recae en el ¿qué y cómo se quiere investigar? y a partir de ahí se determina la utilización de los paradigmas cuantitativos y/o cualitativos.

Existe un gran debate entre estos diseños metodológicos, si uno es mejor que el otro o si uno es para las ciencias exactas (cuantitativo) y el otro para las del espíritu (cualitativo), por lo que antes de proseguir se definen:

Tabla 8: Diseños metodológicos

<p>Cuantitativo</p> <ul style="list-style-type: none">•Asociado al trabajo científico. Son los investigadores de las ciencias naturales quienes lo desarrollaron y difundieron como un método de investigación, riguroso, replicable y controlado. El método parte de un conocimiento establecido (teoría) del que extrae ciertas explicaciones acerca de hechos o situaciones (hipótesis) que se pretende verificar.
<p>Cualitativo</p> <ul style="list-style-type: none">•Generar teoría mediante un proceso inductivo, se inicia con observaciones que son sometidas a situaciones de análisis para determinar patrones, congruencias y diferencias para llegar al conocimiento de la realidad comprendiendo los fenómenos y sus relaciones. Los instrumentos son: la observación (participante y no estructurada), la entrevista (estructurada o semiestructurada, individual o grupal), la narración, el incidente crítico, las representaciones graficas (conceptuales o de relaciones) y el análisis documental

Fuente: Elaboración propia, información obtenida en (Largo Lea, 2012)

Para esta investigación se propone la utilización de ambos diseños metodológicos que se complementa entre sí; la cuantitativa con el uso de estadísticas y la cualitativa para la comprensión de las subjetividades culturales en la vida cotidiana; a razón de esto, en las últimas décadas algunos autores⁸² proponen la fusión de ambos como un único estudio, nombrándolo como Mixed Methods Research (MMR):

Los métodos mixtos son un diseño de investigación tanto con unos presupuestos epistemológicos como con unos métodos de investigación.

Como metodología supone presupuestos filosóficos que orientan la

⁸² Johnson & Christensen, 2010; Johnson, Onwuegbuzie, 2010 y Tashakkori & Teddlie 2010; Maxwel y Loomis, 2002

recolección y análisis de datos y la combinación de aproximaciones cualitativas y cuantitativas en muchas fases del proceso de investigación. Como método, se enfoca en la recolección, análisis y combinación de datos cualitativos y cuantitativos en un estudio o una serie de estudios. (Creswell & Plano, 2007, pág. 5).

Este enfoque es conocido como Métodos Mixtos de Investigación permiten aprovechar las fortalezas del método cuantitativo y cualitativo, a lo que Onwuegbuzie y Johnson señalan:

Los Métodos Mixtos de Investigación son formalmente definidos aquí como una clase de investigación donde el investigador mezcla o combina técnicas, métodos, aproximaciones, conceptos y lenguaje cuantitativos y cualitativos en un estudio simple (Onwuegbuzie & Johnson, 2004, p.17) .

Los MMR combinan diversas fuentes de información para sustentar el análisis comprensivo; para la aplicación de estos métodos mixtos de investigación diversos autores han esquematizado este proceso, con la finalidad de poder conjuntar el paradigma cualitativo y cuantitativo.

5.1.1 Etapas del diseño metodológico MMR

Los autores Creswell y Plano lo plantean como una serie de pasos a seguir que parten del análisis preliminar del fenómeno social; es decir de las consideraciones previas, revisión de las bases de la investigación cualitativa y cuantitativa, identificación del problema y la necesidad de utilizar los MMR; en segundo lugar está la revisión literaria que permite conocer que se ha hecho sobre el tema; posteriormente la selección de un diseño, es aquí donde se eligen las herramientas de recolección de información; en el cuarto paso está el diseño de una introducción o presentación para el estudio: que debe responder principalmente el ¿qué?,

¿cómo?, ¿cuándo? ¿por qué? y ¿para qué?; en el quinto lugar es la recolección de los datos con base a los MMR, esto es el trabajo de campo; el sexto refiere al análisis y validación de los datos según el diseño de MMR y es el proceso de organizar y estructurar la información obtenida; el séptimo, octavo y noveno refieren a los resultados, constatación de las hipótesis y aportaciones al conocimiento.

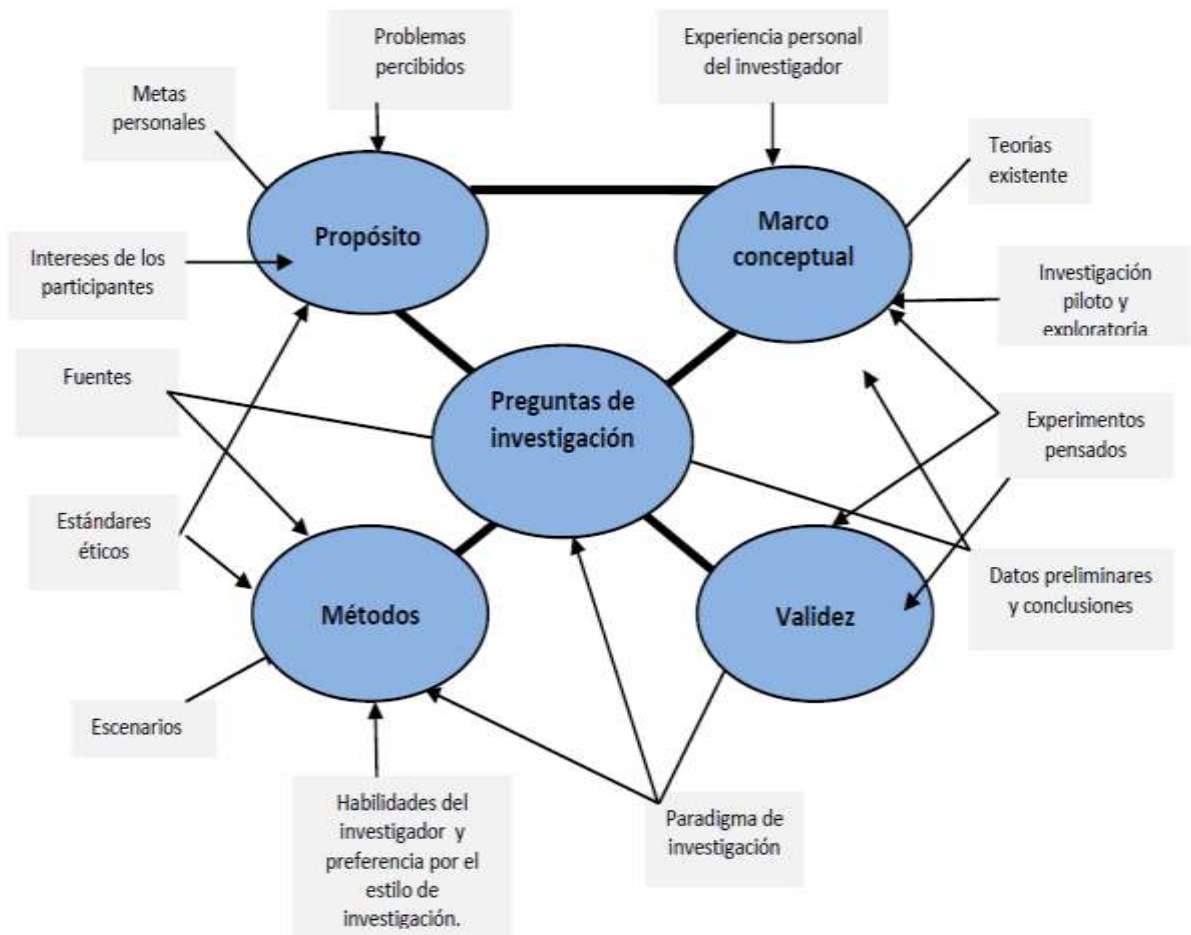
Esquema 47: Estructura del proceso MMR de Creswell



Fuente: Elaboración propia, información obtenida de Creswell & Plano, 2007, p. 3.

Por otro lado, la aportación de Maxwell y Loomis (2003), parte del planteamiento de la construcción y selección de los objetivos (propósitos), marco conceptual y métodos, todos los elementos están interconectados entre sí, así se guían bajo el mismo patrón.

Diagrama 1: Estructura del proceso MMR de Maxwell y Loomis



Fuente: Información obtenida en (Gómez Barreto, 2011)

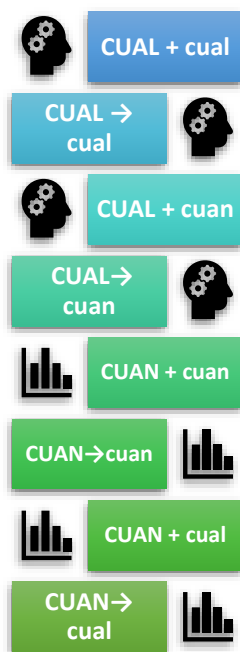
La selección de este método permite la utilización de herramientas para profundizar, reflexionar y analizar más a fondo el tema; la selección de estas gira en torno a las preguntas y los objetivos planteados, al marco teórico y conceptual de la investigación.

5.1.2 Tipos de diseños metodológicos

Siguiendo el esquema de este enfoque, Hernández, Fernández y Baptista (2003, pág. 21) señalan "(...) representan el más alto grado de integración o combinación entre los enfoques cualitativo y cuantitativo. Ambos se entremezclan o combinan en todo el proceso de investigación, o, al menos, en la mayoría de sus etapas (...) agrega complejidad al diseño de estudio; pero contempla todas las ventajas de cada uno de los enfoques".

Existen diferentes tipos de diseño que dependen de los objetivos perseguidos de la investigación; asimismo, la elección del tipo de diseño metodológico basado en los MMR está en virtud de la naturaleza del objeto de estudio; puede ir de lo cualitativo a lo cuantitativo o viceversa; el investigador decide los procedimientos de triangulación para que haya una mejor evidencia y comprensión del fenómeno. Driessnack, Sousa y Costa (2007) establecen siete tipos de diseños metodológicos, que se combinan entre sí y explicitan a continuación:

Esquema 48: Tipos de MMR de Driessnack, Sousa y Costa



La simbología utilizada, se interpreta de la siguiente manera:

Cual: enfoque o métodos cualitativos.

Cuan: enfoque o métodos cuantitativos

Mayúscula: señala el método o enfoque que tiene priorización en el diseño.

+: Significa que el método secundario se está utilizando simultánea o concomitantemente en el mismo período de la recolección de datos.

→: Indica que el método secundario se utiliza posterior a la recolección de los datos primarios.

Fuente: Elaboración propia, información obtenida en (Pereira Pérez, 2011, pág. 18)

Asimismo, la clasificación de Rocco, Bliss, Gallagher y Pérez -Prado (2003) consta de dos divisiones tipológicas, las cuales cuentan con diversas agrupaciones: tipos de diseño con método mixto y tipos de diseño con modelo mixto; el primero refiere a aquellos que combinan metodologías cuanti y cuali; mientras que el otro mezcla estrategias cuanti y cuali:

Tabla 9: Tipos de método y modelo mixto

Tipos de diseño con método mixto	Tipos de diseño con modelo mixto
Tipo I: Investigación confirmatoria, con datos cualitativos y análisis estadístico.	Tipo VII: Simultáneo, investigación confirmatoria o exploratoria. Datos cuantitativos y cualitativos con análisis cualitativos y cuantitativos.
Tipo II: Investigación confirmatoria, con datos cualitativos y análisis cualitativo.	Tipo VIII: Secuencial, por etapas. Una etapa un enfoque, la siguiente el otro. Cada etapa fortalece la anterior
Tipo III: Investigación exploratoria, con datos cuantitativos y análisis estadísticos.	
Tipo IV: Investigación exploratoria, con datos cualitativos y análisis estadístico.	
Tipo V: Investigación confirmatoria, con datos cuantitativos y análisis cualitativo.	
Tipo VI: Investigación exploratoria, con datos cuantitativos y análisis cualitativo.	

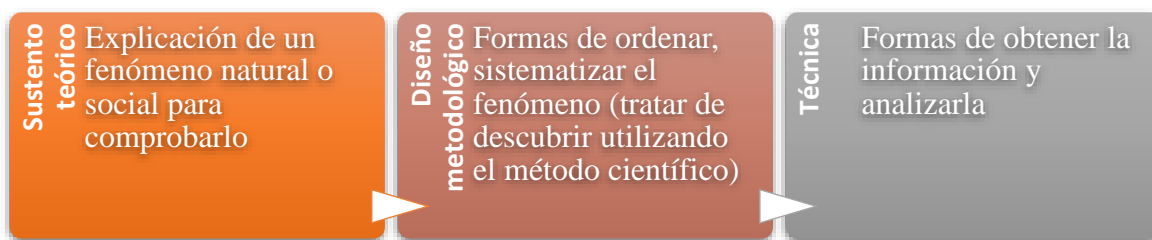
Fuente: Elaboración propia, información obtenida en (Pereira Pérez, 2011, pág. 18)

5.1.3 Selección de las herramientas de recolección

Ante los planteamientos del MMR, el cual se apoya tanto en la metodología cuantitativa como cualitativa para la obtención de información; la primera se utiliza como instrumento de recolección de aspectos susceptibles de cuantificarlos; como lo son los cuestionarios que sirven para la caracterización de los sujetos, la formación en competencias interculturales y el conocimiento de los diferentes marcos normativos nacionales e internacionales referentes a aspectos culturales; asimismo las estadísticas de voluntarios con la finalidad de contextualizar y describir a los sujetos participantes; en cuanto a la metodología cualitativa se utiliza para el trabajo de campo se contemplan diversas herramientas: entrevistas estructuradas y análisis documental.

Para la selección de las herramientas se toma en cuenta cada uno de los elementos que integran un trabajo investigativo, que de acuerdo con Campos y Arteaga debe de existir una serie de procedimientos, estrategias y operacionalidad para planificar las actividades de forma organizada y coordinada con el planteamiento del problema, el sustento teórico – conceptual y la metodología.

Esquema 49: Operacionalidad



Fuente: Elaboración propia, información obtenida en (Arteaga & Campos, 2004).

5.1.4 Técnicas de los paradigmas

Las técnicas de investigación son elementos que permiten recolectar, procesar y analizar la información obtenida en el trabajo de campo; las fuentes de información se pueden clasificar en primarias y secundaria; la primera proporciona datos

nuevos, originales y directos, es decir que no remiten a otros; mientras que las secundarias nos remiten a las primarias y son una reinterpretación.

Los datos que arrojan estas fuentes pueden ser cuánticos (numéricos) y/o cualitativos (un atributo o una característica), por la naturaleza de este proyecto y debido a la elección de diseño metodológico se abarcan los dos tipos de datos, que concuerdan con la elección de los MMR.

Existen diversas herramientas para la recolección de información y se clasifican de acuerdo con el tipo de dato meta; por lo que a continuación se describen solamente las herramientas a utilizar en el presente proyecto investigativo.

5.1.4.1 Técnicas de campo cualitativas

Las técnicas del paradigma cualitativo sirven para dar sentido a los hechos sociales, se utiliza en este proyecto las siguientes: la observación participante, la entrevista estructurada, análisis documental y diario de campo

Tabla 10: Técnicas cualitativas

TÉCNICAS	TIPO	VENTAJAS	LIMITACIONES
OBSERVACIÓN PARTICIPANTE	Estructurada: con una guía de lo que se observa y las variables que intervienen.	-Información de primera mano -Nuevos hallazgos	-Ser visto como un intruso -Mal entendidos
ENTREVISTA	Semi-estructurada: con preguntas abiertas y cerradas.	-Contar con información histórica -Control sobre el interrogatorio -Comunicación no verbal	-Omisión de información -Mal entendidos -Sesgos de respuestas
ANÁLISIS DOCUMENTAL	Públicos: manuales, códigos, etc. Privados: cartas y diarios	-Acceso ilimitado a la información a documentos públicos	-Acceso limitado a documentos privados -Falta de contextualización de documentos privados -Difícil interpretación

**DIARIO
CAMPO**

DE

Descriptivo

-Obtener más información del contexto y de los actores sociales.
-Comunicación verbal y no verbal

-No dar cierta importancia a ciertos elementos.
-Omisión

Fuente: Elaboración propia

5.1.4.2 Técnicas de campo cuantitativas

Las técnicas del paradigma cuantitativo sirven para dar sentido a los hechos sociales, se utiliza en este proyecto el cuestionario.

Tabla 11: Técnicas cuantitativas

TÉCNICAS	TIPO	VENTAJAS	LIMITACIONES
CUESTIONARIO	Mixto: uso de preguntas abiertas y cerradas. Cedula: es el cuestionario entregado al entrevistados para que los responda de forma personal e individual	-Información de primera mano -Nuevos hallazgos	-Omisión de información
ENCUESTAS	Aleatorio simple o con reposición: todos los elementos tienen las mismas posibilidades de participar en la muestra	-Medir la distribución de un colectivo	-Error de predicción

Fuente: Elaboración propia

Como parte de un diseño metodológico mixto, la revisión documental es esencial para el planteamiento del problema, se hace uso de estadísticas que hacen referencia a la importancia del estudio del tema, estas se usan para conocer el índice de voluntarios, que va de lo general a lo particular.

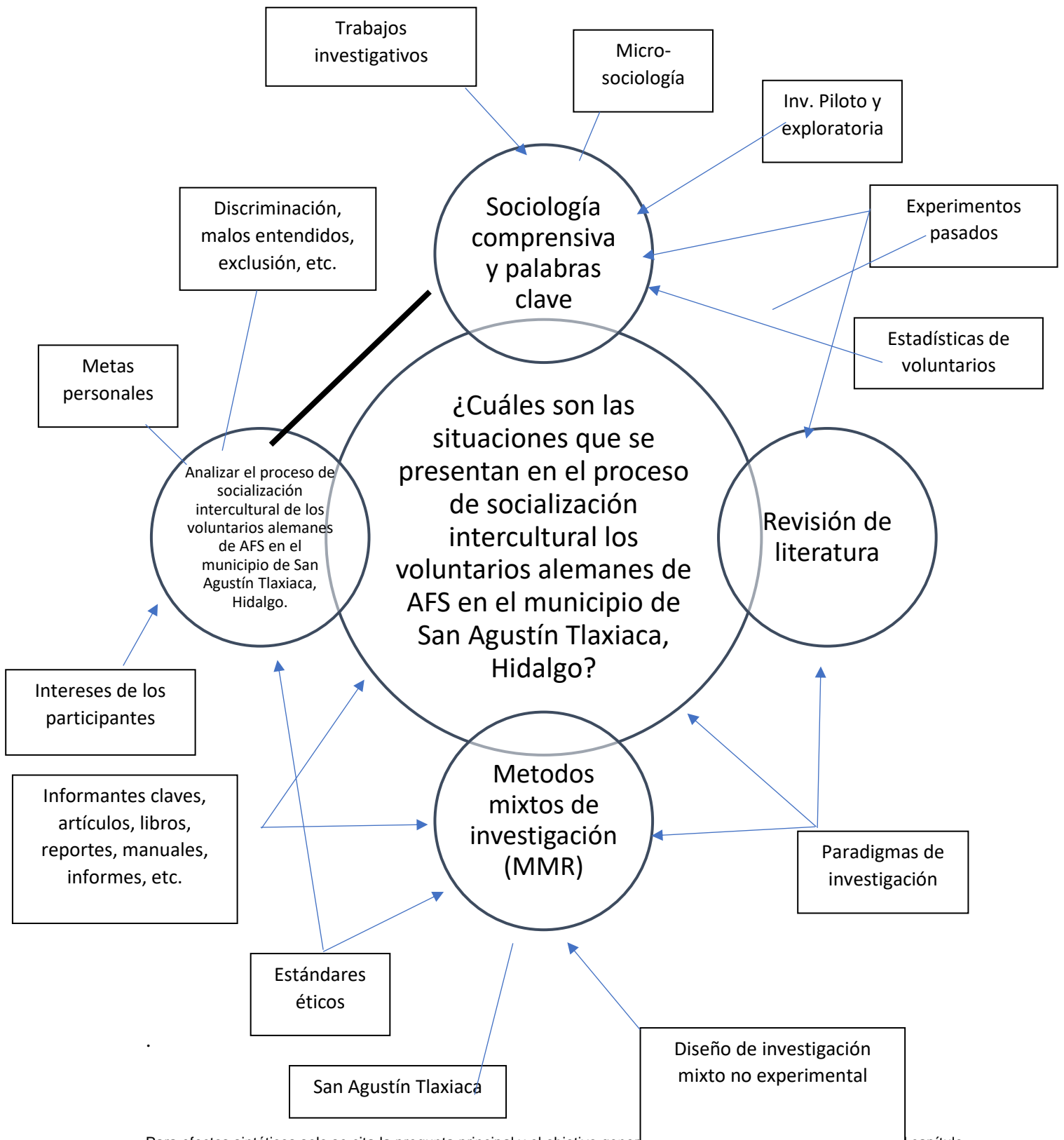
5.2 La aplicabilidad de los MMR al proceso de socialización intercultural

Para poder entender mejor los fenómenos sociales, es necesario verlos de una forma global, es decir desde todas las aristas que afectan, influyen o interviene en ellos; el uso de los MMR como ya se mencionó permiten mayor profundidad, reflexión y análisis; Pereira Pérez (2011) menciona en su investigación que “incorporar la investigación mixta fortalece, al poder incorporar datos con imágenes, narraciones o verbalizaciones de los actores sociales que de una u otra manera, ofrecían mayor sentido a los datos numéricos”.

Al abordar el papel del voluntario en el proceso de socialización intercultural de voluntarios de AFS; se habla de migración, de interacciones interpersonales, de realidad múltiples tanto sociales como culturales, de relaciones de desigualdad, de malos entendidos, entre otros elementos que influyen en la convivencia multicultural, convirtiéndose en uno de los escenarios más desafiantes en la actualidad.

Bajo el planteamiento ¿cómo se lleva a cabo el proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo? se interrelacionan los objetivos, sustento teórico y marco conceptual; los cuales son sometidos al diseño plurimetodológico de los MMR propuesto por Maxwell y Loomi; y de acuerdo con estos autores a continuación se aterriza de la siguiente manera al presente trabajo:

Esquema 50: Aterrizaje del esquema de Maxwell y Loome



Para efectos sintéticos solo se cita la pregunta principal y el objetivo general para la información completa vease el capítulo 1.

En cuanto a la clasificación de Driessnack, Sousa y Costa en los tipos de enfoque, la metodología CUAL + cuan obedece al objetivo que es analizar las acciones de integración de las competencias interculturales que los voluntarios emplean en el campo cultural con relación al proceso de socialización de voluntarios alemanes de AFS en San Agustín Tlaxiaca; siendo el paradigma cualitativo el principal y el cuantitativo el secundario, ya que este se usa para clarificar y contextualizar el fenómeno social.

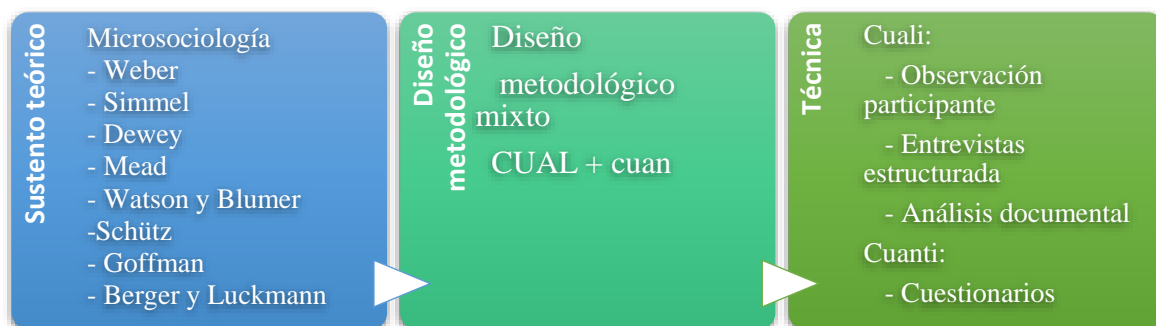
Esquema 51: Tipos de enfoque



Fuente: Elaboración propia, información obtenida de los MMR

Arteaga y Campos proponen la operacionalidad de las investigaciones mediante tres elementos interconectados que aterrizados en el presente trabajo queda sintetizado como se muestra a continuación:

Esquema 52: Aplicación de la operacionalidad

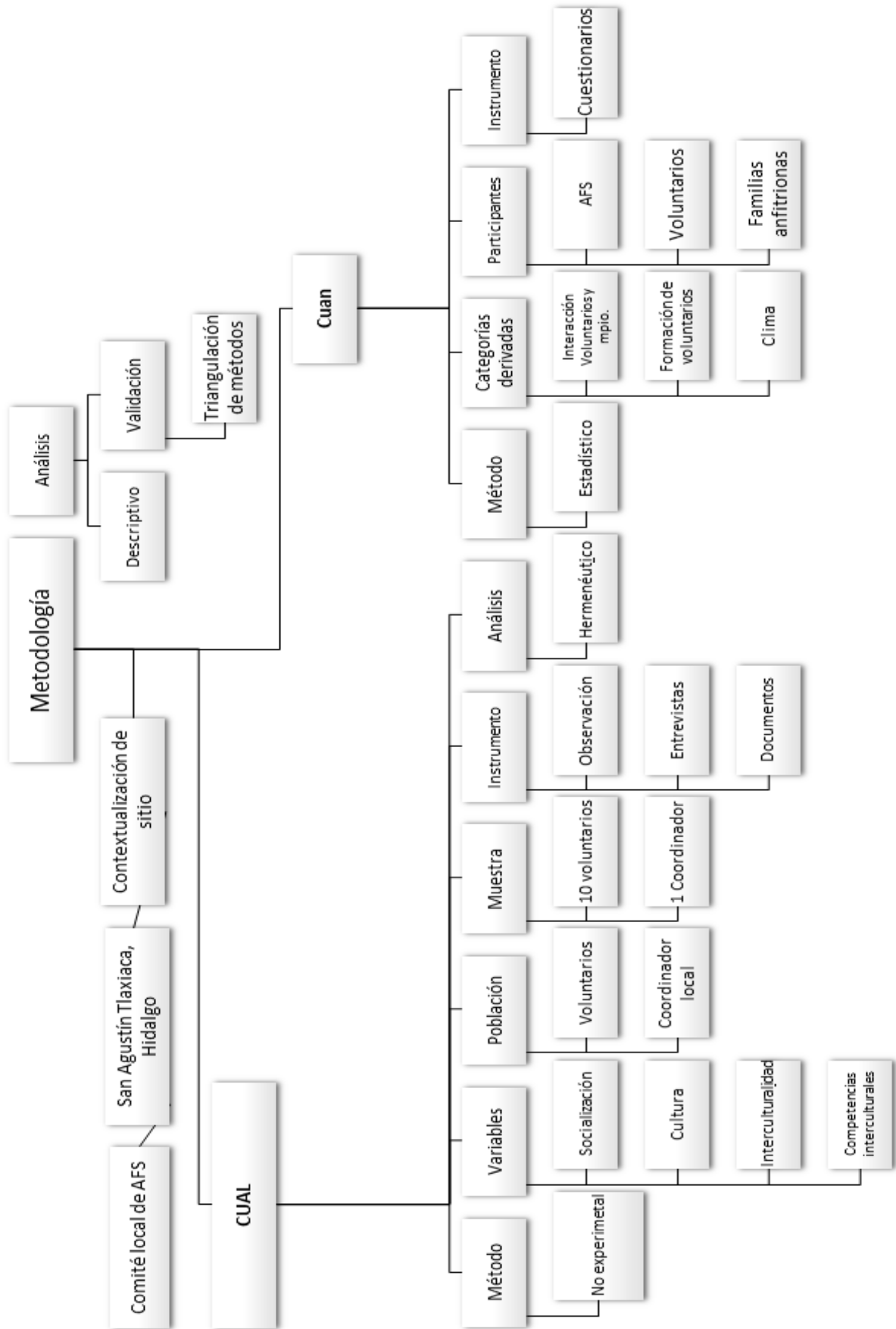


Fuente elaboración propia, información obtenida de los MMR

El trabajo se trata de una investigación de diseño de investigación mixto no experimental, no se manipula la realidad, se analiza tal y como se presenta; por lo

que el investigador no tiene control; es longitudinal y el nivel de profundidad es descriptivo / analítico.

Esquema 53: Procedimiento metodológico MMR



5.3 Caracterización del campo de estudio

Conocer el campo de estudio permite comprender mejor el escenario donde se desenvuelven los actores sociales de cualquier investigación, el escenario es un elemento fundamental en el desarrollo de la interacción, los artefactos como los denomina Bronislaw Malinoswki son agentes intervinientes que influyen directa e indirectamente en la actuación de las personas

Las acciones de las personas están enmarcadas en un tiempo y espacio determinado, a lo que Goffman refiere “a toda actividad de un individuo que tiene lugar durante un periodo señalado por su presencia continua ante un conjunto particular de observadores y posee cierta influencia sobre ellos”, por tal motivo es de vital importancia describir y contextualizar las acciones de los individuos para una mayor comprensión de las conductas.

Como bien se menciona en el marco teórico, las conductas de los actores sociales dependen del rol que interpretan, el cual está en virtud de los artefactos, a las personas y el escenario; los sujetos de estudio de esta investigación interpretan varios roles: fungen como voluntarios, hijos, hermanos y amigos; estas interpretaciones se llevan a cabo en instituciones educativas y en familias anfitrionas principalmente que viven en el municipio de San Agustín Tlaxiaca en el estado de Hidalgo.

El campo de estudio del presente proyecto son algunos sistemas educativos tanto públicos como privados, familias receptoras, voluntarios extranjeros, comité local y la sociedad en general del municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo; donde viven y realizan servicio comunitario los voluntarios alemanes, quienes son los principales sujetos de estudio de esta investigación.

Para una mejor comprensión del campo de estudio se comienza abordando generalidades del estado de Hidalgo, posteriormente el municipio de San Agustín Tlaxiaca y el comité local de AFS en esa entidad.

5.3.1 Estado de Hidalgo

Hidalgo es un estado de la República Mexicana que se encuentra ubicado en la zona centro del país, cuenta con una superficie de 20,813 km² y lo ubica en el lugar número veintisiete de acuerdo con el tamaño; colinda con los estados de San Luis Potosí, Veracruz, Puebla, Tlaxcala, estado de México, y Querétaro.

Mapa 1: estado de Hidalgo



Fuente: Obtenido de inafed.gob.mx

Según datos de INEGI, el estado de Hidalgo cuenta con una población de 2,858,359 habitantes; está conformada por 84 municipio, los cuales integran las diez regiones socio -culturales y su capital se ubica en el municipio de Pachuca de Soto.

La Encuesta Intercensal del 2015, el Consejo Nacional de Evaluación de la Política y Desarrollo Social (CONEVAL)⁸³ señala que el estado de Hidalgo ocupa el octavo lugar en rezago social; el rezago social refiere a cuatro carencias esenciales que son la educación, la salud, los servicios básicos y espacios en la vivienda.

Aunque existe una disminución evidente de rezago social del 2000 al 2015, la tarea por realizar aún es bastante; de acuerdo con la Agenda de Desarrollo Sostenible para el año 2030 deben erradicarse estas carencias sociales; brindando a todos las mismas oportunidades y acceso a los servicios básicos de calidad.

Tabla 12: Rezago social en Hidalgo

Hidalgo
Indicadores y grado de rezago social, 2000, 2005 y 2010

Indicador	2000	2005	2010	2015
Población de 15 años o más analfabeta	14.91	12.79	10.23	8.20
Población de 6 a 14 años que no asiste a la escuela	5.96	4.27	3.29	2.05
Población de 15 años y más con educación básica incompleta	58.7	49.95	43.19	35.71
Población sin derechohabiencia a servicios de salud	69.59	62.12	33.79	17.31
Viviendas con piso de tierra	18.24	11.93	7.12	3.28
Viviendas que no disponen de excusado o sanitario	22.07	13.04	7.7	4.32
Viviendas que no disponen de agua entubada de la red pública	20.45	13.86	12.72	5.94
Viviendas que no disponen de drenaje	34.28	18.32	14.09	8.64
Viviendas que no disponen de energía eléctrica	8.09	6.16	2.87	1.40
Viviendas que no disponen de lavadora	72.27	59.5	51.71	46.74
Viviendas que no disponen de refrigerador	52.5	36.49	28.34	22.78
Grado de rezago social	Alto	Alto	Alto	Alto
Lugar que ocupa en el contexto nacional	6	7	7	8

Nota 1: para los indicadores de rezago social se consideran únicamente las viviendas particulares habitadas.

Nota 2: el calculo de los indicadores de rezago social se realiza con la base de datos "Principales resultados por localidad (ITER)".

Fuente: estimaciones del CONEVAL con base en el XII Censo de Población y Vivienda 2000, II Censo de Población y Vivienda 2005, Censo de Población y Vivienda 2010 y Encuesta Intercensal 2015.

Fuente: Obtenido de la página de CONEVAL

Por tal motivo organizaciones gubernamentales (OG) y no gubernamentales (ONG) unen esfuerzos para poner en marchas programas en pro a las sociedades más

⁸³ Consultado el 08 de octubre de 2018 en <https://www.coneval.org.mx/coordinacion/entidades/Hidalgo/Paginas/Indice-de-Rezago-Social-2015.aspx>

vulnerables; en el estado de Hidalgo existen diversas OG y ONG, en las cuales los ciudadanos se han sumado. En el estado se encuentran diversos organismos con presencia en lo largo y ancho del territorio hidalguense, que se coordinan con instancias nacionales e internacionales con el fin de alinearse a los Objetivos de Desarrollo Sostenible (OSD)

El mayor número de voluntarios en el estado de Hidalgo se suman a los esfuerzos de ONG's, con el fin de contribuir directa o indirectamente a los cumplir los ODS; en este caso y como se menciona en apartados anteriores se analiza el trabajo de voluntarios alemanes que participan a través de la agencia internacional AFS en el comité de San Agustín Tlaxiaca, el cual desde hace varios años es el más grande del estado.

5.3.2 Municipio de San Agustín Tlaxiaca

El municipio de San Agustín Tlaxiaca se localiza a 19 km de la capital Hidalguense, al sur del estado; cuenta con una extensión territorial del doble de la ciudad de Pachuca de Soto de 354,6 km², colinda con los municipios de Actopan, Ajacuba, el Arenal, Mineral del Chico, Pachuca de Soto, Zapotlán, Tolcayuca y estado de México

Tiene 65 localidades⁸⁴, cuenta con una población de 32 mil 057 habitantes, de los cuales el 51.34% son mujeres, mientras que el 48.65% son hombres; este municipio se ubica en la región geocultural del Valle del Mezquital Norte que alberga al grupo indígena otomí, quienes representan el 1.92% de habitantes; asimismo, el 19, 54% son personas provenientes de otros estados, por lo que es un contexto multicultural.

⁸⁴ Consultada el 21 de octubre de 2018 <https://mexico.pueblosamerica.com/hidalgo/san-agustin-tlaxiaca/>

Mapa 2: Municipio de San Agustín Tlaxiaca



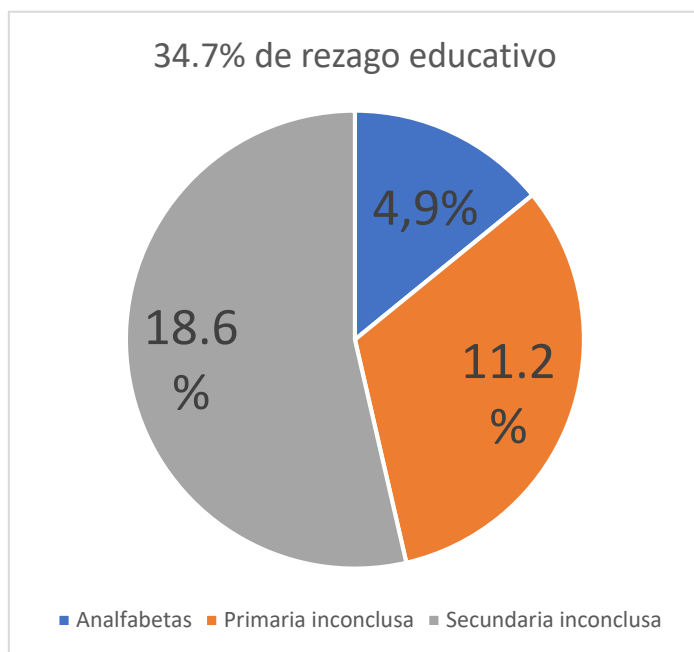
Tabla 13: Las diez principales localidades de San Agustín Tlaxiaca.

Principales localidades

- Cabecera municipal de San Agustín Tlaxiaca
- San Juan Tilcuautla
- Ixcuquitlapilco
- San Juan Solís
- Oriental de Zapata
- Colonia Nueva Tlaxiaca
- Puerto México
- Colonia Guadalupe de los Manantiales
- San Francisco Tecajique
- Barrio de la Espadita

Fuente: Elaboración propia, información obtenida de la página oficial del estado de Hidalgo

Gráfico 1: Rezago educativo en San Agustín Tlaxiaca



De acuerdo con la información de la Encuesta Intercensal 201585 el municipio de San Agustín Tlaxiaca cuenta con 34.7% de rezago educativo, ubicándose en el lugar número 15; el 4,9% de personas son analfabetas, el 11.2% no concluyeron la primaria y el 18.6% no terminaron la secundaria.

Ante estas cifras los participantes de AFS comité de San Agustín Tlaxiaca se une principalmente a los proyectos referentes al objetivo número cuatro de la Agenda Sostenible 2030, que es una educación de calidad⁸⁶, aunado al servicio comunitario que también realizan.

5.3.3 AFS Comité San Agustín Tlaxiaca⁸⁷

El Comité de San Agustín Tlaxiaca inicia formalmente actividades en el año 2012, con apenas 6 años de presencia en el municipio ha recibido a participantes provenientes de diversas partes del mundo; en entrevista con Carmelita Violante González, coordinadora de dicho comité relata que el primero contacto que tuvo con AFS fue en el 2002, cuando recibió una invitación por AFS para participar como

⁸⁵ Consultado el 22 de octubre de 2018 en https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/151532/rez_ei15_mpio_13.pdf

⁸⁶ Véase capítulo II

⁸⁷ La información de este apartado tuvo como fuente principal la Coordinadora local

familia anfitriona a través del Comité de Pachuca de Soto; por lo que al siguiente año recibió en su casa a la primera participante proveniente de Boyo Budhabanna, Tailandia.

Los jóvenes y adultos extranjeros de este programa son denominados como participantes, voluntarios o hijos anfitriones; los participantes que han formado parte de este comité provienen de Tailandia, Bélgica Francesa y Flamenca, Japón, Francia, Dinamarca, Noruega, Nueva Zelanda, Italia, Suiza, Suecia, Holanda, Hungría y en su mayoría de Alemania.

Imagen 1: Origen de los voluntarios

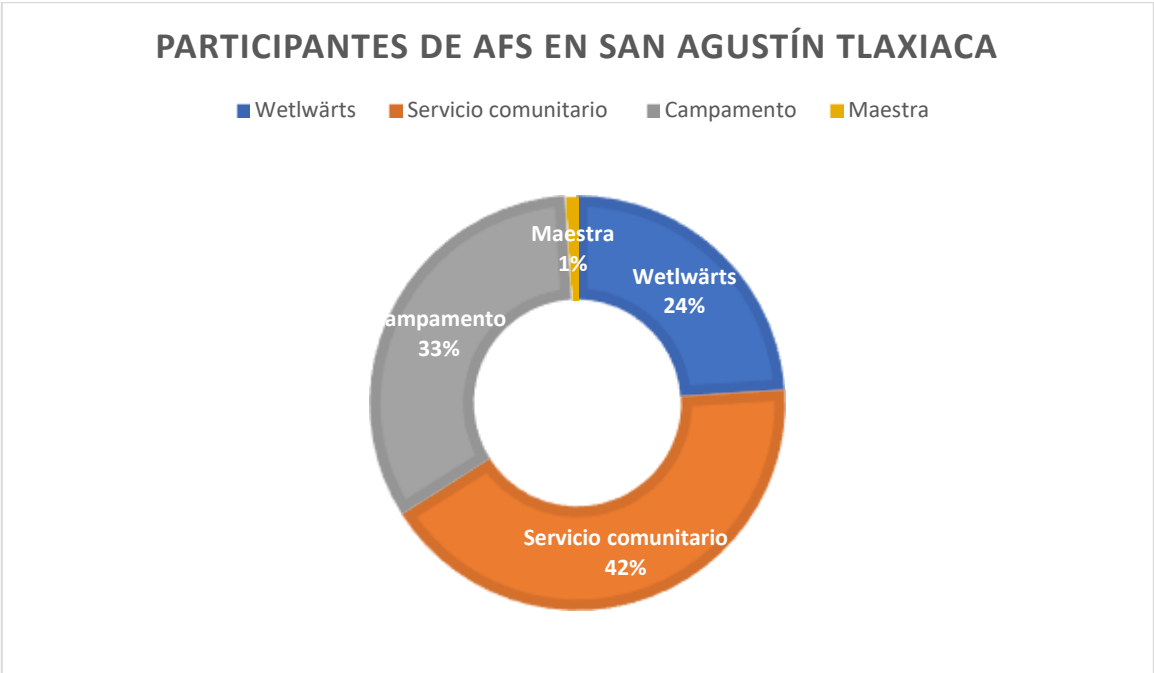


Los voluntarios se integran a diversos programas de acuerdo con su edad, interés y duración, el comité de San Agustín Tlaxiaca ha recibido un total de 24 participantes que se adhirieron al Programa Weltwärts⁸⁸, 42 al Servicio Comunitario y una maestra de Nueva Zelanda; asimismo, en el periodo 2013 – este comité fue

⁸⁸ Véase capítulo

sede del Campamento de Media Estancia, donde acudieron 33 alemanes, por lo que la participación de los jóvenes de AFS en este municipio es de 100 extranjeros, en calidad de visitantes o residentes temporales.

Gráfico : Participantes de AFS en San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo

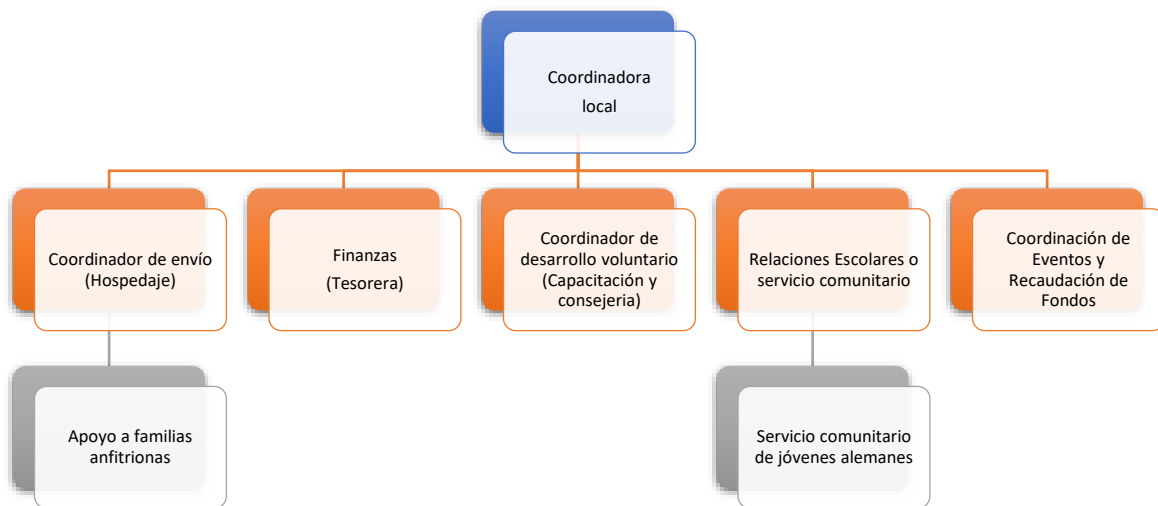


Los Programas están diseñados para que los participantes desarrollen trabajo voluntario, los jóvenes de entre a 15 a 18 años se integran a Programas Escolares con una duración que va de un semestre a un ciclo escolar completo, los que participan en Servicio Comunitario solo permanecen seis meses y los que participan en Weltwärts pueden decidir por seis u once meses; la mayoría elige una estancia de once y se reciben dos generaciones al año: agosto – julio y febrero – enero.

5.3.3.1 Estructura del Comité de San Agustín Tlaxiaca

Toda organización debe tener una estructura con la finalidad de facilitar el trabajo; con el nombramiento de la Coordinadora del Comité San Agustín Tlaxiaca, Carmelita Violante González, se comenzó con la conformación del equipo de trabajo; actualmente está conformado por trece personas, las cuales realizan un trabajo no remunerado y están organizadas en áreas lo que facilita las funciones y el trabajo en equipo.

Esquema 54. Organigrama del Comité de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo



Fuente: Elaboración propia, información obtenida de las entrevistas

Las funciones de cada área están perfectamente estructuradas con el fin de facilitar las actividades, adecuada integración y desarrollo del trabajo de los voluntarios extranjeros, cada una tiene una serie de tareas a desarrollar:

- ❖ Coordinadora local: es la persona que lidera el trabajo de todos los voluntarios que participan en el comité local; es responsable ante la Oficina

Nacional, el Consejo Directivo y la Asamblea de Asociados, sus tareas constan:

- I. Asegurar el funcionamiento del comité conforme a la Misión, Visión y Valores de AFS; así como también, la labor educativa y los requerimientos operativos de los diferentes programas.
- II. Asegurar que los voluntarios participen en capacitaciones
- III. Planificar las acciones del ciclo de gestión del voluntariado
- IV. Fijar los objetivos del voluntariado
- V. Organizar y supervisar el trabajo de los voluntarios
- VI. Asegurar interacción entre la Comunidad, Organizaciones Anfitrionas y Familias Anfitrionas
- VII. Elaborar un cronograma de actividades sociales, recreativas, culturales y de promoción de los voluntarios extranjeros.
- VIII. Elaborar presupuestos de gastos y supervisar la comprobación
- IX. Orientar a las familias y participantes
- X. Informar a los voluntarios los procesos y políticas provenientes de la Oficina Nacional (ON)
- XI. Informar situaciones graves y/o urgentes de los participantes a la Oficina Nacional
- XII. Realizar y notificar cambios oportunos de familias anfitrionas
- XIII. Motivar el voluntariado
- XIV. Evaluar las acciones y los objetivos planteados

Asimismo, la Coordinadora local arguye “el coordinador se encarga de establecer y mantener una buena relación con las Organizaciones y Familias Anfitrionas, impulsando la comunicación oportuna y efectiva con los directores. Debe impulsar acciones de promoción para los programas de Envío y Hospedaje”

❖ Coordinador de envío: responsable del hospedaje y apoyo:

- I. Buscar, entrevistar y orientar a las familias anfitrionas

- II. Desarrollar lazos con las organizaciones para la recepción de participantes
- III. Comunicar constantemente y oportuna con la ON
- IV. Recibir a los participantes y brindar apoyo en su estancia
- V. Enviar solicitudes de familia en tiempo y forma e información a la ON
- VI. Dar seguimiento a la información enviado a la ON de los participantes
- VII. Organizar actividades para el participante
- VIII. Apoyar la integración del participante en la familia y la organización (para Servicio Comunitario)
- IX. Liderar el proceso de captación, selección y seguimiento de familias anfitrionas
- X. Generar planes de acción acorde a las metas establecidas.

❖ Apoyo a familiar anfitrionas y escuelas: es la persona quien se encuentra en constante contacto con los voluntarios locales⁸⁹ y extranjeros⁹⁰

- I. Liderar el proceso educativo y la convivencia intercultural entre los participantes
- II. Propiciar que el proceso de socialización intercultural sea activo
- III. Coordinar el trabajo conjunto de las diferentes áreas del Comité.
- IV. Difundir la educación intercultural

❖ Finanzas: tesorera: es la persona que se encarga de la administración del comité.

- I. Administrar los activos asignados al comité
- II. Asegurar el correcto manejo financiero

⁸⁹ Son las personas que originarias o residentes permanentemente en el municipio de San Agustín Tlaxiaca

⁹⁰ Son las personas de origen extranjero que vienen por un determinado tiempo a realizar servicio de voluntariado en la comunidad.

III. Controlar y dar seguimiento a los acuerdos

❖ Coordinador de Desarrollo Voluntario: es persona que está en contacto con el participante y la familia anfitriona

- I. Ser un medio entre el contacto y la ON
- II. Realizar acciones de evaluación para las partes (Participante – Organización – Familias Anfitrionas)
- III. Decidir junto con la coordinadora cambios de familia
- IV. Informar situaciones de riesgo de cualquier participante a la ON
- V. Generar un ambiente de confianza y respeto con la familia anfitriona y el participante
- VI. Conocer y respetar el reglamento, los procedimientos de la ON, los procesos de permiso de viaje, entre otros
- VII. Garantizar la participación de los voluntarios locales y extranjeros, escuelas y familias anfitrionas en cursos de capacitación

❖ Relaciones Escolares o servicio comunitario:

- I. Gestionar reuniones informativas con públicos externos para dar a conocer a la organización.
- II. Supervisar el trabajo de los voluntarios extranjeros y las escuelas
- III. Estar en constante contacto con los jóvenes alemanes para cualquier tipo de requerimiento o necesidad.

❖ Coordinación de Eventos y Recaudación de Fondos:

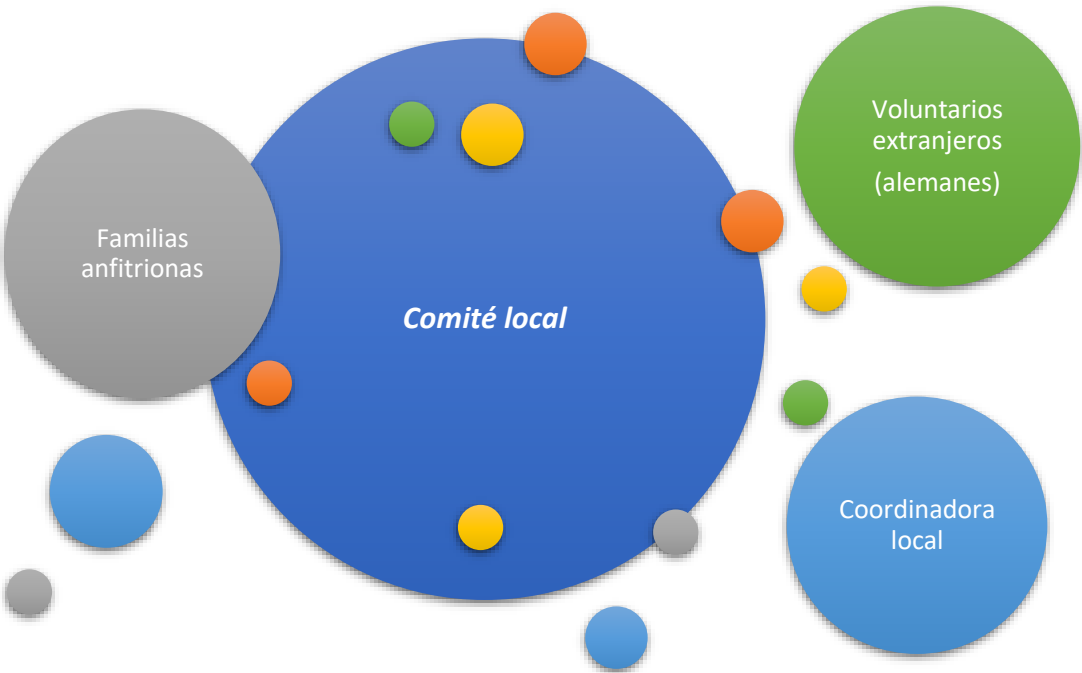
- I. Organizar todas las reuniones, fiestas o eventos del comité
- II. Planear estrategias de recaudación de fondos

Aunado a la asignación de tareas de cada uno de los integrantes del Comité local, la Coordinadora Carmelita menciona “Nosotros, los voluntarios y miembros del personal de AFS, incorporamos valores operativos en nuestro trabajo individual y grupal, que realizamos con nuestros públicos internos y externos”.

El voluntariado es un trabajo no remunerado como se ha mencionado en apartados anteriores, estos agentes sociales locales de AFS San Agustín Tlaxiaca no reciben ningún pago por su labor, el tiempo destinado varía de acuerdo con las funciones y disponibilidad de cada uno de ellos; el tiempo promedio de dedicación va de 10 a 20 horas a la semana, que incluyen capacitaciones, reuniones mensuales, de consejería, de evaluación, actividades de ayuda a la comunidad, cursos, eventos, celebraciones, fiestas, entre otros.

La participación del comité local es reconocida en el municipio por la labor que realiza desde el 2012; los principales actores sociales con los que se vincula estrechamente son cuatro:

Esquema 55: Principales actores sociales



Fuente: Elaboración propia

5.4 Descripción de la población y la muestra

Sampieri señala que “la muestra es, en esencia, un subgrupo de la población. Es un subconjunto de los elementos que pertenecen a ese conjunto definido en sus características al que se le llama población” (2014, pág. 175).

Para el presente estudio el criterio de selección de la población está en virtud en primera instancia a un contexto multicultural, el cual es el municipio de San Agustín Tlaxiaca; el Comité local de AFS, quienes en 2018 recibieron a diez voluntarios alemanes para adherirse al Programa Weltwärts y Servicio comunitario.

Por ser un grupo reducido de voluntarios alemanes de AFS San Agustín Tlaxiaca, el tipo de muestreo es no probabilístico, ya que todos participan como sujetos de estudios con el fin de analizar su proceso de socialización intercultural.

Con la población y muestra seleccionada se aplica una serie de herramientas de recolección de información como cuestionarios, que tienen como finalidad recuperar aspectos personales, educativos y cotidianos del proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes, familias y centro educativos anfitriones; asimismo, se realiza una entrevista a la Coordinadora local de AFS San Agustín Tlaxiaca con el objetivo de conocer la estructura y el trabajo que el Comité local realiza.

Esquema 56: Población y muestra



Tabla 14: Selección de actores sociales

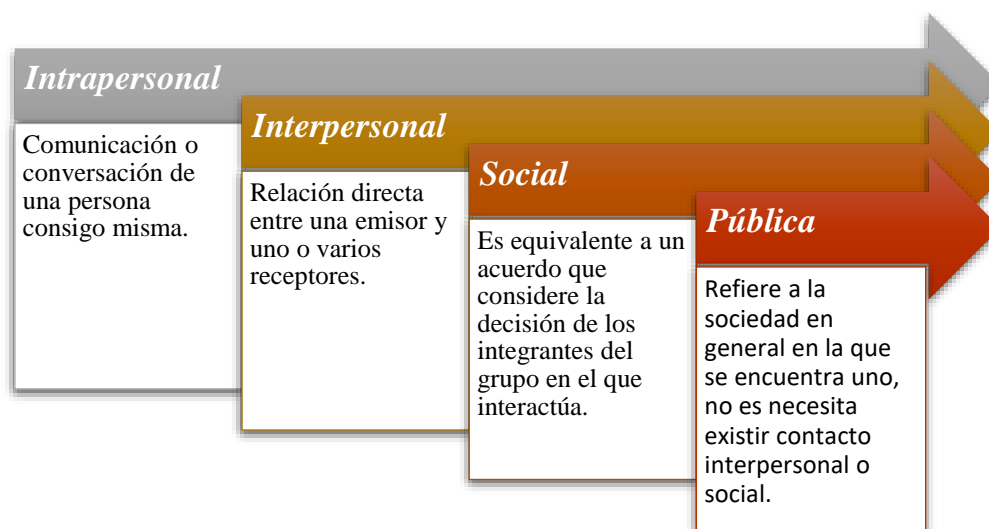
Selección	
Población	Municipio de San Agustín Tlaxiaca
Muestra	Voluntarios alemanes de AFS comité de San Agustín Tlaxiaca
Informante clave	Coordinadora local

Fuente: Elaboración propia

5.4.1 Caracterización de los actores sociales

La selección de la población y muestra son precedentes de la caracterización de los actores sociales, ya identificados los sujetos de estudios es necesario emplear herramientas de recolección de información que permitan recuperar su historia e identidad cultural, tanto para sí mismos (comunicación intrapersonal) como frente a otros sujetos (comunicación interpersonal) o grupos sociales (comunicación grupal) con el fin de poder analizar el proceso de socialización intercultural.

Esquema 57: Referentes intervinientes en el proceso de socialización intercultural



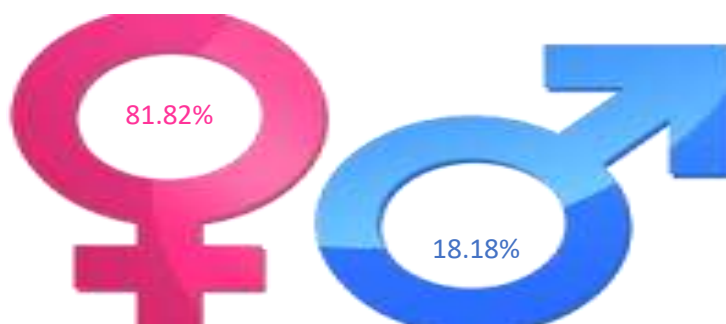
Como se mencionó anteriormente los actores sociales de esta investigación son voluntarios alemanes que participan en el Comité de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, pertenecientes a las dos generaciones de 2018: la generación

febrero 2018 – enero 2019 que está conformada por cuatro jóvenes y la de agosto 2018 - junio 2019 por seis; así mismo, se considera un agente clave para la obtención de información a la Coordinadora local de AFS San Agustín Tlaxiaca, por lo que es también parte de los agentes sociales de esta investigación.

5.4.2 Voluntarios alemanes

Estas generaciones están compuestas por diez integrantes, cuentan con más mujeres que hombres; el 81.82% son del género femenino, mientras que el 18.18% son masculinos; es decir, que ocho son mujeres y dos hombres, estos últimos pertenecen uno a cada generación.

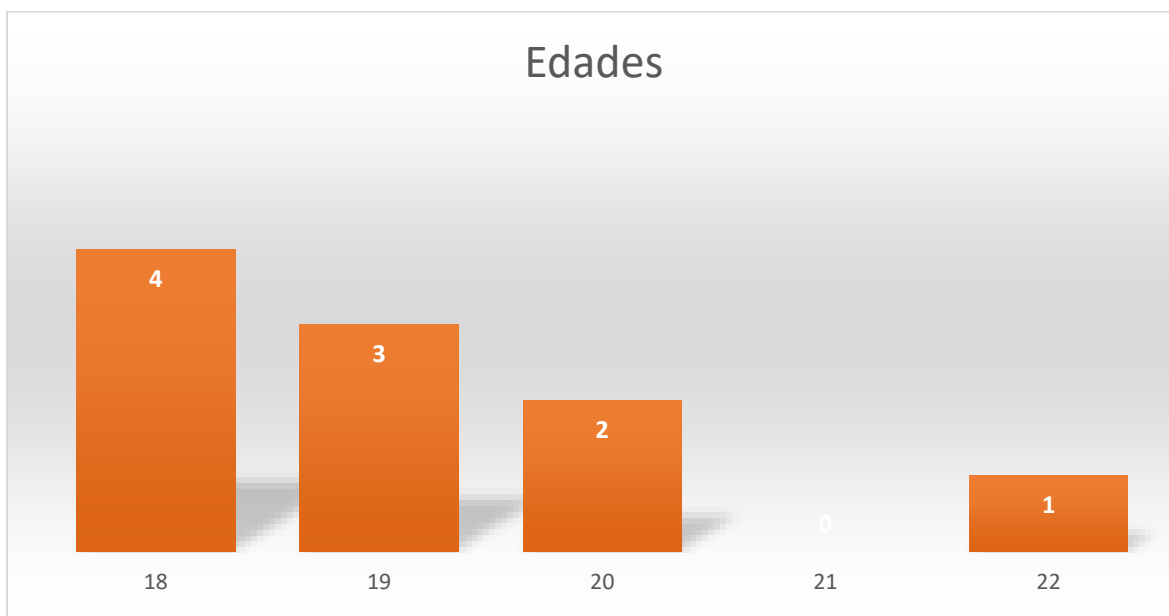
Esquema 58: Género de los actores sociales



Posteriormente a los estudios equivalentes al bachillerato en México, los jóvenes alemanes acostumbran a realizar voluntariado o servicio comunitario en países menos favorecidos que el suyo; por tal motivo la edad de los jóvenes voluntarios del Comité San Agustín Tlaxiaca oscila de los 18 a los 22 años, siendo 18.91 la edad media de los participantes.

⁹¹ La edad considerada en este apartado es hasta el 10 de noviembre de 2018.

Gráfico 3: Edades de los voluntarios alemanes, generación 2018

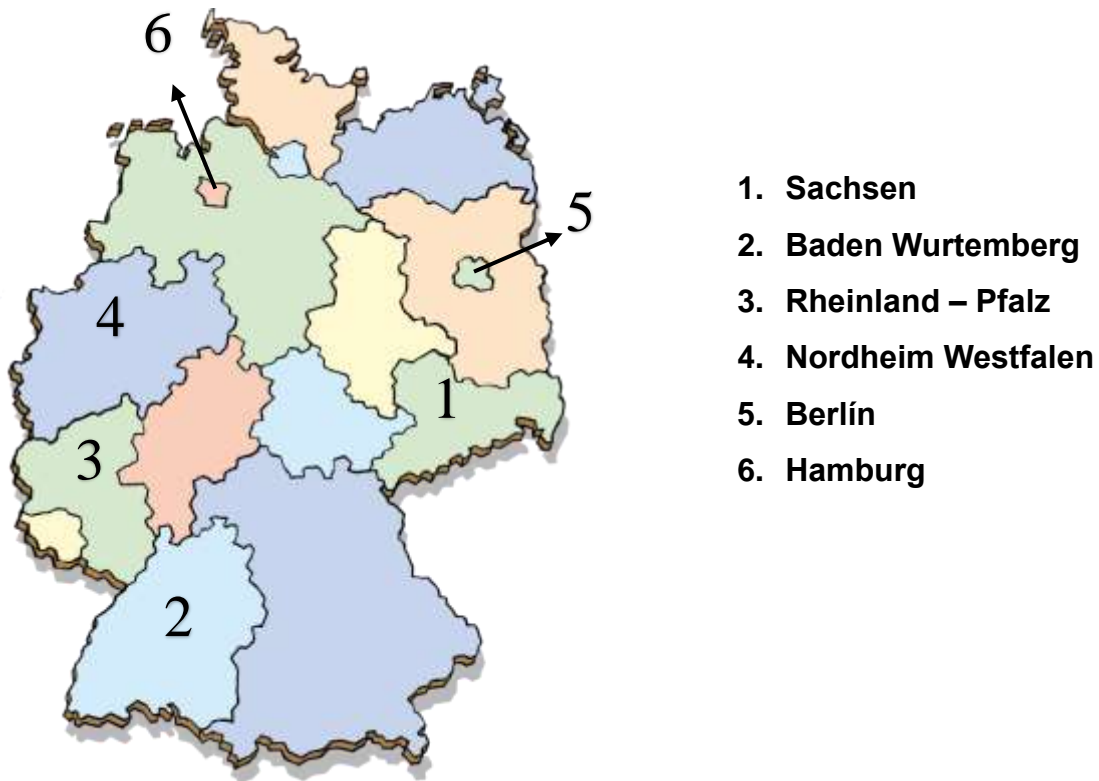


Como se ha mencionado, AFS tiene presencia en más de 60 países, por lo que la probabilidad de recibir a voluntarios de diferentes nacionales es alta, pero el Comité local de AFS San Agustín Tlaxiaca ha solicitado que los participantes sean de origen alemán o se asumen así; por tal motivo en las dos generaciones de 2018, los jóvenes son originarios de las diferentes regiones de Alemania, a excepción de una, la cual proviene de Estado Unidos de América, pero ella se asume y su residencia permanente es Alemania.

Son seis las regiones de donde provienen los voluntarios alemanes⁹²; asimismo, el lugar de residencia de ocho de los diez participantes se mantiene en la misma área, pero en diferente ciudad, mientras que uno cambió de Hamburg a Nordheim Wesfalen y de Estados Unidos a Nordheim Westfalen también; estas regiones son las siguientes:

⁹² No se considera la voluntaria originaria de Estados Unidos de Norteamérica

Esquema 59: Origen de los voluntarios



En cuanto al nivel educativo, los participantes alemanes concluyeron los estudios de Gymnasium, los cuales permiten a los egresados entrar a la universidad, son considerados pre – universitarios; esto equivale al nivel medio superior en México.

5.4.3 Los voluntarios alemanes (generaciones 2018)

El Comité de AFS de San Agustín recibe cada año dos generaciones en febrero y agosto, la duración del programa es a elección del participante y puede ser de seis u once meses; como se mencionó anteriormente la primera generación del presente año está conformada por cuatro jóvenes, mientras que la de agosto por seis.

La 1ª generación está conformada por un hombre y tres mujeres, de las cuales dos han concluido el pasado mes de junio su estancia en México y han regresado a Alemania.

Foto 1: 1ª generación 2018

Johanna Wittig, JW (19)
Nordheim Westfalen , Alemania
Febrero 2018 – enero 2019

Jan Gschwandtner, JG (19)
Nordheim Westfalen, Alemania
Febrero 2018 – enero 2019

Leonie Oberföhren, LO (22)
Nordheim Westfalen, Alemania
Febrero -junio 2018

Liliane Zoe Bader, LZB (20)
Berlin, Alemania
Febrero – junio 2018



*Johanna, Jan, Franziska⁹³, Liliane y Leonie

En la 2ª generación son cinco mujeres y un hombre y permanecen hasta junio.

Linna Granny Bolf, LGB (18)
Sachsen, Alemania

Lotta Malou Dill, LMD (19)
Baden-Wurtemberg, Alemania

Stella María Challupa, SMC (19)
Baden-Wurtemberg, Alemania

Paul Johann Drüke, PJD (20)
Rheinland – Pfalz, Alemania

Julia Marie Normann, JMN (18)
Cortlandt, Nueva York, E.U.A

Paloma Sophie Kleiner, PSK (18)
Baden-Wurtemberg, Alemania

⁹³ Participante de la generación 2017 del Comité de AFS San Agustín Tlaxiaca

Foto 2: Generaciones 2018



*Lotta, Paul, Paloma, Jan, Stella, Lina, Julia y Johanna

5.4.4 Coordinación de AFS San Agustín Tlaxiaca

La Coordinadora local del municipio de San Agustín Tlaxiaca, comenzó con el comité en el año 2012, su nombre es Carmelita Violante González, quien nació en la Ciudad de México el 8 de febrero de 1962; es enfermera con especialidad en Pediatría, Docencia y Administración; le gusta bailar, platicar con sus hijos (1 biológica y 17 extranjeros), divertirse, descansar, leer, convivir con la familia, ayudar a las personas y de paso a los animalitos en situación de calle.

Su labor comenzó en el año 2002 al participar como familia anfitriona, la joven que albergó la impulsó a que continuará en el proyecto; posteriormente recibió una invitación para ser voluntaria en el Comité de Pachuca, aquí de desarrolló como Coordinadora de Eventos, Tesorera y de Escuelas, por lo que ella conoce perfectamente las tareas que cada una de las áreas debe desarrollar.

En el año 2011 recibí una invitación para conformar un nuevo Comité, el cual fue nombrado como Tlaxiaca, un año después se comenzó con las labores administrativas; ha tenido bajo su tutela a diecisiete extranjeros, en su mayoría alemanes que han trabajado en diferentes instituciones educativas del municipio de San Agustín Tlaxiaca.

Foto 3: Coordinadora local con la 1ª generación del 2018



*Johanna, director del Colegio Jean Piaget, Leonie, Carmelita Violante, Jan y Liliana

Carmelita no concibe su vida sin su labor como voluntaria de AFS, a lo que señala:

En una de nuestras primeras capacitaciones de AFS escuché a una coordinadora que se tenía que tener tatuado a AFS para sentir lo necesario para seguir con la labor voluntaria (en ese instante no podía dimensionar en su totalidad ese sentimiento) ahora la comprendo totalmente, yo no solo tengo tatuado a AFS sino que no concibo en

este momento a Carmelita sin la labor voluntaria para AFS ...AFS es parte de Carmelita y Carmelita es parte de AFS (Violante, 2018)

5.5 Procedimientos de obtención de información

Para la recolección de información se utilizan diversas herramientas de ambas metodologías, cualitativa y cuantitativa como se señaló anteriormente, con el fin de obtener la mayor información para el proceso analítico.

El procedimiento para la elección y realización del trabajo de campo se debe a que el pasado mes de enero recibí la invitación para integrarme al Comité de AFS San Agustín Tlaxiaca como profesora de español y cultura mexicana, esta labor me ha permitido estar en constante contacto con los voluntarios alemanes y mantener una estrecha relación con la Coordinadora local.

A partir de esta interacción la factibilidad de realizar el presente trabajo se hizo posible, se planteó a la Coordinadora local la viabilidad y accesibilidad de trabajar este proyecto investigativo, lo cual accedió amablemente y brindó las facilidades para poder ejecutarlo; posteriormente al visto bueno de la Coordinador local, se procedió a platicar con los voluntarios extranjeros, quienes también aceptaron compartir sus experiencias del proceso de socialización intercultural.

La formación previa en competencias interculturales de los voluntarios alemanes facilitó el entendimiento y la obtención de la información; a estos actores sociales se les aplicó dos cuestionarios, el primero tiene como objetivo de conocer las generalidades e información personal y el segundo recupera aspectos sociales, educativos y culturales intervinientes en el proceso de socialización; estas herramientas fueron aplicadas a los diez voluntarios extranjeros, es decir a las dos generaciones del 2018.

En cuanto al grupo focal, los participantes fueron los seis voluntarios de la segunda generación de 2018, quienes contaron sus experiencias entorno al proceso de socialización intercultural con la familia anfitriona, con el centro educativo donde prestan sus servicios y con la comunidad de San Agustín Tlaxiaca. Esta herramienta tiene como finalidad ahondar en los aspectos positivos y negativos que intervienen en la convivencia de contextos multiculturales; asimismo, conocer cómo se presenta y supera el choque intercultural.

Por otro lado, la accesibilidad por parte de la Coordinadora local para la obtención de la información permitió la aplicación de dos herramientas, un cuestionario con aspectos personales y generalidades de la labor que desempeña en AFS y una entrevista a profundidad donde se indagó sobre el Comité de San Agustín Tlaxiaca y la adaptación y convivencia socio – cultural de los voluntarios alemanes.

En total se trabaja con once personas, de las cuales diez son voluntarios extranjeros y una voluntaria local, que es la Coordinadora; las herramientas utilizadas son cuestionarios, entrevistas a profundidad y grupo focal; la accesibilidad a los integrantes de las generaciones del 2018 permite si es necesario ahondar o replantear aspectos incompletos.

Tabla 15: Informantes clave

Rubro	Total de participantes	Descripción
Participantes	11	10 Voluntarios extranjeros 1 Coordinadora local
Nacionalidad	11	10 Alemanes 1 Mexicana
Cuestionarios	11	10 Voluntarios extranjeros 1 Mexicana
Entrevistas	2	1 Voluntario extranjero 1 Coordinadora local
Grupo focal	6	6 Voluntarios extranjeros

Estas herramientas para la recolección de información se relacionan con las variables planteadas en los objetivos, para la elaboración de estos instrumentos se realizó investigación documental, revisiones y sugerencias por expertos y posteriormente fueron sometidas a pruebas piloto.

5.6 Las variables: eje fundamental del análisis

Las variables son todo aquello que es susceptible a medir, controlar y estudiar desde las lógicas cualitativa y cuantitativa; la elección de estas ha sido definidas conceptualmente y operativamente; la primera refiere a los postulados teóricos y la segunda a la definición de los indicadores.

Las variables que se presentan a continuación fueron detectadas desde la propuesta investigativa y revisión documental para posteriormente se establecieron en el planteamiento del problema por lo que están alineadas a los objetivos, sustento teórico y metodológico.

Tabla 16: Variables

Variables	Conceptos
<input type="checkbox"/> Diversidad cultural	<input type="checkbox"/> Cultura e identidad
<input type="checkbox"/> Proceso de socialización	<input type="checkbox"/> Competencias interculturales
<input type="checkbox"/> Choque intercultural	<input type="checkbox"/> Interacción y cultural

Fuente: Elaboración propia

Para poder obtener información referente a las variables se seleccionaron y diseñaron herramientas que permiten alcanzar los objetivos.

5.6.1 Las variables y el tipo de información

El eje fundamental del análisis son las variables diversidad cultural, proceso de socialización y choque intercultural, de acuerdo con esto la información recabada es la siguiente:

Esquema 60: Tipo de datos recolectados.



Fuente: Elaboración propia

Asimismo, en la siguiente tabla se relaciona el tipo de datos con los instrumentos que se utilizaron para la recolección de información con base a las variables:

Esquema 61: Instrumentos y tipos de datos



Fuente: Elaboración propia

Con el planteamiento del problema, las variables establecidas y con el diseño de las herramientas de recolección de datos, se procede a las unidades de registro de análisis de información, por lo que la ficha técnica queda de la siguiente manera:

Tabla 17: Ficha técnica

<i>Técnica</i>	<i>Análisis de contenido</i>
<i>Instrumentos</i>	Cuestionarios, entrevistas a profundidad y grupo focal
<i>Población</i>	Voluntarios en San Agustín Tlaxiaca
<i>Muestra</i>	Voluntarios alemanes y coordinadora de local de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo
<i>Fiabilidad</i>	Subjetiva ⁹⁴
<i>Validez</i>	Externa ⁹⁵
<i>Periodo de ejecución</i>	Septiembre – noviembre 2018
<i>Sujetos participantes</i>	11

Fuente: Elaboración propia

Para la construcción de las herramientas de recolección de información se lleva a cabo una serie de procedimientos que permite la fiabilidad y validez de los instrumentos, se comienza con la revisión documental y se concluye con la obtención de los datos.

⁹⁴ Tanto del participante como del investigador

⁹⁵ Se refiere a que nuestras mediciones expresan adecuadamente nuestras variables, p.e. ¿con qué certeza podemos concluir que estas causas producirán los mismos efectos en otras personas, lugares y momentos?

Esquema 62: Metodología para el diseño de herramientas



CAPÍTULO VI

ANÁLISIS DE DATOS

INTRODUCCIÓN

“La ciencia siempre presupone las experiencias (Erfahrungen) de toda una comunidad científica, las experiencias de otros como yo, conmigo y para mí, están llevando a cabo el trabajo científico. Y así ya está presente en la esfera pre científica el problema de las ciencias sociales, y la ciencia social misma sólo es posible y concebible dentro de la esfera general de la vida en el mundo social”

(Schütz, 1932, pág. 248)

La globalización ha permitido una mayor interacción entre los individuos culturalmente diferentes, anteriormente convivir con personas de otro origen era complicado, pero actualmente la facilidad de desplazamiento y la comunicación han modificado las dinámicas y el diálogo intercultural; conocer otras formas de pensar y actuar reconstruyen las prácticas de origen; aprender de la diversidad favorece el enriquecimiento personal, cultural y social del ser humano y a valorar las propias y ajenas formaciones socio culturales.

Por ende, las relaciones sociales se han modificado, las diferentes cosmovisiones y los antecedentes históricos que cada uno trae consigo influyen fuertemente, el no aceptar a la otredad ocasiona diversas problemáticas que impiden o fracturan la cohesión social; como bien dice la frase “el derecho ajeno es la paz” respetar otra cosmovisión permite convivir en armonía.

En el presente apartado se encuentra el análisis de datos; se parte de la construcción de modelos analíticos, seguido de las categorías de la investigación, los hallazgos y las reflexiones finales.

6.1 Construcción de modelos analíticos con base a los postulados teóricos

El presente proyecto que tiene como objetivo analizar proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo y de acuerdo con lo abordado en el capítulo V referente al diseño metodológico se construyen los modelos analíticos, que tienen como bases las propuestas de los representantes de la sociología comprensiva (teoría clásica), la construcción de la realidad social e interaccionismo simbólico (teoría contemporánea, Escuela de Chicago)⁹⁶.

Para dar paso a la construcción de los modelos analíticos se considera importante abordar proceso de interacción a través de un modelo de comunicación de Berlo que de acuerdo con este las actitudes, los niveles de conocimiento y la situación sociocultural son elementos que caracterizan al individuo en la interacción, se relacionan con el bagaje cultural en el que se está inmerso; el lenguaje, el vestuario, la alimentación, la religión, las costumbres, tradiciones, formas de organización y toda esa ideología que proporciona identificación.

Este bagaje cultural influye en la interacción, a lo que Alsina⁹⁷ considera que la comunicación intercultural es una fuente inagotable de malentendidos; la interpretación de los mensajes tanto verbales como no verbales están cargados subjetividades que se acentúan ante la falta de competencias interculturales.

Estas subjetividades se caracterizan por ser intencionadas y actúan como reflejo de cada individuo, por la significación cognitiva que representa; dichas características se hacen evidentes cuando estos interactúan en un contexto cultural

⁹⁶ Véase capítulo IV

⁹⁷ Miguel Alsina, investigador español, reconocido por las aportaciones a la comunicación intercultural.

diferente. La intencionalidad responde al motivo o sentido implícito en la acción social.

6.1.1 Proceso de socialización y sentido común

El término proceso de socialización es utilizado como eje fundamental del presente proyecto, se encuentra en el título con la finalidad de señalar la postura teórica con la que se aborda este fenómeno social. Fue utilizado por diversos sociólogos herederos del pensamiento comprensivo de la escuela de Chicago, por ejemplo: Goffman, Berger, Luckmann por mencionar algunos.

Socialización es sinónimo de interacción; Berger y Luckmann señalan dos procesos por la que el individuo atraviesa en su vida; la primaria y secundaria; la primera como se mencionó anteriormente es la familia; de tal de forma que esta se considera como primordial para el proceso de socialización de voluntarios alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo; ya que a partir de los padres se construyen el universo simbólico con el que interpretan e interactúan en el ámbito social o recreativo. La finalidad es conocer como esos referentes simbólicos inculcados por la familia influyen en la interacción dentro del contexto mexicano y la socialización secundaria en la reconstrucción de las practicas socio culturales para la adaptación al entorno.

De acuerdo con la revisión estadística, los voluntarios que han llegado al comité de AFS San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo son principalmente de origen alemán; por lo que la primera problemática del proceso de socialización es la barrera idiomática, lo que complejiza la cohesión social. El objeto de estudio se relaciona con la necesidad de negociar y renegociar la acción social, que está regulada por los aspectos sociales, culturales, morales y jurídicos que determinan y controlan el

comportamiento; por lo que es importante analizar cómo influyen los aspectos culturales⁹⁸ en el proceso de socialización que son modificados.

A menor o mayor escala toda sociedad tiene una larga cadena de rituales de interacción, estos rituales denominados por Goffman son parte del conocimiento de sentido común que esta permeado por la cultura y que los individuos adquieren, ya sea por experiencia o por el proceso de socialización primaria, es decir en casa; cuando el individuo sale del núcleo familiar (empiezan a convivir con otras personas que no tienen parentesco, como ir a la escuela) inicia la secundaria y aquí la conducta se modifica a consecuencia de otros o nuevos referentes.

Cabe mencionar, que el denominar principalmente a los individuos que forman parte del objeto de estudio, como “actores sociales” radica en la dramaturgia de los postulados de Irving Goffman, ya que la interacción en una escenificación enmarcada por actores. Cómo sinónimo se utiliza individuo, ser humano y sujeto social.

6.1.2 El sentido

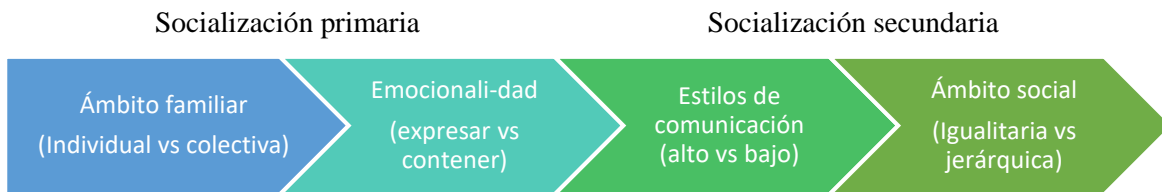
Aunque muchos autores han recuperado el término “verstehen” en sus investigaciones, Weber es el máximo representante de la sociología comprensiva, el busca el motivo o sentido de las acciones sociales; al igual que Simmel y Schütz; ellos plantean la necesidad de conocer las razones por la que los actores sociales responden a ciertos estímulos. Estos estímulos se deben a la carga subjetivas de los individuos, a la cultura.

La convivencia entre personas de diferentes culturas está cargada de subjetividades contrastantes, por lo que la integración entre actores sociales resulta

⁹⁸ Dentro de los aspectos culturales se contemplan como parte del análisis y como lo propone Weber, los antecedentes históricos.

compleja; por ejemplo, las practicas socio culturales en México son muy diferentes a las del país germano, lo cual se refleja en varios factores analíticos considerados en el presente proyecto que acontecen en la vida cotidiana como: relación familiar, social, estilos de comunicación y emocionalidad.

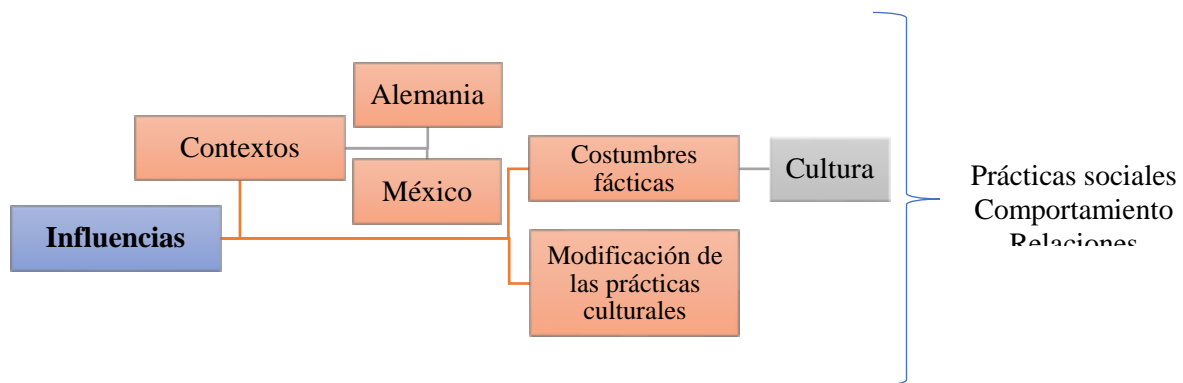
Esquema 63: Factores analíticos que acontecen en la vida cotidiana.



Fuente: Elaboración propia

Para poder analizar las acciones sociales de los sujetos que forman parte de este proyecto, es necesario conocer los elementos que se consideran en el proceso de socialización intercultural; estos se vinculan con la cultura y son: la lengua, las relaciones familiares y las relaciones con la comunidad; a través de estos elementos se busca comprender el motivo o sentido de las acciones en el proceso de socialización, de tal forma que al insertarse en un contexto diferente su comportamiento se modifica.

Esquema 64: Influencias conductuales.



Fuente: Elaboración propia

Asimismo, Max Weber utiliza la historia como elemento metodológico, al realizar la revisión documental se conoce que existen más de dos billones de razas⁹⁹ alrededor del mundo, estas razas cuentan con un universo simbólico con el cual pueden interpretar el mundo y pueden sentirse identificados.

La historia permite crear la percepción de un contexto o cultura determinada, si se realiza una revisión documental se da cuenta de las diferencias socioculturales entre Alemania y México; por ejemplo, en México la familia tiene un papel muy importante en la vida del ser humano; mientras que en Alemania lo más importante es la individualidad.

6.1.3 La percepción y roles sociales

De Mead se recupera como eje de análisis las cuatro fases del acto, para comprender el proceso de socialización de los voluntarios alemanes; cabe hacer mención que la segunda fase, referente a la percepción se compara con la propuesta del self de Mead, al señalar la capacidad de verse a sí mismo y autocalificarse.

Bajo los planteamientos de ¿cómo los percibe la otredad? se detectó un impacto positivo en la labor que los jóvenes extranjeros adscritos a AFS han desarrollado en el municipio de San Agustín Tlaxiaca; el éxito que éste tiene radica en el trabajo de equipo, la comunicación y coordinación del comité local con los voluntarios alemanes, las familias anfitrionas y los centros de trabajo se ha visto reflejado en pro de la sociedad.

⁹⁹ Parte hereditaria de las diferencias que muestran los seres humanos, estas diferencias están determinadas por las características genéticas y fenotípicas (rasgos físicos y conductuales), es decir no existen dos poblaciones humanas con patrimonios hereditarios idénticos (UNESCO, 1969: pp. 9-11).

Los participantes vienen a México con un programa y un proyecto bien definido, ellos ya saben a dónde van a trabajar y qué actividades van a desempeñar; todo es evaluado mensualmente y se envía a AFS México; en términos generales, nuestra experiencia nos dice que el trabajo es muy positivo y bien visto por los mexicanos, reconocido y valorado por todos (CVG, coordinadora local de AFS, entrevista, 2018).

Tal es la trascendencia del trabajo no remunerado de los AFSer, se le cuestionó a la coordinadora local sí este tipo de labor ha motivado a otros.

Si, claro muchas de las ideas creativas de los extranjeros en los jardines de niños y primarias en donde laboran han dejado cambios o buenas recomendaciones en estas instituciones, además varias de las iniciativas de los extranjeros las han replicado los mexicanos en Tlaxiaca; por ejemplo, en el 2016, ellos implementaron una campaña para la recolección de basura en las calles de Tlaxiaca ahora diferentes comunidades la sociedad se organiza y los realiza por cuenta propia.

Otra de las iniciativas nuestras fue pintar un mural en la Primaria del Bindho, se enteró un jardín de niños y con Lara nos solicitaron la ayuda para pintar un mural con todos los alemanes hasta los que llegaron de vacaciones en esa temporada; ahí reunimos a 12 alemanes todos pintando para esa escuela; las satisfacciones que hemos tenido como Comité Tlaxiaca son tantas que vivimos muy motivados en continuar con nuestra labor y de lograr cada día más y más llegadas de jóvenes alemanes a nuestro espacio para ayudar a más y más población (CVG, coordinadora local, entrevista, 2018).

Ante el trabajo bien recibido de la comunidad de Tlaxiaca, se cuestionó a los voluntarios alemanes que significa para ellos ser voluntarios.

Para mí, el voluntariado de AFS significa primero aprender de otra cultura, convivir con gente mexicana, descubrir mucho y hacer experiencias únicas (PJD)

Es una oportunidad increíble para conocer otros países y culturas (LZB)

Trabajar como voluntaria de AFS significa ser parte de un intercambio cultural y desarrollar competencias interculturales para ser una ciudadana del mundo (LGB)

Intercambio cultural, aprender juntos y otros lugares (SMC)

Ser parte de una experiencia única en una cultura extranjera, aprender personalmente y desarrollarme; trabajar para una comunidad y ser parte de la vida mexicana (JMN)

Para mí es un intercambio mutuo, aprendí mucho sobre México y la gente que conocí aprendió algo sobre Alemania (LJO)

Como bien se menciona en este último comentario, la convivencia intercultural es un aprendizaje mutuo que incluye la carga histórica y cultural que ambas sociedades tienen.

La actitud blaseé entendida como la postura que ambos interactuantes tienen hacia el otro en el proceso de socialización de los voluntarios es fundamental, estos individuos a pesar de convivir en un mismo contexto (voluntarios – familias anfitrionas – centros de trabajo) o aunado a compartir referentes culturales, existe distanciamiento físico, afectivo y emocional que impiden la total y satisfactoria integración del voluntario. Asimismo, este distanciamiento cultural provoca que los alemanes busquen contacto con elementos que les permita mantener sus costumbres y tradiciones; es decir en términos de Simmel, todas aquellas insignias

que los identifican; por tal motivo, los voluntarios alemanes realizan actividades en pareja o grupo, lo que les permite llevar a cabo ciertas prácticas culturales como lo es el idioma; asimismo, el que compartan tiempo entre ellos les genera lazos de unión, confianza y hasta cierto punto seguridad.

El rol de los actores se considera desde la perspectiva de Goffman, ¿qué papel va a desempeñar el voluntario dentro de determinado contexto? Por ejemplo, dentro de la familia, en espacios público como la escuela, en la calle, etc.

Esquema 65: Roles del voluntario



A partir de estos elementos y de acuerdo a la revisión documental se pretende identificar si existe algunas problemáticas sociales como discriminación, exclusión y racismo por mencionar algunas y como a partir de las competencias interculturales como se llega a la cohesión.

Estos fundamentos teóricos se vinculan con la praxis, con la experiencia, con lo histórico y con el actuar cotidiano del individuo, que es observado en su realidad empírica; asimismo, estas propuestas teóricas permiten el ajuste y selección de métodos y técnicas que sustentarán este proyecto.

6.2 La interpretación de las dimensiones analíticas

Ante los modelos teóricos expuestos para el análisis del proceso de socialización intercultural de alemanes de AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo a continuación se presenta la interpretación de las dimensiones analíticas; las cuales se dividen en lo visible e invisible de la cultura y se relacionan con los procesos de socialización primaria y secundaria planteadas por Berger y Luckman.

Para comenzar dicha interpretación, es importante mencionar que se inicia de lo general a lo particular, de lo visible a lo invisible; es decir se recuperan los antecedentes históricos donde se explicitan los aspectos culturales de ambas sociedades: alemana y mexicana, las cuales influyen en el comportamiento cotidiano de los actores sociales intervinientes (voluntarios – familias – sociedad).

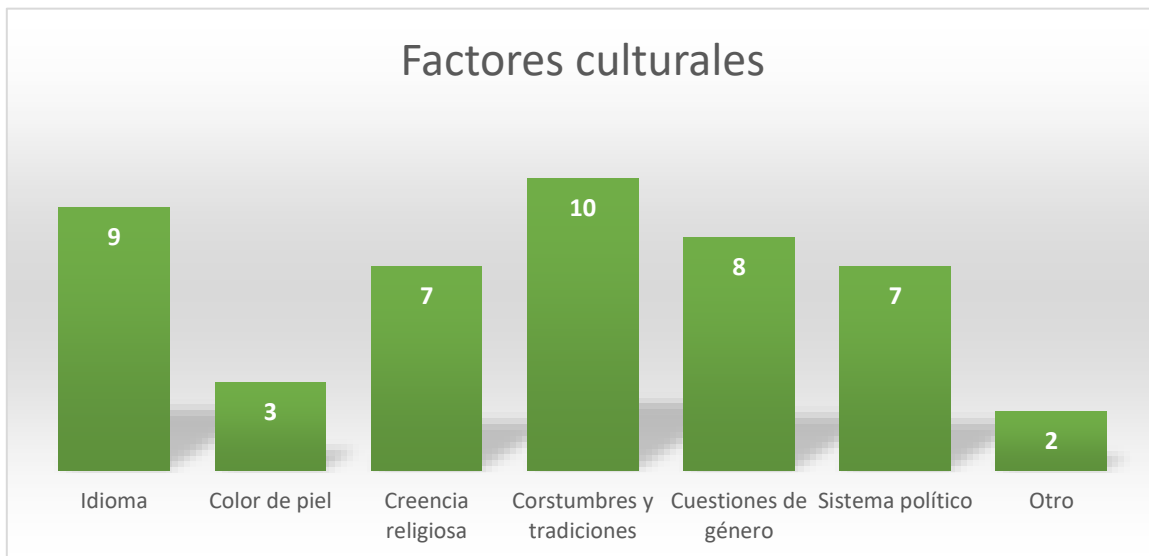
6.2.1 Elementos analíticos de la cultura

Hablar de cultura es complejo, ya que abarca diversos aspectos de la vida de un individuo; es como iceberg, esta metáfora hace visible la fisonomía, la comunicación, la gastronomía, la forma en que saludan y las formas de organización; y lo no visible es lo más difícil de ver, que es la masa de hielo que hay debajo de la superficie, que equivale a los valores, a las creencias, a los roles, al género, a las relaciones sociales, al tiempo, a la belleza, etc.

Estos y otros elementos englobados en lo visible e invisible de la cultura complejizan las relaciones sociales, por que abarcan lo tangible e intangible, lo objetivo y subjetivo de las personas y más aún cuando pertenecen a culturas diferentes; por lo que es importante cuestionarse ¿cuáles son los elementos visible y no visibles diferenciadores en el proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes de AFS adscritos al municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo?

Se les cuestionó a los voluntarios alemanes los factores primordiales para identificar la cultura de un país, estos se relacionan con la metáfora del iceberg; dentro de las opciones se encontraba el idioma, el color de piel, creencia religiosa, costumbres y tradiciones, igualdad de género, el sistema político, entre otros; los resultados arrojados fueron que el factor menos relevante para ellos en la convivencia multicultural es el color de piel.

Gráfica 4: Factores culturales



Para ellos, las costumbres y tradiciones son lo más importante de una cultura, señalan que en México están muy arraigadas por ejemplo las festividades; LGB señala que “sienten una conexión muy fuerte con sus raíces (los mexicanos que conozco)” (participante de 2ª generación, cuestionario, 2018).

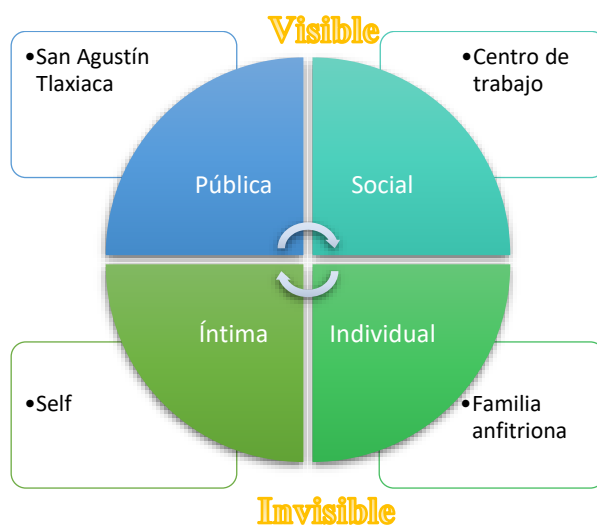
El idioma es el segundo factor de la cultura, esta es una de las principales barreras en la comunicación e integración de los agentes sociales, a lo que arguye LB “los mexicanos tienen mucho juego de palabras, la manera de utilizar el idioma define a una cultura, particularmente para mí” (participante de AFS 2ª generación, cuestionario, 2018).

En tercer lugar, están la igualdad de género y seguido de las creencias religiosas y el sistema político.

En la opción de otros, mencionan la forma de comunicarse (bajo y alto contexto¹⁰⁰) y la interacción; una de las voluntarias acota que “hay cosas pequeñas (de la cultura) que la conforman” (JW, participante de 1ª generación, entrevista, 2018) por lo que para ella no se puede reducir a solo seis aspectos que influyen en la convivencia intercultural.

Estas características de la cultura se pueden ubicar en la trascendencia de espacios que Berger y Luckman abordan: lo público, lo social, lo íntimo y lo individual.

Esquema 66: Trascendencia de espacios de los voluntarios alemanes



Los componentes visibles e invisibles de la cultura influyen en diferente escala; la primera tiene lugar en la esfera pública y/o social por que la interacción suele ser superficial, mientras que la segunda, íntima e individual; se necesita un grado más profundo de interacción y conocimiento de la persona; el self se relaciona con las

¹⁰⁰ Abordado posteriormente

competencias interculturales que tienen los voluntarios para superar el choque o la irritación.

La cultura como elemento en la transcendencia de espacios influye fuertemente en el actuar de las personas, y de acuerdo a los resultados arrojados, las costumbres y tradiciones son el factor primordial de una cultura y con base a esto se les cuestionó el grado en el que se permite en México practicar las costumbres y tradiciones; las respuestas fueron contundentes, todos aseveraron que en este país existe un alto grado de libertad y respeto para las prácticas culturales.

6.2.2 Lo visible de la cultura

La cultura es un agente regulador de comportamientos e identidades, que son avalados y legitimizados por los integrantes de una misma sociedad; es decir, son compartidos, aprendidos, aceptados y reproducidos por los mismos, con el fin de preservar y trascender en el tiempo y en el espacio.

Lo visible de la cultura se ubica principalmente en la esfera pública y social; estos son escenarios multifacéticos, donde convergen también elementos no visibles; la esfera pública y social son una construcción histórica que da cuenta principalmente de lo cultural, simbólico, urbanístico, económico y político principalmente que reflejan la cosmovisión de una colectividad; las relaciones sociales en estos ámbitos son tan diversas que despliegan una gama de rutinas y rituales que configuran la convivencia, la recreación, las festividades, el trabajo, entre otras.

Las esferas pública y social son espacios de intercambio social donde existen diferencias entre los agentes sociales de diversas formaciones socioculturales, en este contexto lo visible de la cultura se refleja principalmente en la fisonomía, la

comunicación, la gastronomía, las formas de saludar, por mencionar algunos; estos rasgos dan pie a los estereotipos; aquellos que ocurren cuando se clasifican o asocian a todos los miembros de una misma sociedad o cultura con ciertas características que los identifican.

La fisonomía

La fisonomía es la característica visible más común y cuenta con estereotipos específicos; la Real Academia Española (RAE) la define como “el aspecto particular del rostro de una persona o el aspecto exterior de las cosas”¹⁰¹; por ejemplo, el color de la piel, ojos, cabello, constitución e imagen.

Los actores sociales de este proyecto cuentan con características fisiológicas discordantes al contexto que son visibles a primera vista, las cuales son: la tez, las características corporales, el color del cabello y de ojos; así como también la importancia de la apariencia física (la imagen):

Tabla 17: Rasgos fisiológicos.

RASGOS FISIOLÓGICOS	ALEMANIA	MÉXICO
TEZ	Blanca	Morena
CORPORAL	Grandes (altos)	Pequeños (bajos)
CABELLO	Rubio	Castaño – Negro
OJOS	Claros	Obscuros
IMAGEN	Poca importancia	Mucha importancia

Estas diferencias fisiológicas causan extrañeza y curiosidad entre los pobladores de San Agustín Tlaxiaca, aunque en ese municipio se ha contado ya desde hace varios años con la presencia de extranjeros, las miradas y comentarios para los voluntarios de AFS continúan; al respecto un alemán platica la experiencia que han tenido cuando caminan por las calles del centro de esta comunidad:

¹⁰¹ Consultado el 04 de febrero de 2019 en <https://dle.rae.es/?id=I0issq3>

Llamamos mucho la atención, porque aquí en esta región de Hidalgo no hay muchos extranjeros, entonces cuando ya vas en la calle, llamas mucho la atención, toda la gente te saluda, siempre quieren invitarte. (EMC, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018)

Este elemento visible es característico también de las diferencias raciales¹⁰² y ha traído consigo disgustos en algunos de los voluntarios alemanes que han sido blanco de miradas lascivas y de piropos; a lo que un participante expresa su incomodidad y molestia:

Te llaman güera, güeros. ¡Hola güerito! a mí sí me incomoda, es que yo a veces tengo la impresión de que las personas que no me conocen bien, solo me reducen a mi nacionalidad y eso no me gusta a mí, me gustaría que las personas tengan interés como a mi persona y no como animal. (LGB, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

En el mismo sentido PSK cuenta la experiencia que tuvo en la esfera pública de su comunidad.

Ellos quieren una foto, yo por ejemplo no tenía que pagar por las cosas; me decían que no porque tú eres muy bonita, muy guapa; no, no tú no necesitas pagar ¡ay, no manchen! ¿qué voy a hacer? Mmm es incómodo (participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

En contraste a este comentario, dos participantes acotan que no les resulta incómodo el que les griten “güerito o güerita”, esta acción la consideran como una práctica cultural característica de México; y es a partir de esta diferencia de pensamientos donde nace la interrogante ¿halago o violencia contra las mujeres?; para quien la recibe puede considerarse ofensiva, al tener una connotación sexual

¹⁰² Como se mencionó anteriormente, al aplicar el termino raza o sus derivados se hace referencia a la concepción que la UNESCO da a este término, como rasgos fisiológicos característicos de una sociedad.

o considerarse como acoso; normalmente se llevan a cabo en espacios públicos como la calle, el transporte, entre otros y provienen de personas desconocidas; las manifestaciones más comunes son verbales con miradas insistente y silbidos, de las cuales las voluntarias alemanas no han estado exentas.

Sin embargo, si el cumplido o halago proviene de una persona conocida es diferente, tiene una carga amable, empática y tierna; una de las participantes menciona el gesto que tuvo uno de sus compañeros de trabajo al decirle que lucía bonita:

Hoy recibí un mmm un mensaje, un papelito de uno mis compañeros que lo busco en ehhh Übersetzer (traductor) para decirme que me veía muy bonita con el color vino de mi playera y eso me causo mucha ternura, porque lo buscó en internet y fue un gesto muy bonito (LGB, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

En contraste, la cultura alemana es considerada reservada, al no externalizar pensamientos o sentimientos tan fácilmente y más aún cuando no existe la confianza o cercanía necesaria, es decir no se pertenece al espacio individual de la persona; LGB señala “a mí me gusta hacer cumplidos a las personas, pero creo que no es tan común (en Alemania), como aquí; cada persona (exclama) ¡te ves muy bonita!, aquí es más común, es como una manera de platicar” (participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

La comunicación

La comunicación es una característica inherente del ser humano y esencial en la interacción, como bien se sabe existen diferentes tipos de comunicación, para este proyecto se considera solo la verbal y no verbal como elementos visibles de la cultura, la comunicación verbal es el medio más utilizado para compartir información, su característica es la inmediatez y facilidad, esta facilidad no implica la comprensión del mensaje; el acto comunicativo es complejo por los referentes de

las personas; asimismo, la comunicación no verbal es esencial, se dice que el 90% es no verbal, por lo hay que saber interpretar los gestos, las posturas y conductas.

Como se mencionó en el capítulo III, existen culturas en las cuales la comunicación es de bajo o alto contexto, México se caracteriza por ser una sociedad de alto y es una sociedad de tipo colectivista; mientras que Alemania, es de bajo, son directos e individualista.

La característica de alto contexto hace referencia a una comunicación no directa, con el fin de no herir susceptibilidades; LMD menciona “la manera de comunicar, el ¡aja! tú puedes sentir que realmente quieren decir otra cosa, no te lo dicen a ti, pero a otra persona si, y esa persona por ejemplo debe como comunicarse contigo” (participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

La comunicación se relaciona también con idioma, en este caso se habla del alemán y español, esta es la primera barrera que existe en el proceso de socialización de los voluntarios alemanes en San Agustín Tlaxiaca; al respecto, la coordinadora local arguye:

Los chicos siempre intentarán por todos los medios seguir hablando en alemán, aunque las reglas de AFS nos insistan en que ellos hablen en español, ellos continuarán siendo puntales, responsables, sinceros, de comunicación directa, autónomos, independientes, autosuficientes, (todo eso es perfecto) aunque los mexicanos mantengan una comunicación indirecta, el clásico yo lo hago por ti no te preocupes tu siéntate y descansa; insistiendo en el apapacho y la flexibilidad en todo, por dar algún ejemplo (CVG, coordinadora local de AFS, entrevista, 2018).

Una forma de comunicar es también la forma de saludar en una sociedad, desde un gesto hasta el intercambio de besos o inclusive un abrazo; esto también refiere a la trascendencia de espacios; México se caracteriza por ser muy amigable y

afectuosos; la forma de saludar generalmente es de beso en la mejilla. Los voluntarios suelen saludar así cuando la persona está dentro de la esfera individual, mas no social ni pública, a lo que les a causa incomodidad.

Con mi jefa, por ejemplo, como en Alemania, veo que no es tan común tener una relación muy íntima con su jefa ... mi jefa, ella me abraza mucho y como al inicio era muy ahhhhh ¿qué hago? necesito saber, no sabía que podía tener esa relación y si, son muy cariñoso como la mayoría de las personas que conozco aquí (LGB, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

Ante este comentario, los demás aseveraron que cuando llegaron a México todos eran muy amables, los saludaban muy amigables de beso y hasta en ocasiones de abrazo, al principio les generaba incomodidad, ya que de acuerdo con sus referentes culturales solo se permite con personas conocidas y cercanas, pertenecientes a la esfera individual; al respecto, SMC menciona “¡Ayy! si cuando no conoces a la gente hay besos también; mucho gusto pero no conozco al tipo y así, es solo hola” (participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

Con el paso del tiempo, los voluntarios se han acostumbrado a esta diferencia en la comunicación, no obstante, la convivencia a mejorado ante el reconocimiento y aceptación de la cosmovisión del otro.

La gastronomía y el cuidado de la salud

Los hábitos alimenticios son también elementos que identifican a una cultura, el consumo de productos depende de las costumbres y de cada región; la base alimenticia de México y Alemania son diferentes, la gastronomía mexicana está sustentada por el maíz, frijol y el chile principalmente, mientras que la alemana cuenta con una fuerte influencia de Francia, Suiza u Holanda, los principales productos en su dieta son los embutidos, las hortalizas y el pan.

En México, el consumo de carne aumentó en el año 2018 a 3.5 %¹⁰³, la alta demanda de productos de res, cerdo y pollo se debe principalmente a que forman parte de la base alimenticia de esta sociedad; algunos de los voluntarios alemanes son vegetarianos o veganos y a pesar de la riqueza de vegetales y frutos con que se cuenta; en ocasiones les resulta complejo encontrar lugares donde comercialicen comida ya preparada bajo este régimen, debido a que en su mayoría contiene algún tipo de producto de origen animal.

Por tal motivo, al momento de la búsqueda de familias anfitrionas se consideran también estos hábitos alimenticios, no quiere decir que se compartan, pero si, que se tenga la posibilidad de considerar un cambio en estos hábitos para poder incluir al voluntario como un miembro más; al respecto la mamá anfitriona de JW (participante de AFS, 1ª generación, 2018) señala:

Cuando acepté formar parte de las familias anfitrionas de AFS, me sometí a un proceso de selección con el fin de encontrar a un voluntario con quien mis hijos y yo podamos tener alguna afinidad; me comentaron que mi hija (la voluntaria) es vegetariana; aquí mis hijos y yo comemos carne, bueno también verduras; pero no tuvimos ningún problema de aceptarla; compro más verdura y procuro tener soya y pasta para ella.

La gastronomía mexicana es muy variada, cuenta con una extensa gama de sabores, texturas, colores y olores; cabe hacer mención que en el año 2010 fue reconocida por UNESCO como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad; esta diferencia en los hábitos alimenticios se relaciona también con el cuidado de la salud; los alemanes refieren que la comida es muy picosa, aunado a muy pesada por la variedad de condimentos que algunos platillos contienen; esto le ha generado enfermedades estomacales.

¹⁰³ Consultado en el periódico Milenio, el 03 de mayo de 2019 en <https://www.milenio.com/negocios/crece-3-5-consumo-carne-mexico>

Yo ya me enfermé tres veces de mi estomago (risas) ¡aja! y tuve que tomar antibióticos varias veces y en Alemania en toda mi vida tome antibióticos una vez, aquí tomas más antibióticos que en Alemania (LGB, participante de AFS, grupo focal, 2018)

Aunado a este comentario, los demás participantes aseveraron que en el cuidado de la salud en México se utiliza mucho medicamento, sin recurrir a alternativas naturales.

...que como las personas aquí (exclama) toman muchos antibióticos por cualquier cosa, no importa que sea (el padecimiento); en Alemania es la ultima la opción, si no hay nada más pues ya medicamentos, pero aquí te dicen: no, no te preocupes toma esto, una inyección o algo ¡aja! inyección para todo. Y eso que hacen una vez al año, desparasitarse, ¿qué es eso?, nunca he hecho eso en Alemania, aja toma píldoras para quitarte todos los parásitos del estómago y normalmente debe ser toda la familia al mismo tiempo, sino contagia a todos por utilizar el mismo baño (Todos, participantes AFS, grupo focal, 2018).

Esto se debe a que en México existe una gran variedad de alimentos, los cuales también son comercializados en la calle y no cuentan con la higiene necesaria.

Formas de organización

Las formas de organización de una sociedad se relacionan con la esfera pública, se refiere y abarca diferentes aspectos de la vida cotidiana, que para los locales pasa desapercibida porque esta legitimizada, pero para los que no son originarios de ese lugar causa confusión, descontento e incomodidad.

En este apartado y de acuerdo a la información recabada en el grupo focal, las entrevistas y las pláticas informales con los voluntarios alemanes, existen

diversas situaciones que estaban fuera de sus referentes culturales aprendidos en la socialización primaria y secundaria en Alemania; estos son el transporte público, la vivienda y sus servicios.

En cuanto al transporte público, en Alemania la forma de organización es detallada minuciosamente, existen mapas, horarios y paradas establecidas; mientras que, en México, específicamente en San Agustín Tlaxiaca donde los llamados combis o camiones solo cuentan con horarios “establecidos” de inicio y fin del servicio, aunado a que no existe un mapa de rutas o paradas específicas que les permita orientarse en su comunidad y sus alrededores con facilidad; esto al principio les ha complejizado la movilidad.

Otras de las formas de organización que ha resultado diferente es la vivienda y los servicios con los que cuentan; la mayoría de los voluntarios alemanes provienen de ciudades grandes, de zonas urbanas; el cambio de residencia a una comunidad diferente a sus referentes, les representó un choque cultural; por ejemplo, algunas colonias (rurales) aún no están pavimentadas, el transporte es limitado o no tienen todos los servicios; es decir no disfrutaban de todas las comodidades de la casa familiar originaria.

Foto 4: Comunidad Mexiquito¹⁰⁴



*Información obtenida de google maps

¹⁰⁴ Residencia actual de una participante de AFS en la comunidad de Mexiquito en San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo.

En la actualidad el internet es ya una necesidad básica para poder comunicarse, por la inmediatez y su bajo costo permite estar en contacto con personas lejanas; este medio es la forma de comunicación que los AFSe utilizan para hablar con sus familiares o amigos que están al otro del continente, algunos de ellos no cuentan con este servicio en los hogares anfitriones; esta diferencia en los estilos de vida ha impactado a diferente escala a cada uno de ellos, LGB comenta “yo nací en un país privilegiado, algunas personas en México no tienen algunos de mis privilegios” (participante de AFS, 2ª generación, entrevista, 2018).

6.2.3 Lo invisible de la cultura

Lo invisible de la cultura es lo más complejo para interpretar, es también un elemento subjetivo, como bien se dice cada cabeza es un mundo, se puede generalizar una cultura, pero no la forma de actuar y pensar de las personas, aunque las conductas están permeadas por el bagaje cultural, las reacciones y acciones dependen también de las vivencias y personalidad de cada individuo.

Dentro de lo invisible de la cultura están las creencias, roles, valores, tiempo, relaciones sociales e igualdad de género.

Las tradiciones y costumbres

Una tradición en México es la creencia religiosa; hablar de ella es un tema controversial, existen alrededor del mundo diversas creencias que se asemejan y otras que se caracterizan por su radicalismo; sin importar la fe, la religión marca una pauta de comportamiento; en México la principal religión que se practica es el catolicismo y como resultado de la conquista española, el pueblo mexicano venera a la virgen de Guadalupe, desde hace casi cuatrocientos años de su aparición en el cerro del Tepeyac ante un indígena chichimeca llamado Juan Diego Cuauhtlatoatzin.

A partir de esta aparición, cada 12 de diciembre se festeja a la virgen de Guadalupe, quien es considerada como la madre del pueblo mexicano, la celebración inicia con diversas peregrinaciones que desean visitarla en la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe; este día fue declarado como festividad nacional, por lo que a los largo y ancho del territorio mexicano se conmemora; por tal motivo, este día es una tradición típica llena de fervor, agradecimiento y admiración; donde los rezos, canticos, danzas y ofrendas o regalos se hacen presentes.

Para los voluntarios alemanes, quien en su mayoría no profesan o practican alguna religión, les resulta esta celebración a la vez interesante, ya que es parte de una tradición cultural de México; por otro lado, les es un poco molesta ya que las familias anfitrionas se preparan con anticipación para la celebración de la “madre de México”; al respecto señalan: “es una costumbre muy importante para la cultura y familias” (JMN, participante de AFS, 2ª generación, cuestionario, 2018).

Por otro lado, existen otras costumbres y tradiciones que normalmente se comparten con la familia, México es considerado como un país con identidad colectivista¹⁰⁵ ubica a la familia en un plano prioritario en la vida del individuo, la mayor de parte de las festividades incluye el núcleo familiar a diferencia de la sociedad alemana que son individualistas e independientes; PJD menciona:

...aquí los mexicanos, conviven mucho en familia, es diferente en Alemania, en Alemania cada miembro de familia tiene más su propio tiempo, y aquí pasan mucho tiempo en familia, y los padres cuidan mucho a sus hijos (participante de AFS, 2ª generación, cuestionario, 2018).

Para ellos esta sociedad, es alegre y muy fiestera, cualquier momento es ideal para reunirse y celebrar, LGB menciona “no ha habido un fin de semana que no coma pastel, siempre hay una fiesta” (participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

¹⁰⁵ Véase capítulo III

Existen diversas festividades que los alemanes celebran de diferente forma o no conocían; por ejemplo, los quince años es para la cultura mexicana una tradición que, aunque se desconoce su origen se cree que proviene de las culturas prehispánicas, azteca y maya para el dar la bienvenida a las mujeres a la vida adulta. LGB comenta:

Las cosas que a mí me han gustado, es la fiesta de quince años, en Alemania no se llaman quinceañeras, ¿pero la quinceañera es la chica como la cumpleañera no? Pero es que, por ejemplo, es una cosa de lo que no pensamos que eso es México, pero es cierto

Las fiestas del país sajón, como los cumpleaños son más sencillas, acostumbran según los voluntarios alemanes comer, escuchar poca música, platicar y jugar, “somos más tranquilos” (PJD, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

Relaciones sociales e igualdad de género

Las relaciones sociales e igualdad de género también se relacionan con el tipo de cultura que caracteriza e identifica tanto a un país como a una persona, como se mencionó en apartados anteriores existen sociedades igualitarias y otras jerarquizadas.

Las sociedades igualitarias como su nombre lo dicen busca la homogeneidad de sus integrantes; es decir, que cada uno de sus integrantes cuenten con los mismas libertades, derechos y obligaciones sin distinción de género, ni raza, ni creencia religiosa, entre otras.

La sociedad mexicana es considera como jerárquica, se cuenta con roles específicos que son respetados y aprendidos desde la socialización primaria; el papel de la mujer en México aún no goza de las mismas libertades que el hombre,

esto quizá no solo obedezca a cuestiones culturales, como es el machismo, sino también a la cuestión de seguridad, ante el alto índice de delincuencia que hay actualmente.

El trato que las voluntarias alemanas reciben de su familia anfitriona es diferente no solo por cuestiones de género sino también por raza¹⁰⁶, por lo cual los permisos están más restringidos, por lo que a continuación se cita una experiencia:

No es como en Alemania, hay tres hijas o hijos casi igual, pero el hijo tiene muchos derechos para salir y las hijas no, tienes que estar en casa a las 7:00 pm y no puedes salir sola (SMC, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

Señalan que las diferencias de género están muy marcadas, en Alemania tienen los mismos permisos, pero aquí no; los chicos mencionan que no tienen restricciones en los permisos “tengo todos los permisos, aquí es muy diferente para las chicas” (PJD, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018); en contraste SMC responde “yo no tengo permiso casi” (participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

Para algunas salir sola, de noche o fuera de la comunidad está restringido, el permiso era concedido solo cuando se cuenta con un acompañante “no puedo caminar en mi pueblo San Juan Solís sola, solo cuando Paul está conmigo; yo no puedo ir a la tienda; mi hermano dice yo voy contigo, es que es muy peligroso, aunque la tienda está a 100 metros” (SMC, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018)

¹⁰⁶ Se recuerda que este término se usa como un diferenciador fisiológico, mas no como un peyorativo.

Al respecto de este comentario, las demás voluntarias acotan “eso también depende de las personas de la familia, hay muchas mamás que exigen formas distintas” (LGB, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

Esta diferencia de libertades como se mencionó, no solo son por cuestiones de igualdad género, contar con un “invitado”¹⁰⁷ trae consigo una serie de responsabilidades y compromisos que la familia anfitriona debe asumir y velar; las cuestiones de raza que se caracterizan primordialmente por los rasgos fisiológicos que como una característica visible de la cultura llama la atención; existen diferencias de trato entre las hijas y la invitada dentro de la casa anfitriona:

Tengo hermanos que viven en casa, una hermana que vive en Real del Monte y otro hermano que vive en la ciudad de México... mi hermana es más grande (23 años) pero ella tiene novio, ¡ah! bueno tenía novio y ya, cuando ella tenía novio, tenía siempre permiso, pero ahora no, pero ahora no tiene permiso, y cuando no tiene novio eso es raro, sie sind getrennt¹⁰⁸ (SMC, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018)

Las demás participantes que tienen hermanos dentro de la familia anfitriona señalan también que ellos tienen más permisos “mi hermano tiene 20 años, si y él tiene más permiso siempre, siempre tiene permiso de ir a Pachuca, pero para mí es muy peligroso” (LMD, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

Las relaciones sociales dentro de la familia son complejas, el aprendizaje convivencial y conductual proviene de la infancia, de la socialización primaria; los voluntarios resocializan estas formaciones socio culturales para adecuarse al entorno y cumplir con las normas morales estipuladas y así evitar diferencias o problemáticas.

¹⁰⁷ Llamémosle así al voluntario alemán

¹⁰⁸ Ellos están separados

Por ejemplo, yo tengo un primo en mi familia y él de repente sube a mi cuarto, dijo ¡Hola Paloma! y mis papás no les gustó que él haya subido a mi cuarto, no entró solo subió, mis papás fueron (estuvieron) muy enojados conmigo por eso... ellos dijeron ¡Ayy! aquí no puede ser, aquí no, no hay relaciones entre hombres y mujeres antes del matrimonio aquí no hay, no en casa de los papas (PSK, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

Ante este comentario, los demás se cuestionaron el regaño a ella, si el que subió a la habitación fue él y sólo la saludo; así también la connotación sexual que los papás le dieron a esta acción social.

Esta diferencia de género no solo es dentro del ámbito familiar, trasciende a todas las esferas de la vida: íntima, individual, social y pública; para una de ellas, esta diferencia no solo se relaciona con el machismo, sino también la inseguridad del país y la confianza que existen entre los sí.

Es que aquí la situación para las mujeres es más peligrosa que en Alemania, es que yo como no pido permiso a mi mamá desde los 15 años y no pasa nada, porque a veces no estaba, pero de todos modos ella confío en mí y sabía que no iba hacer algo malo, que soy una persona responsable, podía llegar a las 5:00 o 6:00 de la mañana y no pasa nada; es que aquí, por el machismo mexicano que las mujeres no son iguales, en Alemania tampoco son consideradas iguales, pero ya tenemos muchos avances, creo que hay más respeto, no las insultan físicamente; falta mucho en la educación aquí, como esas cosas que hace de ¡ayy, güerita! (molesta) yo no puedo con eso, pero aquí la violencia física y sexual contra las mujeres es mucho más frecuente (LGB, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

Como bien se sabe los altos índices de delincuencia en México, han aumentado en los últimos años, por lo que la restricción de salidas que los voluntarios alemanes también obedece a esta situación.

El tiempo

El tiempo es uno de los recursos irrenovables es una característica de una sociedad; este elemento considerado como un referente invisible de la cultura se traduce en las formas de utilización y organización.

En la convivencia intercultural la comunicación y el uso de tiempo va interconectado, comprender los referentes o significados de determinada exclamación o acción es determinante; por ejemplo, el término “ahorita”, comúnmente utilizado en México, alude a un lapso indefinido, que puede ser en seguida, dentro de algunos minutos, días o quizá nunca; poder interpretar esto va más allá de lo verbal incluye la proxémica, el paralenguaje y la kinésica.

Este ejemplo da cuenta de la relatividad del tiempo en la sociedad mexicana, la cual es más relajada que la cultura alemana; al momento de acordar un horario al principio les causó molestia la impuntualidad, falta de compromiso y respeto a las citas acordadas; LGB recuerda “te dicen dame cinco minutos y son tres horas, nos vemos a las 5 y llegan a las 7” (participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

Los alemanes están acostumbrados a planificar los tiempos, no les gusta improvisar, no les agrada las cancelaciones repentinas de una cita, SMC dice “¡ahh! no me gusta y es muy difícil para mí, eso de decir si mañana nos vemos bla bla bla pero como una hora antes te dicen no tengo tiempo” (participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018); al igual, PSK comenta “por ejemplo, mi familia dice: nos vamos en cinco minutos y de repente dicen no vamos, no sé por qué son cosas muy raras”.

Asimismo, el tiempo que le dedican al voluntariado es completo, una de los AFSer menciona “a veces olvidan que no solo eres voluntario sino también una persona independiente” (LZB, participante de AFS, 1ª generación, entrevista 2018).

6.2.4 El proceso de socialización intercultural

Como se acotó en el capítulo del diseño metodológico, el proceso de socialización intercultural se aborda desde los postulados de Berger y Luckman, bajo la socialización primaria y secundaria; la cultura como un agente dinámico y cambiante permite la resocialización de los individuos de acuerdo al contexto, los intereses y las experiencias de uno.

Hay que recordar que la socialización primaria se da dentro del núcleo familiar, mientras que la secundaria se da en la esfera social y pública; los actores sociales de este proyecto se reinsertan a una familia anfitriona por lo que deben de ajustar, modificar y adquirir nuevas prácticas socio culturales para lograr la cohesión.

En entrevista con la coordinadora local, se le cuestionó sobre su experiencia en el proceso de socialización intercultural de los voluntarios de AFS en San Agustín Tlaxiaca; a lo que ella argumenta:

Todo depende de la edad de los participantes, del perfil de los mismos, pero sobre todo de la preparación psicológica y facilidad de adaptación a TODO, idioma, gastronomía, usos y costumbres de nuestra localidad, el tipo de proyecto, la sensibilidad, etc.... lo más difícil para algunos de ellos es el idioma, los usos y costumbres y/o valores familiares de los tlaxiacaques (entrevista, 2018).

La convivencia entre culturas tiene aspectos positivos y negativos que impactan no solamente en los voluntarios sino también a las familias anfitrionas y rara vez al centro de trabajo y de acuerdo a la experiencia de la coordinadora local, este proceso de socialización tiene ventajas:

Hay muchísimos aspectos positivos, la sola presencia de nuestros participantes impacta socialmente en nuestro municipio, hay un cambio de actitud de nuestra sociedad, hay mayor aceptación a otras culturas o personas de diferentes nacionalidades, credo, color de piel, sexo, preferencias sexuales y modos de pensar en fin hay mayor sensibilidad, son más los positivos que los negativos (CVG, coordinadora local, entrevista, 2018).

Por otro lado, señala que existen aspectos negativos en el proceso de socialización intercultural de los voluntarios y las familias anfitrionas; el desconocimiento de la otredad ha causado malos entendidos, intolerancia y en ocasiones la ruptura de la cohesión social.

Malos entendidos

Los malos entendidos son una fuente inagotable de problemáticas, que si no son atendidas a tiempo o resueltas generan una ruptura irreconciliable entre los participantes; la coordinadora local, en entrevista señaló que estos han surgido tanto en el ámbito familiar, social y laboral:

¡Oh! Siiiiii, un sinfín de malos entendidos a lo largo de 16 años y van desde situaciones que pasan prácticamente desapercibidas y al momento se aclaran y no pasa nada (un gesto, una palabra, una acción) por ejemplo, le pides a un alemán que te pase la pluma o las llaves y prácticamente te las avienta para los mexicanos eso es una falta de respeto lo que para los alemanes NO o cuando los alemanes preguntan ¿a qué hora o en

qué momento? los alemanes no entienden que es “ahorita” al rato, en 5 minutos, etc. Hasta situaciones que definitivamente rompen con la armonía entre la familia y el participante, por ejemplo la gran mayoría de los extranjeros es muy puntual, algunas familias mexicanas NO, los mexicanos muchas veces pensamos en voz alta y decimos (el fin de semana tal vez vayamos de paseo y el extranjero pregunta ¿a qué hora salimos de casa?, la familia responde como a las 8:00 de la mañana; el participante antes de las 8:00 ya está listo para viajar y la familia aun no despierta y tal vez solo tal vez si salgan a pasear o solo se queden en casa a descansar; eso conflictúa mucho a todos los participantes y la gran mayoría termina en la casa de la coordinadora muy molestos exigiendo que el comportamiento de sus familias cambie; argumentando falta de respeto o de honestidad en la situación y que con toda la calma del mundo, les explicamos que la gran mayoría de las ocasiones ambas partes llegan a la conciliación pero ha existido separaciones definitivas y bueno si la situación es irreconciliable, el comité busca nuevas casas anfitrionas para el participante (entrevista, 2018).

Este argumento coincide y respaldan las dimensiones analíticas de la cultura, donde se abordaron las situaciones que los voluntarios alemanes han experimentado desde su llegada hasta el término del programa y sobre todo el uso y la interpretación del tiempo.

De acuerdo a los malos entendidos de los usos y costumbres de estas dos culturas, una voluntaria de la segunda generación cambió dos veces de residencia; una de las situaciones fue la restricción de la libertad y la educación de los hijos dentro del hogar.

Existen otros aspectos que también han ocasionado malos entendidos que giran en torno a la comunicación de alto contexto, el de no herir susceptibilidades y no ser directos, por lo que al hacer lo contrario ocasiona descortesía.

Que persona aquí, mis papas no permiten, bueno mi exfamilia me ha invitado, pero no lo entendí como invitación, yo estaba diciendo perdón estoy cansada y ellos han entendido de ha no quiere pasar tiempo con nosotros (LGB, participante de AFS, grupo focal, 2018).

Rechazar una invitación para una sociedad colectivista puede resultar descortés y mal educado; mientras que, para los referentes de los alemanes, expresar el deseo de no querer realizar determinada tarea, es normal.

A veces en Alemania invitas a la gente, es cortés primero rechazas la invitación como decir no es necesario, me da pena, no puedo aceptar eso, pero aquí si rechazas una invitación es muy, muy descortés; una comida, sino quieres ir a un cumpleaños... los mexicanos nos ven un poco fríos, cerrados mientras que nosotros solo queremos ser corteses (PJD, participante de AFS, grupo focal, 2018).

Bajo el mismo esquema, la coordinadora local hace referencia a la comunicación que existe entre los voluntarios y las esferas social y/o pública que pueden afectar las relaciones entre sí:

Así que se debe cuidar mucho lo que se habla o platica con ellos para no herir susceptibilidades entre familias ya que el pueblo es pequeño y seguramente no es grato si alguna familia se entera algo de otra familia que tal vez sea también parte de su familia extensa (entrevista, 2018).

Los estereotipos y prejuicios

Existen los estereotipos y las generalizaciones de una cultura; los primeros son inflexibles, se presentan como discriminación y repuesta inapropiadas de una cultura; mientras que los segundas son flexibles, permite crear hipótesis y generar nuevos conceptos.

Por la flexibilidad de las generalizaciones, los conceptos se pueden modificar a través de la convivencia y el conocimiento más profundo de la otredad; LGB dice “aquí las personas muy diferentes como en Alemania y es así como no puedes decir que los mexicanos o el mexicano típico es así” (participante de AFS, grupo focal, 2018).

Los estereotipos como cualidades o conductas exageradas que se tienen de una cultura, los voluntarios alemanes tenían como referente el clásico constructo el mexicano; al respecto LGB señala:

Lo que nosotros creemos que tenemos como estereotipo mexicano son comen tortillas o tacos, el mariachi; esa música, no lo conocemos como mariachi, pero como la música mexicana es mariachi (participante de AFS, grupo focal, 2018).

Otro estereotipo que tenía voluntarios alemanes antes de su llegada era de una sociedad alegre y fiestero, a lo que ellos comprobaron desde sus primeras semanas en el México; SMC “Claro son muy de fiesta, pero demasiado” (participante de AFS, grupo focal, 2018).

Los prejuicios como su nombre lo indica son juicios de valor que se le da a una persona, en este caso, México; al igual que los estereotipos se relacionan con el tipo de sociedad mexicana: colectivista, comunicación de alto contexto y jerárquica. Los prejuicios, suelen contener una carga negativa heredada de sucesos pasados que marcaron el rumbo de una región o país y suelen ocasionar discriminación, racismo y etnocentrismo principalmente.

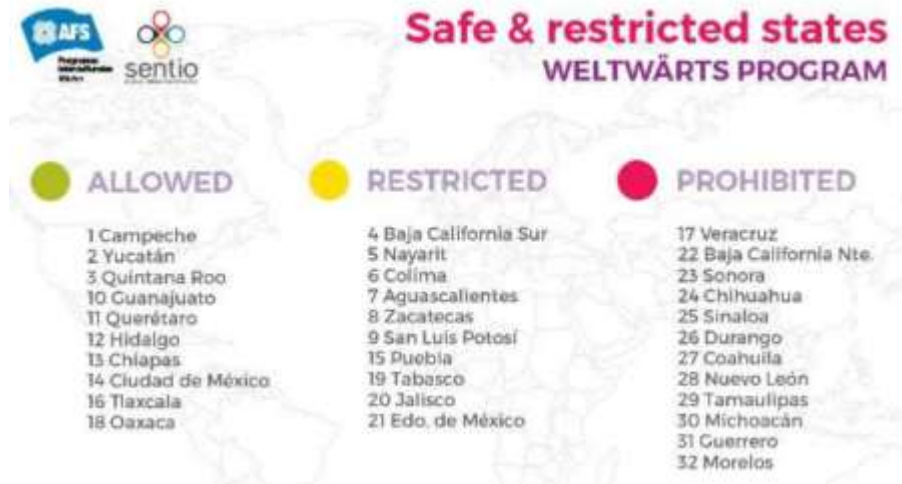
Los prejuicios que los voluntarios alemanes fueron construidos a través de las noticias que reciben en su país, las cuales refieren que México es un país con altos índices de delincuencia a consecuencia del narcotráfico, ubicándolo como uno de los más peligrosos de continente americano.

Solo drogas (todos ríen) no solo eso, pero también tenía mis prejuicios (mal pronunciado); porque solo tenemos en nuestra tele como estas cosas ¡mmm! casi solo encuentras información sobre estas cosas: drogas, criminalidad (PSK, participante de AFS, grupo focal, 2018).

Cabe hacer mención que los AFSer tienen como regla no salir de su comunidad dentro de los primeros tres meses, en primera instancia por el idioma y en segunda porque no conocen aún los usos y costumbres de la sociedad de acogida. AFS les proporciona un mapa de la república con los lugares que tienen prohibido, restringido y permitido visitar.

Mapa 3: Safe and restricted state





A pesar de estos prejuicios, ellos han aprendido que no todo es malo ni peligroso en el territorio azteca; han aprendido a conocer más de la cultura; señala PSK “aquí aprendimos que México es más que drogas y tiene más cosas bellas” (participante de AFS, grupos focal, 2018).

Elementos inesperados en la cohesión social

Uno los temas que también ha causado diferencia en el ámbito familiar es la educación de los hijos; por ejemplo, el consumo de bebidas alcohólicas a temprana edad, es decir en jóvenes de entre 18 a 20 años, CVG cuenta “...otro tema de conversación y conciliación y empatía con los mexicanos es que los alemanes toman cerveza para socializar...” (coordinadora local, entrevista, 2018).

El consumo del alcohol o de otras sustancias tóxicas no solo ha traído complicaciones en la relación voluntario – familia anfitriona, sino también en la dicotomía de voluntario – sociedad (amigos), ya que los AFSeR tiene reglas que deben respetar:

O llegan amigos que son una mala influencia para ellos que son borrachos o adictos a drogas sin saber que es una regla de oro que si los extranjeros la violentan tendrán un regreso inmediato a su país y es

lamentable ver que aparecen jóvenes que se dicen buenos amigos y que solo les ocasionan problemas (CVG, coordinadora local, entrevista, 2018).

Esto fue el caso de una voluntaria de la primera generación, a quien la familia anfitriona le encontró entre sus pertenencias sustancias tóxicas prohibidas, a lo cual ella violó el reglamento de AFS por lo que fue suspendida del programa y regresó inmediatamente a su país de origen.

El abordaje de la sexualidad es también un tema controversial o vetado en el ámbito familiar de México, quizá se deba a la creencia religiosa; estas situaciones se presentan constantemente como problemáticas sociales, donde el comité local interviene con el fin de mediar la situación, explicándoles a las familias anfitrionas que existen diferentes referentes socio culturales entre ambas culturas:

Otra situación de respeto es cuando los padres observan que él o la participante tiene anticonceptivos para 11 meses Las familias tienen una capacitación por parte de la coordinación donde se tocan muchísimos temas entre ellos el respeto a la sexualidad y métodos anticonceptivos y las familias dicen ser tolerantes, pero cuando ya físicamente ven tanto producto anticonceptivos no es fácil, y nuevamente el comité debe charlar con ellos hasta lograr la empatía y comprensión, otro de los temas especiales es la religión, ya que la mayoría de los alemanes no asisten a servicio religiosos, ¡ah! los permisos ya que en Alemania los chicos no están acostumbrados a pedirlos y se dicen adultos bueno debemos enseñarlos a ser más tolerantes de las reglas de familia mexicana que aquí aun siendo adulto se pide permiso más que nada para la tranquilidad de los padres (CVG, coordinadora local, entrevista, 2018).

Por otro lado, hay situaciones donde las familias receptoras piden apoyo económico a los voluntarios, al respecto la coordinadora comenta “en ocasiones también se presenta que abusan de ellos pidiéndoles dinero y nunca les pagan, creyendo que por ser extranjeros le sobre el dinero”.

En resumen, se pueden englobar las problemáticas del proceso de socialización intercultural en los elementos analíticos de la cultura: lo visible e invisible que intervienen en actuar cotidiano de los agentes sociales, las diferencias en las formaciones socio culturales han provocado malos entendidos, estereotipos y prejuicios y otros desacuerdos en lo educativo dentro de hogar, el consumo de sustancias tóxicas y la vida sexual ocasionando choques o irritabilidad cultural.

6.2.5 Choque cultural

El choque cultural o también denominada irritación cultural se puede presentar de diferente forma, todo depende de cada individuo, la personalidad, la capacidad de resolución de problemas, el asertividad, la experiencia, entre otras.

Los voluntarios alemanes, sin excepción presentaron cierto grado de confusión, irritación y malestar; con el tiempo y el manejo indebido de estas emociones conduce al choque intercultural que afecta no solo la esfera íntima (el self) sino también las relaciones sociales están en juego.

En un inicio los aspectos visibles de la cultura, la capa superficial comenzó a irritar la cotidianidad de los actores sociales, satisfacer las necesidades diarias requirió un cambio en los rituales; esto va desde la organización de los espacios dentro del hogar y todos aquellos artefactos que facilitan la vida. SMC recuerda “las primeras semanas, es como ¡ohhh! no estoy en mi baño, ¡ay! Quiero estar en mi baño en Alemania, ¡ay! También extraño el calefactor” (participante de AFS, grupo focal, 2018).

PD recuerda la confusión y lo complejo de comprender la forma de organización de la cultura mexicana:

Durante las primeras semanas, muchas cosas aquí sobre todo en la casa, hay muchas cosas diferentes, como cosas que en Alemania ya son dadas abres (la llave) y sale agua caliente; vas a las 11:30 al bus y hay un plan, dice a qué hora llega el bus y aquí no es así y cosas así que sorprenden mucho y eso es choque cultural (participante de AFS, grupo focal, 2018).

El extrañar todo aquello con lo que estaban familiarizados les causó en ocasiones tristeza y a pesar de ello no quisieron regresar de inmediato a su país de origen “solo cuando estamos tristes, me quiero regresar a Alemania” (PSK, participante de AFS, grupo focal, 2018); asimismo, la comunicación es otro elemento que les ha causado nostalgia; el acento, la semántica y formas de comunicarse e integrarse generan este sentimiento; SMC comenta “extraños la lengua, mi acento”, LGB dice “el cómo hablar sin pensar”; y a pesar de que el origen de estos actores sociales es el mismo no comparten los mismos referentes del habla, señala LGB “alguien que habla con acento de Sajonia es diferente, Stella habla muy diferente y Paloma también” (participante de AFS, grupo focal, 2018).

6.2.6 Acciones del comité local de AFS para superar el choque cultural

En el capítulo II se presentan las capacitaciones en las que participan los AFSer, entre ella están los cinco campamentos, el Global competence certificate y en específico un curso de español y cultura para los del comité de San Agustín Tlaxiaca; aunado a estas acciones ellos asisten a una serie de reuniones con el fin de disipar dudas, aprender y lidiar con la otredad; al respecto la coordinadora local comenta:

Las primeras 2 semanas de la llegada de los participantes al comité Tlaxiaca, realizamos un campamento de bienvenida; en él trabajamos todos los voluntarios y damos a conocer con ejercicios, pláticas, sociodramas y cualquier otro tipo de actividades las posibles situaciones de choque cultural o malos entendidos relacionados con los usos y costumbres de nuestra localidad; así como las reglas y valores mexicanos de los tlaxiaquenses (CVG, coordinadora local, entrevista 2018).

Es importante que el acompañamiento de los voluntarios interculturales se dé constantemente, no solo al inicio de su estancia, las irritabilidades aparecen de acuerdo a la exploración de las capas internas o invisibles de la cultura; por lo que el comité local lleva un constante seguimiento sobre el proceso de socialización de los AFSer con la finalidad de que su estancia de provecho en lo personal, educativo, social y sobre todo cultural.

También los participantes tiene programadas reuniones mensuales con los voluntarios del comité, con sus consejeros personales y tienen la libertad de visitar a la coordinadora en el instante que ellos necesiten para aclarar cualquier detalle, duda o situación de crisis que se les presente; cada una de las reuniones programadas o reuniones sociales aprovechamos todos los voluntarios para platicar con ellos, para saber cómo están y realizar un buen acompañamiento, realizamos diferentes dinámicas y bueno a los largo de 11 meses con pláticas donde hacemos sanos ejercicios de choques culturales y como resolver estas situaciones (Ibid).

Como se da cuenta la convivencia intercultural es compleja, está llena tanto de satisfacciones como de problemáticas, si estas se pueden superar a través del dialogo y el entendimiento el beneficio de los intervinientes es mutuo, la coordinara reconoce que el camino es largo, pero vale la pena recorrerlo.

Creo que aún le falta mucho al mexicano comprender, sobre todo, sobre el respeto hacia el extranjero... hablar de buenas experiencias nos faltan páginas y páginas, ya que cambia para bien la familia, los alumnos en las escuelas, la gente que los rodea, el barrio, la comunidad y hasta las autoridades del municipio, en si hemos visto que cambiamos todos y además como decimos en el comité estos chicos iluminan nuestras vidas (Ibid).

Y de acuerdo a la experiencia de un voluntario alemán, las diferencias culturales visibles mencionadas hasta ahora no impiden la buena relación entre ellos y la sociedad mexicana:

La comunicación entre los mexicanos y los alemanes es muy buena; los mexicanos son gente muy hospitalaria ahhhh nos invitan mucho y además platican mucho y así aprendemos mucho de la cultura mexicana, además son muy curiosos... si no llevamos bien con ellos (PJD, participante de AFS, 2ª generación, grupo focal, 2018).

6.3 Conclusiones

El presente proyecto investigativo tenía como objetivo analizar el proceso de socialización intercultural de los voluntarios alemanes adscritos a AFS en el municipio de San Agustín Tlaxiaca, Hidalgo que incluyen los aspectos positivos y negativos de la convivencia de estos actores sociales con las familias anfitrionas y la comunidad en general.

A lo largo de este trabajo se realizaron diversas modificaciones que permitió conocer aspectos no considerados en el planteamiento del problema; así pues, la aportación principal de este trabajo radicó en haber realizado por primera vez un estudio formal sobre la presencia y socialización de estos agentes extranjeros en la

comunidad tlaxiaquense, conocer el punto de vista de los participantes permitió armar el rompecabezas y encontrar hallazgos que no se consideraban relevantes para la convivencia cotidiana; por ejemplo el abordaje de temas sexuales, libertades y prohibiciones y así como también el consumo de bebidas alcohólicas.

Esta información fue obtenida mediante diferentes herramientas como son los cuestionarios, las entrevistas, el grupo focal y las pláticas informales; los datos obtenidos demuestran que el camino por hacer es largo, educar con base en las competencias interculturales es un reto se debe asumir sin importar la procedencia, el sexo o la religión; es tarea de todos generar una convivencia pacífica y afable, valorando y respetando las diferentes cosmovisiones.

Si bien, se identificó cuáles son los elementos diferenciadores culturales en el proceso de socialización intercultural que se planteó en un inicio, los datos arrojados se dividieron en dos rubros, en los aspectos visibles e invisibles de la cultura que permitió un análisis más detallado del proceso de socialización intercultural y reafirmar lo estipulado en la primera hipótesis que señala la existencia de problemáticas sociales y que con la intervención oportuna y los cursos en materia de competencias favorecen la cohesión.

Estos dos rubros se relacionaron con la trascendencia de espacios postuladas por Berger y Luckman; se considera que dentro de la esfera pública y social se sitúan los aspectos visibles de la cultura, como lo es la fisonomía, la comunicación, la gastronomía, el cuidado de la salud y las formas de origen.

De esta forma lo visible de la cultura se relaciona principalmente con problemáticas asociadas a los estereotipos o prejuicios, que son generados por consecuencias históricas o desconocimiento de la otredad, en el particular punto de vista se considera que estas interpretaciones tienen mayor cabida en sociedades colectivistas, ya que al compartir más tiempo y espacio, el pensamiento y las conductas se estandarizan y la reflexión individual se complica.

No obstante, los estereotipos culturales tienen una fuerte influencia en la convivencia humana, estos pueden conducir a la discriminación, a suposiciones o conclusiones equivocadas; por lo que es de vital importancia no generalizar, ya que ni todos los alemanes y ni todos los mexicanos cumplen con estas características.

Asimismo, dentro del análisis expuesto, la comunicación es un factor visible de la cultura que ha sido una fuente inagotable de malos entendidos, que no solamente se encuentra en las esferas públicas y sociales sino también en la individual e íntima, cabe hacer mención que la íntima es el self y toda acción social tiene un mensaje; se detectó que el papel de un conciliador es fundamental en el proceso de socialización intercultural, el papel de este estuvo a cargo del comité local de AFS del municipio de San Agustín Tlaxiaca, quien ha estado en constante contacto, principalmente con los voluntarios alemanes para atender situaciones que alteren la convivencia.

Se detectó también que la forma de organización de las esfera pública y social genera confusión y molestia en los agentes sociales, quienes se ven obligados a reconfigurar los saberes colectivos aprendidos en la socialización primaria de su lugar de origen; los parámetros conductuales forman parte de una memoria colectiva que legitiman las prácticas volviéndolas mecánicas e imperceptibles dentro un espacio determinado; la circulación, los medios de transporte, los edificios, las calles, etc. Son denominados por Halbwachs¹⁰⁹ como marcos sociales de la memoria.

Lo invisible de la cultura se relaciona con la trascendencia de espacios íntimo e individual, se conoce de manera profunda al individuo; se arguye que las problemáticas sociales que surgen aquí tienen mayor impacto en la interacción y se relacionan las tradiciones, las costumbres, las relaciones sociales, la igualdad de género y el tiempo.

¹⁰⁹ Maurice Halbwachs propuso lo qué es la memoria colectiva y cómo es que se articula socialmente.

Con relación a las aportaciones en las entrevistas y al análisis de datos se considera que las tradiciones y las costumbres no tienen un alto impacto negativo en la convivencia, ya que las nuevas prácticas culturales provocan curiosidad al ser novedosas por lo que la irritabilidad es mínima; sin embargo, las relaciones sociales y la igualdad de género han ocasionado un sinnúmero de malos entendidos, discusiones, errores lingüísticos y de interpretación de las conductas que en ocasiones la ruptura es irreparable entre los voluntarios y las familias anfitrionas.

Las relaciones sociales e igualdad de género es un tema delicado, bajo la propia opinión, las diferencias entre el rol masculino y femenino en la sociedad mexicana está aún en desequilibrio; las mujeres no cuentan en la práctica con los mismos derechos, obligaciones y libertades que el hombre; estas desigualdades bien llamadas injusticias generan en las voluntarias alemanas confusión, enojo y frustración al verse limitadas en comparación a sus compañeros.

Al analizar las relaciones sociales y la igualdad de género me cuestioné si las restricciones que las voluntarias alemanas tienen, obedecen a las prácticas machista que caracteriza a la sociedad mexicana o el temor fundado de las familias anfitrionas ante los altos índices de inseguridad que existen actualmente en el país; resulta complejo conocer el sentido que orilla a cada una a actuar de determinada forma, pero la sobreprotección a las mujeres es por la gran responsabilidad de velar por la seguridad de ellas.

Hablar de cuestiones de tiempo es muy subjetivo, cada sociedad le da un valor determinante que es reforzado por lo verbal y lo conductual; para esta sociedad los planes pueden cambiar de un momento a otro; la improvisación es permitida y aceptada entre los miembros; desde mi opinión, el no considerar el tiempo y las actividades de los demás es una falta de respeto, que los voluntarios alemanes no toleran, pero han aprendido a sobrellevar estas situaciones y a interpretar el conocido “ahorita”.

Se considera que la convivencia entre voluntario – familia anfitriona – comunidad son una fuente valiosa de atención, comprensión, apoyo y sobre todo de aprendizaje mutuo; el compartir las mismas formaciones socio culturales dentro del mismo contexto ha ayudado a los alemanes a mantener ciertas prácticas y a conllevar el choque o la irritabilidad cultural, esto refuerza la hipótesis número dos, que señala los lazos de solidaridad entre iguales (misma cultura) favorece la superación del choque intercultural)

Las competencias interculturales son destrezas que facilitan el proceso de socialización a través de la reformulación y cuestionamiento de las propias prácticas socio culturales e interpretaciones; estas desarrollan la capacidad de ver las cosas desde otra perspectiva; las relaciones sociales por ende son complejas, los referentes culturales influyen a menor o mayor escala de acuerdo a las habilidades, actitudes y aptitudes de los individuos; los voluntarios alemanes y las familias anfitrionas reciben capacitaciones con el fin de aminorar problemáticas en la convivencia intercultural; no obstante, el recibir estos cursos no garantiza una interacción afable.

Asimismo, se indagó las estrategias que el comité local de AFS implementa en el proceso de socialización tanto de los voluntarios y las familias anfitrionas para poder minimizar el choque y facilitar la cohesión social; la accesibilidad del comité local permite que los voluntarios puedan acercarse en el momento que lo soliciten a pedir ayuda.

El trabajo que el comité local de AFS en San Agustín Tlaxiaca y los voluntarios extranjeros han dejado en la ciudadanía de ese municipio es un ejemplo positivo de solidaridad, de amistad, de hermandad, sencillez, entre otros, que dejando a un lado esas diferencias tanto visibles como invisibles de la cultura se logra un aprendizaje personal y un bienestar social; por lo que queda comprobada la hipótesis número tres.

La importancia de conocer, respetar y tolerar la diversidad cultural sirve para la construcción de una convivencia pacífica y afable, esto va más allá de la fisonomía, el sexo, la edad, el lenguaje, la vestimenta, los hábitos alimenticios, la creencia religiosa, la ubicación geográfica, los usos, costumbres de una sociedad debe bastar con saber que todos somos seres humanos con los mismos derechos, obligaciones y libertades fundamentales para ser valorados.

La cultura se construye y reconstruye constantemente con las relaciones sociales, se adaptan al tiempo y espacio que al combinarse se adquieren nuevos elementos que son asimilados y reflejados consciente e inconscientemente en la vida cotidiana.

Dejar a un lado esas barreras culturales que obstaculizan la convivencia es uno de los retos que el actual siglo enfrenta, subrayar la tolerancia y el respeto permite no olvidar que somos la suma de nuestros antepasados que proporciona un sentimiento de pertenencia.

De acuerdo con lo aprendido en esta investigación es importante concientizar la diversidad cultural que existe, tener sensibilidad intercultural al momento de la interacción, fomentar el respeto y la tolerancia a las diferentes prácticas socio culturales

Tanto los voluntarios alemanes como las familias anfitrionas seleccionan, organizan, reproducen y transforman sus signos, símbolos y significados; la acción social de estos agentes sociales considera los tres elementos del interaccionismo simbólico: lo que imaginamos que el otro se imagina sobre nosotros; la imaginación de su juicio sobre esta apariencia piensa lo que nosotros somos y finalmente la autoconcepción de lo que yo soy, de lo que me han dicho.

A modo de reflexión se menciona que la construcción de un mundo social afable es una tarea compleja, no solo de los gobiernos o instituciones, sino de toda

la sociedad en general; la importancia de la historicidad, del tiempo, del espacio y de las relaciones del poder también forma parte del proceso de socialización intercultural.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA

- ACNUR. (s.f.). *UNHCR ACNUR*. Obtenido de UNHCR ACNUR:
<https://eacnur.org/blog/trabajo-voluntario-caracteristicas/>
- AFS. (02 de octubre de 2018). *AFS México*. Obtenido de AFS México:
<https://www.afs.org.mx/voluntariado/>
- AFS. (04 de abril de 2019). *American Fiel Service*. Obtenido de
https://www.afs.org.mx/acerca_de_afs/historia/
- AFS. (16 de abril de 2019). *European Federation for Intercultural Learning*.
Obtenido de European Federation for Intercultural Learning:
<https://efil.afs.org/>
- Aguado, T. (2003). *Pedagogía Intercultural*. Madrid: McGraw Hill.
- Aime, M. (2015). *Cultura*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo editora S.A.
- Alexander, J. C. (s/a). *Las teorías sociológicas desde la segunda Guerra Mundial*.
Obtenido de Theomai:
[http://theomai.unq.edu.ar/conflictos_sociales/Alexander_Interaccionismo%20simb%C3%B3lico_\(cap.13-BlumerGoffman\).doc.pdf](http://theomai.unq.edu.ar/conflictos_sociales/Alexander_Interaccionismo%20simb%C3%B3lico_(cap.13-BlumerGoffman).doc.pdf)
- Arendt, H. (1930 - 1954). *Ensayos de comprensión*. Madrid: Caparrós.
- Arteaga, C., & Campos, G. (2004). *Guía para la elaboración de tesis en Trabajo Social*. México : UNAM.
- Azpúrua Gruber, F. J. (2005). La Escuela de Chicago. Sus aportes para la investigación en ciencias sociales. *Revista Universitaria de Investigación*, vol. 6, núm. 2, 25 -35.
- Bákula, C. (2000). Reflexiones en torno al patrimonio cultural. *Revista de turismo y patrimonio*, 167 - 174.
- Berger, P. L., & Luckmann, T. (2003). *La construcción de la realidad social*. Buenos Aires: Amorroutou Editores.
- Bertels, U. (agosto de 2016). *Competencia Intercultural*. Pachuca, México.
- Botella Soto, J. A. (2006). Voluntarios sin fronteras. *Redylac*, 1-5.
- Bravo, I. D. (1998). *Hacia una escuela intercultural. El profesorado: formación y expectativas*. Lleida: Universitat de Lleida.

- Brislin, R. (1986). *Cross Cultural Encounters in Face-to-Face Interactions*. Nueva York: Pergamon Press.
- Bronw, R. (1972). *Psicología social*. México: Siglo XXI editores.
- Byram, M., & Zarate, G. (1997). *Definición, objetivos y evaluación de la competencia sociocultural*. Estrasburgo: Consejo de Europa.
- Calpe, W. L. (2003). *Definiciones de cultura*.
- Camarena Adame, M. E., & Tunal Santiago, G. (2008). El estudio de la vida cotidiana como expresión de la cultura. *Revista del Centro de Investigación. Universidad La Salle*, vol. 8, núm. 29, 95 - 107.
- Cárdenas, A. (24 de octubre de 2014). *blogidealistas*. Obtenido de blogidealistas: <http://blog.es.idealist.org/15-caracteristicas-de-un-buen-voluntario/>
- Clifford, J. (2001). *Dilemas de la cultura*. Barcelona : Gedisa.
- CNDH. (s.f.). *Los derechos humanos en la edad moderna*. Obtenido de http://stj.col.gob.mx/dh/descargables/pdf_seccion/historia_2_2_3.pdf
- Contreras Soto, R., & Cebada Contreras, C. (2010). *Diversida cultural y migración*. México: UNAM.
- Cortés, G. (28 de octubre de 2002). *"El Choque Cultural"*. Obtenido de Tiempo y Escritura : <http://www.azc.uam.mx/publicaciones/tye/elchoquecultural.htm>
- Crespo, R. S. (s.f.). *Historia clásica. 2000 años después y tanto por escribir...* Obtenido de <http://www.historiaclasica.com/2007/05/el-cdigo-de-hammurabi.html>
- Creswell, J. W., & Plano, C. (2007). *Designing and conducting Mixed Methods Research*. California: Sage Publications, Inc.
- Crompton, R. (1994). *Clase y estratificación: una introducción a los debates actuales*. Madrid: Tecnos.
- Denys, C. (1999). *La noción de la cultura en las ciencias sociales*. Nueva Visión.
- Driessnack, M., Sousa , V., & Costa , I. (2007). Revisión de los diseños de investigación relevantes para la enfermería. *Revista Latino-Americana de Enfermagem*, http://www.scielo.br/pdf/rlae/v15n5/es_v15n5a24.pdf.
- DUDH. (1948). *Declaración Universal de Derechos Humanos*. Estados Unidos: UNESCO.

- DUDH. (2005). Declaración Universal de Derechos Humanos. Geneva, Suiza: United Nations publication.
- Durkheim, E. (2001). *Las reglas del método sociológico*. México: Fondo de la cultura económica.
- Elias, N. (2010). *El proceso de la civilización. Investigaciones sociogenéticas y psicogénéticas*. México, LIAS, Norbert (2010) El proceso de la civilización. Investigacionessociogenéticas y psicogénéticas. Fondo de Cultura Económica.México (Capítulo primero: Fondo de Cultura Económica.
- Federación Internacional de Sociedades, d. I. (2010). *Manual de voluntario: salud y primeros auxilios comunitarios (SPAC) en acción*. Suiza: Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.
- Fuente, A. d. (2008). El multiculturalismo, discusión inacabada. En P. A. Aguirre, *El multiculturalismo, una visión inacabada, desde la reflexión teórica hasta los casos específicos*. México: UNAM.
- García, N. C. (1997). *Cultura y comunicación : entre lo global y lo local*. Buenos Aires: Universidad Nacional de la Plata.
- Geertz, C. (1989). *La interpretación de las culturas*. España: Gedisa.
- Giddens, A. (2000). *Sociología*. España : Alianza.
- Godelier, M. (1998). *El enigma del Don*. Barcelona: Paidós.
- Goffman, E. (2001). *La presentación de la vida cotidiana*. Buenos Aires: Amorrortu.
- Gómez Barreto, I. (2011). *La competencia intercultural en la formación inicial de los maestros de educación infantil en la Universidad de Castilla de la Mancha*. Madrid: Universidad Nacional de Educación a Distancia.
- Gudykunst, W. B., & Young, Y. (1997). *Communicating with Strangers: An Approach to Intercultural Communication*. Nueva York: Mc Graw.
- Guilherme, M. (2000). *Competencia Intercultural*. Nueva York: Routledge.
- Gutiérrez Resa, A. (1997). *Acción Social no Gubernamental. Análisis y reflexiones sobre las relaciones voluntarias*. Valencia: Tirant lo Blanch.
- Hellfeld, M. v. (03 de Junio de 2009). *Deutsche Welle (DW)*. Obtenido de <http://www.dw.com/es/la-carta-magna-de-1215/a-4298569>

- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2003). *Metodología de la investigación*. México: Editorial Mc Graw-Hill.
- Humanium. (s/f). *Humanium*. Obtenido de <http://www.humanium.org/es/derechos-civiles-politicos/>
- IIDH. (2009). *Multiculturalidad e interculturalidad en el ámbito educativo*. San José: Instituto Interamericano de Derechos Humanos.
- Internacional, A. (2014). *Derechos Humanos para la Dignidad Humana*. Madrid: Amnistía Internacional.
- Kymlicka, W. (1996). *Ciudadanía multicultural*. España: Paidós Iberoamerica.
- Lachmann, L. (1971). *The legacy of Max Weber*. Gran Bretaña: Heinemann Educational Books Ltd.
- Largo Lea, M. F. (25 de junio de 2012). *Scribd*. Obtenido de <https://es.scribd.com/doc/98234439/Metodos-Mixtos>
- Lewis, D., & Smith, R. (1980). *Sociología americana y pragmatismo: Mead, la sociología de Chicago, y la interacción simbólica*. Chicago: University of Chicago Press.
- Manning, P. (1992). *Erving Goffman and Modern Sociology*. Stanford: Stanford University Press.
- Mead, G. H. (1958). *Espíritu, persona y sociedad*. Buenos Aires: Paidós.
- Mondragón, A. (2010). *Interculturalidad, historias, experiencias y utopías*. México: Universidad Intercultural del Estdo de México.
- Navas Luque, M., García Fernández, C., Rojas Tejeda, A., Pumares Fernández, P., & Cuadrado Guirado, I. (2006). Actitudes de aculturación y prejuicio: la perspectiva de autóctonos e inmigrantes. *REDALyC*, 187 - 193.
- ODS. (16 de abril de 2019). *ODS*. Obtenido de ODS: https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/wp-content/uploads/sites/3/2016/10/4_Spanish_Why_it_Matters.pdf
- OIT. (1996 - 2017). *Organización Internacional del Trabajo*. Obtenido de <http://www.ilo.org/global/about-the-ilo/history/lang--es/index.htm>
- Oliveras, Á. (2000). *Hacia la competencia intercultural en el aprendizaje de una lengua extranjera*. Madrid: Edinumen S.A.

- ONU. (04 de abril de 2019). *Objetivos de Desarrollo Sostenible*. Obtenido de <https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/2015/09/la-asamblea-general-adopta-la-agenda-2030-para-el-desarrollo-sostenible/>
- ONU. (s.f.). *Organización de las Naciones Unidas*. Obtenido de <http://www.un.org/es/sections/history/history-united-nations/index.html>
- Parsons, T. (1999). *El sistema social*. Madrid: Alianza editorial.
- Pedro, J. P. (2006). *Cultura, Culturas y Constitución*. Madrid: Centros de Estudios Políticos y Constitucionales.
- Pereira Pérez, Z. (2011). Los diseños de método mixto en la investigación en educación: Una experiencia concreta. *Redalyc*, 15 - 28.
- PIDESC. (1966). *Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales*. Nueva York: DDHH.
- Pons Diez, J. (2010). Las aportaciones a la sociología social del interaccionismo simbólico una revisión histórica. *EduPsyke vol9. no.1*, 23 - 41.
- Pons Diez, X. (2010). La aportación a la psicología social del interaccionismo simbólico: Una revisión histórica. *EduPsykhé*, 23 - 41.
- Portero, R. D. (s/a). *Cultur shock: estrategias para la adaptación. Cultur shock: estrategias para la adaptación*. Manzanares, España: Universidad Antonio de Nebrija.
- PVE. (2015). *Hechos y cifras 2015*. Madrid: Plataforma del Voluntariado de España.
- RAE. (2017). *Diccionario de la Lengua Española*. Obtenido de <http://dle.rae.es/?id=QcFNGvF>
- Raesfeld, L., & Bertels, U. (2007). Multiculturalidad y educación intercultural en la Europa actual, El caso de Alemania. En O. López, *Entre lo semejante y lo posible: Desafíos compartidos en investigación educativa* (págs. 255 -267). México.
- Raymond, W. (1976). *Keywords*. Londres: Fontana.
- Rizo García, M. (2011). De personas, rituales y máscaras. Erving Goffman y sus aportes a la comunicación interpersonal. *QUÓRUM ACADÉMICO* , 78 - 94.
- Rizter, G. (2002). *Teoría Sociológica Moderna*. España : Mc Grw Hill.

- Rocco, T., Bliss, L., Gallagher, S., & Pérez-Prado, A. (2003). *Taking the Next Step: Mixed Methods Research in Organizational Systems*. Spring.
- Romero, C. G. (2000). *Guía sobre interculturalidad*. Guatemala: Serviprensa.
- Ruíz, A. Á. (2014). *Interculturalidad: conceptos, alcances y derechos*. México: Cámara de Diputados.
- Sampieri, H., Fernández-Collado, C., & Baptista-Lucio, P. (2014). *Metodología de la investigación*. México: McGraw-Hill.
- Sartori, G. (2008). *La sociedad multiétnica. Pluralismo, multiculturalismo y extranjeros*. Mexico: Taurus.
- Schütz, A. (1932). *La construcción significativa del mundo social*. Barcelona: Paidós.
- Schütz, A. (1962). *Collected Papers*. La Haya.
- Schütz, A. (s/a). *El problema de la realidad social*. Buenos aires: Amorrortu editores.
- Schwanitz, D. (2002). *La cultura*. Madrid: Taurus.
- Simmel, G. (2014). *Sociología: estudios sobre las formas de socialización*. México: Fondo de la Cultura Económica.
- Strauss, A., & Corbin, J. (1998). *Bases de la investigación cualitativa. Técnicas y procedimientos para desarrollar la teoría fundamentada*. Colombia: Editorial Universidad de Antioquia.
- Strycker, S. (Marzo de 1987). Obtenido de JSTOR:
<http://www.jstor.org/stable/2786893>
- Tato, M. S. (2014). Competencia intercultural en la enseñanza de lenguas extranjeras. *Porta Linguarum*, 215 - 226.
- Thompson, A. (1995). *El tercer Sector y el desarrollo social*. Buenos Aires: UNICEF.
- Tunal Santiago, G., & Camarena Adame, M. E. (2007). La cultura como objeto de investigación. *TECSISTECATL*.
- Tylor, E. (1981). *Cultura primitiva*. Editorial Ayuso.

- UNAM. (s.f.). *Biblioteca Jurídica Virtual del Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM*. Obtenido de <https://archivos.juridicas.unam.mx/www/bjv/libros/7/3260/7.pdf>
- UNESCO. (2001). *Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural*. Johannesburgo: UNESCO.
- UNESCO. (16 de abril de 2019). *Aprender a convivir*. Obtenido de Aprender a convivir: <https://es.unesco.org/themes/aprender-convivir>
- UNESCO. (16 de abril de 2019). *Las metas educativas*. Obtenido de Las metas educativas: <https://es.unesco.org/node/266395>
- UNESCO. (16 de abril de 2019). *Objetivo 16: Promover sociedades, justas, pacíficas e inclusivas*. Obtenido de Objetivo 16: Promover sociedades, justas, pacíficas e inclusivas: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/peace-justice/>
- UNESCO. (s.f.). *Directrices de la UNESCO sobre la educación intercultural*. Paris: UNESCO.
- UNICEF. (s.f.). *Convención sobre los derechos de los niños*. Obtenido de https://www.unicef.org/spanish/crc/index_framework.html
- Urzúa, R. (2001). La responsabilidad social de las universidades: una guía. *Elaboración de estrategias para la expansión de la responsabilidad social en las universidades chilenas*. Santiago.
- Vargas, I. G. (2000). *Conservación de bienes culturales. Teoría, historia, principios y normas*. Madrid: Manual de Cátedra.
- Vieira Parra, L., & Puigdellívol, I. (2013). ¿Voluntarios dentro del aula? El rol del voluntariado en “Comunidades de Aprendizaje”. *Revista de Estudios y Experiencias en Educación*, vol. 12, núm. 24, 37- 55.
- Vilá Baños, R. (2008). *La competencia comunicativa intercultural. Un estudio en el primer ciclo de la Educación Secundaria Obligatoria*. España: Ministerio de Educación, Política Social.
- Villoro, L. (2007). *Los retos de la sociedad por venir*. México: Fondo de la Cultura Económica.
- Wallerstein, I. (2006). *Abrir las Ciencias Sociales*. México: Siglo XXI editores S.A. de C.V.

- Walsh, C. (1998). La interculturalidad y la educación básica ecuatoriana: Propuestas para la reforma educativa. *Procesos*, 119-128.
- Weber, M. (1922). *Economía y sociedad México*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Weber, M. (1964). *Economía y Sociedad*. México: Fondo de la Cultura Económica.
- Zeraoui, Z. (2004). *Islam y Política. Los procesos políticos árabes contemporáneos*. México: Trillas.
- Zunzunegui, J. M. (2014). *Los mitos que nos dieron traumas*. México: Pinguin Random House .

ANEXOS

Entrevista coordinador local

Este instrumento de recolección de información tiene como objetivo conocer el perfil, la labor del coordinador (a) de voluntarios, la historia y el significado de esta labor.

Datos personales	Individuales	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cuál es su nombre? 2. ¿De dónde es? 3. Fecha de nacimiento 4. ¿Cuál es su profesión? 5. ¿Cuál es su estado civil? 6. ¿Tiene hijos? ¿Cuántos? 7. ¿Qué idiomas habla? 8. ¿Cuál es su religión? 9. ¿Qué es lo que le preocupa actualmente? 10. ¿Qué le motiva actualmente? 11. ¿Qué le gusta hacer en tu tiempo libre?
Contextualización	Antecedentes	<ol style="list-style-type: none"> 12. ¿Desde cuánto es usted coordinador de AFS SAT? 13. ¿Antes había otra persona encargado o es la primera? 14. ¿Cuándo empezó a realizarse esta actividad en el municipio? 15. ¿Cuántos voluntarios han participado? 16. ¿De dónde son originarios los voluntarios? 17. ¿Cuánto dura la estancia de los voluntarios? 18. Reciben alguna capacitación ¿Cuáles?
	Motivos	<ol style="list-style-type: none"> 19. ¿Por qué decidió ser coordinador?
Aspectos culturales	Cultural	<ol style="list-style-type: none"> 20. En cuanto aspectos culturales, desde su experiencia ¿Qué ha sido lo más difícil para la adaptación de los voluntarios a la cultura mexicana? 21. ¿Cree que los voluntarios mantienen prácticas culturales de su país? ¿Cuáles? 22. ¿Han existido malos entendidos debido a las prácticas culturales entre los voluntarios – familias anfitrionas? ¿Cuáles? 23. ¿Cómo han hecho para superarlos? 24. ¿Qué aspectos positivos y negativos tiene para usted la convivencia intercultural entre voluntario y familias anfitrionas? 25. ¿En qué actividades mexicanas participan los voluntarios? 26. Actualmente, ¿Cree que han sufrido racismo o rechazo los voluntarios?

		27. Para concluir, algo que le parezca que se haya olvidado
Aspectos generales	Socialización	28. ¿Cómo se lleva a cabo la asignación de voluntarios a familias anfitrionas? 29. ¿Cómo percibe el trabajo del voluntario en la comunidad? 30. ¿El trabajo de los voluntarios ha influido para motivar a otras personas para realizar este tipo de labor?

Guion de entrevista para grupo focal

El presente guion tiene como finalidad recabar la perspectiva que tienen los voluntarios alemanes de AFS San Agustín Tlaxiaca, acerca del proceso de socialización intercultural.

1. ¿Cómo consideras que es la convivencia en tu grupo?
2. ¿Cómo me gustaría que fueran mis compañeros y compañeras para una mejor convivencia?
3. ¿Qué haría yo para mejorar la convivencia?
4. ¿Cuáles son las fortalezas de participar como voluntario de AFS?
5. ¿Cuáles son los obstáculos para una mejor convivencia?
6. ¿Considerarías cómo un obstáculo
 - a. El color de la piel
 - b. El color del cabello
 - c. El nivel socioeconómico
 - d. Las orientaciones sexuales
 - e. La lengua
 - f. El origen étnico
 - g. Ser hombre / ser mujer
 - h. La religión
 - i. La edad
 - j. Las capacidades diferentes
 - k. La apariencia física
 - l. Las Preferencias política
 - m. Las Ideologías
 - n. Las Cultura
7. Algún aspecto de la cultura mexicana con el cual te identificas y ¿por qué?
8. ¿Con cuál no te identificas y por qué?
9. ¿Cómo crees que los percibe la comunidad?
10. ¿Tú manera de pensar ha causado algún tipo de problemática o malos entendidos en tu grupo? ¿Cuáles?

Tarea del voluntario intercultural

Objetivo

El presente instrumento pretende identificar el tipo de organización, voluntario, el compromiso y dedicación, los tipos de actividad y la responsabilidad del voluntario intercultural en la organización.

Datos sobre la redacción de la ficha

Fecha:	
Institución:	
Persona:	

1. ¿Cómo se define la organización en relación con el VOLUNTARIO?

Tipos de organización	Si	No
Formada totalmente por voluntarios		
Formada básicamente por voluntarios y algunas personas remuneradas		
Otros:		

2. ¿Cuántas personas integran el comité?

3. ¿Qué funciones tienen?

ROL

DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD

--

4. ¿Qué tipo de voluntariado participa en la entidad?

Tipos de voluntario	Si	No
Jóvenes		
Adultos		
Adultos mayores		
Familias		
Otros:		

5. ¿Qué tipo de dedicación se pide al voluntario?

Dedicación	
Menos de 10 horas a la semana	
Más de 10 horas semanales	
Mas de 20 horas semanales	
Actividades de voluntario puntuales: fiestas, cursos, eventos, etc.	
Otras:	

6. ¿Qué tipo de actividades realiza el voluntario?

Tipo de actividades
1.
2.
3.
4.
5.

7. Seleccione ¿Qué tipo de funciones tiene la persona responsable del voluntariado?

#	TAREAS	SELECCIÓN
1.	Fijar objetivos para el voluntariado	
2.	Planificar las acciones del ciclo de gestión del voluntariado	
3.	Organizar las tareas del voluntariado	
4.	Comunicar todo lo referente al voluntariado a todos los colectivos de la entidad	
5.	Fomentar el desarrollo de las personas voluntarias (seguimiento, formación, etc.)	
6.	Motivar al voluntariado	
7.	Controlar que todo funcione a través del seguimiento del voluntariado	
8.	Evaluar las acciones y objetivos planteados	
9.		
10.		

8. ¿Qué tipo de perfil debe tener la personal responsable del voluntariado?

#	TAREAS	SELECCIÓN
1.	Conocedora de la entidad y las actividades que se realizan	
2.	Carácter abierto y con capacidad de relación	
3.	Organizada y sistemática	
4.	Capacidad de trabajo en equipo	
5.	Habilidades de comunicación	
6.	Competencias interculturales	

9. ¿Qué tipo de capacitación reciben los voluntarios?

PERFIL / NOMBRE	CANAL	RESULTADO (FUNICIONA)

COMENTARIOS